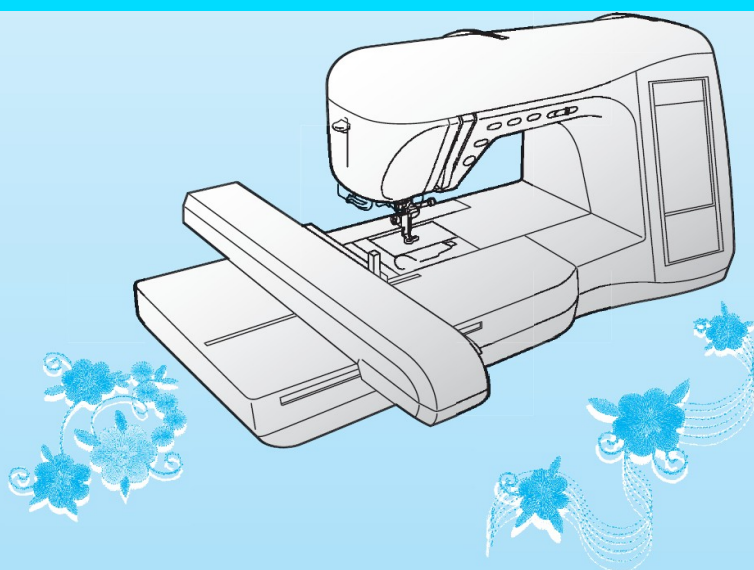


Számítógépesített varró- és hímzőgép

Kezei Kézikönyv



- 1** ELŐKÉSZÜLET
- 2** VARRÁS ALAPOK
- 3** HASZNOS ÖLTÉSEK
- 4** KARAKTER / DÍSZÍTŐ ÖLTÉSEK
- 5** HÍMZÉS
- 6** HÍMZÉS SZERKESZTÉS
- 7** AZ ÉN EGYÉNI ÖLTÉSEM
- 8** FÜGGELÉK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A varrógép használatakor alapvető biztonsági óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között az alábbiakban leírtakat:

Használat előtt kérjük olvassa el az összes alábbi utasítást.

VESZÉLY – Az áramütés kockázatának csökkentésére:

1. A varrógépet soha nem szabad gazdátlanul hagyni amíg az a konnektorhoz van csatlakoztatva. Minden esetben közvetlenül használat után és tisztítás előtt húzza ki a varrógép dugóját az elektromos konnektorból.

FIGYELMEZTETÉS – Égési seb, tűz, áramütés, vagy személyi sérülés kockázatának csökkentésére:

1. Ne engedje, hogy ez a készülék játékként legyen használva. Nagyon oda kell figyelni, ha a készüléket gyermek, vagy fiatalok használja.
2. A varrógépet csak ebben a kézikönyvben leírtaknak megfelelően használja. Csak a gyártó által ajánlott (ebben a kézikönyvben tartalmazott) kiegészítőket használjon.
3. Soha ne használja a varrógépet akkor, ha az elektromos vezeték, vagy a dugó megsérült, ha nem megfelelően működik, ha le lett ejtve, vagy megsérült, vagy beleesett a vízbe. Vigye vissza a varrógépet a legközelebbi felhatalmazott vizionteladóhoz vagy szerviz központhoz átvizsgálásra, javításra, elektromos, vagy mechanikus besabályozásra.
4. Soha ne használja a varrógépet akkor, ha bármelyik szellőzőnyílása elzáródott. Óvja a varrógép és a pedál szellőző nyílásait a pihe és por felhalmozódásától, illetve a ruhafoszlányoktól.
5. Soha ne dobjon, illetve ne tegyen semmilyen tárgyat a varrógép semelyik nyílásába.
6. Ne használja a készüléket szabadban.
7. Ne üzemeltesse a készüléket ott, ahol aeroszol (spray) termékek vannak használva, vagy ahol az oxigén elhasználódik.
8. A készüléket kikapcsolni úgy kell, hogy elforgatja a főkapcsolót az "O" szimbólum pozíciójába, ami a kikapcsolást jelenti, ezután pedig kihúzza a dugót a konnektorból.
9. Ne a vezetéknél fogva húzza ki a dugót a konnektorból. Ha ki akarja húzni, akkor fogja meg a dugót és azt húzza, ne a vezetéket.
10. Az ujjait tartsa távol az összes mozgó alkatrésztől. Különös figyelem szükséges a varrógép tűje körül.
11. Mindig a megfelelő tű lemezt használja. A rossz lemez a tű eltörését okozhatja.
12. Ne használjon elgörbült tűt.
13. Ne húzza vagy nyomja a ruhaanyagot varrás közben. Ez eltörheti a tűt.
14. Kapcsolja ki a varrógépet (az "O" szimbólum pozíciójába), mindig amikor valamit állít a tű környékén, mint például a tű befűzése, a tű cseréje, az orsó befűzése, vagy a lábpedál cseréje, illetve hasonló műveletek esetén.
15. Mindig húzza ki a készülék dugóját az elektromos konnektorból a fedőlapok eltávolításánál, kenésnél, vagy amikor más egyéb (ebben a felhasználói kézikönyvben megemlített) egyéni szerviz szabályozást csinál.
16. Ezt a varrógépet fiatal gyermek, vagy fogyatékos ember ne használja felügyelet nélkül.
17. A gyermekeket felügyelni kell, azért hogy biztosak lehessünk abban, hogy nem fognak játszani a varrógéppel.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT
Ez a varrógép háztartási felhasználásra készült.

CSAK ANGLIAI, ÍRORSZÁGI, MÁLTAI, ÉS CIPRUSI FELHASZNÁLÓKNAK

**FOR USERS IN THE UK, EIRE, MALTA
AND CYPRUS ONLY**

If this machine is fitted with a three-pin non-rewireable BS plug then please read the following.

IMPORTANT

If the available socket outlet is not suitable for the plug supplied with this equipment, it should be cut off and an appropriate three-pin plug fitted. With alternative plugs an approved fuse must be fitted in the plug.

NOTE

The plug served from the main lead must be destroyed as a plug with bared flexible cords is hazardous if engaged in

a live socket outlet. In the event of replacing the plug fuse, use a fuse approved by ASTA to BS 1362, i.e. carrying

the mark, rating as marked on plug.

Always replace the fuse cover, never use plugs with the fuse cover omitted.

WARNING

**DO NOT CONNECT EITHER WIRE TO THE EARTH TERMINAL WHICH IS MARKED WITH THE LETTER 'E',
BY**

THE EARTH SYMBOL OR COLOURED GREEN OR GREEN AND YELLOW.

The wires in this main lead are coloured in accordance with the following code:

As the colours of the wiring in the main lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter 'N' or coloured

black or blue.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L' or coloured

red or brown.

Blue Neutral

Brown Live

CSAK EGYESÜLT ÁLLAMOKBELI FELHASZNÁLÓKNAK

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (For USA Only)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL : (908) 704-1700

declares that the product
Product Name: Brother Sewing Machine
Model Number: NV1500D/NV1500

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15

of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed

and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However,

there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The included interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

GRATULÁLUNK, HOGY A MI VARRÓGÉPÜNKET VÁLASZTotta

Az ön gépe a legfejlettebb számítógépesített háztartási hímző és varrógép. Ahhoz, hogy teljesen kihasználhassa a gép előnyeit, kérjük, hogy tanulmányozza át figyelmesen ezt a kézikönyvet.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBAVÉTELE ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL AZ ALÁBBI ÚTMUTATÁSOKAT

A biztonságos használat érdekében

1. Ne felejtse el varrás közben szemét a tűn tartani. Ne érintse meg a kézi kereket, a szálemelő kart, a tűt, és a többi mozgó alkatrészt.
2. Ne felejtse el a készüléket kikapcsolni és kihúzni a hálózati csatlakozót a konnektorból, ha
 - befejezte a varrógéppel való munkát,
 - a tűt vagy bármely egyéb alkatrészt kicseréli vagy kiveszi,
 - áramszünet történik a gép használata közben,
 - karbantartja a gépet,
 - őrizetlenül hagyja a gépet.
3. Ne tároljon semmit a pedálon.
4. Közvetlenül a falba csatlakoztassa a készüléket. Ne használjon hosszabbítókat.

A készülék hosszabb élettartama érdekében

1. Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsütésnek és magas páratartalomnak. Ne használja vagy tárolja a készüléket közel a fűtőtesthez, vasalóhoz, halogén lámpához vagy egyéb forró tárgyhoz.
2. A burkolat tisztításához enyhén mosószeres vagy szappanos vizet használjon. Benzin, hígító és súrolópor kárt okozhat a burkolaton vagy a készülékben és így a készülék használhatatlanná válhat.
3. Ne dobálja vagy üsse a gépet.
4. Mindig nézzen utána a használati útmutatóban mielőtt kicserél, vagy beállít bármely részt, a nyomótalpat, a tűt vagy egyéb alkatrészt, hogy biztos lehessen az elvégzett művelet jó eredményében.

A készülék javítása vagy beszabályozása

Ha a készülék elromlik vagy szabályozásra szorul, kérjük először nézze át a használati útmutatóban található hibaelhárítási táblázatot, hogy a vizsgálatot és a beszabályozást saját maga is el tudja végezni. Amennyiben a felmerült probléma megmarad, vegye fel a kapcsolatot a helyi kijelölt Brother viszont eladóval.

További és frissebb információkért látogasson el honlapunkra, a www.brother.com -ra.

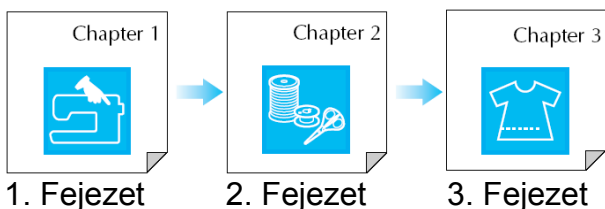
E kézikönyv tartalma és a termék specifikációk előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

HOGYAN HASZNÁLJUK EZT A KÉZIKÖNYVET

Az első és a második fejezet a kezdő felhasználóknak bemutatja a varrógép használatához szükséges első lépéseket valamint az alap varró műveleteket.

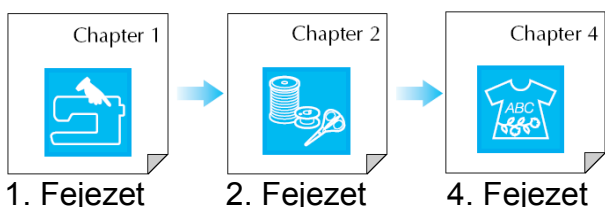
Ha hasznos öltéseket akar varrni:

Folytassa a harmadik fejezettel, amelyben megtudhatja, hogyan lehet öltést választani és hogyan kell varrni a különböző öltésekkel.



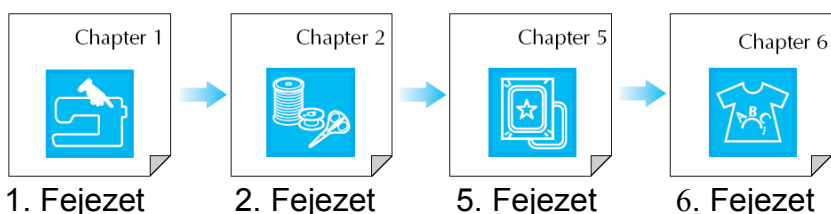
Ha karaktereket és mintákat akar varrni:

Folytassa a negyedik fejezettel, amelyben a minták kiválasztásától a megvarrásukig mindent megtudhat, beleértve több minta egyesítését és újak szerkesztését forgatással és újraméretezéssel valamint az egyesített minták elmentését.



Ha a hímzési funkciót akarja használni:

Folytassa az ötödik fejezettel, hogy megismerje az alap hímzési műveleteket a minták kiválasztásától a megvarrásukig, valamint olyan műveleteket, mint új minták létrehozása forgatással és újraméretezéssel, vagy hasznosabb funkciók és technikák alkalmazása. A hatodik fejezetben megtudhatja, hogyan szerkeszthet mutatósabb hímzési mintákat és hogyan egyesítheti a mintákat.



- Azok a részek, amelyekről a folyamatleírás szól, kékkel vannak jelölve. Hajtsa végre az utasításokat úgy, hogy a leírásban bemutatottakat folyamatosan összehasonlítsa azzal, amit a varrógéppel létrehozott.
- Ha a gép használata közben kérdése merül fel vagy jobban meg akar ismerni egy funkciót, lapozzon az Index (197.) oldalra és a tartalomjegyzékre, hogy megtalálja a kézikönyv keresett részét.

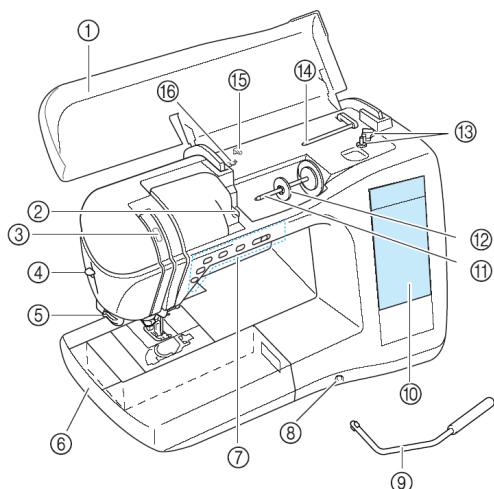
Tartalomjegyzék

1.Előkészület.....	15	5.Hímzés.....	109
2.Varrás alapjai.....	37	6.Hímzés szerkesztés.....	149
3.Hasznos öltések	47	7. Az én egyéni öltésem.....	163
4.Karakter / Díszítő öltések.....	105	8.Függelék.....	175

A KÉSZÜLÉK RÉSZEGYSÉGEINEK NEVEI ÉS AZOK FUNKCIÓI

Készülék

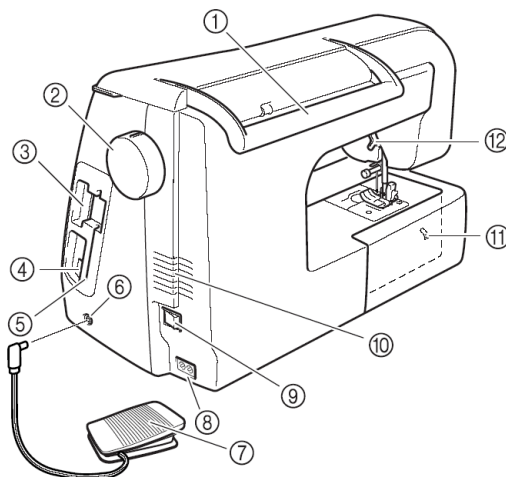
Előlnézet



Felső fedél – Nyissa ki a felső fedelet a szál befűzéséhez, és az orsó tekercesléséhez.

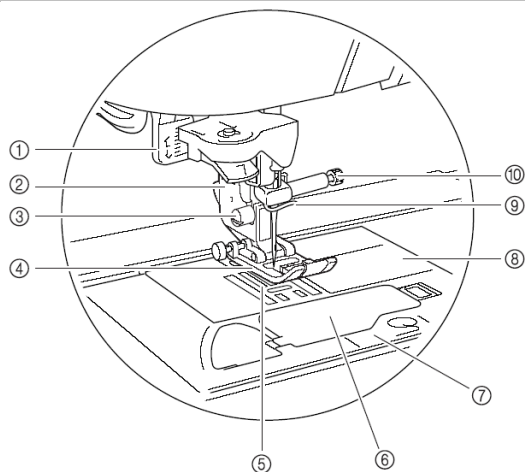
1. **Szálvezető lemez** – Vezesse a szálát a szálvezető lemez körül a felső szál fűzésekor.
2. **Szálemelő kart ellenőrző ablak** – az ablakon át nézze meg és ellenőrizze a szálemelő kar állását.
3. **Tűbefűző kar** – Használja a tűbefűző kart, amikor a cérnát automatikusan befűzi a tűbe.
4. **Szál vágó** – Vezesse a szálakat a szálvágón keresztül, hogy így elvágja azokat.
5. **Asztalkiegészítő tároló tartozékokkal** – Tárolja a nyomótalpakat és az orsókat az asztalkiegészítő tároló tartozékaiban. Amikor henger alakú darabokat varr, mint például a ruhaujjon a mandzsetta, akkor vegye el az asztalkiegészítőt.
6. **Műveleti gombok (5 db) és varrási sebesség vezérlő** – Használja ezeket a gombokat a különböző műveletekhez mint a varrás megkezdése és a tű megemelése vagy leengedése. Használja a varrás sebesség szabályozót és állítsa be a varrás sebességét, amikor a hasznos öltéseket alkalmazza.
7. **Térdemelő nyílás** – Helyezze be a térdemelőt a nyílásba.
8. **Térdemelő** – A térdemelőt a nyomótalp fel- és leengedéséhez használja.
9. **LCD (folyadékkristályos kijelző)** – Az öltésbeállítások a kijelzőn megtekinthetők és szerkeszthetők, a műveletek a gép használata során ugyanitt láthatók és a hibaüzenetek is itt jelennek meg.
10. **Cérnatartó tűske** – Tegyen egy cérna orsót a cérnatartó tűskére.
11. **Orsó fedő** – Használja az orsó fedőt, hogy az orsót a helyén tartsa.
12. **Orsózó** – Az orsóra való tekercesléshez.
13. **Második cérnatartó tűske** – Az orsó szál tekercesléséhez, illetve a második cérna tartásához a sima vagy az ikertűs varrásnál.
14. **Szálvezető** – Vezesse a szálát a szálvezető körül az orsószal tekerceslésénél.
15. **Orsó tekerceselő szálvezető** – Vezesse a szálát a szálvezető körül az orsószal tekerceslésénél.

Jobb-hátsó nézet



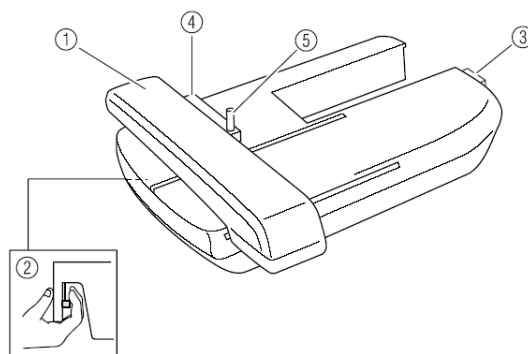
1. **Fogantyú** – Vigye a varrógépet a fogantyúja használatával amikor azt szállítja.
2. **Kézikerék** – Fordítsa a kézi kereket Ön felé, hogy varrjon egy öltést vagy hogy megemelje vagy leengedje a tűt.
3. **Hímző kártya nyílás** – Helyezze a hímzőkártyákat (külön megvásárolható) a hímző kártya nyílásba.
4. **USB csatlakoztathatóság** – Csatlakoztassa a számítógép USB kábelét, ha számítógépet akar használni.
5. **Érintő toll tartó** – Az érintő toll tárolására szolgál, amikor az nincs használatban.
6. **Pedál dugasz** – Csatlakoztassa a pedálvezeték végén lévő dugót a pedál dugaszba.
7. **Pedál** – Nyomja le a pedált a varrási sebesség vezérléséhez.
8. **Csatlakozó dugó** – Helyezze az áram kábelét a csatlakozó dugóba.
9. **Főkapcsoló** – Ezzel be- illetve kikapcsolhatja a készüléket.
10. **Levegő nyílás** – Ne takarja le a levegő nyílást, amikor a varrógép használatban van.
11. **Kelmetovábbító fog pozíció váltó** – Használja ezt az adagoló leeresztéséhez.
12. **Talpemelő kar** – A nyomótalp felemeléséhez és leengedéséhez emelje fel illetve engedje le a talpemelő kart.

Tű és nyomótalp rész



1. **Gomblyukázó kar** - Eressze le amikor gomblyukat varr és fémrúd fércelést készít.
2. **Talpszár** – a nyomótalp a talpszárhoz van erősítve.
3. **Talpszár beállító csavar** – Használja a talpszár helyének rögzítéséhez
4. **Nyomótalp** - A nyomótalp egyenletes nyomást biztosít a ruhaanyag azon részén, ahol a varrás történik. Mindig a megfelelő nyomótalpat csatolja a kiválasztott öltéstípushoz.
5. **Adagoló** - Az adagoló adagolja a ruhaanyagot a varrás irányában.
6. **Orsó tető** - Nyissa fel az orsó tetőt, hogy beállítsa az orsót.
7. **Tülemez tető** – Távolítsa el a tülemez tetőt, hogy kitisztítsa az orsó dobozát és a forgó részt
8. **Tülemez** - A tülemez iránymutatókkal van ellátva az egyenes varráshoz való segítségül.
9. **Szálvezetők** - Vezesse át a felső szálát a két szálvezetőn.
10. **Tűszorító csavar** - A tűszorító csavar ahhoz kell, hogy a tűt a helyén tartsa.

Hímző egység

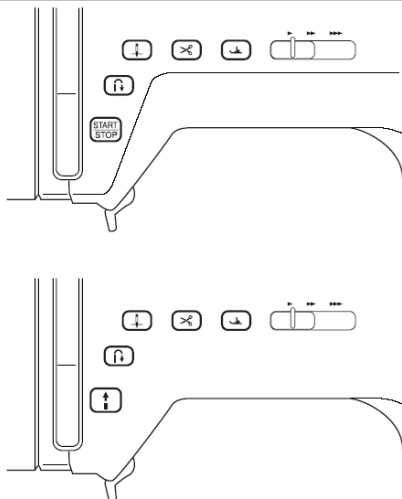




1. **Kocsi** – A kocsi automatikusan mozgatja a hímző keretet hímzés közben.
2. **Elengedő gomb (a hímző egység alatt található)** – Nyomja meg az elengedő gombot a hímző egység eltávolítására.
3. **Hímző egység csatlakozó** – Helyezze be a hímző egység csatlakozóját a csatlakozó helyre, amikor a hímző egységet csatolja.
4. **Hímző keret tartó** – Helyezze be a hímző keretet a keret tartóba, hogy ilyen módon a keretet a helyén tartsa.
5. **Keret rögzítő kar** – Nyomja le a keret rögzítő kart, hogy ilyen módon rögzítse a hímző keretet.


FIGYELEM


- **Miután a hímző keret be lett állítva a keret tartóba, ellenőrizze, hogy a keret rögzítő kar megfelelően le lett-e engedve.**


Műveleti gombok





- 1. Start/Stop gomb**  

Nyomja meg a start/stop gombot és a készülék lassú tempóval elkezd a varrást néhány öltésen keresztül, majd ezután a varrási sebesség vezérlővel beállított sebességen folytatja. Nyomja meg újra a gombot, és a gép leáll. A gomb a gép működési módjának megfelelően változtatja a színét.
Zöld: a gép kész a varrásra, vagy éppen most is varr
Piros: a gép nem varrhat
- 2. Visszafelé/Elerősítő varrás gomb** 

Használja ezt a gombot ahhoz, hogy a varrás kezdeténél és a végénél megerősítse a varratot. Nyomja meg ezt a gombot, és a gép 3-5 öltést varr ugyanazokra a helyekre (ahol már előzőleg varrt) és ezután automatikusan leáll. Azon egyenes és cikcakk öltés minták esetében, amelyek visszafelé öltést csinálnak, a gép csak alacsony sebességgel és csak addig varr visszafelé, amíg a Visszafelé/Elerősítő varrás gomb lenyomva van.
- 3. Tű pozicionáló gomb** 

Akkor használja ezt a gombot, amikor megváltoztatja a varrás irányát, vagy egy részlet varrásánál egy kis területen. Nyomja meg a tű pozicionáló gombot, hogy felemelje, vagy leengedje a tűt. Ha kétszer nyomja meg a gombot, akkor egy öltést készít.
- 4. Szálvágó gomb** 

Varrás után nyomja meg ezt a gombot, hogy gép automatikusan lenyesse a felesleges szálát.
- 5. Talpemelő gomb** 

Nyomja meg a gombot, hogy a nyomótalpat leeressze, hogy így a nyomótalp a ruhaanyagra nyomást gyakoroljon. Nyomja meg újra ezt a gombot, és így a nyomótalp újra felemelkedik.
- 6. Varrás sebesség vezérlő** 

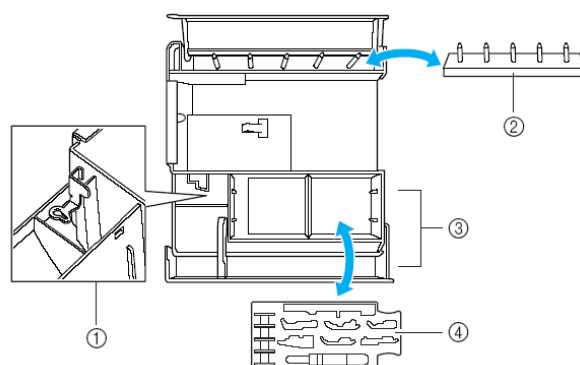
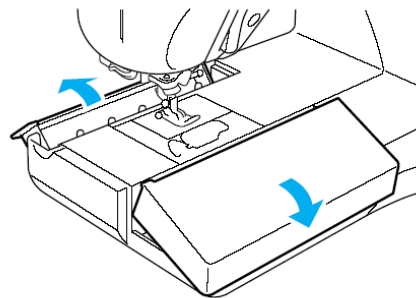
A varrás sebességének beállításához használja ezt a vezérlőt. Csúsztassa a varrás sebesség vezérlőt balra, akkor ha kis sebességgel akar varrni, vagy pedig csúsztassa a varrás sebesség vezérlőt jobbra, ha nagy sebességgel akar varrni. A kezdőknek alacsony sebességgel kell varrni.

FIGYELEM

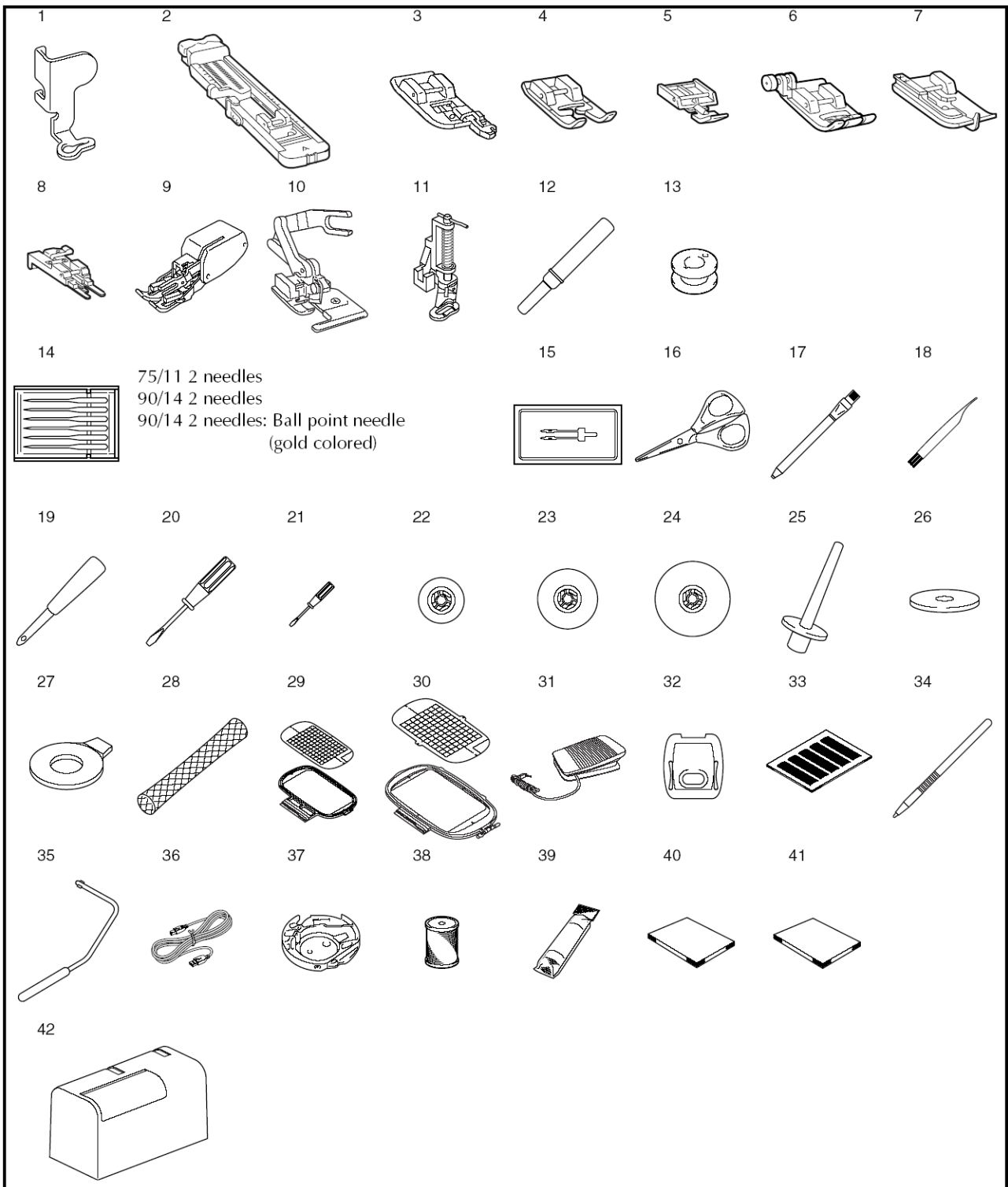
- **Ne nyomja meg a szálvágó gombot miután a szálak már el lettek vágva. Különben a tű eltörhet, a szálak összegubancolódnak, vagy a készülékben sérülés keletkezhet.**

Tartozékok

A tartozékok az asztalkiegészítőben vannak. Nyissa ki az asztalkiegészítőt az alábbi ábra szerint.



1. „U” hímző nyomótalp tároló hely
2. Orsó tartó (helyezze az orsókat a tűskékre)
3. Tároló hely
4. Talpemelő tartó (helyezze el az A, G, I, J, M, N és R jelű talpemelőket)



Sz	Név	Kód
1	Hímzőtalp „U”	XD0313-051
2	Gomblyuk-varrótalp „A”	X57789-151
3	Szegő-varrótalp "G"	XC3098-051
4	Monogramozó-talp "N"	X53840-351
5	Cipzár talp "I"	X59370-051
6	Cikcakk talp "J" (a gépen)	XC3021-051
7	Hólozó-talp "R"	X56409-051
8	Gombfelvarró-talp "M"	130489-001
9	Felső kelme továbbítás-talp	(SA-140*) F033N:XC2214-102
10	Oldalvágó-talp	(SA-177*) F054:XC3879-002
11	Szabadon-mozgó steppelő-talp	(SA-129*) F005N:XC1948-002
12	Gomblyuk kivágó	X54243-051
13	Orsó x 4	(SA-156*) SFB:XA5539-151
14	Tű készlet	X58358-051
15	Ikertű	X59296-151
16	Olló	XC1807-121
17	Kréta toll	184944-001
18	Tisztító kefe	X59476-051
19	Lyukasztó szerszám	135793-001
20	Csavarhúzó (nagy)	X55467-051
21	Csavarhúzó (kicsi)	X55468-051
22	Orsó tető (kicsi)	130013-154
23	Orsó tető (közepes) x 2	X55260-153
24	Orsó tető (nagy)	130012-054
25	Függőleges cérnatartó tűske	XC8619-051
26	Orsózó filc	X57045-051
27	Tárcsa alakú csavarhúzó	XC1074-051
28	Cérna orsó háló	XA5523-050
29	Hímző készlet (nagy) 18x13 cm	(SA-439/EF75*) EF75:XC8481-052
30	Hímző készlet (óriási) 26x16 cm	(SA-441/EF81*) EF81:XC9763-052
31	Pedál	XD0501-021 (EU) XC8816-021 (egyéb)
32	Tülemesz takaró plexi	XA9939-051
33	Rácslap készlet	(SA-507*) GS3:X81277-050
34	Érintő toll (stylus)	XA9940-051
35	Térdemelő	XA6941-052
36	USB kábel	XD0745-051
37	Másik orsótok (rózsaszín jelölés) (ld 131. oldal)	XC8167-051
38	Hímző orsó szál	(SA-EBT*) EBT-CEN: X81164-001
39	Stabilizáló anyag	(SA-519*) BM3:X81175-101
40	Használati útmutató	XD0550-051
41	Gyors referencia útmutató	XD0556-051
42	Kemény doboz	XC9640-051

Emlékeztető (csak USA részére)

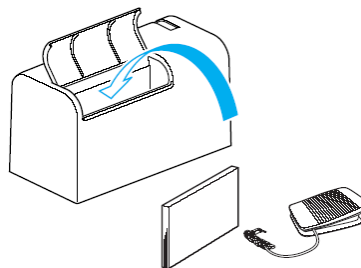
(For U.S.A. only)

Foot controller: Model T

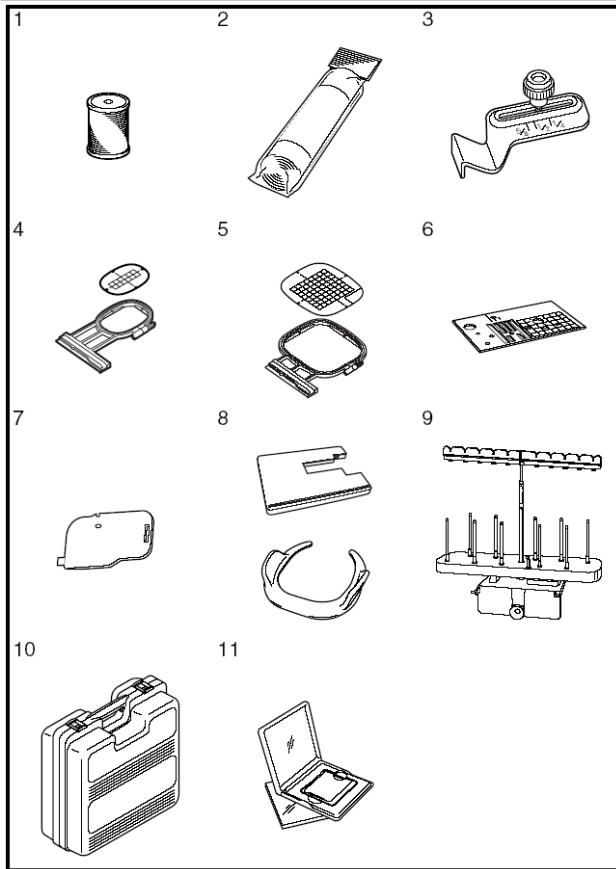
This foot controller can be used with this machine model NV1500D/NV1500.

Emlékeztető

- Mindig csak az ajánlott alkatrészeket használja a géphez.
- A talpszár csavarját a viszonteladóján keresztül tudja beszerezni. (Részegység kód: XA4813-051)
- A használati útmutató és a pedál eltávolítható a gép kemény dobozában



Opcionális tartozékok



Megjegyzés

- Más országokból vásárolt hímző kártyák nem biztos, hogy működnek az ön gépével.
- Keresse fel kereskedőjét a gépéhez tartozó opcionális tartozékok teljes körű listájáért.

Sz.	Név	USA kód	kód
1	Hímző orsó szál (fehér) Hímző orsó szál (fekete)	SA-EBT SAEBT999	EBT-CEN:X81164-001 EBT-CEBN:XC5520-001
2	Stabilizáló anyag Vízben oldódó stabilizáló	SA519 SA520	BM3:X81175-101 BM4:X81267-101
3	Szegélyvezető	SA532	SG1:XC8483-05
4	Hímző készlet (kicsi) 2x6 cm	SA437/EF7 3	EF73:XC8479-052
5	Hímző készlet (közepes) 10x10 cm	SA438/EF7 4	EF74:XC8480-052
6	Egyenes öltés tűlemez	SA550	SNP01:XC0606-052
7	Zsineges orsófedő (egy lyukas)		XC8449-051
8	Asztalkiegészítés	SATFM 4000D	TFM2:XC8645-052
9	Orsó állvány	SA539	TS2:XC9655-052
10	Hímző egység szállító doboz	SA529	D6EUC:XC9862-052
11	Hímző kártya		

EMLÉKEZTETŐ

Kérjük, hogy legyen körültekintő, mert néhány specifikáció előzetes bejelentés nélkül megváltozhat.

1.Előkészület

1.Előkészület.....	15
A VARRÓGÉP BE ÉS KIKAPCSOLÁSA.....	16
LCD KIJELEZŐ.....	17
A gépbeállítási mód gomb használata	21
Gép műveleti mód gomb használata	23
Minta bemutató gomb használata.....	24
ALSÓ ÉS FELSŐ SZÁL BEFŰZÉSE.....	25
Az orsó tekergetése.....	25
Az orsó beállítása.....	28
Az orsó szál felhúzása.....	28
Felső szál befűzése.....	29
Ikertű alkalmazása.....	32
A NYOMÓTALP CSERÉJE.....	34
A nyomótalp eltávolítása.....	34
A nyomótalp csatlakoztatása.....	34
A TŰ CSERÉJE	35

A VARRÓGÉP BE ÉS KIKAPCSOLÁSA

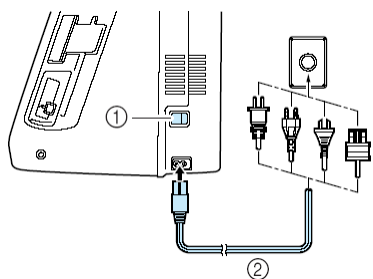
FIGYELEM!

- Használjon szabványos háztartási konnektort áramforrásként. Más áramforrások tüzet, elektromos áramütést vagy a gép károsodását okozhatják.
- Kapcsolja le a főkapcsolót és húzza ki a fali csatlakozót a következő esetekben:
 - Ha otthagyja a varrógépet.
 - A gép használata után.
 - Áramkimaradás esetén.
 - Ha rossz összekötés vagy összekötés hiánya miatt a gép nem működik helyesen.
 - Ha villámlik.

VIGYÁZAT!

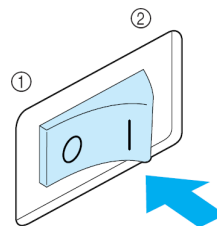
- Ne használjon hosszabbítót vagy olyan elosztót, amelybe több fogyasztó csatlakozik. Tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne fogja meg a csatlakozót vizes kézzel. Áramütést okozhat.
- Mielőtt kihúzza a csatlakozót, mindig kapcsolja le előbb a főkapcsolót. Mindig a dugónál fogva húzza ki a kábelt. Ha a kábelt húzza, az megsérülhet, tűzhez és áramütéshez vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy a kábelt ne vágja el, ne rongálja, ne változtassa, ne törje meg, ne húzza, ne csavarja, ne csomózza. Ezekkel a dolgokkal megrongálhatja a kábelt, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Ha a csatlakozó vagy a kábel megsérült, vigye el a gépet a legközelebbi Brother szervizbe, javításra.
- Ha hosszú ideig nem használja a gépet, húzza ki a csatlakozót. Különben tüzet okozhat.
- Ha a gépet felügyelet nélkül hagyja, kapcsolja ki a gépet és húzza ki a csatlakozót.
- A gép szervizelésekor, fedőlapok eltávolításakor, vagy égőcsere esetén mind a gépet mind pedig az elektromos részeket húzza ki konnektorból.
- Csak USA részére
- For U.S.A. only
- This appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way.
- If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not modify the plug in any way.

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a tápkábel dugaszhoz, majd helyezze be a csatlakozót egy fali konnektorba.



- ① Főkapcsoló
- ② Elektromos kábel

- Kapcsolja be a gépet a főkapcsoló „I” pozícióba állításával.



- ① Ki (OFF)
- ② Be (ON)

2. Kapcsolja ki a gépet a főkapcsoló „O” pozícióba állításával.

LCD KIJELZŐ

Kijelzővel kapcsolatos tudnivalók

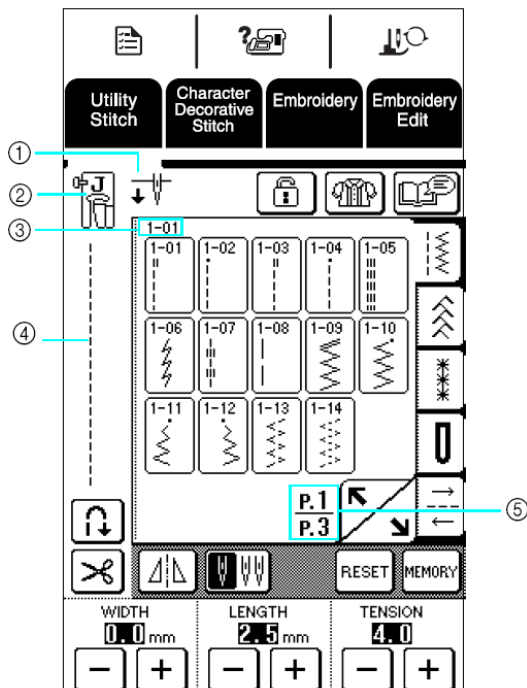
- Érintse meg a kijelzőt az ujjával vagy az érintőtollal, amit a varrógéppel együtt kapott. Ne használjon mechanikus ceruzát, csavarhúzózt vagy egyéb kemény vagy éles tárgyat. Ne nyomja meg a kijelzőt erővel, nehogy sérüljön.
- A kijelző egésze vagy egyes részei néha sötétebben vagy világosabban láthatók, ez a hőmérséklet ingadozásának vagy egyéb környezeti változásoknak tudható be. Ez nem egy hibás működés jele. Amennyiben a kijelző nehezen olvasható, állítson a fényerőn. (lásd 21. oldal)
- A kijelző a varrógép bekapcsolásakor elsötétülhet. Ez a háttérvilágítás velejáró tulajdonsága, nem egy hibás működés jele. Körülbelül 10 perc múlva a kijelző eléri a normális fényerőt.
- Ha nem közvetlenül szemben van a kijelzővel, a színeket torzítva láthatja, vagy a képernyő nehezen olvasható. Ez a kijelző normál tulajdonsága, nem egy hibás működés. Győződjön meg arról, hogy a kijelző használatakor pont szemben ül a kijelzővel.

Amikor bekapcsolja a varrógépet, a nyitó képernyő jelenik meg. A gépet beállíthatja úgy, hogy a nyitó képernyő ne jelenjen meg a kijelzőn. (lásd 21. oldal)

Könnyen nyomja meg a kijelzőt az ujjával. Beállítástól függően vagy a „1-01 Straight stitch (Left)” (Egyenes öltés balra), vagy a „1-03 Straight stitch (Middle)” (Egyenes öltés középen) kerül automatikusan kiválasztásra. (lásd 20. oldal)

EMLÉKEZTETŐ

Kis időbe telik, amíg a nyitó képernyő megjelenik. Ez nem egy hibás működés jele.



1. Megmutatja, hogy a varrógép egy tűre vagy ikertűre van beállítva valamint a tű pozícióját a varrás megállításakor. A tű kívánt pozíciója beállítható (lásd 20. oldal)

Egy tű esetén



egy tű alsó pozíció



egy tű felső pozíció

Ikertű esetén




ikertű alsó pozíció

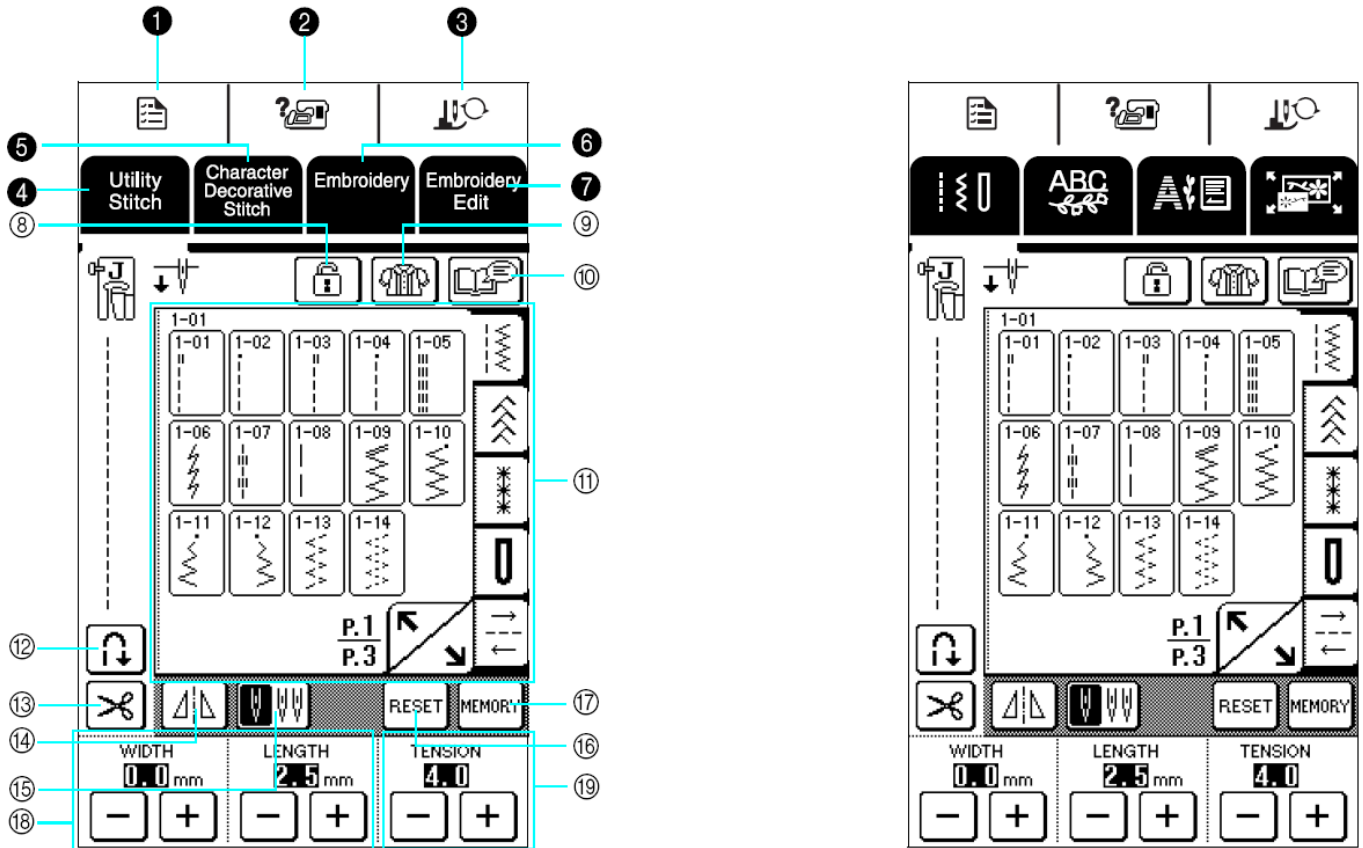



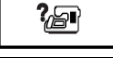
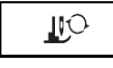


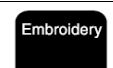



ikertű felső pozíció


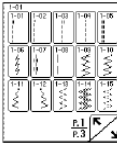






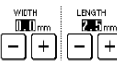

2. Nyomótalp kód. Csatolja fel a képernyőn megjelenített nyomótalpat a varrás elkezdése előtt.
3. Megmutatja a kiválasztott öltés számát. (csak hasznos öltésnél.)
4. Megmutatja a kiválasztott öltésmintát.
5. Megmutatja az aktuális oldalszámot és a rendelkezésre álló oldalak számát.

■ Gomb Funkciók

Az ujjával vagy az érintőtollal nyomja meg a kijelző tetején lévő valamelyik gombot (), hogy képernyőt váltson a kijelzőn.



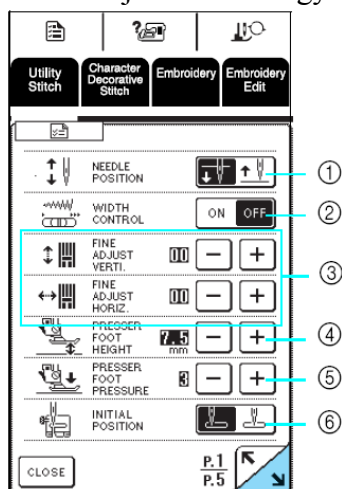
Sorszám	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Oldal
1		Gépbeállítási mód gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy megváltoztassa a tű stop pozíciót, kapcsolja a berregőt ON/OFF- ra, igazítsa be a mintát vagy a kijelzőt, és változtasson más gép beállításokat.	20
2		Gép műveleti mód gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy eligazítást kapjon a felső szál befűzéséről, az orsó tekercseléséről, a nyomótalp cseréjéről, és a gép használati lehetőségeiről.	22
3		Nyomótalp/Tűcsere gomb	Nyomja meg ezt a gombot a tű kicserélése előtt, nyomótalp cseréje előtt. Ez a gomb lezár minden gomb funkciót, ezáltal a részek biztonságosan kicserélhetők. Nyomja meg ismételten a gombot, hogy feloldja a zárlatot. Amikor a működést jelzi a kijelző, a Nyomótalp/Tűcsere gomb képernyője nem látszik.	33,34
4		Típus-öltés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválasszon egy egyenes öltést, cikkcakk öltést, gomblyuk öltést, vakszegély öltést, vagy más öltéseket (hasznos öltések), melyek az öltözet elkészítésében használatosak.	48
5		Karakter/Díszítő öltés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy karakter illetve díszítő öltésmintákat válasszon ki.	88
6		Hímzés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy hímzést készíthessen.	114
7		Hímzést szerkesztő gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kombinálhassa a hímzésmintákat. Hímzésminta szerkesztésekor eredeti emblémákat és névcímkeket készíthet.	151
8		Kijelzőt lezáró gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy lezárja a kijelzőt. Amikor a kijelző le van zárva, a különböző beállítások, mint az öltésszélesség vagy az öltéshossz, le vannak blokkolva, és nem lehet megváltoztatni őket. Nyomja meg ezt a gombot újra, hogy a beállításokat megváltoztathassa.	45
9		Öltéstípust kiválasztó gomb	Nyomja meg ezt a gombot, amikor segítségre van szüksége az öltéstípus kiválasztásában, vagy eligazításra van szüksége az öltésminta varrásához.	50

Sorszám	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Oldal
10		Minta bemutató gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy megnézhesse, hogyan lehet az öltésmintát használni.	23
11		Öltésválasztó képernyő	Nyomja meg azt a gombot, amelyen a kiválasztott minta van. Használja a következő gombokat....., hogy cserélgesse a minta kiválasztó képernyőket.	48
12		Automatikusan elerősítő öltés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy az automatikusan elerősítő öltés (visszafelé varrás)beállítást használhassa. Ha varrás előtt kiválasztja ezt a beállítást a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr a varrás elejére és végére (az elerősítő öltést a gép az alkalmazott öltésmintától függően választja ki). Nyomja meg ismét a gombot a beállítás törléséhez.	43
13		Automatikus szálvágó gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy beállíthassa az automatikus szálvágást. Ha varrás előtt kiválasztja ezt a beállítást a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr (az elerősítő öltést a gép az alkalmazott öltésmintától függően választja ki) és a varrás végén elvágja a szálakat, amikor megnyomja a „Reverse/Reinforcement Stitch” gombot. Nyomja meg ismét a gombot a beállítás törléséhez.	44
14		Tűkörkép gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy a kiválasztott öltésminta tűkörképét megjelenítse. Ha megjelenik a gomb jele, a funkció nem használható.	49
15		Tű mód kiválasztó gomb	Ikertűvel varrás előtt nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza az ikertűvel varrás módot. A gomb ismételt megnyomásával átválthat az ikertű módról az egy tűs módra és vissza.	31
16		Reset gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy az elmentett öltésminta beállításokat visszaállítsa az eredetire.	49
17		Kézi memória gomb	Változtassa meg az öltésminta beállításokat(cikkcakk szélesség és öltéshossz, szálfeszesség, automatikus szálvágás vagy automatikus megerősítő öltés, stb.), majd mentse el ezeket a kézi memória gomb megnyomásával.	49
18		Öltésszélesség és öltéshossz gomb	Az aktuálisan kiválasztott öltésminta cikkcakk szélesség és öltéshossz beállításait mutatja meg. Használja a + vagy a – gombokat, hogy beállítsa az öltés szélességét és hosszúságát. Ha a jel megjelenik, a beállítás nem sikerült.	42
19		Szálfeszesség gomb	Az aktuálisan kiválasztott öltésminta szálfeszesség beállítását mutatja meg. A szálfeszesség általában automatikusan állítódik be. A szálfeszesség megváltoztatásához használja a plusz vagy mínusz gombokat.	43


A gépbeállítási mód gomb használata

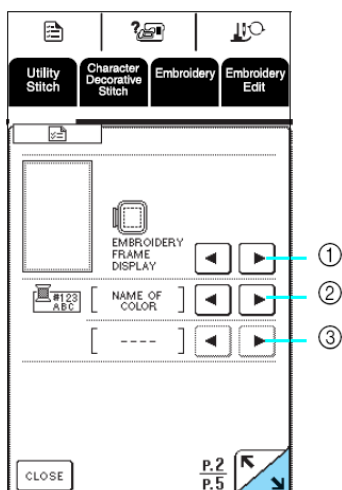


Nyomja meg ezt a gombot, és megváltoztathatja a tű stop pozíciót, ki-, bekapcsolhatja a berregőt, beállíthatja a mintát vagy a képernyőt és módosíthat egyéb alapbeállításokat.




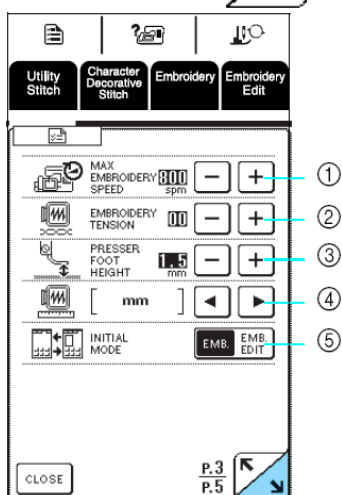
1. Válassza ki a tű pozícióját, hogy a varrás befejezésekor fent vagy lent álljon meg.
2. Válassza ki, hogy a varrás sebesség szabályozót akarja-e használni, vagy a cikkcakk szélességet beállítani. (lásd 64. oldal)
3. Végezzen igazításokat a karakter és a díszítő öltésmintákon (lásd 92. oldal)
4. Állítsa be a nyomótalp magasságát. (Válassza ki a nyomótalp magasságot amíg a nyomótalp fel van emelve.) (lásd 41. oldal)
5. Állítsa be a nyomótalp nyomást 1 (gyenge) és 4 (erős) között.
*A nagyobb szám nagyobb nyomótalp nyomást jelöl. Állítsa be 3-ra normál varrás esetén ezt az értéket
6. Válassza ki az „1-01 Egyenes öltést (Bal)” vagy az „1-03 Egyenes öltést (Közép)”, és a kiválasztott lesz az a felhasznált öltés, amelyik automatikusan kiválasztódik, miután a készülék be lett kapcsolva.

* Nyomja meg a  gombot a következő oldal megjelenítéséhez.




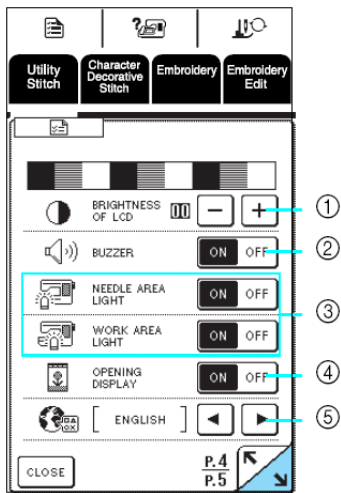
1. Válasszon az 5 hímző keret megjelenítő képernyők közül (lásd 125. oldal)
2. Válassza ki, hogy a hímzés képernyő szál szín kijelzőjén a szál szín neve, a szál szín száma vagy a varrásidő jelenjen meg.
3. Ha a hímzés képernyő szál szín kijelzőjén a szál szín számát választja, állítsa be a szálak maximális számát. (lásd 138. oldal)

* Nyomja meg a  gombot a következő oldal megjelenítéséhez.




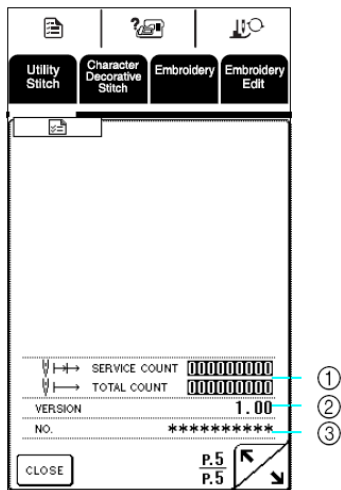
1. Állítsa be a maximális hímzés sebességet.
2. Állítsa be a szálfeszességet a hímzéshez.
3. Válassza ki az „U” hímző talp magasságot a hímzés időtartamára (lásd a 120. oldal)
4. Válassza ki a képernyő egységeit (mm/inch) a hímzés minták távolságának és méretének kijelzésére.
5. Válassza ki a kezdő képernyőt (hímzés/hímzés szerkesztés), amikor a hímzési egység be van állítva.

* Nyomja meg a  gombot a következő oldal megjelenítéséhez.



1. Állítsa be a kijelző fényerejét
 - Nyomja meg a – gombot, hogy a képernyő világosabb legyen.
 - Nyomja meg a + gombot, hogy a képernyő sötétebb legyen.
2. Kapcsolja ki vagy be a berregőt.
3. Kapcsolja ki vagy be a Tű terület vagy a Munka terület világítását.
4. Válassza ki, hogy a nyitó képernyő megjelenjen-e a gép bekapcsolásakor.
5. Válasszon ki egy nyelvet a 13 közül. (angol, német, francia, olasz, holland, spanyol, japán, dán, norvég, finn, svéd, portugál, orosz)

* Nyomja meg a  gombot a következő oldal megjelenítéséhez.



1. Megjeleníti a hímzés öltések szervizelésének számát. A szervizelések száma egy emlékeztető a rendszeres szervizelések végett. (Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szakszervizzel, a részletek megismeréséért.)
2. Megjeleníti a program verzió számát.
3. Megjeleníti a termék azonosító számát.


Emlékeztető:

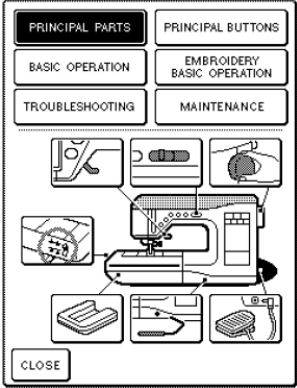









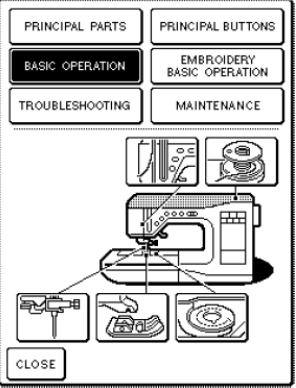







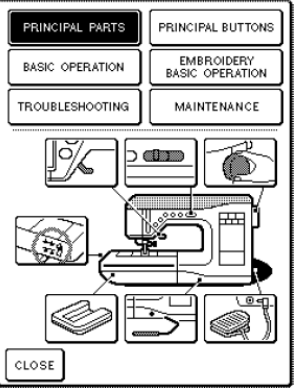
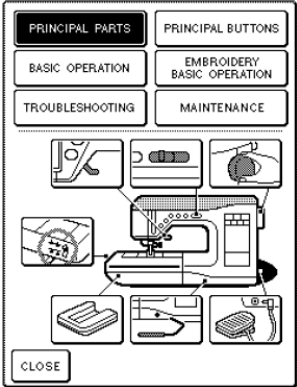






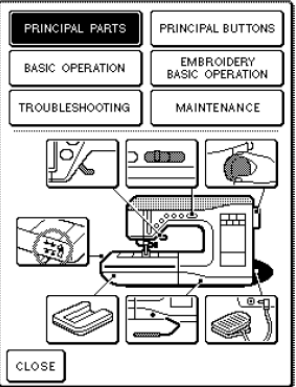








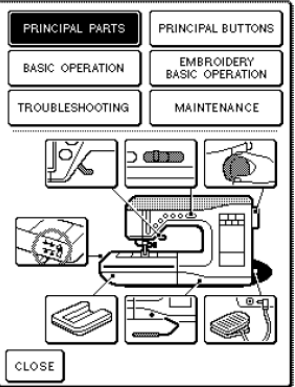

A legújabb verziószámú szoftver van feltelepítve az ön gépére.

Ellenőrizze az ön helyi Brother kereskedőjével, vagy a


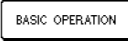

www.brother.com honlapon az elérhető frissítéseket (lásd 189. oldal).

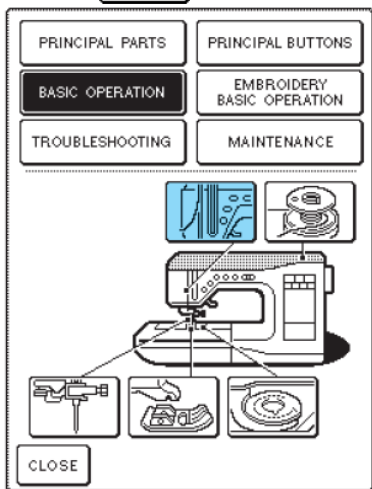
Gép műveleti mód gomb használata

A használati útmutató tartalma szerinti alap műveleteket és egyéb információkat a gépben eltárolták. Nyomja meg a  gombot, hogy megnyissa az alábbi képernyőt. Hat kategória van megjelenítve a képernyő tetején. Nyomjon meg egy gombot, további információkért erről a kategóriáról. **Az egyes kategóriák tartalma:**


A részegységek nevei és funkciói	Alapműveletek	Probléma megoldások
 <p> Talpemelő kar  Varrás sebesség vezérlő  Kézikerék  Kelmetovábbító fog pozíció váltó  Asztalkiegészítő tároló tartozékokkal  Térdemelő  Pedál</p> <p> </p>	 <p> Felső szál befűzése  Orsó tekerése  Tücsere  Nyomótalp csere  Orsó beállítás</p> <p> </p>	
<h3>Főbb gombok</h3>  <p> Szálvágó gomb  Talpemelő gomb  Start/stop gomb  Visszafelé/elerősítő varrás gomb  Túpozicionáló gomb</p> <p></p>	<h3>Hímzési alapműveletek</h3>  <p> Vasaló stabilizáló használata  Anyag beillesztése  Hímző készlet használata  Hímző egység használata  Hímző nyomótalp használata  Stabilizáló igazítása</p> <p> </p>	<h3>Karbantartás</h3>  <p> A forgó és orsó doboz tisztítása</p>

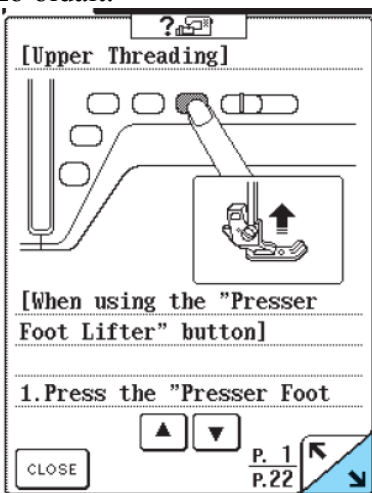
Példa: Felső szál befűzéséről nyújt információt.


1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a  gombot.
- A képernyő alsó felén megjelenik az alapl műveletek listája.
3. Nyomja meg a  (felső szál befűzése).




- A képernyő a szálak befűzésével kapcsolatos utasításokat kijelzi.


4. Nyomja meg a , hogy megtekintse a következő oldalt.





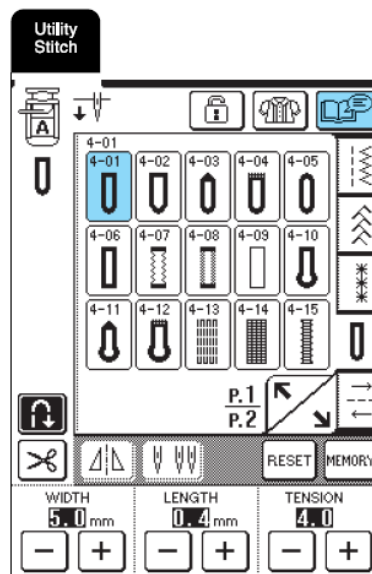
5. Ha végzett az utasításokkal, nyomja meg a  gombot.


Minta bemutató gomb használata


Ha többet szeretne megtudni egy öltésminta használatáról, válassza ki az öltést, és nyomja meg a  gombot, hogy az öltéskiválasztásról egy leírást megtekinthessen.

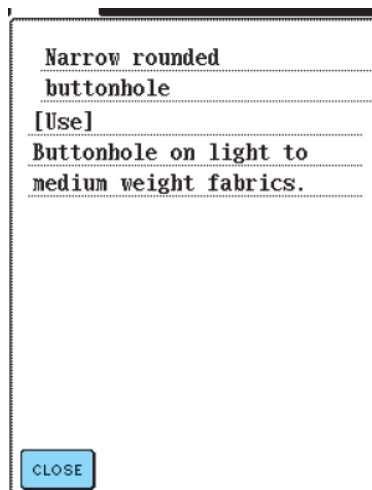
Példa: Információ bemutatás a -ról.

1. Válassza ki a  gombot, majd nyomja meg a  gombot.



- A képernyő információt mutat a -ról.

2. Ha végzett az utasításokkal, nyomja meg a  gombot.



ALSÓ ÉS FELSŐ SZÁL BEFÜZÉSE

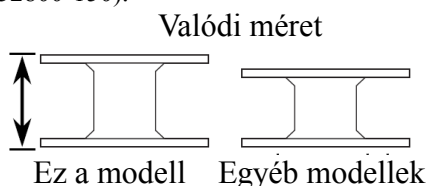
Az orsó tekerése

Ez a rész bemutatja, hogyan kell a szálat feltekerni az orsóra. Ezzel a géppel a kiegészítő cérnatartó tüskét kell használnia az orsó tekerésére, a fő cérnatartó tüske a varráshoz kell.

VIGYÁZAT!

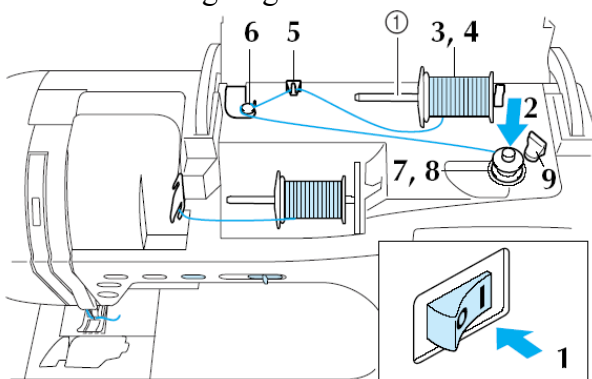
A mellékelt orsó speciálisan ehhez a géphez készült. Ha más varrógéphez készített orsót használ, a gép nem működik helyesen. Használja csak a mellékelt orsót vagy hasonló típusú orsókat (rész kód: X52800-150).

11.5 mm
(approx.
7/16 inch)



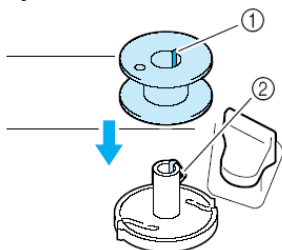
1 A második cérnatartó tüske használata

Ezzel a géppel az orsó feltekercselhető varrás közben. Amíg hímzéshez a első cérnatartó tüskét használja, ön feltekercselheti az orsót a második cérnatartó tüske segítségével.



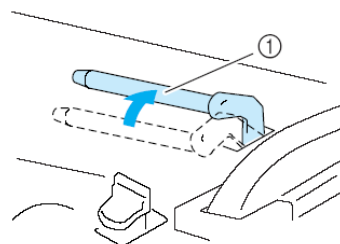
1. Második cérnatartó tüske

1. Kapcsolja be a gépet, majd nyissa ki a tetőt.
2. Állítsa be a horonyt az orsóban az orsó tekerelő tengelyén levő rugóval, és állítsa be az orsót a tengelyre.



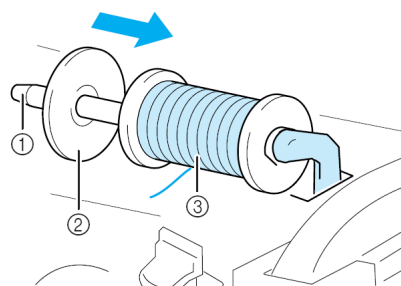
1. Az orsó hornya
2. Rugó az orsó tekerő tengelyen

3. Állítsa a második cérnatartó tüskét „felső” pozícióba.



1. Második cérnatartó tüske

4. Helyezze a cérnaorsót a második cérnatartó tüskére úgy, hogy a szál ne tekeredjen le az elejéről. Majd csúsztassa az orsó tetőt a cérnatartó tüskére amennyire csak lehet, hogy megvédje a cérnaorsót.



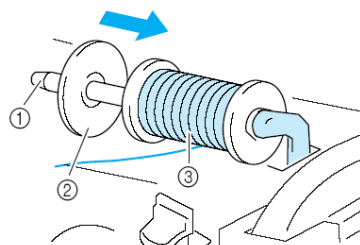
1. Második cérnatartó tüske
2. Orsó tető
3. Cérnaorsó

VIGYÁZAT!

- Ha a cérnaorsó és/vagy orsótető helytelenül van betéve, a szál összebogozódhat a cérnatartó tüskén és a tű eltörését okozhatja.
- Használjon olyan orsótetőt (széles, közepes, kicsi) mely méretben legközelebb áll a cérnatartó tüske méretéhez. Ha kisebbet használ a szál beleakadhat az orsó szélén levő nyílásba és a tű eltörését okozhatja.

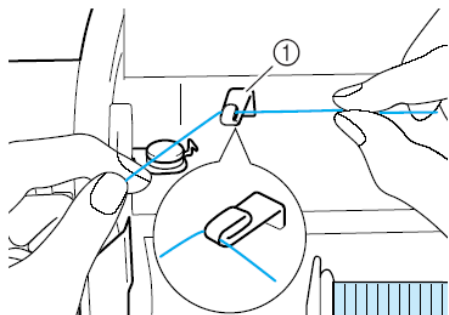
MEGJEGYZÉS

- Amikor finom, kereszt csévélt szállal varrunk, használja a kicsi orsó tetőt, és hagyjon szabadon egy kis helyet az orsó tető és a cérnaorsó között.



1. Szabad hely
2. Cérnaorsó (kereszt csévélt)
3. Orsó tető (kicsi)

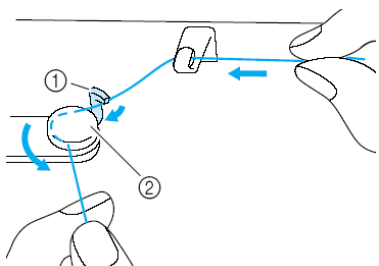
5. Jobb kézzel tartsa a szálát közel a cérnaorsóhoz. Bal kézzel, tartsa a szál végét és használja mindkét kezét, hogy a szálát áthúzza a szálvezetőn.



1. Szálvezető

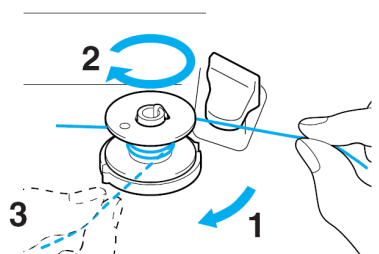
6. Vezesse a szálát az orsótekerceselő szálvezető tüskéje alatt és vezesse az előfeszítő tárcsa körül.

*Győződjön meg arról, hogy a szál az előfeszítő tárcsa alatt van.

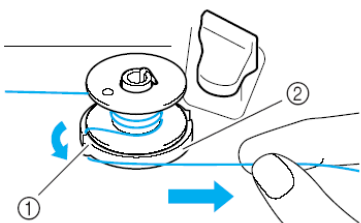


- 1. Fül
- 2. Előfeszítő tárcsa

7. Tekerje a szálát óramutató járásával megegyező irányban az orsó körül 4-5-ször.



8. Vezesse a szál végét a szálvezető résen át az orsózó peremében, és húzza a szálát jobbra, hogy elvágja azt a szálvágóval.



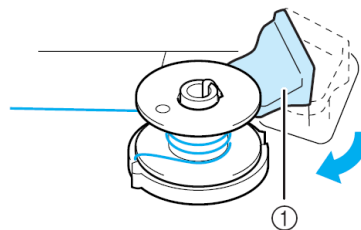
- 1. Szálvezető rész
- 2. Orsózó perem

VIGYÁZAT!

Kövesse szigorúan a leírt módszert. Ha a szál nincs elvágva a szálvágóval, és az orsó tekerceslődik, miközben a szál kissé megszaladt, a szál összegubancolódhat az orsón.

Csúsztassa be az orsó tartót balra, amíg az bekattan a helyére.

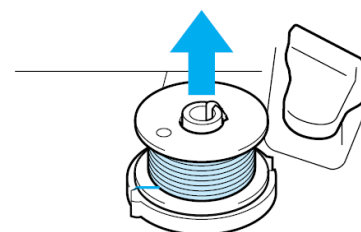
*Amikor az orsó tartó balra van állítva, kapcsolóként működik, az orsózást automatikusan végrehajtja.



1. Orsó tartó (kapcsoló)

- az orsó pörgése automatikusan leáll, amikor megtelt, és az orsó tartó visszaáll az eredeti helyzetébe.

10. Vágja el a szálát a vágóval és távolítsa el az orsót.

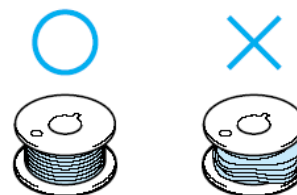


Megjegyzés:

Az orsó eltávolításakor, ne húzza fel az orsó peremet. Ha így tenne az orsó perem kitágulhatna vagy leeshetne, a gép károsodna.

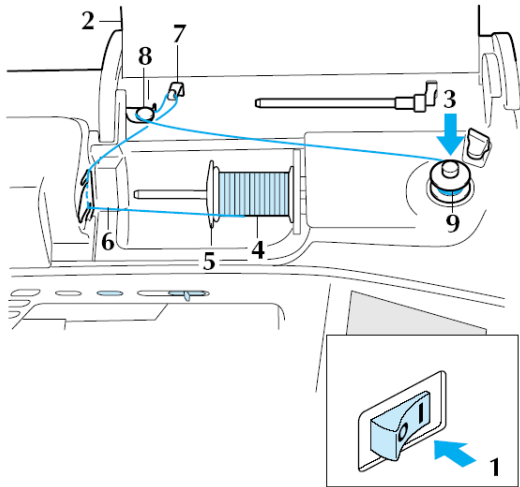
VIGYÁZAT!

Az orsó helytelen módon való felszerelése esetén szálfeszesség lazulhat, a tű eltörhet esetleg balesetet is okozhat.

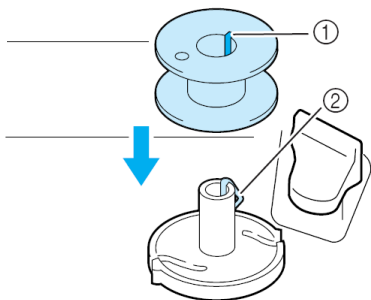


■ Orsótekerelés a cérnatartó tuskével

Az első cérnatartó tüske nem használható orsó tekerelésére varrás közben. A részleteket lásd a Második cérnatartó tüske használata c. fejezetben a 24. oldalon.

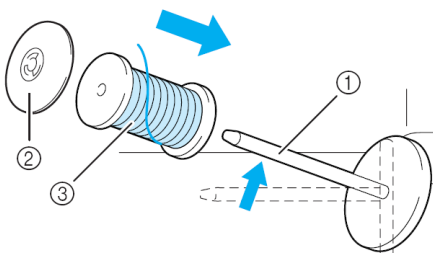


1. Kapcsolja be a gépet.
2. Nyissa fel a tetejét.
3. Állítsa egy vonalba az orsó horonyt az orsózó tengelyen levő rugóval, és így csúsztassa az orsót az orsózó tengelyre.



1. Orsó horonyt
2. Rugó az orsózó tengelyen

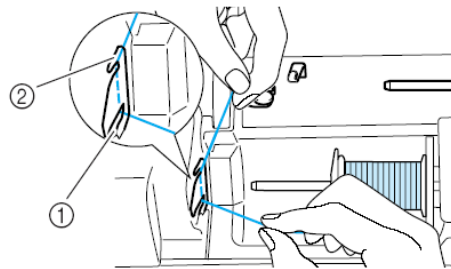
4. Forgassa a cérnatartó tuskét merőlegesen felfele. Helyezze a cérnaorsót a cérnatartó tuskére.



1. Orsó tető
2. Cérnaorsó
3. Cérnatartó tüske

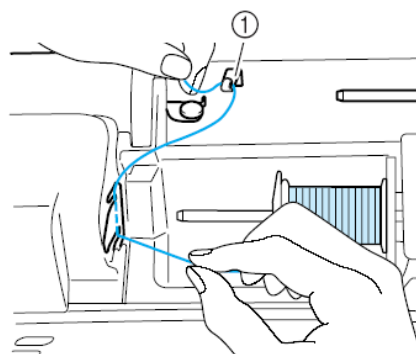
5. Tolja az orsó tetőt a cérnatartó tuskére amennyire csak lehetséges, majd fordítsa a cérnatartó tuskét az eredeti pozíciójába.

6. Tartsa a szálát kezeivel, csúsztassa a szálát a szálvezető lemez hornyaiba, először az alsó, majd a felső horonyba.



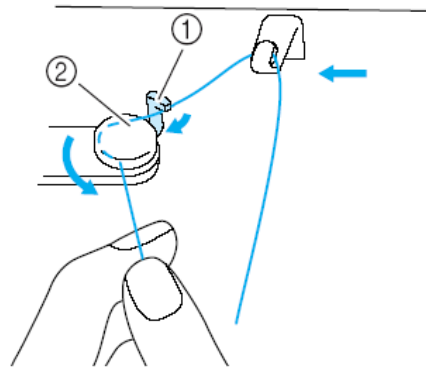
1. Szálvezető lemez alsó horony
2. Szálvezető lemez felső horony

7. Vezesse a szálát a szálvezetőn át.



1. Szálvezető

8. Vezesse a szálát a fül alatt. Vezesse a szálát az előfeszítő tárcsa körül. Bizonyosodjon meg arról, hogy a szál az előfeszítő tárcsa alatt van.



1. Fül
2. Előfeszítő tárcsa

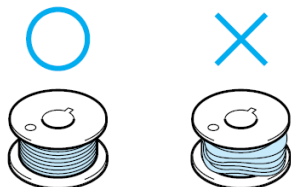
9. Kövesse 7-től 10-ig lépéseket a 25. oldalon leírtak szerint.

Az orsó beállítása

Ez a rész bemutatja, hogy a feltekercselt orsót hogyan kell a gépbe helyezni. Megkezdheti a varrást az orsószál felhúzása nélkül is. Ha fel akarja húzni az orsó szálát, például ráncolásnál, kövesse a következő fejezet leírásait.

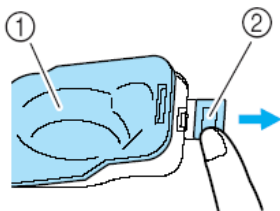
VIGYÁZAT!

- Használjon helyesen tekercselt orsót. Különben a tű eltörhet vagy a szálfeszesség nem lesz megfelelő.



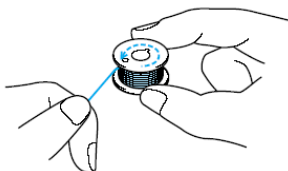
1. Nyomja meg a „Nyomótalp emelő” gombot, hogy felemelje a nyomótalpat.

2. Csúsztassa az orsózó fedelének zárját jobbra, majd távolítsa el az orsózó fedelét.

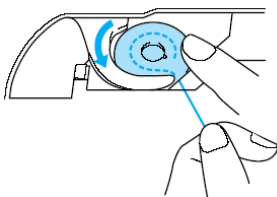


1. Orsózó fedele
2. Zár

3. Tartsa az orsózt jobb kezével és tartsa a szál végét a bal kezével.



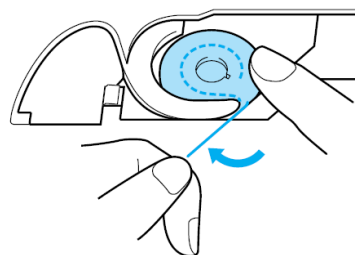
4. Állítsa be az orsót az orsótokba, úgy hogy a szál ne tekeredjen le balra.



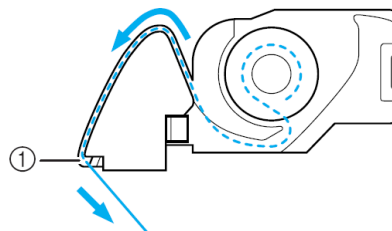
VIGYÁZAT!

- Figyelmesen fogja le az orsót az ujjával, és gombolyítsa le az orsó fonálát helyesen. Egyébként a szál elszakadhat vagy a szálfeszültség lesz helytelen.

5. Tartsa az orsót könnyedén a jobb kezével, a bal kezével gyengén húzza a szálát, majd vezesse keresztül a hornyon.

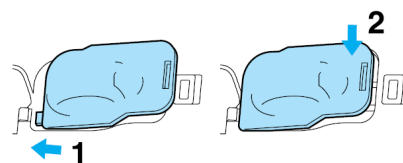


6. Vezesse a szálát a szálvezetőn keresztül majd húzza ki a szálát előre.



1. Vágó

7. Az orsózó fedő visszarakásához helyezze be a fület az orsózó fedő bal-alsó sarkába, majd könnyedén nyomja le jobb oldalon csattanásig, amivel a fedőt lezárja.



1. Fül

Az orsó szál felhúzása

Néhány varrás alkalmazásnál önnek fel kell húznia a szálát: pl. ráncolásnál, szabad kezes steppelésnél.

EMLÉKEZTETŐ:

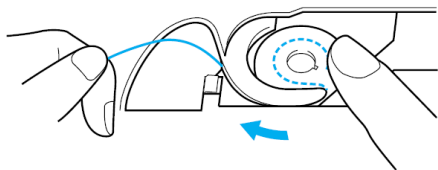
Az orsó szál felhúzható a felső szál befűzése után (lásd felső szál befűzése 28. oldal).

1. Kövesse az előző fejezet 1-4 lépéseit az orsó orsódobozba való beállításához.

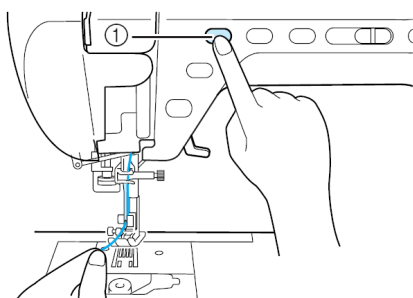
2. Vezesse az orsó szálát a hornyon keresztül, követve az alábbi ábrán a nyilat.

MEGJEGYZÉS

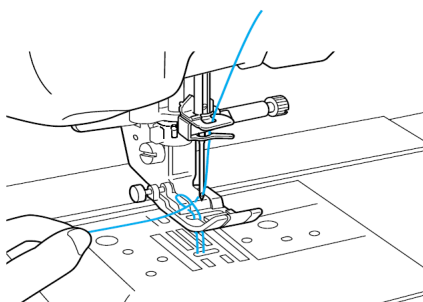
- Ne vágja el a szálát a vágóval.
- Ne tegye fel az orsó tokot.



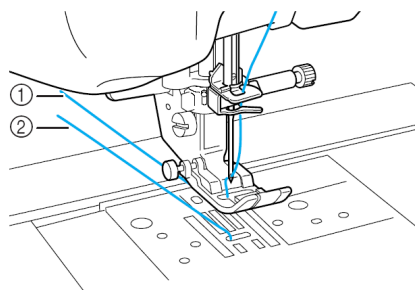
3. Amíg a felső szálát tartja, nyomja meg a tű pozíció gombot kétszer, hogy leeresse, majd megemlje a tűt.



4. Finoman húzza meg a felső szálát, hogy felhúzza az orsó szálát.



*Egy hurok fog kialakulni az orsó szálból a tülemez résében.
5. Húzzon ki kb. 100 mm-nyit az orsószálból majd vezesse azt a nyomótalp alatt és húzza gép hátsó részének irányába, ugyanezt ismétlje meg a felső szállal is.



1. Felső szál
2. Orsó szál

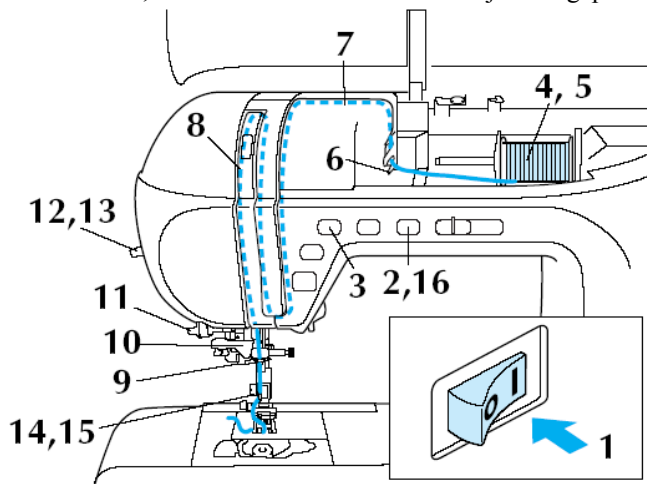
6. Helyezze fel az orsó tetőt.

Felső szál befűzése

Ez a rész leírja, hogyan vezesse a szálát a gépen és a tűn keresztül. A gépet számokkal láttuk el, ami a sorrend jelölésére szolgál.

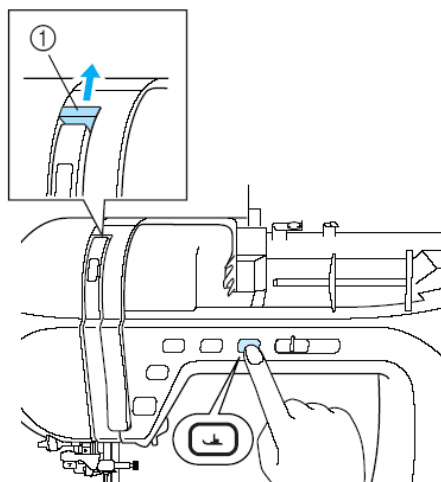
VIGYÁZAT!

- Figyeljen arra, hogy helyesen legyen befűzve a szál a gépbe.. Különben a szál összegubancolódhat, a tű eltörhet és balesetet okozhat.
- Ha kiegészítőket használ, melyek nem voltak e géphez mellékelve, azokat csak befűzés után szerelje fel a gépre.



1. Kapcsolja be a gépet.

2. Nyomja meg a „Nyomótalp emelő”gombot, hogy felemelje a nyomótalpat.

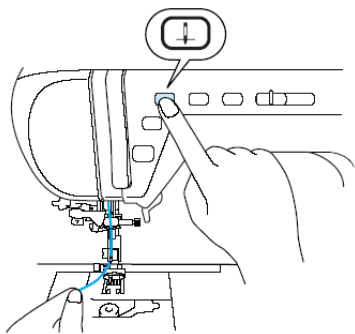


1. Felső szál zárja

Emlékeztető

Ha a varrógépen van felső szál zár, az lehetővé teszi Önnek, hogy a felső szál helyes befűzését ellenőrizze.

3. Nyomja meg a Túpozicionáló gombot, hogy megemelje a tűt.

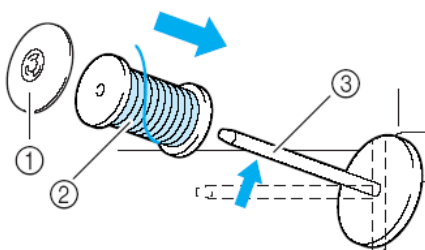


Megjegyzés

Ha úgy próbálja meg a szálát befűzni a tűbe a tűbefűző karral, hogy nem emeli meg a tűt, a gép megsérülhet.

4. Forgassa a cérnaortó tuskét merőlegesen felfelé és helyezze a cérnaorsót a cérnaortó tuskére.

* Ügyeljen rá, hogy a szál ne tekeredjen le az orsó elejéről.



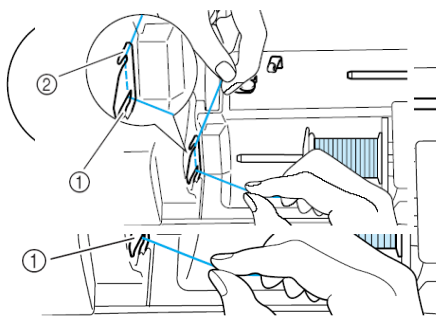
1. Orsó tető
2. Cérnaorsó
3. Cérnaortó túske

5. Tolja az orsó tetőt a cérnaortó tuskére amennyire csak lehetséges, majd fordítsa a cérnaortó tuskét az eredeti pozíciójába.

VIGYÁZAT!

- Ha a cérnaorsó és/vagy orsótető helytelenül van betéve, a szál összebogozódhat a cérnaortó tuskén és a tű eltörését okozhatja.
- Használjon olyan orsótetőt (széles, közepes, kicsi) mely méretben legközelebb áll a cérnaortó túske méretéhez. Ha kisebbet használ a szál beleakadhat az orsó szélén levő nyílásba és a tű eltörését okozhatja.

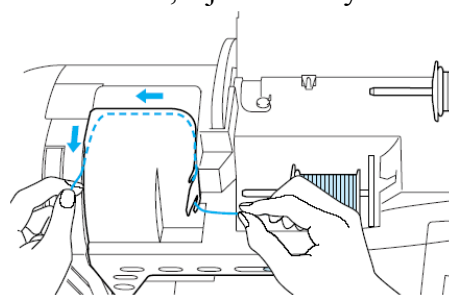
6. A szálát mindkét kezével tartva, csúsztassa a szálát a szálvezető lemez hornyaiba, először az alsó, majd a felső horonyba.



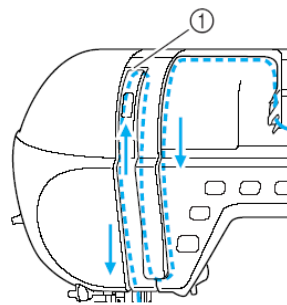
1. Szálvezető lemez alsó horony
2. Szálvezető lemez felső horony

7. Tartsa a szálát jobb kézben az orsó mellett, bal

kézével pedig fogja meg a végét és vezesse a szálvezetőn keresztül, a jelzett irányban.



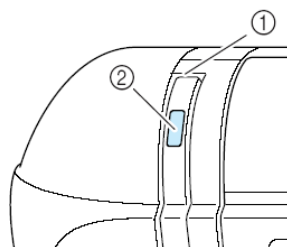
8. Vezesse a szálát le, fel, majd ismét le a barázdában, ahogy a következő illusztráció is mutatja.



1. Felső szár zárja

Emlékeztető

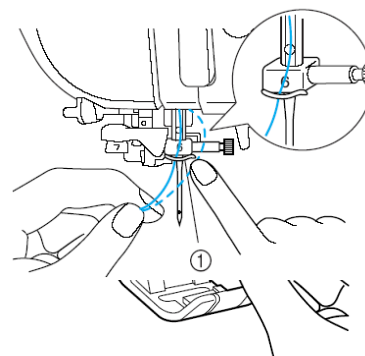
Nézzon be a szálemelő kart ellenőrző ablakon, hogy ellenőrizze a szálemelő kar helyzetét. A gép befűzése előtt győződjön meg arról, hogy a szálemelő kar felemelt állásban van.



1. Felső szár zárja
2. Szálemelő kart ellenőrző ablak

9. Vezesse a szálát a szálvezetőn át. (6. számmal jelölve)

*Tartsa a szálát mindkét kezével és vezesse az alábbiakban bemutatottak szerint

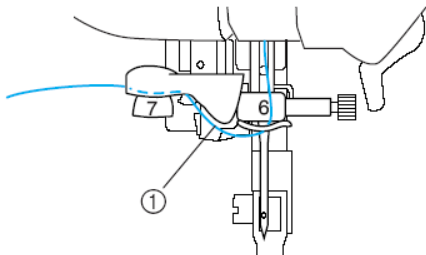


1. Szálvezető

10. Vezesse a szálát a szálvezető korongon át (7. számmal jelölve).

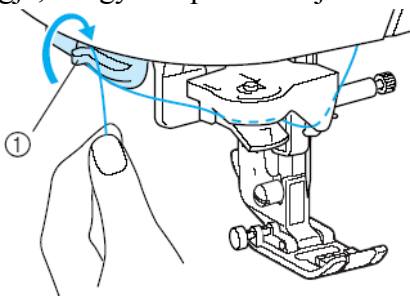
*Ügyeljen arra, hogy a szál belesimuljon a mélyedésbe.

* Ügyeljen arra, hogy a szál biztosan átmenjen a szálvezető korongon, különben a tűt nem lehet befűzni.



1. Mélyedés a szálvezetőben

11. Húzza felfelé a szálát és vezesse át a szálvágón, hogy elvágja, ahogy a kép is mutatja.

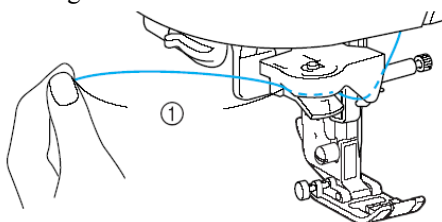


1. Szálvágó

Megjegyzés

Ha olyan szálát használ, ami hamar letekeredik az orsóról, mint pl. a fémszál, nehéz lesz befűzni a szálát a tűbe, ha a szálát elvágja.

Ezért ilyenkor a szál elvágása helyett húzza ki a szálát kb. 80 mm hosszúságban, miután átvezette a 7. számmal jelölt szálvezető korongon.



1. 80 mm vagy több

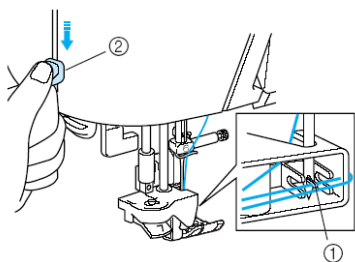
12. Lassan engedje le a tűbefűző kart, amíg kattann.

*A horog elfordul és keresztül megy a tű fokán

Megjegyzés

Ha gyorsan engedi le a tűbefűző kart, a tű lehet, hogy nem fűződik be.

Győződjön meg arról, hogy a horgot nem érinti semmilyen tárgy, mint például a ruhaanyag.



1. Horog
2. Tűbefűző kar

13. Engedje fel a tűbefűző kart.

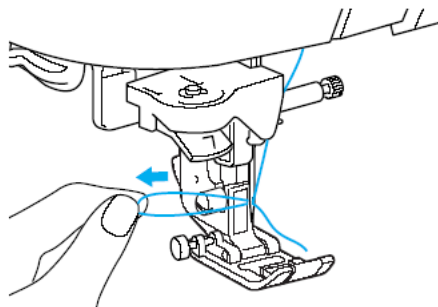
– A szál átmegy a tű fokán

14. Óvatosan húzza meg a tűbe befűzött szál végét.

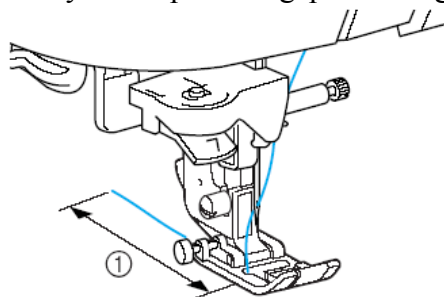
Megjegyzés

Ne húzza meg a szálát erősen. Különben eltörhet vagy elgörbülhet a tű.

* Ha a tűbe befűzéskor hurok képződött a szálon, óvatosan húzza át a hurkot a tű alatt.



15. Húzza ki a szálát kb. 100 mm. hosszán és vezesse át a nyomótalp alatt a gép háta mögé.



1. 100 mm

16. Nyomja meg a talpemelő gombot és engedje le a nyomótalpat, mielőtt megkezdí a varrást.

Emlékeztető

Ezzel fejeződik be a felső szál befűzése folyamat.

MEGJEGYZÉS


A tűbefűzőt 75/11-től 100/16-ig méretű házi varrógép tűvel lehet használni. A tűk és szálak megfelelő kombinációjához lapozzon a 36. oldalra az Anyag/szál/tű kombinációk részhez. Ha az automatikus tűbefűzés nem sikerült, ismételje meg a folyamatot a 6. számmal jelölt szálvezetőnél ismertetett lépéstől kezdve.

Egyes tűket nem lehet a tűbefűzővel befűzni. Ilyen esetben a tűbefűzőt ne használja, hanem kézzel vezesse át a szálát a tű fokán előlről hátra irányban.

Ikertű alkalmazása

Ha az ikertűket használja, egyszerre két párhuzamos sort varrhat ugyanazzal az öltéssel. Bár ugyanazzal az orsószállal dolgozik, érdekes minták jöhetnek ki, ha az egyes tűk különböző színű szállal dolgoznak. Mindkét felső szálnak ugyanolyan vastagnak és ugyanolyan minőségűnek kell lenni.

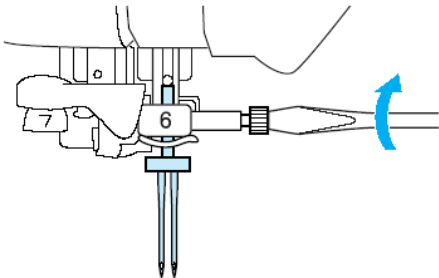
Az ikertűket csak azon minták esetében lehet használni, ahol a minta kiválasztása után

megjelenik a következő jelölés . Nézze meg a használati útmutató végén található „Stitch setting chart” (öltés beállítási táblázat) anyagot, hogy mely mintákat lehet ikertűvel varrni.

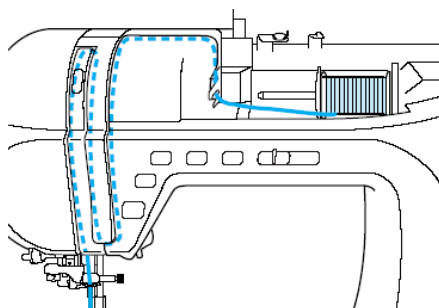
VIGYÁZAT!

- Használjon csak ehhez a géphez gyártott ikertűt (X59296-151). Más tűk eltörhetnek, kárt okozva.
- Győződjön meg arról, hogy ikertű használatakor be van állítva az ikertű mód. Máskülönben a tűk eltörhetnek, kárt okozva ezzel.
- Ne varrjon elgörbült tűvel. A tű eltörhet és sérülést okozhat.
- Ikertű használatakor csak „J” nyomótalpat használjon. Öltés nyaláb varrásakor használja az „N” nyomótalpat.

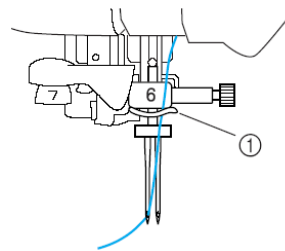
1. Nyomja meg a  gombot, és telepítse fel az ikertűt (lásd „A tű cseréje” 34. oldal).



2. Fűzze be a szálát az első tűbe a 28. oldalon található Felső szál befűzése fejezet lépései szerint.

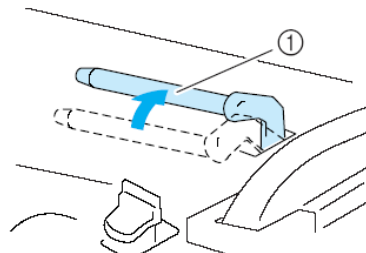


3. Vezesse a szálát a szálvezetőn keresztül, majd fűzze be a szálát a bal oldali tűbe.



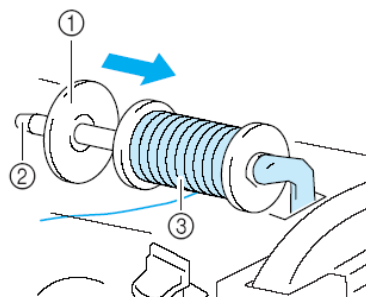
1. Szálvezető

4. Állítsa fel a második cérnatartó tűskét.



1. Második cérnatartó tűske

5. Helyezze a második cérnaorsót a második cérnatartó tűskére, úgy, hogy a szál ne tekeredjen le az elejéről. Tolja az orsó tetőt a második cérnatartó tűskére amennyire csak lehetséges, hogy megvédje a cérnaorsót.



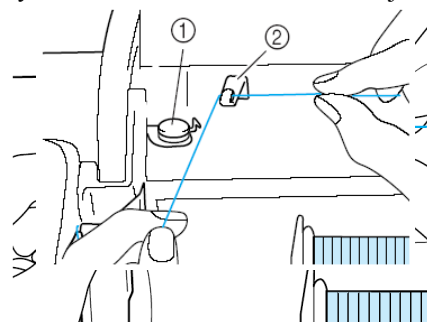
1. Orsó tető

2. Második cérnatartó tűske

3. Cérnaorsó

6. Tartsa az orsó fonalát jobb kezével, húzza meg a végét a bal kezével, majd helyezze a szálát a szálvezetőbe.

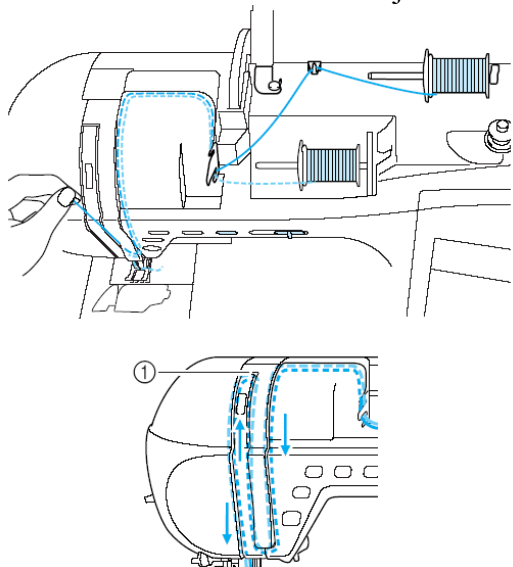
* Ne helyezze a szálát az orsózó szálvezetőjébe.



1. Orsózó szálvezetője

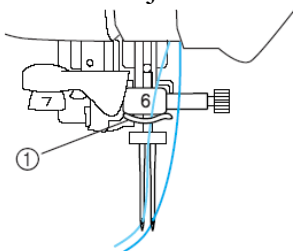
2. Szálvezető

7. Miközben eltartja a szálát az orsótól mindkét kezével, húzza át a szálát a szálvezető lemez alsó, majd a felső hornyán. Tartsa a szál végét a bal kezével, és vezesse a szálát a mélyedésen keresztül, ahogy a következő illusztráció mutatja.



1. Zár


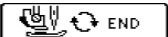
8. Ne vezesse a szálát a szálvezetőn keresztül, hanem fűzze be a szálát a jobb oldali tűbe.



1. Szálvezető



Megjegyzés

A tűbefűző nem használható. Kézzel kell befűzni a szálát a tűbe előlről hátra irányban. Tűbefűző használatakor kárt tehet a gépben.

9. Nyomja meg a  gombot, vagy nyomja meg a képernyőn látható  gombot.

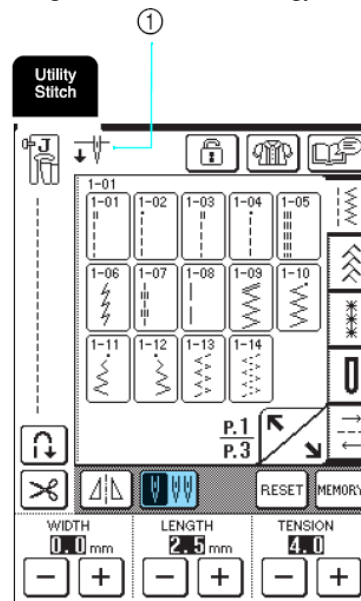
10. Válasszon ki egy öltés mintát.

MEGJEGYZÉS:


Ha a  gomb világosszürke  az öltés kiválasztása után, a kiválasztott öltés nem varrható ikertű módban.

11. Nyomja meg a  gombot, hogy kiválassza az ikertű módot.

*Az öltés szélesség kisebb lesz mint az egy tűs öltésé.



1. Egy tűs/ikertűs beállítás

-  megjelenik.

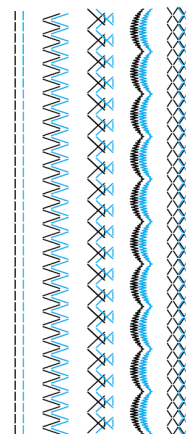
VIGYÁZAT!

- Győződjön meg arról, hogy ikertű használatkor be van állítva az ikertű mód. Máskülönben a tűk eltörhetnek, kárt okozva ezzel.

12. Nyomja meg a „Start/Stop” gombot a talpemelő kar leengedése után.



EMLÉKEZTETŐ

A varrás irány megváltoztatásához ikertű módban emelje ki a tűt az anyagból, emelje fel a talpemelő kart és forgassa meg az anyagot.



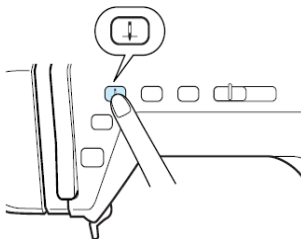
A NYOMÓTALP CSERÉJE

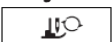
VIGYÁZAT!

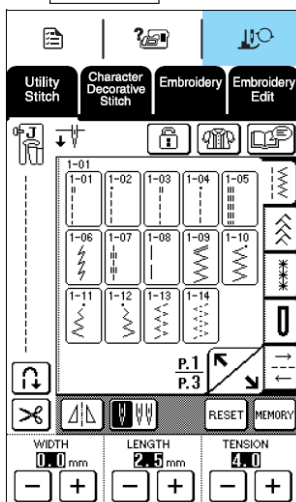
- Mindig nyomja meg a  gombot mielőtt kicseréli a nyomótalpat. Ha a  gomb nem volt megnyomva és a „Start/Stop” gomb vagy más gomb meg lett nyomva, a gép működni kezd és sérülést okozhat.
- Mindig a megfelelő nyomótalpat használja az adott öltésmintához. Nem megfelelő nyomótalp használatakor a tű eltörheti a nyomótalpat és elgörbülhet vagy eltörhet, és sérülést okozhat.
- Csak ehhez a géphez készült nyomótalpat használja. Más nyomótalp használata balesetet okozhat.

A nyomótalp eltávolítása

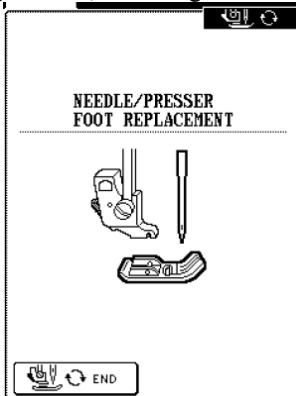
1. Nyomja meg a „Tű pozíció” gombot, hogy felemelje a tűt.



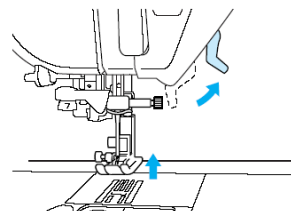
2. Nyomja meg a  gombot.



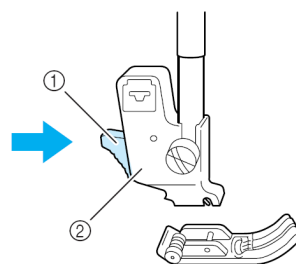
- a képernyő megváltozik, minden gomb blokkolódik



3. Emelje fel a talpemelő kart.



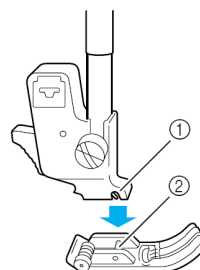
2. Nyomja meg a fekete gombot a talpszáron és távolítsa el a nyomótalpat.



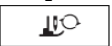
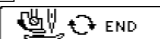
1. Fekete gomb
2. Talpszár

A nyomótalp csatlakoztatása

1. Helyezze az új nyomótalpat a talpszár alá, egy vonalba helyezve a csapot a talpszár hornyával.



1. Horony
2. Csap



2. Nyomja meg a  gombot, vagy nyomja meg a képernyőn látható  gombot.

- Minden billentyű és műveleti gomb engedélyezésre kerül, és az előző képernyő kerül kelistázásra.

3. Emelje fel a nyomótalp emelő kart.

A TŰ CSERÉJE

VIGYÁZAT!

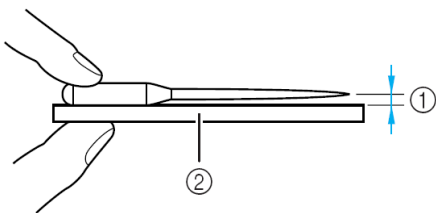
- Mindig nyomja meg a  a képernyőn mielőtt kicseréli a nyomótalpat. Ha  nem volt megnyomva és a „Start/Stop” gomb vagy más műveleti gomb meg lett nyomva, a gép működni kezd és sérülést okozhat.
- Csak háztartási géphez készült tűt használjon. Másfajta tű elgörbülhet vagy eltörhet, használata balesetet okozhat.
- Sohase varrjon görbe tűvel. A görbe tű könnyen eltörhet és sérülést okozhat.

A tű ellenőrzése

Helyezze a tűt egy lapos felületre (mint például a túlap vagy egy darab üveg) a tű lapos részével lefelé. Ellenőrizze, hogy a tű és a lapos felület között távolság egyenletes.

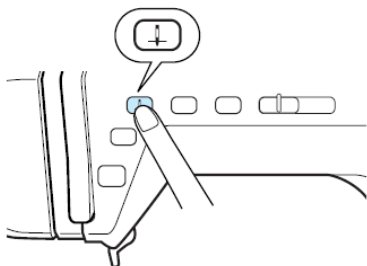
Megjegyzés


Soha ne használjon görbe vagy tompa tűt.

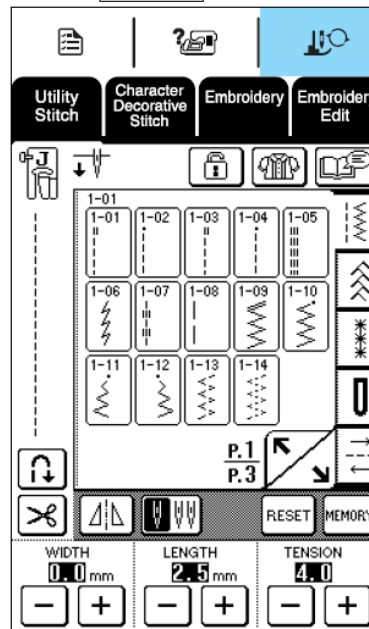


1. Párhuzamos rész
2. Sík felület (orsó tető, üveg, stb.)

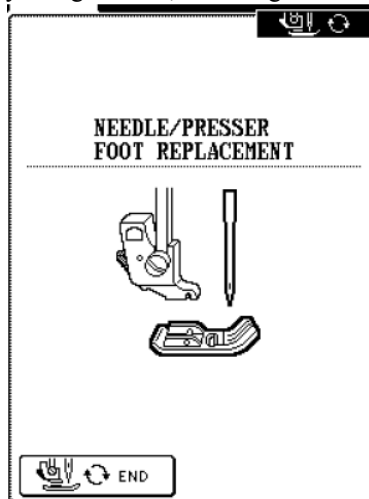
1. Nyomja meg a „Tű pozíció” gombot, hogy felemelje a tűt.



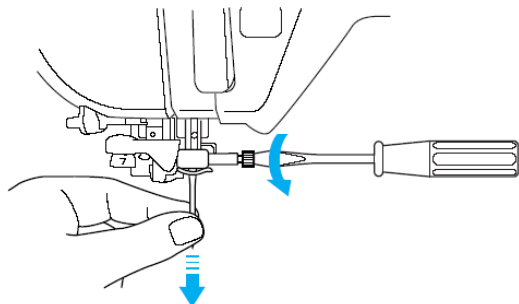
2. Nyomja meg a  gombot.



- A képernyő megváltozik, minden gomb blokkolódik

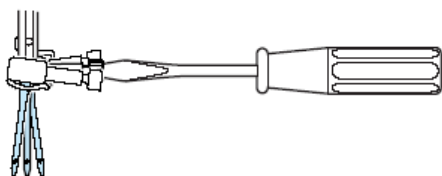


3. Használja a csavarhúzót, hogy a tűszorítót meglazítsa a gép eleje irányában csavarva, majd távolítsa el a tűt.

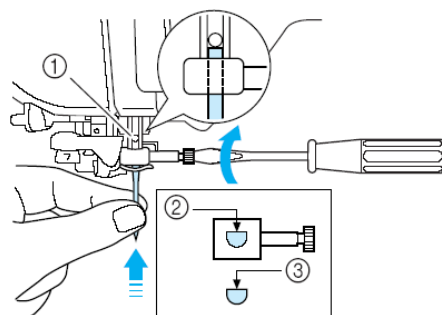


MEGJEGYZÉS:

Ne gyakoroljon nyomást a tűfogó csavarra. Ha így tenne megséríthetné a tűt vagy a gépet.



4. A tű lapos részével hátrafelé, helyezze be az új tűt egészen az ütköző csúcsáig a tű tartóban. Használja a csavarhúzót, hogy erősen meghúzza a tű tartó csavart.



1. Ütköző
2. Rész a tű behelyezéséhez
3. Tű lapos része

VIGYÁZAT!

• Győződjön meg arról, hogy a tű be van nyomva a tű elzáróig és erősen húzza meg a tű tartó csavart egy csavarhúzóval. Ha a tű nincs rendesen betéve, vagy a tűtartó csavar laza, a tű eltörhet vagy a gép megsérülhet.

5. Nyomja meg a  gombot, vagy nyomja meg a képernyőn látható  gombot.

- A gombok blokkolása megszűnik, az előző képernyő visszatér.

A tűről

A varrógép tűje valószínűleg a varrógép legfontosabb része. A tű helyes kiválasztása az adott varráshoz nagyon jó eredménnyel és kevesebb problémával jár. Az alábbiakban felsoroltunk néhány fontos dolgot a tűkkel kapcsolatosan.

- Minél kisebb a tű száma, annál vékonyabb a tű. A számok növekedésével, a tűk vastagabbak.
- Használjon vékony tűt könnyebb anyagokhoz, és vastagabb tűket vastagabb anyagokhoz.
- Hogy elkerülje az öltések elugrását használjon gömb hegyű tűt (arany színezetű) 90/14-eset sztreccs anyagokhoz.
- Hogy elkerülje az öltések elugrását használjon gömb hegyű tűt (arany színezetű) 90/14-eset, karakter vagy dekoratív öltésekhez.
- Használjon 75/11 tűt hímzésekhez. A 90/14-es gömb hegyű tű nem megfelelő hímzésekhez, mert azok elgörbülhetnek vagy eltörhetnek, sérülést okozva.
- A 90/14-es tűk erősen nehéz anyagok hímzéséhez ajánlottak vagy a stabilizáló anyagokhoz (pl. vászonszövet, stb.). A 75/11-sek elgörbülhetnek vagy eltörhetnek, sérülést okozva.
- Egy 75/11-es tű van beszerelve a varrógépbe.

■ Anyag/Szál/Tű kombináció

A következő táblázat információkat tartalmaz a megfelelő szálról és tűről különböző anyagokhoz. Kérjük, nézze át a következő táblázatot, ha a varrandó anyaghoz a megfelelő szál és a tűt szeretné kiválasztani.

Anyag		Szál		Tű méret
		Típus	Méret	
Közepesen vastag anyag	Broadcloth	Pamutfonal	60-80	75/11- 90/14
	Taft	Fényesített műanyag	60-80	
	Flanel, Gabardine	Selyem vagy kikészített festett	50	
Könnyűsúlyú anyag	Vászon, Batiszt	Pamutfonal	60-80	65/9- 75/11
	Georgette	Fényesített műanyag	60-80	
	festett, Szatén	Selyem	50	
Nehézűsúlyú anyag	Vászonszövet	Pamutfonal	30-50	90/14- 100/16
	Kordbársony	Fényesített műanyag	50	
	Gyapjúsövet	Selyem	50	
Sztreccs anyag	Zsörzé	Kötéshez való fonal	50-60	gömb hegyű tű (arany színezetű) 75/11-90/14
	Kötött			
Felsőrész varráshoz		Fényesített műanyag	30	90/14- 100/16
		Selyem	30	

EMLÉKEZTETŐ:

Átlátszó nejlon szálhoz használjon mindig 90/14-100/16 tűt.

Ugyanilyen fonalat gyakran használnak orsózáshoz és felső szál befűzéshez.

VIGYÁZAT!

- Kövesse mindig a táblázatban leírt kombinációkat. Nem megfelelően kiválasztott kombináció esetén, pl. vastag anyag -vékony tű esetén a tű elgörbülhet vagy eltörhet, sérülést okozva. A szegély egyenetlenné válhat, az anyag gyűrődhet vagy a gép öltéseket ugorhat át.

2.Varrás alapjai

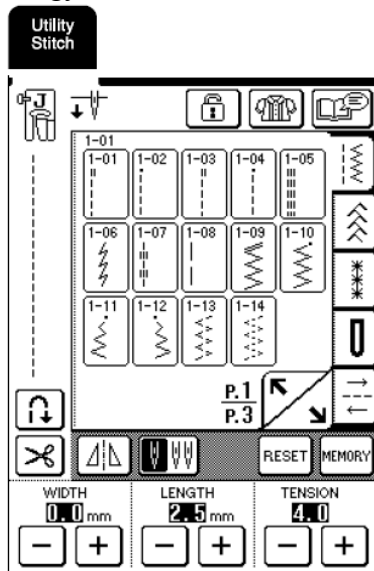
VARRÁS	38
Egy öltés varrása.....	38
Varrat elerősítő öltések varrása.....	40
Görbék varrása.....	40
A varrási irány megváltoztatása.....	40
Nehézsúlyú anyagok varrása.....	41
Könnyűsúlyú anyagok varrása	41
ÖLTÉS BEÁLLÍTÁSOK BESZABÁLYOZÁSA.....	42
Az öltés szélesség beállítása.....	42
Az öltés hosszúság beállítása.....	42
A szálfeszesség beállítása	43
HASZNOS FUNKCIÓK.....	43
Automatikus elerősítő öltés.....	43
Automatikus szál vágás.....	44
A képernyő lezárása.....	45

VIGYÁZAT!

- A baleseteket elkerülendő a gép működése közben nagyon figyeljen a tűre. Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészekről.
- Ne feszítse és ne húzza az anyagot varrás közben. Ha így tenne az balesethez vezethetne.
- Ne használjon görbe vagy eltört tűt, mert az balesethez vezethet.
- Figyeljen oda, hogy a tű ne üssön fércelő gombostűt vagy más tárgyat varrás közben, mert a tű eltörhet és sérülést okozhat.
- Ha az öltések gubancolódnak, csökkentse az öltés méretét a varrás folytatása előtt. Egyébként a tű eltörhet és sérülést okozhat.

Egy öltés varrása

1. Kapcsolja be a gépet, majd nyomja meg a „Tű pozíció” gombot, hogy felemelje a tűt.
2. Válasszon egy öltésmintát.



- A használandó nyomótalp jele a kijelző bal felső sarkában jelenik meg.

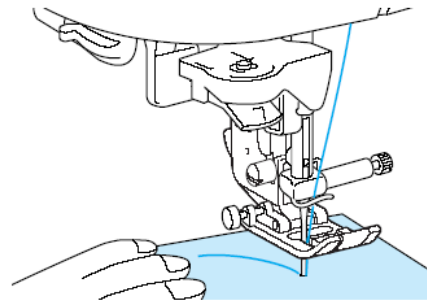
3. Szerelje fel a megfelelő nyomótalp (lásd „A nyomótalp cseréje” a 33. oldalon).

VIGYÁZAT!

- Mindig használja a megfelelő nyomótalp. Ha nem megfelelő nyomótalp használ, a tű megütheti a nyomótalp, a tű eltörhet vagy elgörbülhet, és sérülést okozhat.

4. Helyezze az anyagot a nyomótalp alá. Tartsa az anyagot és a szál végeket bal kézben, és fordítsa a kézi kereket, hogy a tű belesüllyedjen az anyagba ott, ahonnan a varrást el akarja kezdeni.

* A „J” nyomótalp bal oldalán levő fekete gombot csak abban az esetben kell megnyomni, ha a ruhaanyagot nem kell adagolni, vagy amikor vastag ruhaanyagot varrunk. Általános esetben a Ön fekete gomb lenyomása nélkül tud varni.



5. Engedje le a nyomótalp.

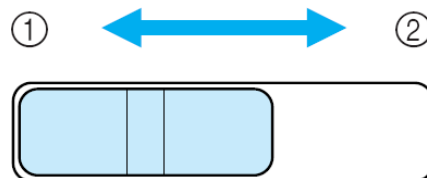
EMLÉKEZTETŐ

A varrást anélkül is megkezdheti, hogy az orsó szálát felhúzná.

6. Igazítsa be a varrás sebességét a sebességvezérlő csuszkával.

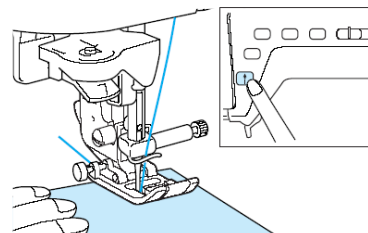
EMLÉKEZTETŐ

Ezzel a csuszkával varrás közben is beigazíthatja a varrás sebességét.

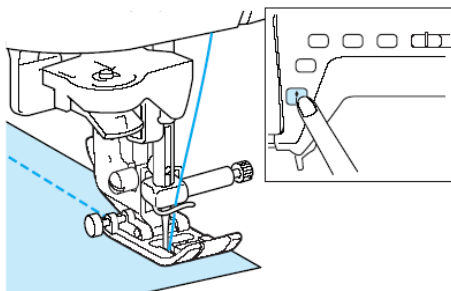


1. Lassú
2. Gyors

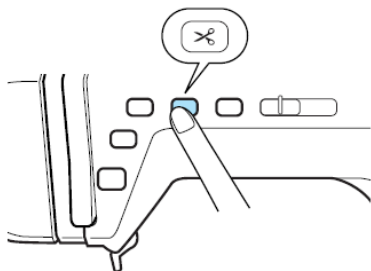
7. Könnyedén helyezze a kezét az anyagra, hogy vezethesse, majd nyomja meg a „Start/Stop” gombot, hogy elkezdje a varrást.



8. Nyomja meg a „Start/Stop” gombot, hogy abbahagyja a varrást.



9. Nyomja meg a „Szál Vágó” gombot, hogy elvágja a szálakat.



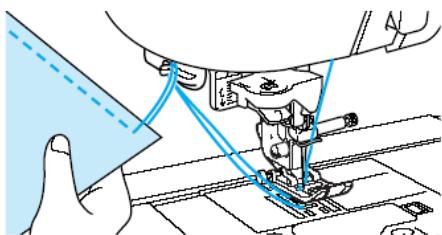
- A tű automatikusan a felső állásában áll meg.

VIGYÁZAT!

- Ne nyomja meg a „Szál Vágó” gombot, miután a szálak ellettek vágva. Máskülönben a szál össze gubancolódhat, a tű eltörhet, a gép megsérülhet.
- Ne nyomja meg a „Szál Vágó” gombot, amikor nincs anyag behelyezve a géphez vagy a gép műveletvégzése közben. Máskülönben a szál össze gubancolódhat és sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor *30-nál vastagabb szálát vág el, nejlon szál, vagy más díszítő szál esetén használja a gép oldalán lévő szál vágót.



10. Amikor a tű megállt, emelje fel a nyomótalpat és távolítsa el az anyagot.

EMLÉKEZTETŐ:

A gép egy orsó szál szenzorral van felszerelve, mely jelez amikor az orsó szál majdnem elfogyott. Amikor az orsó szál már majdnem elfogyott, a gép automatikusan leáll és egy üzenet jelenik meg a képernyőn. Amikor ez megjelenik, cserélje ki az orsót egy telivel. Ennek ellenére, ha a „Start/Stop” gombot megnyomja, néhány öltést még varrhat.

■ A pedál használata

A varrás megkezdéséhez illetve megállításához használhatja a pedált is.

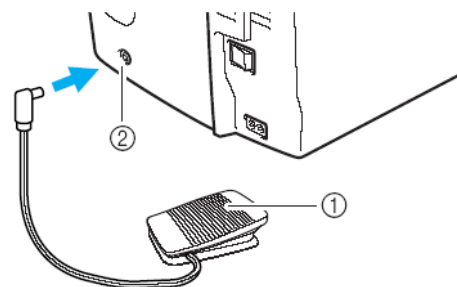
VIGYÁZAT!

- Ne hagyja, hogy anyag darabok és kosz gyűljön fel a pedálban, mert az tüzet vagy áramütést okozhat.

EMLÉKEZTETŐ:

- Amikor a pedált használja a „Start/Stop” gombnak nincs hatása a varráskor.
- A pedál nem használható hímzéskor.

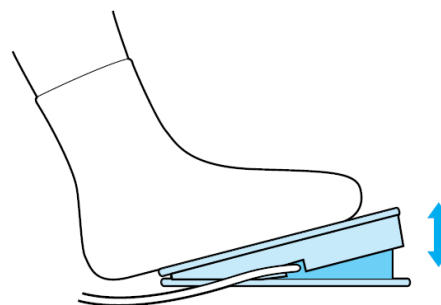
1. Helyezze be a pedál csatlakozóját a gépen található dugaszoló aljzatba.



1. Pedál

2. Pedál dugaszoló aljzat

2. Lassan nyomja meg a pedált, hogy elindítsa a varrást.



EMLÉKEZTETŐ:

- A beállított sebesség amelyet a varrás sebesség vezérlővel beállítottunk a maximális varrási sebesség.

3. Engedje el a pedált, hogy leállítsa a gépet.

EMLÉKEZTETŐ - CSAK USA részére!

(For U.S.A. only)

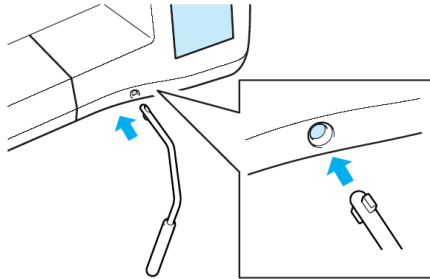
Foot controller: Model T

This foot controller can be used with model NV1500D/NV1500

A térdemelő alkalmazása

A térdemelő használatával, ön a térde segítségével megemelheti illetve leengedheti a nyomótalpat, így mindkét kezével szabadon kezelheti az anyagot.

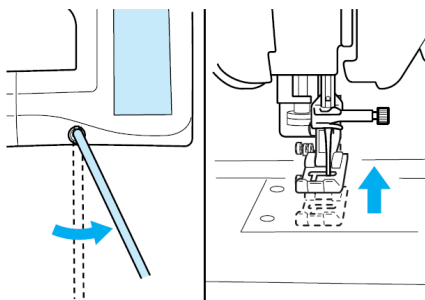
1. Helyezze a füleket a térdemelőre a hornyukkal a dugaszba és nyomja be a térdemelőt amennyire csak tudja.



MEGJEGYZÉS:

Ha a térdemelőt nem nyomja jól be a dugaszba (amennyire csak lehet), használat közben kieshet.

2. Használja a térdét, hogy jobbra nyomja a térdemelőt, amikor fel kívánja emelni a nyomótalpat. Engedje el a térdemelőt, hogy leengedje a nyomótalpat.



MEGJEGYZÉS

Amikor a nyomótalp felemelt helyzetben van, a térdemelőt nyomja tovább jobbra, hogy a nyomótalp leereszkedjen.

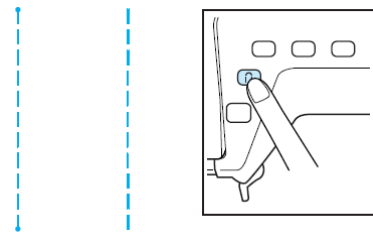
VIGYÁZAT!

- Figyeljen arra, hogy varrás közben tartsa távol a térdeit a térdemelőtől. Ha a térdemelőt varrás közben megnyomja, a tű eltörhet vagy a szálfeszesség lazul ki.

Varrat erősítő öltések varrása

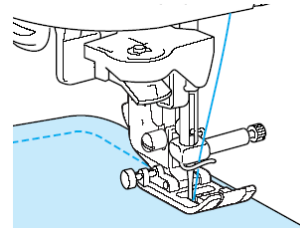
A varrások az elején és a végén általában meg kell erősíteni „visszafelé/erősítő” öltésekkel. Nyomja meg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot a visszafelé/erősítő öltések használatához.

A kiválasztott öltésmintától függően vagy visszafelé vagy erősítő öltéseket varr a gép a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb nyomva tartásakor. Az erősítő öltések során 3-5 öltést varr a gép ugyanarra a helyre. Visszafelé öltések során a gép hosszabban varr az ellenkező irányban lassan. A varrógépet be lehet állítani, hogy automatikusan varrja az erősítő (és visszafelé varró) öltéseket. A részletek miatt lásd az Automatikus erősítő öltések fejezetet a 43. oldalon.



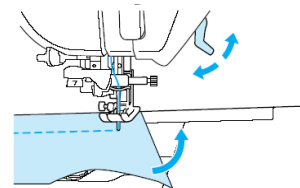
Görbék varrása

Varrjon lassan, a varrást párhuzamosan tartva az anyag élével az anyagnak a görbe mentén való vezetésekor.



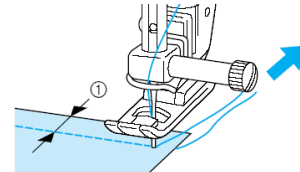
A varrási irány megváltoztatása

Állítsa le a gépet úgy, hogy a tű benne van az anyagban ott, ahol az irányt meg akarja változtatni, majd emelje meg a talpemelő kart. A tű tengelyként használva forgassa el az anyagot, majd engedje le a talpemelő kart és folytassa a varrást.



0.5 cm vagy kisebb méretű szegély varrása

Mielőtt elkezdd varrni, varrjon egy fércelő szálát a sarokpontra és amikor megváltoztatja az irányt a saroknál, kezdjen el varrni úgy, hogy húzza a fércelő szálát hátrafelé.

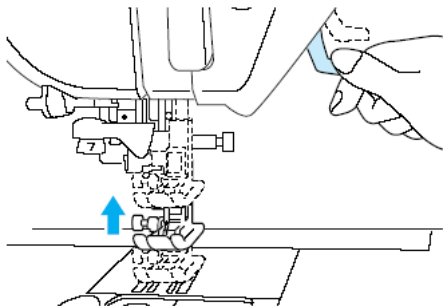


1. 0,5 cm

Nehézsúlyú anyagok varrása

■ Ha az anyag nem illeszkedik be a nyomótalp alá

A talpemelő karnak két felső állása van. Ha az anyag túl vastag, hogy a nyomótalp alá férjen, emelje meg a talpemelő kart a legmagasabb állásába, hogy az anyag a nyomótalp alá kerülhessen.

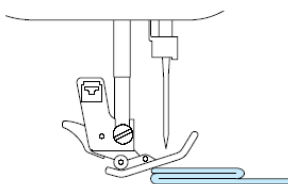


EMLÉKEZTETŐ:

- Ha az anyag nem helyezhető a nyomótalp alá könnyedén, válasszon magasabb felső állást a nyomótalp számára a beállító képernyőn. (lásd 20. oldal) Az alapbeállítás szerint 7.5 mm magasra emelhető a nyomótalp.

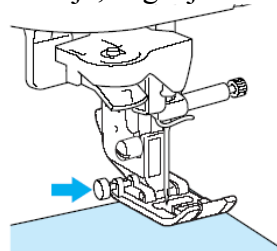
2 Ha az anyag nem adagolódik a varrás kezdetén

Ha a ruhaanyag nem adagolódik a varrás kezdetekor illetve vastag anyagok varrásakor, nyomja meg a „J” nyomótalp bal oldalán elhelyezkedő fekete gombot.

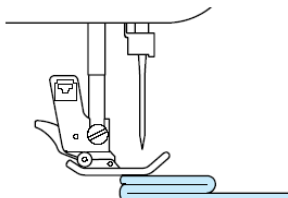


1. Emelje fel a nyomótalpat.

2. Amíg a „J nyomótalp” bal oldalán lévő fekete gombot nyomva tartja, engedje le a talpemelő kart.



* A nyomótalp magasan marad lehetővé téve az anyag mozgását. Amint megvarrta a problémás területet, a nyomótalp visszatér a normál működésébe.

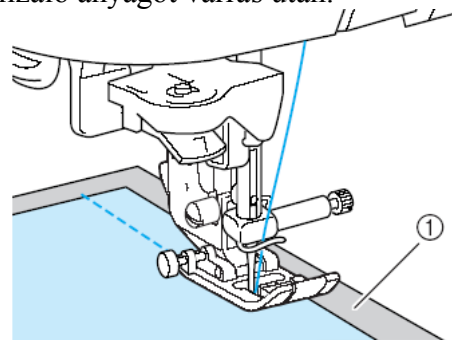


VIGYÁZAT

- Ne erőltessen a nyomótalp alá 6 mm-nél vastagabb anyagot. A tú eltöréséhez és sérüléshez vezethet.

Könnyűsúlyú anyagok varrása

Vasaljon keményítő anyagot az anyagra vagy helyezzen vékony papírt vagy letéphető hímzés stabilizáló anyagot az anyag alá, hogy könnyebbé váljon a varrás. Óvatosan tépje le a papírt, vagy stabilizáló anyagot varrás után.



1. Vékony papír

ÖLTÉS BEÁLLÍTÁSOK BESZABÁLYOZÁSA

Amikor egy öltést kiválaszt, a gép automatikusan beállítja a megfelelő öltésszélességet, öltéshosszúságot, és felső szál feszültséget. Mégis, ha szükséges bármelyik itt bemutatott beállítás megváltoztatható.

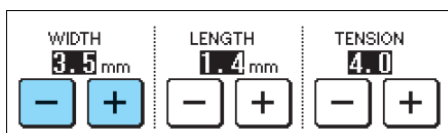
MEGJEGYZÉS:

Néhány öltés beállításai nem változtathatók meg (lásd az „Öltés beállítási táblázat” e könyv végén).

Ha az öltésbeállítást megváltoztatta, de nem mentette el, és kikapcsolja a gépet vagy egy másik öltésbeállítást választ, a gép az alapértelmezett öltésbeállításra áll vissza.

Az öltés szélesség beállítása

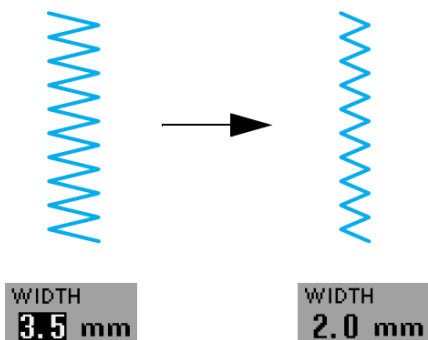
Az öltés szélesség (cikkcakk szélesség) változtatható, azaz szélesebbre vagy szűkebbre vehető.



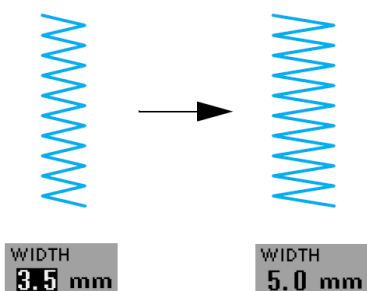
EMLÉKEZTETŐ:

- Ha a pedál csatlakoztatva van, a varrás sebesség vezérlővel változtathatja a cikkcakk öltés szélességét (lásd 64. oldal).

A gomb minden egyes megnyomásával a cikkcakk öltés szűkebb lesz. .



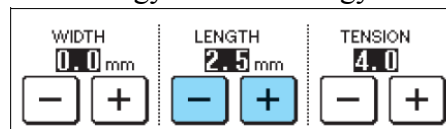
A gomb minden egyes megnyomásával a cikkcakk öltés szélesebb lesz.



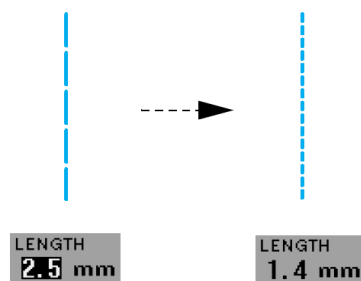
Nyomja meg a gombot, hogy visszatérjen az öltésszélesség eredeti értékéhez.

Az öltés hosszúság beállítása

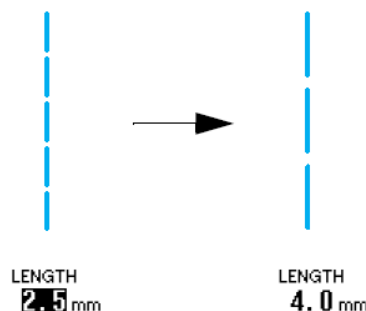
Az öltés hosszúsága megváltoztatható, hogy az öltést durvábbá vagy finomabbá tegyék.



A gomb minden egyes megnyomásával az öltés finomabb (rövidebb) lesz.



A gomb minden egyes megnyomásával az öltés durvább (hosszabb) lesz.



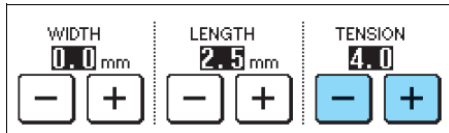
Nyomja meg a gombot, hogy visszatérjen az öltéshossz eredeti értékéhez.

VIGYÁZAT!

Ha az öltések összegubancolódtak, növelje meg az öltéshosszt és folytassa a varrást. Ne folytassa az öltéshossz növelése nélkül a varrást. Ellenkező esetben a tű eltörhet és sérülést okozhat.

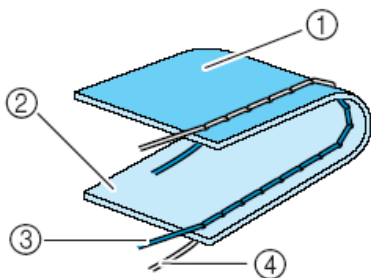
A szálfeszesség beállítása

Az alapbeállítás szerinti szálfeszesség, amit a gép automatikusan használ, általában minden anyagra és szála használható. Mégis előfordulnak olyan anyag és szál kombinációk, amikor a szálfeszességet változtatni szükséges.



Megfelelő szál feszesség

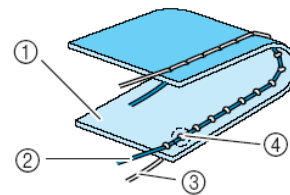
A felső illetve alsó szálak az anyag közepéhez közel kell egymást keresztezzék. Ha a szálfeszesség nincs jól beállítva, akkor a szegélynek csúnya széle lesz vagy az anyag fog meggyűrödni.



1. Az anyag fonákja
2. Az anyag színe
3. Felső szál
4. Orsó szál

A felső szál túl feszes

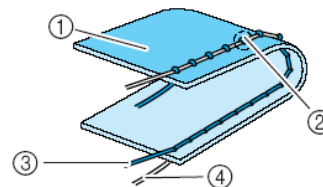
Ha az orsó szál az anyag felületén látszik, nyomja meg a **-** gombot.



1. Felső szál
2. Orsó szál
3. Felszín
4. Csomók az anyag felszínén

A felső szál túl laza

Ha az orsó szál az anyag felületén látszik, nyomja meg a **+** gombot.



1. Fonák oldal
2. Csomók az anyag fonák oldalán
3. Felső szál
4. Orsó szál

EMLÉKEZTETŐ:

- Nyomja meg a **RESET** gombot, hogy visszatérjen az szálfeszesség eredeti mértékéhez.

HASZNOS FUNKCIÓK

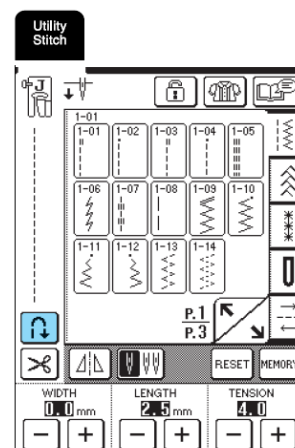
Automatikus elerősítő öltés

Miután kiválasztott egy öltésmintát, kapcsolja be az automatikus elerősítő öltés funkciót, mielőtt varrni kezd, és a gép automatikusan elerősítő öltéseket fog varrni, (vagy visszafelé öltéseket, az öltésmintától függően) a varrás elején és végén.

1. Válasszon ki egy öltés mintát.
2. Nyomja meg a **↺** gombot, hogy beállítsa az automatikus elerősítő öltés funkciót.

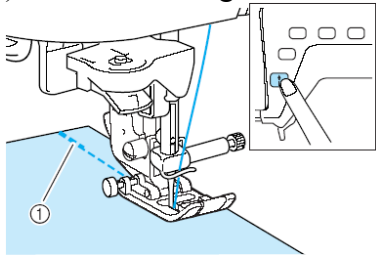
EMLÉKEZTETŐ:

Az automatikus elerősítő/visszafelé öltés beállítás egyes öltésfajtáknál már be van állítva, ilyen a gomblyuk és a rigli varrása.



-A gomb a következőképpen jelenik meg **↺**.

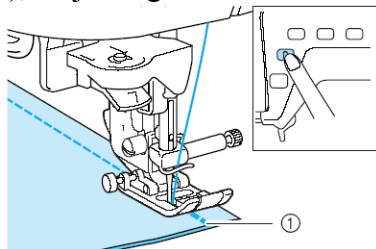
3. Helyezze az anyagot a nyomótalp alá úgy, hogy a tű a kezdési pont fölött helyezkedjen el, majd nyomja meg a Start/stop gombot. A gép automatikusan megcsinálja a visszafelé (vagy az erősítő) öltéseket és megkezdí a varrást.



1. Visszafelé öltések(vagy erősítő öltések)



EMLÉKEZTETŐ:

- Ha megnyomja a „Start/Stop” gombot, hogy leállítsa a varrást nyomja meg ismét a gombot, hogy folytassa a varrást. A gép nem fog újra erősítő öltéseket varrni.
4. Ha megnyomja a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot, a gép automatikusan megcsinálja a visszafelé öltéseket (vagy az erősítő öltéseket), majd megáll.



1. Visszafelé öltések(vagy erősítő öltések)

EMLÉKEZTETŐ:

- Hogy kikapcsolja az automatikus erősítő öltés funkciót, nyomja meg a  gombot újra, és megjelenik így .

Automatikus szál vágás

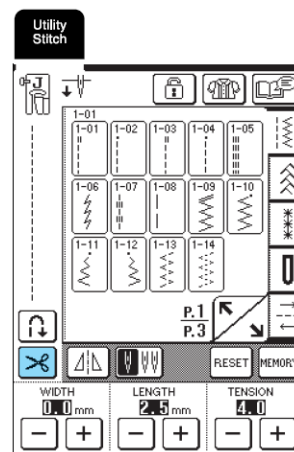
Ha a varrás megkezdése előtt az automatikus szálvágás beállítás lett kiválasztva, akkor a készülék automatikusan megerősítő öltéseket fog varrni (vagy visszafelé fog varrni néhány öltést, a kiválasztott öltésmintától függően) és elvágja a szálát akkor, amikor a „Reverse/Reinforcement Stitch” gombot megnyomjuk a varrás végén. Ez hasznos gomblyukak és riglik varrásánál.

EMLÉKEZTETŐ

Az automatikus szálvágás beállítás akkor választható ki, amikor az erősítő/visszafelé varrás beállítás ki van választva. Az automatikus szálvágás beállítás a hímzőminták esetén már ki van választva.

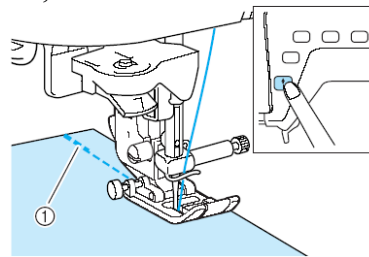
1. Válasszon ki egy öltésmintát.

2. Nyomja meg az  gombot az automatikus szálvágás funkció kiválasztásához.



-A gomb a következőképpen jelenik meg .

3. Helyezze a ruhaanyagot a nyomótalp alá, a tű legyen a varrás kiindulási pontjában, majd nyomja meg a „Start/Stop” gombot. A készülék automatikusan visszafelé öltéseket (vagy erősítő öltéseket) varr, és aztán elkezdí a varrást.

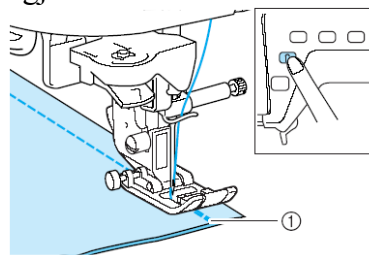


1. Visszafelé öltések(vagy erősítő öltések)

EMLÉKEZTETŐ



Ha megnyomjuk a „Start/Stop” gombot, hogy a varrás szüneteljen, majd újra megnyomjuk, hogy a varrás folytatódjon, akkor visszafelé öltések (vagy erősítő öltések) nem lesznek varrva.

4. Ha a „Reverse/Reinforcement Stitch” gombot megnyomjuk, akkor a készülék automatikusan visszafelé öltéseket (vagy erősítő öltéseket) varr, és aztán elvágja a szálát.






1. Visszafelé öltések(vagy erősítő öltések)

EMLÉKEZTETŐ


Ha törölni akarja az automatikus szál vágás funkciót, akkor nyomja meg a  gombot, és így az alábbi módon fog megjelenni .






A képernyő lezárása



Ha a képernyő le van zárva a varrás megkezdése előtt, a különböző beállítások, mint az öltésszélesség és öltéshossz le vannak zárva és nem lehet megváltoztatni őket. Ez megelőzi, hogy balesetszerűen legyenek megváltoztatva a beállítások, vagy a gépleállást amikor nagy méretű anyagokat vagy munkát varrunk. A képernyő lezárható amikor alkalmazott vagy karakter díszítő öltéseket varrunk.

1. Válasszon ki egy öltés mintát.
2. Ha szükséges, igazítsa be bármelyik beállítást mint az öltésszélesség, vagy öltéshossz.
3. Nyomja meg a  gombot.
-A gomb így  jelenik meg.
4. A varrás megkezdődik..
5. Amikor befejezte a varrást, nyomja meg a  gombot, hogy feloldja a képernyőt.

MEGJEGYZÉS :

- Amikor a képernyő le van zárva () , csak a

 gomb vagy a     gombok

működnek. Egy másik öltésminta kiválasztásához vagy a beállítás megváltoztatásához nyomja meg a  gombot, ekkor megjelenik a  gomb és a képernyő blokkolás feloldódott.

- Amikor a képernyő le van zárva, a

    gombok bármelyikének

megnyomásával a képernyő blokkolása feloldódik.

- A gép kikapcsolásakor a képernyő blokkolás feloldódik.

3.Hasznos öltések

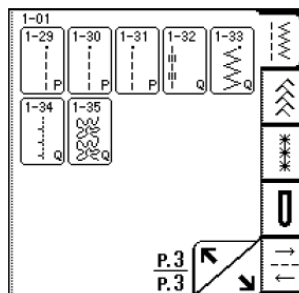
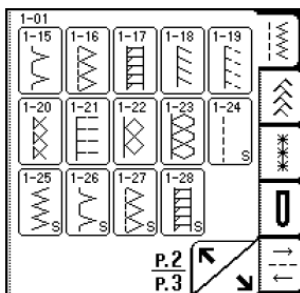
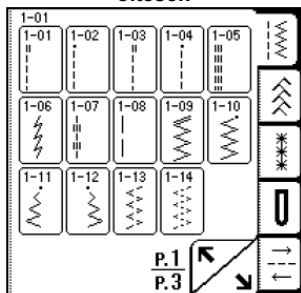
EGY HASZNOS ÖLTÉS KIVÁLASZTÁSA.....	48	Vakszegély öltés.....	66
Öltésminta kiválasztása.....	49	Applikálás.....	67
Öltésbeállítások elmentése.....	49	Szegélybordázat varrás.....	68
Varrás típust kiválasztó gomb alkalmazása	50	Csipkéző varrás	68
AZ ÖLTÉSEK VARRÁSA	51	Élvarrás	69
Egyenes öltések	51	Darázsöltés	69
Szűkítő varrás	53	Keresztöltés	70
Ráncolás.....	54	Szalag vagy gumiszalag varrása.....	71
Sima varrás.....	54	Ékszervarrás.....	72
Tüzött szegély.....	55	Egy-lépéses gomblyukak.....	74
Cikkcakk öltések	56	Riglik.....	79
Rugalmas cikkcakk öltések	57	Gombfelvarrás	81
Szegővarrás.....	58	Fűzőlyukak.....	82
Steppelés	62	Többirányú varrás (Egyenes öltés és Cikkcakk öltés).....	83
		Cipzár bevarrás.....	84

EGY HASZNOS ÖLTÉS KIVÁLASZTÁSA

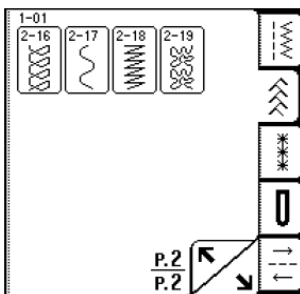
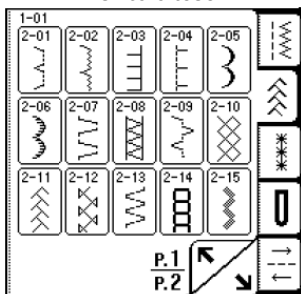
3 Öltés kiválasztó képernyők

Nyomja meg a  gombot, hogy megjelenítse az előző vagy a következő képernyőt.

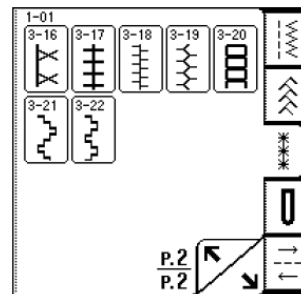
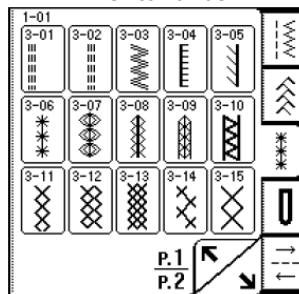
Egyenes/Szegővarrat/Steppelő öltések



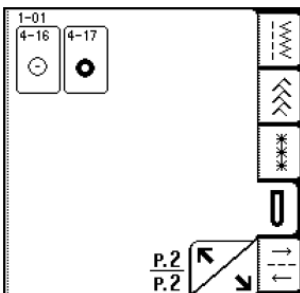
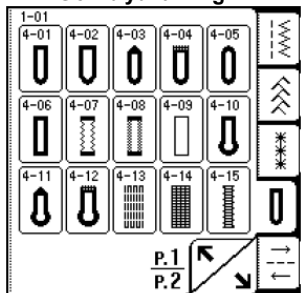
Díszítő öltések



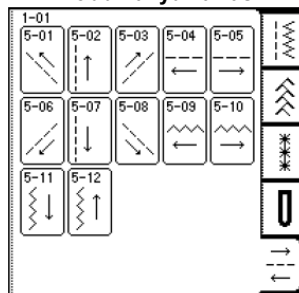
Díszítő varrás



Gomblyukak/Riglik




Több-irányú varrás



Öltésminta kiválasztása

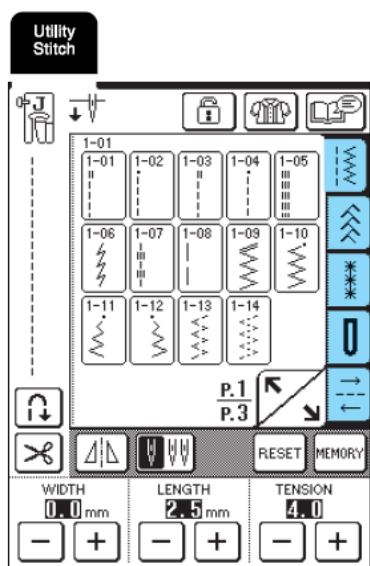
1. Kapcsolja be a gépet és könnyedén nyomja meg a képernyőt.

- A beállítástól függően vagy a „1-01 Straight stich (Left)” (egyenes öltés balra), vagy a „1-03 Straight stich (Middle)” (egyenes öltés közepén) öltés jön fel.

2. Nyomja meg a  gombot, hogy kiválassza a kívánt kategóriát, majd válassza ki az öltésmintát.

* Ha egy másik képernyő kerül kijelzésre, nyomja meg a

 gombot.





- A kiválasztott öltésminta képe megjelenik a képernyőn a megfelelő nyomótalp szimbóluma alatt.



EMLÉKEZTETŐ

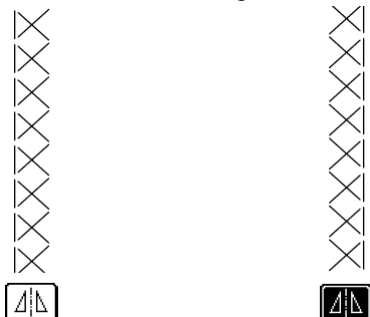
Az öltésminták részletezése érdekében lapozzon az „Öltés beállítás táblázat” fejezethez az útmutató végén.

A tükörkép gomb használata


Nyomja meg a  gombot. Ekkor a gomb ilyen lesz: . A kiválasztott öltés minta tükörképe elkészül.

MEGJEGYZÉS:

Ha a  gomb változatlanul  marad, miután kiválasztott egy öltésmintát (gomblyuk, többirányú varrás, stb.), a kiválasztott öltés tükörképe nem varrható.



Öltésbeállítások elmentése

A varrógépet felszerelték az öltésszélesség (cikkcakk szélesség), öltés hosszúság, szálfeszesség, automatikus szálvágás, automatikus visszavarrás és elerősítő öltés alapbeállításokkal. Ennek ellenére, ha akarja, az ön által kívánt öltés beállítás elmenthető későbbi használatra. Ilyenkor, miután megváltoztatta a beállítást, nyomja meg a  gombot és a kiválasztott öltés új beállítása rögzül.

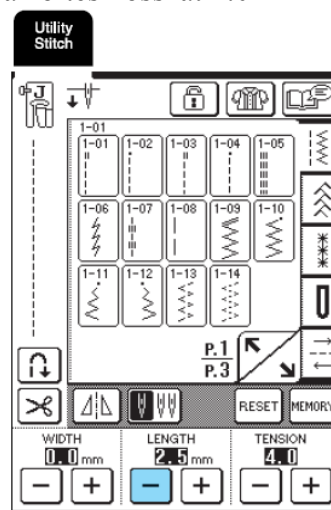
Példa: 2 mm hosszú egyenes öltés kiválasztásához


1. Válasszon ki egy egyenes öltést.



EMLÉKEZTETŐ

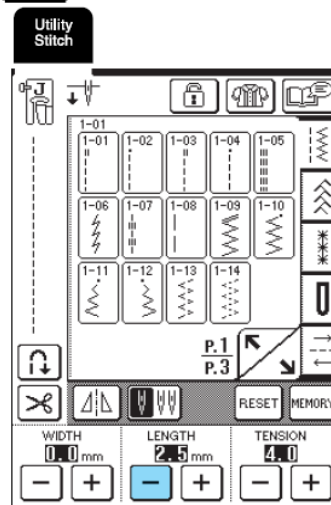
Az alapbeállítás szerint az öltéshosszúság 2.5 mm.

2. Állítsa be az öltés hosszát 2.0 mm-re.



3. Nyomja meg a  gombot.


* Ha vissza akarja állítani a kiválasztott öltés mintát az eredeti beállításra, nyomja meg a  gombot, majd ezt követően nyomja meg a  gombot.




EMLÉKEZTETŐ:

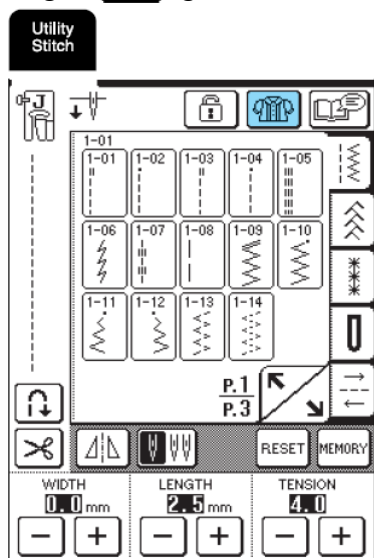
- Amikor legközelebb ugyanazt az egyenes öltést választja, az öltés hossza 2.0 mm lesz.
- Minden öltés beállítás (öltés szélesség (cikkcakk szélesség), öltés hosszúság, szálfeszesség, automatikus szál vágás és automatikus visszafelé/elerősítő öltés) elmentésre kerül, nemcsak az, amelyiket megváltoztatta. Ha ugyanazt az öltés mintát választja, a legutóbb elmentett beállítást a képernyő kijelzi, akkor is, ha a gép közben ki volt kapcsolva. Ha a beállításokat ismét megváltoztatja és a **MEMORY** gombot lenyomja, vagy ha a **RESET** gombot nyomja meg az eredeti beállítás visszahívására, az új beállítások nem lesznek elmentve, hacsak a **MEMORY** gombot meg nem nyomja egy következő alkalommal.

Varrás típust kiválasztó gomb alkalmazása

A  gomb megnyomásával hasznos öltés is kiválasztható. Használja ezt a gombot amikor nem tudja biztosan milyen öltést kellene kiválasztania, vagy tanácsot szeretne kapni a bizonyos öltések varrásáról. A kezdők számára javasoljuk, hogy használják ezt az öltés kiválasztó módszert.

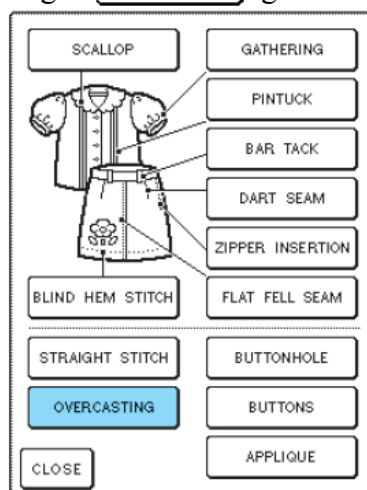
Példa: Információ megjelenítése a szegővarratról

1. Nyomja meg a  gombot.



-A tanácsadó képernyő megjelenik.

2. Nyomja meg a **OVERCASTING** gombot.

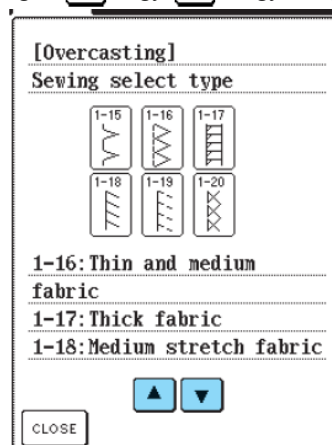


- A képernyő felső részén megjelenik egy válogatás a szegővarratokról leírásokkal.

3. Olvassa el a leírásokat és válassza ki a megfelelő öltést.


*Nyomja meg a  vagy , hogy a képet görgethesse.

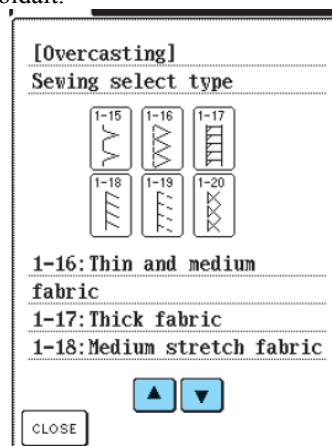
-A



képernyőn útbaigazítások jelennek meg a kiválasztott öltések varrásáról.

4. Kövesse az utasításokat az öltés varrásához.

*Nyomja meg  gombot, hogy megjelenítse a következő oldalt.









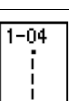



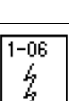

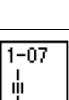



5. Ha végzett a varrással, nyomja meg a **CLOSE** gombot.

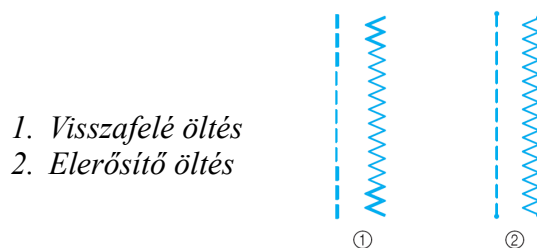
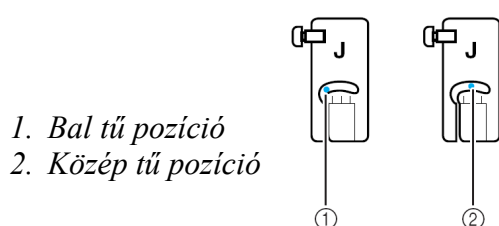
AZ ÖLTÉSEK VARRÁSA

Egyenes öltések

EMLÉKEZTETŐ

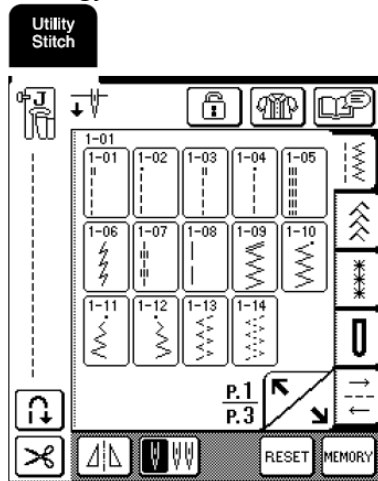
Ha ikertűt használ (lásd 31. oldal), győződjön meg arról, hogy „J” nyomótalpat használ.

Öltés	Öltés név	Nyomótalp	Alkalmazások	Öltésszélesség(mm)		Öltéshossz(mm)		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Egyenes öltés(Bal)		Általános varrás, ráncolás, tűzött szegély, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	0.0	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Bal)		Általános varrás, ráncolás, tűzött szegély, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	0.0	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Közép)		Általános varrás, ráncolás, tűzött szegély, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	3.5	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Közép)		Általános varrás, ráncolás, tűzött szegély, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	3.5	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Hármas sztreccs öltés		Általános varrás az elerősített és díszítő felsőrészvarráshoz	0.0	0.0-7.0	2.5	1.5-4.0	OK (J)
	Dísztűzés		Elerősített öltés, varrás és díszítő alkalmazások	1.0	1.0-3.0	2.5	1.0-4.0	OK (J)
	Díszítő öltés		Díszítő öltések, felsőrész varrás	0.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	OK (J)
	Fércelő öltés		Fércelés	0.0	0.0-7.0	20.0	5.0-30.0	NEM



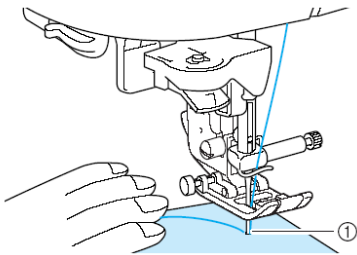
EMLÉKEZTETŐ: Ha a gombon látható öltés előtt „ ” jelet lát, azt jelenti, hogy a Visszafelé/elerősítő öltés gomb megnyomásakor visszafelé fog ölteni a gép. Ha a gombon látható öltés előtt „ . ” jelet lát, azt jelenti, hogy a Visszafelé/elerősítő öltés gomb megnyomásakor elerősítő öltéseket fog tenni a gép.

1. Válasszon ki egy öltés mintát.



2. Tegye fel a „J” nyomótálpot.

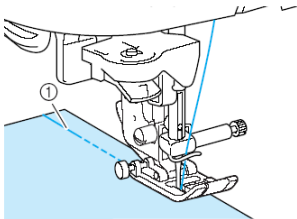
3. Tartsa a szálvégeket és az anyagot a bal kezével, forgassa a kézi kereket jobb kezével maga felé, hogy a tű behatoljon az anyagba a kezdő öltés helyén.



1. Kezdő öltés helye

4. Engedje le a nyomótálpot.

5. Tartsa lenyomva a Visszafelé/elerősítő öltés gombot, hogy visszafelé öltést (vagy elerősítő öltést) érjen el és nyomja meg a Start/stop gombot, hogy lassan megkezdje a varrást.

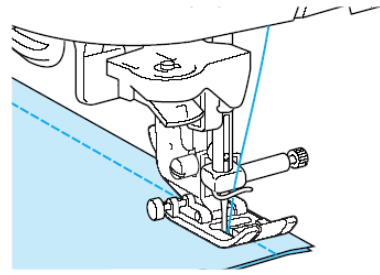


1. Visszafelé varrás

VIGYÁZAT!

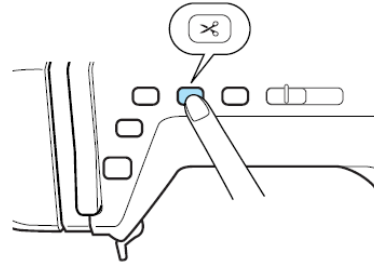
- Figyeljen, hogy a tű ne üssön fércelő gombostűket varrás közben. A szál összegubancolódhat vagy a tű eltörhet és sérülést okozhat.

6. Amikor a varrás végéhez ért tartsa a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot lenyomva, hogy visszafelé vagy elerősítő öltést varrjon.



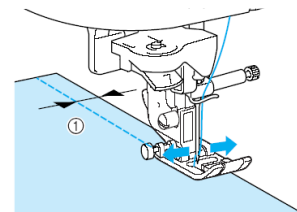
6. Nyomja meg a „Szál Vágó” gombot, hogy elvágja a szálakat.

*Ha az automatikus szálvágást kiválasztotta a varrás előtt, a gép automatikusan csinál visszafelé öltéseket (vagy elerősítő öltéseket) az öltések elején. Ha a Visszafelé/elerősítő öltések gombot a varrás elején megnyomja, a gép automatikusan varr visszafelé öltéseket (vagy elerősítő öltéseket) és elvágja a szálakat.

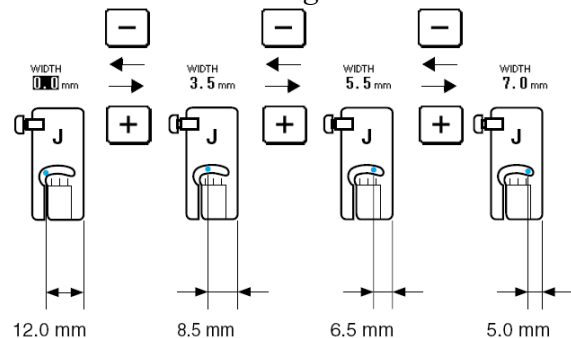


A tű pozíciójának megváltoztatása (Bal vagy Közép tű pozíciójú öltések esetén csak)

Amikor bal vagy közép tű pozíciójú öltéseket választ ki, használhatja a **-** és **+** a öltés szélesség kijelzőn, hogy a tű pozícióját megváltoztassa. Hasonlítsa össze a távolságot a nyomótálp jobb szélétől az adott szélességű öltés tű pozíciójáig, majd igazítsa be a nyomótálp széléhez a ruhaanyag szélét a varrás során, a vonzó eredmény eléréséhez.

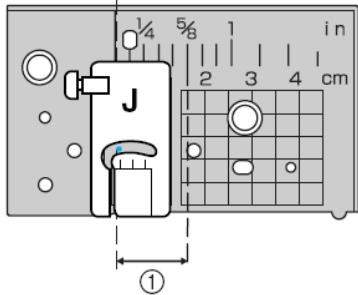


1. Öltés szélesség



EMLÉKEZTETŐ:

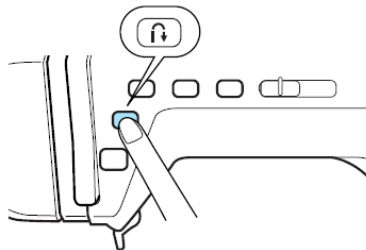
- Standard 16 mm-es szegély ráhagyáshoz, állítsa be a szélességet 0 mm-re a képernyőn. Amíg varrunk, igazítsa be az anyag szélét 16 mm-es jelöléssel, a tű lapján.



1. 16 mm

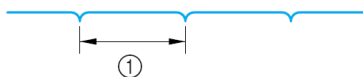
Fércelés

- Válassza ki és csatolja fel a „J” nyomótalpat.
- Nyomja meg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot, hogy erősítő öltéseket varrjon a varrás kezdetén.



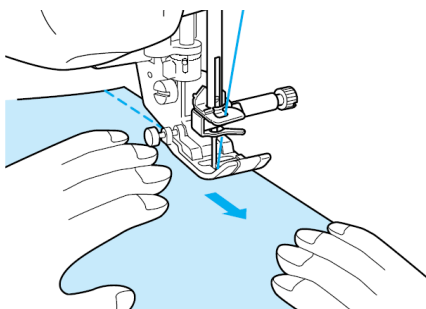
EMLÉKEZTETŐ:

- Az öltés hossz 5 mm és 30 mm között választható.



1. Öltéshossz 5 mm és 30 mm között


- Varrjon miközben könnyedén vezeti az anyagot.

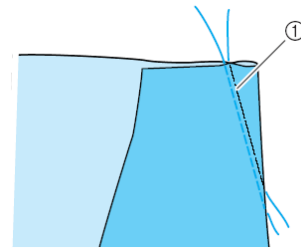


EMLÉKEZTETŐ:

- Lábpedal használatával ez könnyen megvalósítható (lásd a 39. oldalt)
- Fejezze be a fércelést erősítő öltésekkel.

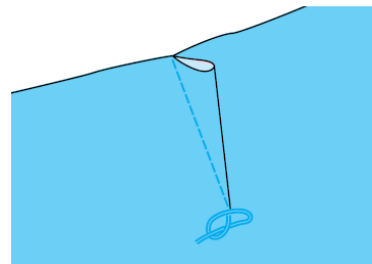
Szűkítő varrás

- Válassza ki  és csatolja fel a „J” nyomótalpat.
- Nyomja meg a Visszafelé/erősítő öltés gombot visszafelé öltések varrásához a varrás elején, majd varrjon a bő végétől a másik végéig az anyag meggyűrődése nélkül.
* Ha az automatikus visszafelé/erősítő öltés be volt állítva varrás előtt, visszafelé öltés lesz automatikusan varrva a varrás elején.

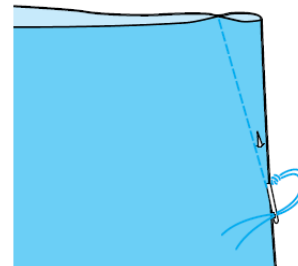


1. Fércelés

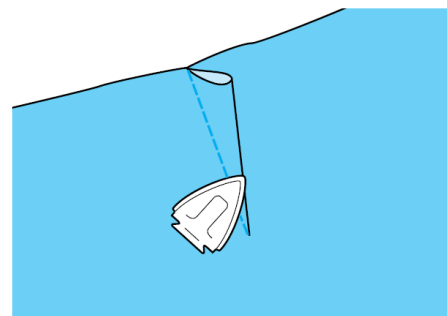
- Visszafelé öltések varrása nélkül a végén, húzzon ki 50 mm-t a szálaból, majd kösse össze a két szálvéget.



- Szúrja be a szál végeket a szűkítésbe, egy tű segítségével.



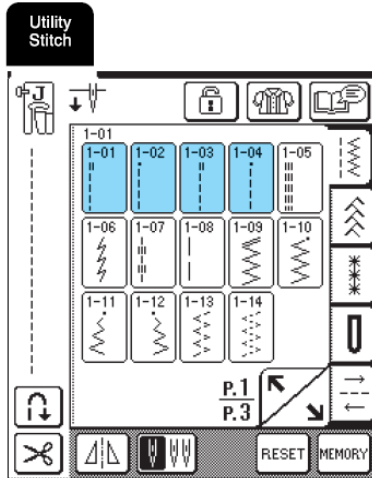
Vasalja le a szűkítést egyik oldalra.



Ráncolás


Varrjon ráncokat ingujjknál, szoknyák derékrészénél, stb.

1. Válasszon ki egy egyenes öltést, és csatolja fel a „J” nyomótalpat.

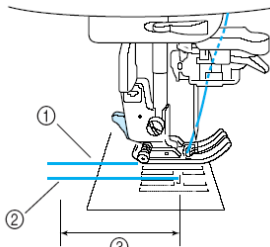


2. Állítsa be az öltéshosszt 4 mm-re majd a szálfeszességet kb. 2.0-ra (gyengébb feszültség).

EMLÉKEZTETŐ

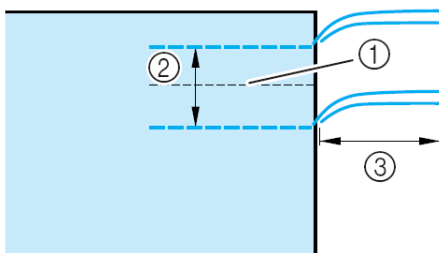
Ha megnyomja a  gombot, majd a **GATHERING** gombot, az öltéshossz automatikusan beállítódik 4 mm-re és a szálfeszesség automatikusan beállítódik 2.0-ra.

3. Húzza ki az orsó- és a felső szálakat kb. 50 mm-re. (lásd Az orsó szál kihúzása fejezetet a 27. oldalon).



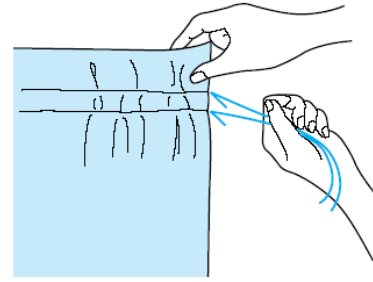
1. Felső szál
2. Orsó szál
3. Kb. 50 mm

4. Varrjon egy-egy sort egyenes öltéssel a szegély mindkét oldalán és húzzon ki 50 mm-t a felső és az orsó szálból, majd vágja el a szálakat.

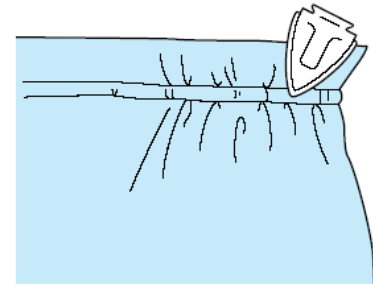


1. Szegély vonal
2. 10-től 15 mm-ig
3. Kb. 50 mm

5. Húzza meg az orsó szálakat, hogy a tervezett mértékű ráncolást megkapja, majd csomózza össze a szálakat.




6. Simítsa le a ráncokat vasalással.



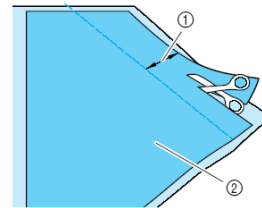
7. Varrjon a szegély vonalon, majd távolítsa el a fércelést.

Sima varrás

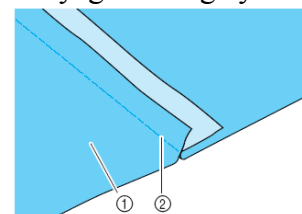
Alkalmazása a szegélyek elerősítéséhez és élek tiszta befejezéséhez.

1. Válassza ki  és csatolja fel a „J” nyomótalpat.
2. Színével egymásra fordítva két anyagot, varrja meg a szegélyt, majd vágja le annak a ráhagyásnak a felét, amelyik oldalon a sima varrás lesz.

*Ha az automatikus visszafelé/elerősítő öltés beállítás és az automatikus szál vágás be volt állítva, visszafelé öltések lesznek automatikusan varrva a varrás elején és a végén, és megtörténik a szál vágása.

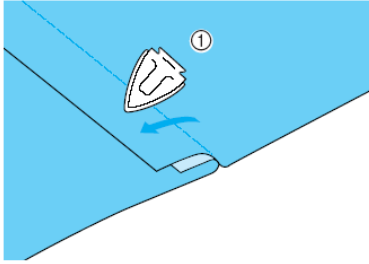


1. Kb. 12 mm
2. Fonák oldal
3. Terítse ki az anyagot a szegély mentén.



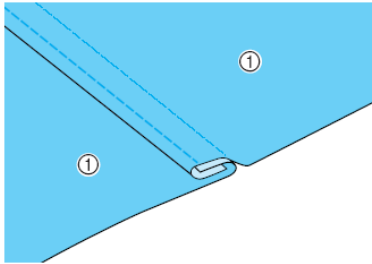
1. Befejező vonal
2. Fonák oldal

4. Hajtsa mindkét szegély ráhagyást a rövidebb szegély oldalára (vágott szegély) és vasalja le őket.



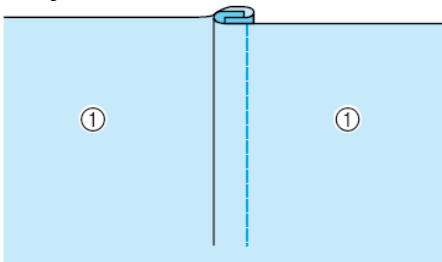
1. Fonák oldal

5. Hajtsa a hosszabb szegély ráhagyást a rövidebb köré, és varrja a hajtas élét le.



1. Fonák oldal

Befejezett sima varrás

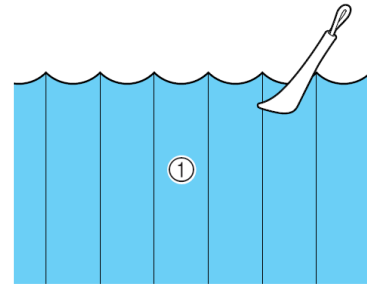


1. Az anyag színe

Tűzött szegély

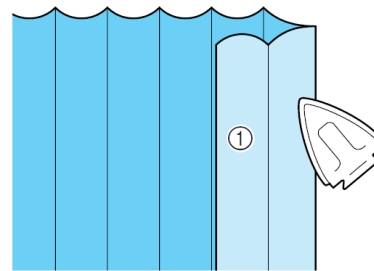
Használjon tűzött szegélyeket blúzok díszítésére.

1. Jelölje meg a hajtasokat az anyag fonákján.




1. Fonák oldal

2. Fordítsa az anyagot majd vasalja le csak a hajtott részeket.

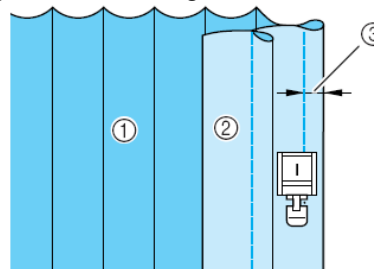


1. Az anyag színe

3. Nyomja meg a  és tegye fel az „I”nyomótalpat.

4. Varrjon egy egyenes öltést a behajtas mentén.

*Ha az automatikus szál vágás és automatikus visszafelé/elerősített öltés be volt állítva, visszafelé öltések lesznek automatikusan varrva a varrás elején és a végén majd megtörténik a szál vágása.

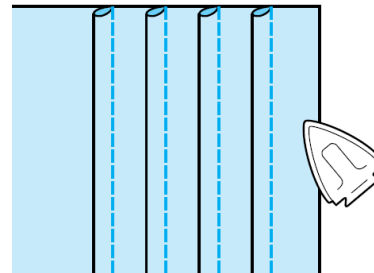


1. Az anyag fonák oldala

2. Az anyag színe

3. A tűzött szegély szélessége

5. Vasalja le a behajtasokat azonos irányban.











Cikkcakk öltések

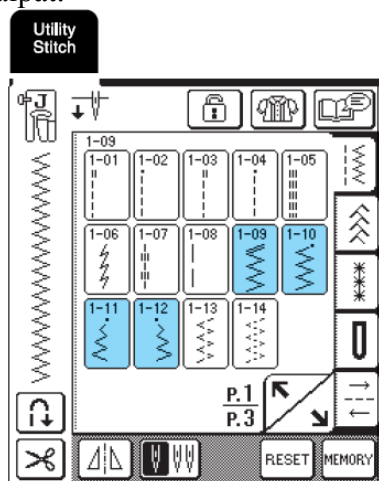
A cikkcakk öltések hasznosak szegővarrat, applikálás, foltvarrás, és sok más alkalmazás esetén. Válasszon ki egy öltést és csatolja fel a „J” nyomótalpat.

MEGJEGYZÉS

Ha ikertűvel akar varrni, (lásd 31. oldal), győződjön meg arról, hogy „J” nyomótalpat használ.

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Cikkcakk öltés (közép)		Szegővarrat készítéshez, foltozáshoz. Amíg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot lenyomva tartja visszafelé öltést varr a gép.	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés (közép)		Szegővarrat készítéshez, foltozáshoz. Amíg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot lenyomva tartja visszafelé öltést varr a gép.	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés(jobb)		Jobb tű pozícióból indulva, cikkcakk varrás balra.	3.5	2.5-5.0	1.4	0.3-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés(bal)		Bal tű pozícióból indulva, cikkcakk varrás jobbra.	3.5	2.5-5.0	1.4	0.3-4.0	OK (J)

1. Válasszon ki egy öltést, majd tegye fel a „J” nyomótalpat.

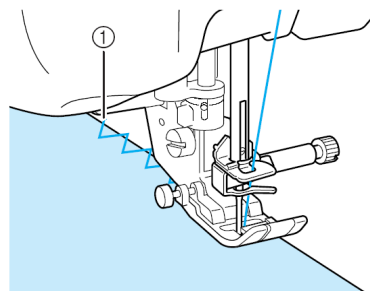


MEGJEGYZÉS

Ha a kiválasztott öltésnek van egy kettős jele „” a képernyő gomb felső részén, visszafelé öltéseket varrhat a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomva tartásával. Ha a kiválasztott öltésnek pont jele van „.”, a képernyő gomb felső részén, elerősítő öltéseket varrhat a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomva tartásával (lásd 40. oldal).

■ Szegővarrat

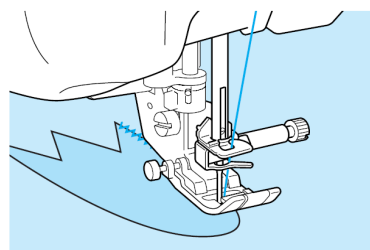
Varrjon szegővarratot úgy, hogy a tű pont az anyag széle mentén süllyed le.



1. tű alsó holtpont

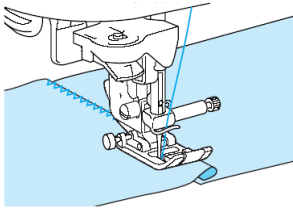
■ Applikálás

Csatolja az applikálást átmeneti ragasztó spray használatával, vagy férceléssel, majd varrja le úgy, hogy a tű az anyag szélén süllyed le.



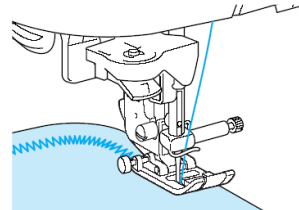
■ Foltvarrás (Bolondos steppeléshez)

Hajtsa vissza a kívánt anyag szélességet és pozicionálja azt, az alsó anyag fölé, majd varrjon úgy, hogy az öltés áthidalja mindkét anyag darabot.



4 Görbék varrása

Csökkentse az öltéshossz beállítást, finomabb öltés varrása érdekében. Varrjon lassan, a szegélyt párhuzamosan tartva az anyag élével, miközben az anyagot a görbe mentén vezeti.

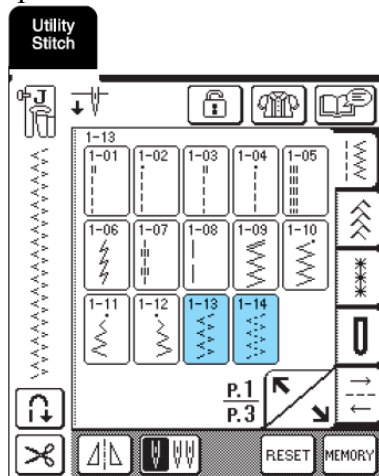


Rugalmas cikkcakk öltések

A cikkcakk öltéseket szalag varráshoz, szegővarrat készítéshez, ráncoláshoz, stb., sokrétűen használható.

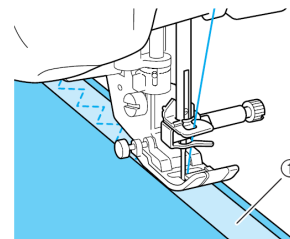
Öltés	Öltés név	Nyomótalp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
1-13	2 lépéscikkcakk öltés		Szegővarrat készítéshez (közepes súlyú és sztreccs anyagokhoz), szalag és gumi varrásokhoz	5.0	1.5-7.0	1.0	0.2-4.0	OK (J)
1-14	3 lépéscikkcakk öltés		Szegővarrat készítéshez (közepes-, könnyűsúlyú és sztreccs anyagokhoz), szalag és gumi varrásokhoz	5.0	1.5-7.0	1.0	0.2-4.0	OK (J)

1. Válasszon ki egy öltést, majd tegye fel a „J” nyomótalpat.



■ Szalag varrás

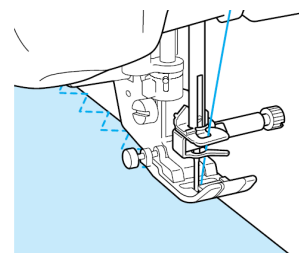
Egyenesítse ki a szalag felületét. Amíg kiegyenesíti a szalag felszínét, varrja a szalagot a ruhaanyaghoz.



1. Rugalmas szalag

■ Szegővarrat készítése







Használja ezt az öltést, hogy sztreccs anyagok szélére szegővarratot készítsen. Varrjon úgy, hogy a tű az anyag mentén süllyedjen le.



Szegővarrás

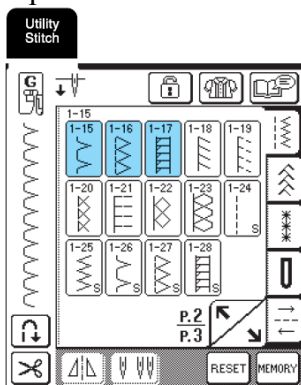
Alkalmazása a szegélyek elején, végén szoknyák, nadrágok varrásánál, levágott részek elején és végén. Használja a „G” nyomótalpat, a „J” nyomótalpat, vagy az oldal vágó kiegészítőt, a kiválasztott öltés típusától függően.

■ Szegővarrat „G” nyomótalp alkalmazásával

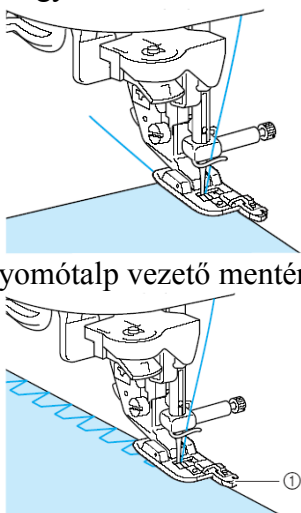
Öltés	Öltés név	Nyomótalp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Szegővarrat öltés		Könnyű és közepesen nehéz anyagok elerősítése	3.5	2.5-5.0	2.0	1.0-4.0	NEM
	Szegővarrat öltés		Nehéz anyagok elerősítése	5.0	2.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Szegővarrat öltés		Közepesen nehéz és nehéz és könnyen foszló vagy díszítő anyagok elerősítése	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM

1. Válasszon ki egy öltést és csatolja fel a „G”nyomótalpat.

2. Engedje le a



nyomótalpat, úgy, hogy a nyomótalp vezető az anyag élével egy vonalban van.

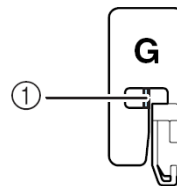


3. Varrjon a nyomótalp vezető mentén.

1. Nyomótalp vezető

VIGYÁZAT!

- Miután az öltés szélesség be lett igazítva, forgassa a kézi kereket önmaga felé kézzel, és ellenőrizze, hogy a tű nem üti-e a nyomótalpat. Ha a tű üti a nyomótalpat, a tű eltörhet és sérülést okozhat.



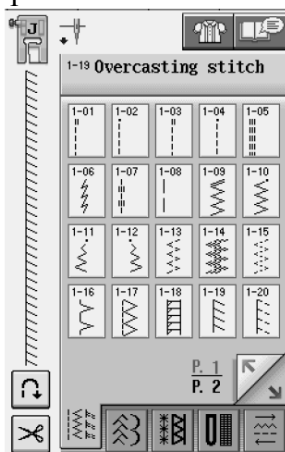
1. A tű nem szabad üsse

- Ha a nyomótalp fel van emelve a legmagasabb pozíciójába, a tű ütheti a nyomótalpat.

5 Szegővarrat „J” nyomótalp alkalmazásával

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Szegővarrat öltés		Sztreccs anyagok elerősítő szegővarrata	5.0	0.0-7.0	2.5	0.5-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Közepesen nehéz és nehéz és könnyen foszló vagy díszítő anyagok elerősítése	5.0	0.0-7.0	2.5	0.5-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Sztreccs anyagok és díszítő öltés szegővarrata	4.0	0.0-7.0	4.0	1.0-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Sztreccs kötött szegély	5.0	0.0-7.0	4.0	1.0-4.0	NEM
	Egyes gyémánt szegővarrat		Elerősítő és szegő sztreccs anyag	6.0	1.0-7.0	3.0	1.0-4.0	OK (J)
	Egyes gyémánt szegővarrat		Sztreccs anyagok elerősítő szegővarrata	6.0	1.0-7.0	1.8	1.0-4.0	OK (J)

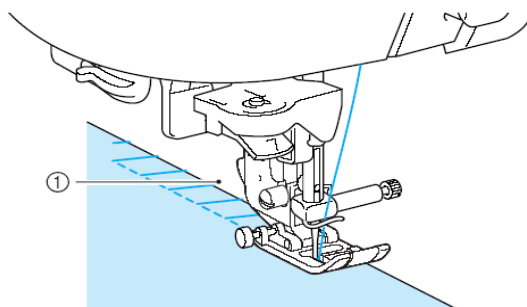
1. Válasszon ki egy öltést és csatolja fel a „J”nyomótalpat.



2. Varrjon az anyag élén kissé kívül való tű eséssel.

EMLÉKEZTETŐ

A stretch ruhaanyagok legjobb varrasi eredménye érdekében csökkentse a nyomótalp nyomását.



1. Tű esés pozíció

6 Szegővarrat oldalvágó alkalmazásával











Az oldalvágó alkalmazásával, az anyag vágása közben szegővarratot készíthet.

VIGYÁZAT!

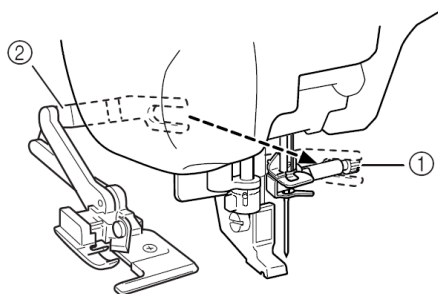
- Figyeljen arra, hogy az alábbi öltéseknek csak egyikét válassza ki. Más öltés együttes alkalmazása esetén a tű ütheti a nyomótalpat és eltörhet, sérülést okozva.

EMLÉKEZTETŐ:

- Az oldal vágó alkalmazásakor kézzel fűzze be a szálakat, vagy csak a tű befűzése után kapcsolja fel a vágót.

Öltés	Öltés név	Nyomót alp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Oldal vágóval		Egyenes öltés amíg az anyagokat elvágja	0.0	0.0-2.5	2.5	0.2-5.0	NEM
	Oldal vágóval		Cikkcakk öltés amíg az anyagokat elvágja	3.5	3.5-5.0	1.4	0.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	3.5	3.5-5.0	2.0	1.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM

- Kövesse a 33. oldalon leírt lépéseket, hogy eltávolítsa a nyomótalpat.
- Pozicionálja a villát az oldalvágó műveleti karján a tű szorító csavarra.

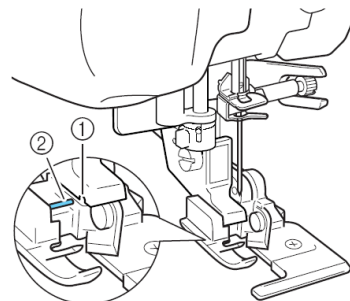


- Tűszorító csavar
- Műveleti kar

EMLÉKEZTETŐ:

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a műveleti kar villája fel van szerelve erősen a tű szorító csavarra.

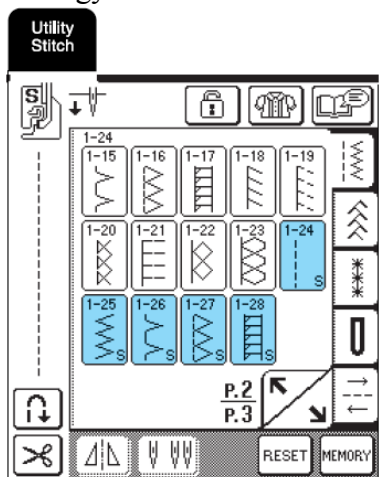
- Pozicionálja az oldal vágót úgy, hogy az oldalvágó pecekje egy irányban legyen a talpszárnak hornyával, majd engedje le a nyomótalpat.



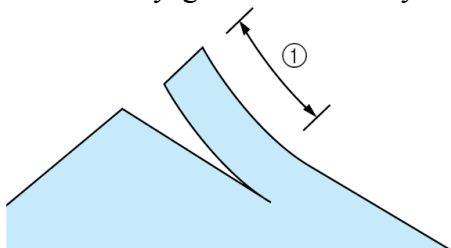
- Horony a talpszárban
- Pecek

-Az oldal vágó rögzítve van.

4. Válasszon ki egy öltést.

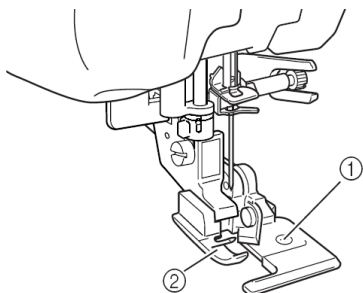


5. Vágjon bele az anyagba kb. 20 mm-nyit.



1. 20 mm

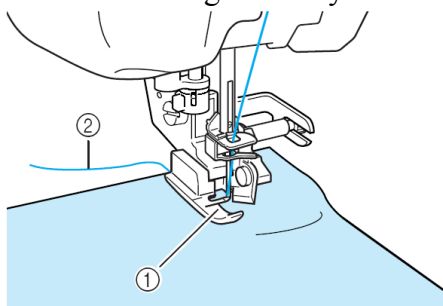
6. Pozicionálja az anyagot, úgy hogy a jobb oldala a vágásnak a vezérlő lap felső részén legyen és a bal oldala a vágásnak a nyomótalp alatt.



1. Vezérlő lap (Alsó kés)

2. Nyomótalp

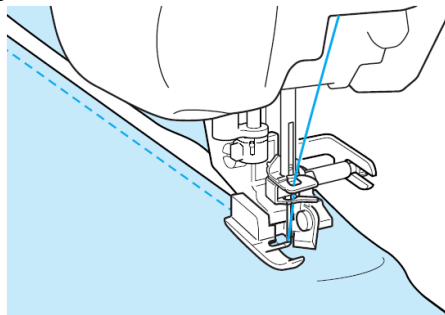
7. Fűzze be a tűt kézzel és húzzon ki egy nagyobb részt a felső szálból. Vezesse a nyomótalp alatt és húzza azt ki az adagolás irányába.



1. Nyomótalp

2. Felső szál

8. Kezdd el varrni.



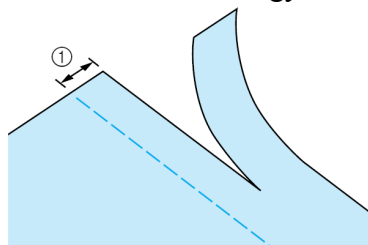
- Egy szegély ráhagyás le lesz vágva amíg az öltést varrja.

MEGJEGYZÉS:

Ha a szélesség be volt igazítva, forgassa a kézi kereket kézzel, hogy ellenőrizze, hogy a tű nem érinti az oldal vágót. Ha a tű érinti az oldal vágót, a tű eltörhet.

■ Egyenes öltés varrása oldal vágó használatával

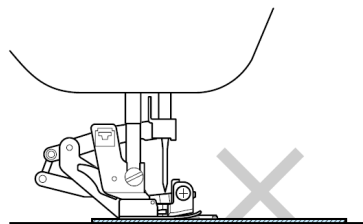
A szegély széle kb. 5 mm kell legyen



1. Szegély széle

EMLÉKEZTETŐ:

Az anyag nem lesz elvágva, ha a teljes anyag egyszerűen szét van terítve a nyomótalp vezető lap alatt. Állítsa be az anyagot, az előző rész 6-os pontjában leírtak szerint, majd kezdjen el varrni.



- Egy réteg 13 uncia pamutvászon vágható.
- Tisztítsa meg az oldal vágót használat után, hogy elkerülje hogy kosz és fonal darabkák gyűljenek fel rajta.
- Tegyen egy kevéske olajat szükség szerint, az oldal vágó vágó élére.

Steppelés

Gyönyörű steppeléseket készíthet gyorsan és könnyen ezzel a varrógéppel.

Amikor steppel, ön megfelelőnek fogja találni a térd emelőt, és a pedált arra, hogy varrás közben felszabadítsa a kezeit más feladatokra. („A pedál használata” a 39. oldalon, és lásd a „A térd emelő alkalmazása” a 46. oldalon.)

Ha a gomb jobb alsó sarkában van egy „P” vagy „Q”, a bemutatott öltés steppeléshez lett tervezve.

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Foltozó öltés(Jobb)		Darabvarrás/foltvarrás 6.5 mm jobb szegély ráhagyás	5.5	0.0-7.0	2.0	0.2-5.0	NEM
	Foltozó öltés(Közép)		Darabvarrás/foltvarrás	-	-	2.0	0.2-5.0	NEM
	Foltozó öltés(Bal)		Darabvarrás/foltvarrás 6.5 mm bal szegély ráhagyás	1.5	0.0-7.0	2.0	0.2-5.0	NEM
	Kézimunkaszerű steppelés		Steppelő öltés kézimunkaszerű	0.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Steppelés applikálás cikkcakk öltés		Cikkcakk öltés steppeléshez és varrás applikált steppelt részre	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	NEM
	Steppelés applikálás öltés		Steppelő öltés átlátszó applikáláshoz, vagy kötés összekapcsolása	1.5	0.5-5.0	1.8	1.0-4.0	NEM
	Steppelés mintázás		Háttér steppelés	7.0	1.0-7.0	1.6	1.0-4.0	NEM

Foltozás

Két darab ruha összevarrását foltozásnak nevezzük.

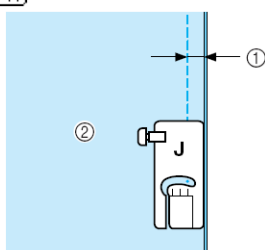
Amikor darab anyagokat vágunk steppeléshez, figyeljen oda, hogy a szegély ráhagyás 6.5 mm legyen.

EMLÉKEZTETŐ

Ha meg akarja változtatni az öltés ráhagyás szélességét, állítsa be az öltés szélességét, hogy megváltozzon a tű pozíciója.

- Válassza ki a vagy a gombot és csatolja fel a „J” nyomótalpat.
- Igazítsa az anyag élét a nyomótalp éléhez, majd kezdjen el varrni.

Öltés szélesség gomb kiválasztása esetén

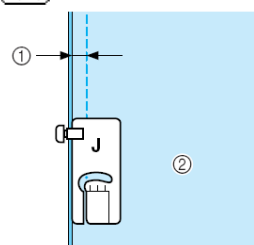


- 6.5 mm
- A nyomótalp jobb oldalához igazítás

Öltés szélesség



gomb kiválasztása esetén



- 6.5 mm
- A nyomótalp bal oldalához igazítás

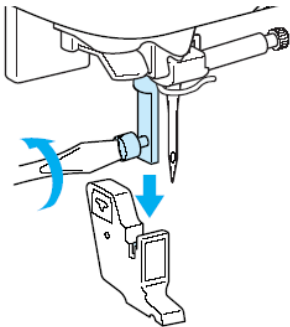
EMLÉKEZTETŐ:

- Az öltésszélesség a tű pozícióval van összefüggésben, nem a szegély ráhagyással.
- A tű pozíció módosításához nyomja meg a vagy a gombot a szélesség képernyőn.
- Ha az öltéshosszúságot és a tűpozíciót beállította, mentse el a beállításokat (lásd 49. oldal)

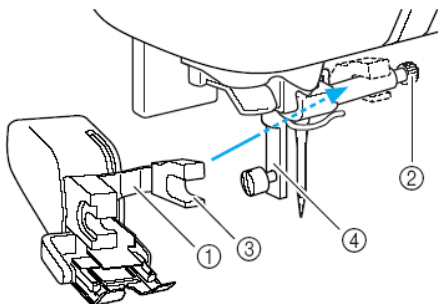
Steppelés

A paplan tetejének, a bélésnek és a hátlapnak az összedolgozását nevezzük steppelésnek. A paplant a Felső kelme továbbítás talppal lehet varrni, hogy megakadályozzuk a paplan tetejének, a bélésnek és a hátlapnak az elcsúszását. A felső kelme továbbítás talpnak van egy anyagtovábbító fog készlete melyek együtt mozognak a tű lap anyagtovábbító fogaival varrás közben.

1. Lapozzon a 33. oldalra és kövesse a nyomótalp eltávolítására vonatkozó utasításokat.
2. Lazítsa meg a nyomótalp tartó csavart és távolítsa el a nyomótalpat.

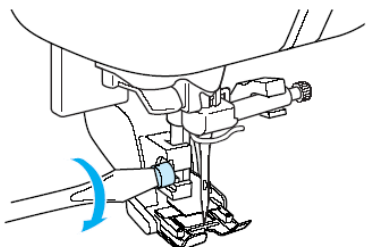


3. Helyezze el a Felső kelme továbbítás talp emelőjét úgy, hogy a tűszorító csavar a villák közé kerüljön és igazítsa a Felső kelme továbbítás talpat a nyomótalp rúdhoz.



1. Emelő
2. Tűszorító csavar
3. Villák
4. Nyomótalp rúd

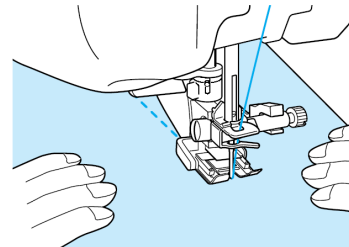
4. Engedje le a talpemelő kart. Húzza meg a csavart a csavarhúzóval.



5. Helyezze el mindkét kezét a nyomótalp két oldalára, hogy biztosítsa az anyag megfelelő mozgását varrás közben.

EMLÉKEZTETŐ

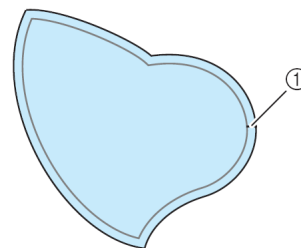
- Varrjon alacsony vagy közepes sebességgel.
- Ne varrjon visszafelé és ne használjon olyan öltéseket, amelyek oldalirányú vagy visszafelé mozgást igényelnek.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a steppelendő felületek gondosan össze vannak fércelve, mielőtt megkezdí a varrást. A gépi steppeléshez léteznek speciális tűk és szálak.



Applikálás

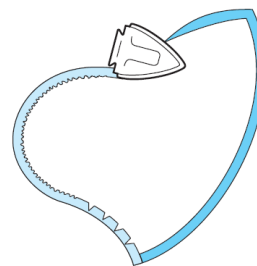
A szegély nem látható, ha átlátszó nylon szálát használ alsó szálnak.

1. Jelölje be a mintát az applikálandó anyagra, majd vágja körbe.

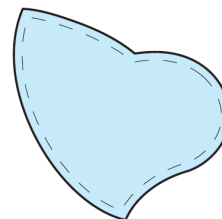



1. Szegély ráhagyás: 3-5 mm

2. Helyezzen egy darab vékony papírt vagy stabilizálót az anyagra miután már azt az applikálás terve szerint körbevágta, majd hajtsa a szegély szélét fel egy vasalóval.

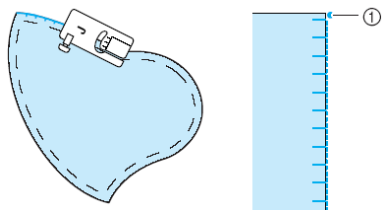


3. Fordítsa meg az applikálást, és tűzze a vékony papírt vagy stabilizálót az anyaghoz gombostűvel vagy férceléssel.



4. Válassza ki a  és csatolja fel a „J”nyomótalpat.

5. Ellenőrizze a tű süllyedési pontját majd varrja körbe az applikálandó anyagot úgy, hogy a tű mindig az applikálandó anyag széle mentén süllyedjen le.





1. Tű esési pozíció

VIGYÁZAT!

- Figyeljen oda, hogy a tű ne üsse a gombostűket varrás közben. A gombostű ütése a tű eltöréséhez és sérüléshez vezethet.

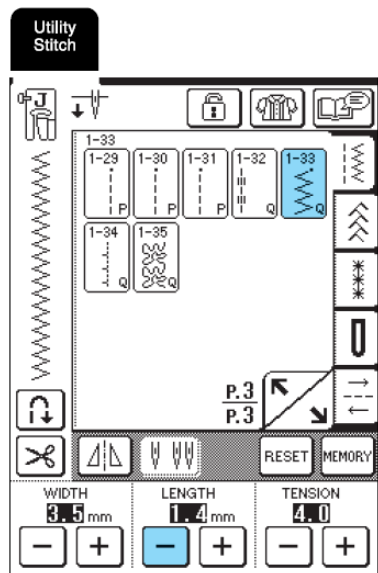
Szatén öltés


Használja a pedált szatén öltések varrásához. Ha ön beállítja a sebesség vezérlő csúszkán az öltésszélesség ellenőrzését, akkor varrás közben finoman változtathatja az öltésszélességet.

- Csatolja be a pedált (lásd 39. oldal).
- Nyomja meg a  gombot és csatolja fel a „J”nyomótalpat.
- Nyomja meg a  a hossz kijelzőn, hogy rövidítse az öltéshosszt.

EMLÉKEZTETŐ

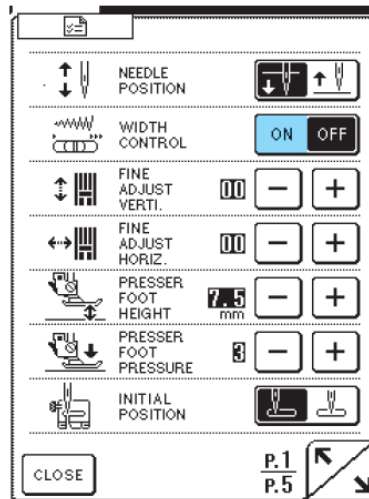
- A beállítás változik az anyag minőségétől és a szál vastagságtól, de a hossz 0.3-0.5 mm-ig a legjobb a szatén öltések esetén.




- Nyomja meg a  gombot.

* Használja a sebességvezérlő csúszkát és vezérelje az öltés szélességet.

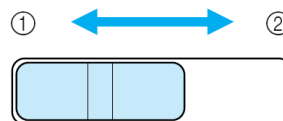
5. Állítsa be a szélesség vezérlőt „ON”-ra. A varrássebességet a pedállal lehet szabályozni.



- Nyomja meg a  gombot.
- Varrás közben használja a sebességvezérlőt az öltés szélesség szabályozásához.

EMLÉKEZTETŐ

- Az öltés szélessége varrás közben változtatható a varrás sebesség vezérlő mozgásával. Húzza a kart balra, és az öltés szélesség keskenyebb lesz. Húzza a kart jobbra, és az öltés szélesség szélesebb lesz.
- Az öltés szélesség egyenlő mértékben változik mindkét oldalon a középső tű pozícióban.



- Keskenyebb
- Szélesebb



8. A varrás befejezését követően állítsa vissza a „szélesség szabályozót” OFF-ra (kikapcsolásra)

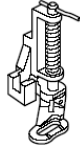
7 Szabad kezes Steppelés


A szabad kezes steppeléssel, az anyagtovábbító fogak leengedhetőek (a kelmetovábbító fog pozíció váltó) úgy, hogy az anyag bármely irányban szabadon mozgatható.

A steppelő talpra szükség van a szabad kezes steppeléshez. Javasoljuk, hogy csatolja fel a pedált és varrjon állandó sebességgel.

EMLÉKEZTETŐ:

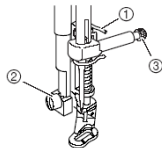
- Kiegyensúlyozott öltés varrásához szükséges lehet, hogy csökkentse a felső szál feszültséget (lásd 43. oldal), vagy a nyomótalp nyomását a képernyő beállításakor (lásd 20. oldal). Próbálja ki előre egy darab anyagon.



- Válassza ki a .
- Távolítsa el a nyomótalp talpszárat (lásd 63. oldal).
- Állítsa egy vonalba a steppelő talpat a talprúd bal-alsó oldalával.

EMLÉKEZTETŐ:


- A steppelő talpon levő pecket a tű fogó csavar fölé kell pozicionálni.
- Tartsa a steppelő talpat a térben jobb kézzel, majd rögzítse a nyomótalptartó csavart a bal kezében lévő csavarhúzóval.

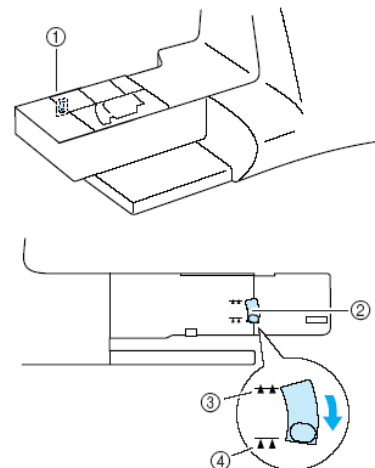


- Steppelő talpon levő pöcök
- talpszár csavar
- Tű szorító csavar

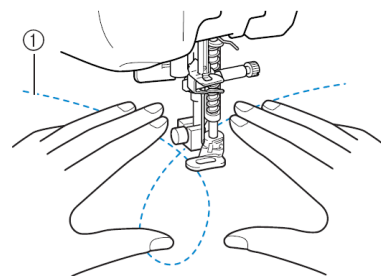
VIGYÁZAT!


- Győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzítette a csavarokat a csavarhúzóval. Máskülönben, a tű érintheti a nyomótalpat, így a tű elgörbülését vagy eltörését okozhatja.

- Engedje le az kelmetovábbító fog pozíció váltóját, amely a gép alapjának hátánál helyezkedik el, a  pozícióba.







- A gép hátsó része
 - Kelmetovábbító fog pozíció váltó
 - Fel
 - Le
- Használja mindkét kezét, hogy kifeszítse az anyagot, majd mozgassa az anyagot szabályos lépésben, hogy nagyjából egyenletes öltéseket varrhasson.



- Öltés
-Elerősítő öltések lesznek varrva az elején és végén.
- A varrás befejezése után, emelje fel az kelmetovábbító fog pozíció váltóját -ra, hogy felemelje az anyagtovábbító fogakat. Állítsa vissza a gépet az eredeti beállításra.
- ### EMLÉKEZTETŐ:
- Normálisan az kelmetovábbító fog pozíció váltója felső helyzetben van.

Vakszegély öltés

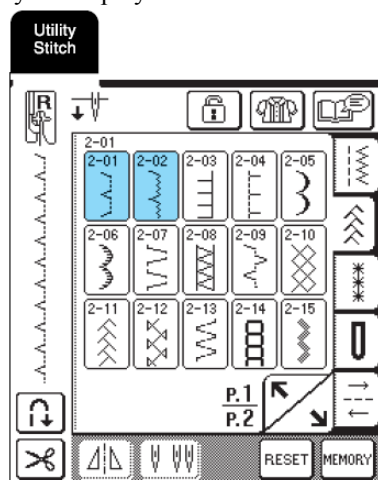
Válasszon vakszegélyöltést, hogy szegélyeket varrjon, vagy kézelőket ruhákra, blúzokra, nadrágokra, vagy szoknyákra.

Öltés gomb	Öltés név	Nyomótalp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Vakszegély öltés		Szövött anyagok szegése	0.0	+3.0–3.0	2.0	1.0-3.5	NEM
	Vakszegély öltés sztreccs		Sztreccs anyagok szegése	0.0	+3.0–3.0	2.0	1.0-3.5	NEM

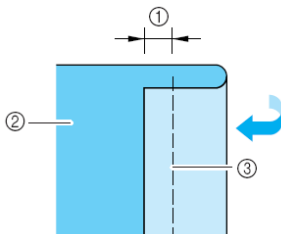
1. Válasszon ki egy öltésmintát.

EMLÉKEZTETŐ

A stretch ruhaanyagok legjobb varrási eredménye érdekében csökkentse a nyomótalp nyomását.

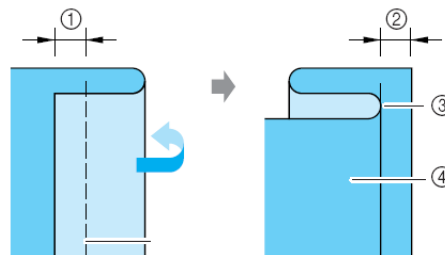


2. Helyezze az anyagot a fonákjával felfelé, hajtsa be és fércelje meg, ahogy a kép mutatja.



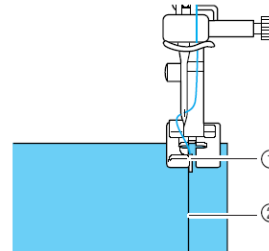
1. 5 mm
2. Az anyag fonák oldala
3. Fércelő öltések

3. Hajtsa be az anyagot újra, ahogy a kép mutatja.



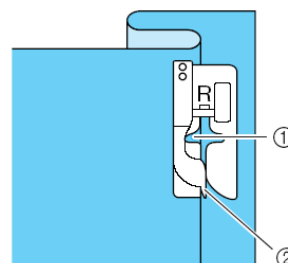
1. 5 mm
2. 5 mm
3. Fércelés
4. Az anyag fonák oldala

4. Csatolja fel az „R” nyomótalpat, engedje le úgy, hogy a nyomótalp vezető érinti a hajtást.



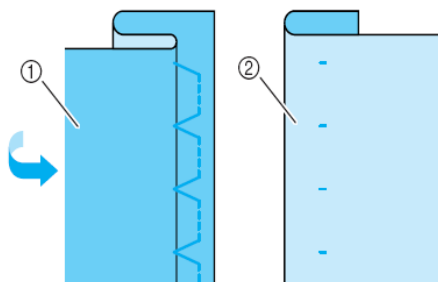
1. Nyomótalp vezető
2. Hajtás

5. Varrjon és tartsa a behajtást a nyomótalp vezető mellett.



1. Tű pozíció
2. Nyomótalp vezető

6. Távolítsa el a fércelő öltéseket és fordítsa ki az anyagot.




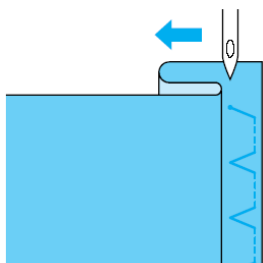
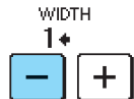
1. Az anyag fonák oldala
2. Az anyag színe

EMLÉKEZTETŐ:


- Vakszegély öltés nem varrható ha a tű bal leengedési pontja nem fogja meg a behajtást. Ha a behajtásból túl sokat fog be a tű akkor, az anyagot nem tudjuk kihajtani és az anyag jobb oldalán megjelenő szegély túl széles lesz, és az eredmény nem lesz vonzó. Ha bármelyikét ezeknek az eseteknek észlelné, kövesse az alábbi utasításokat, a probléma megoldása végett.

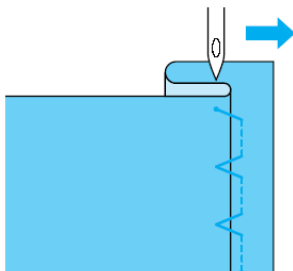
■ Ha a tű nem fogja be a behajtást

Igazítsa be a szélességet, úgy, hogy a tű kissé fogja be a behajtást a  megnyomásával a szélesség kijelzőn.



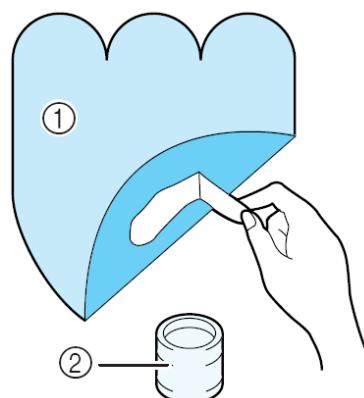
■ Ha a tű túl sokat befog a behajtásból

Igazítsa be a szélességet, úgy, hogy a tű kissé fogja be a behajtást a  megnyomásával a szélesség kijelzőn.





Applikálás

1. Használjon egy átmeneti ragasztós spray-t, ruharagasztót vagy fércelőöltést, hogy hozzáfűzze az applikálást az anyaghoz.

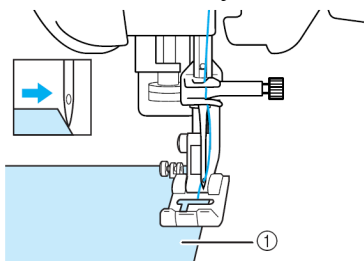


1. Applikálás
2. Anyag ragasztó

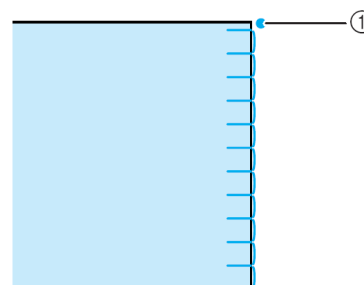
2. Nyomja meg a  vagy .

EMLÉKEZTETŐ:

- Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.
 - Az öltésmintákról további részleteket az „Öltés beállítási táblázat”-ban olvashat az útmutató végén.
3. Csatolja fel a „J” nyomótalpat és varrjon az applikálás széle mentén ügyelve arra, hogy a tű az applikáláson kívül süllyed le.



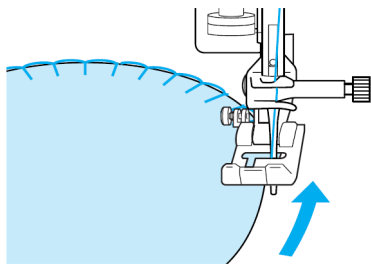
1. Applikálandó anyag



1. Tű lesüllyedési hely


■ Éles görbületek varrása

Állítsa le a gépet úgy, hogy a tű legyen az anyagban, de az applikáláson kívül. Emelje fel a nyomótalpat és fordítsa az anyagot egy kicsit közben amíg varr a szép eredmény érdekében.



Szegélybordázat varrás

Az ívelt bordázatot, ami úgy néz ki, mint a kagyló, ha mintáját sorokba rendezik, úgy hívják, hogy szegélybordázat. Ez az öltésminta alkalmazható a nyakkivágás vagy ruhák és blúzok ujjának szegésére.

1. Válassza ki a  .

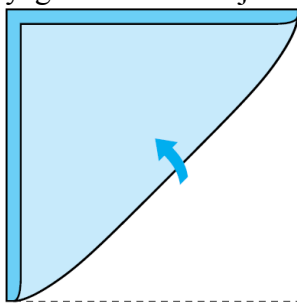
EMLÉKEZTETŐ:

- Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.
- 2. Növelje a szál feszültséget, hogy szép csipkézett szegés készülhessen.

EMLÉKEZTETŐ:

Ha a felső szál feszítés túl gyenge, akkor a szegélybordázat varrás nem fog cakkozni.

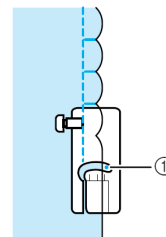
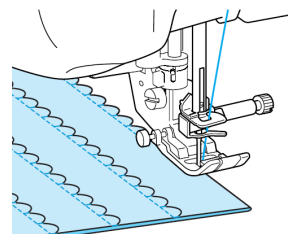
3. Hajtsa az anyagot félbe az átlója mentén.



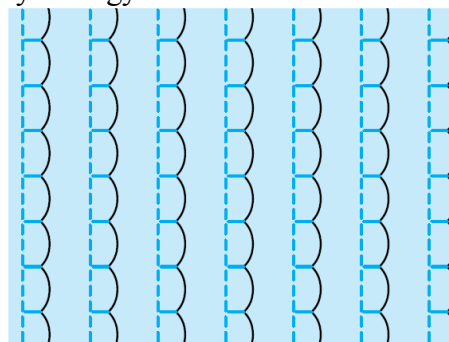
MEGJEGYZÉS

- Használjon vékony anyagot.

4. Csatolja fel a „J” nyomótalpat és varrjon az anyag széle mentén úgy, hogy a tű az anyag széle mentén süllyed le.




1. Tű süllyedési helye
5. Hajtsa vissza az anyagot, majd vasalja le a szegélyeket egy oldalra.



Csipkéző varrás

A csipkézővarrást (hullám-alakú ismétlődő mintát) blúzok gallérjánál és zsebkendők szélének a díszítésénél használják vagy szegély kiemelésre.

1. Nyomja meg a  gombot, majd csatolja fel az „N” nyomótalpat.

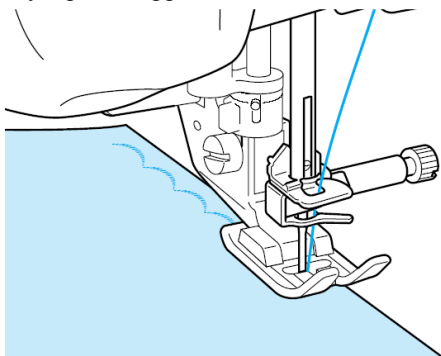
EMLÉKEZTETŐ:

- Ha varrás előtt az automatikus szálvágás beállítást kiválasztotta, a gép automatikusan fog erősítő öltéseket varni a varrás kezdetén. Ha a „Visszafelé/erősítő öltés” gombot megnyomta a varrás végén, a gép automatikusan fog erősítő öltéseket varni és fogja a szálát elvágni.
- A jobb eredmény érdekében használjon ideiglenes ragasztó sprayt és vasalja ki az anyagot varrás előtt.
- Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

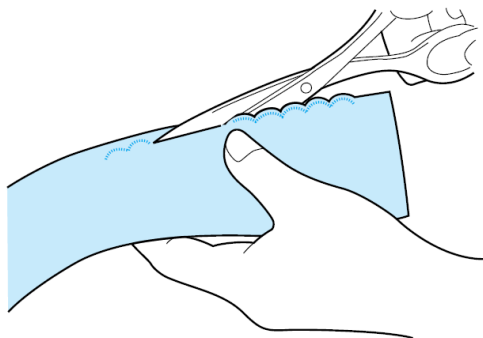
2. Kezdje meg a varrást egy kicsit beljebb, mint az anyag széle.

MEGJEGYZÉS

Öltson néhányat próbaképpen, mielőtt belekezd a munkájába.



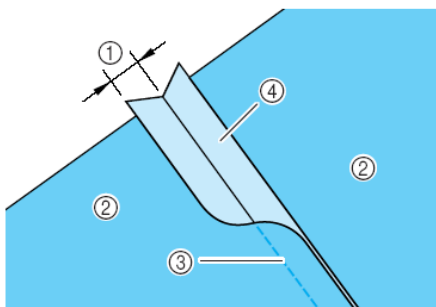
2. Vágja le az anyag szélét, ügyelve arra, hogy ne vágjon bele az öltésekbe.



Élvarrás

Behajtott szegély ráhagyás élére „Fedővarratot utánzó díszítővarrás” öltések varrhatók.

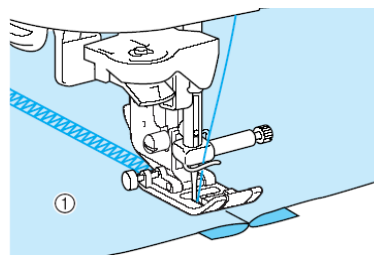
1. Válasszon ki egy egyenes öltést, és csatolja fel a ”J” nyomótalpat.
2. Helyezze szembe egymással a két anyag színét, varrja össze a két anyagot, majd hajtsa be a szegélyráhagyásokat.



1. 6.5 mm
2. Az anyag fonák oldala
3. Egyenes öltés
4. Szegély szél

3. Fordítsa ki az anyagot, hogy a színével felfelé legyen és varrjon rá a szegélyre úgy, hogy a nyomótalp közepe a szegély fölé kerül.

* Válasszon ki egy öltést az élvarráshoz.



1. Az anyag színe

Darázsöltés

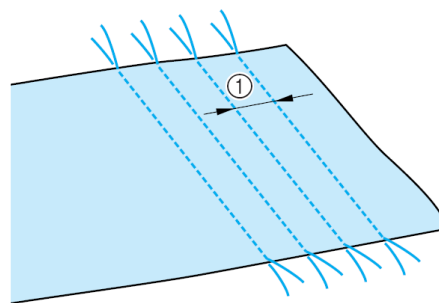
Ezt a mutatós öltés, amelyet varrással vagy hímzéssel készítenek a ráncolásokon, darázsöltésnek hívjuk. A darázsöltést blúzok elejének vagy kézelők díszítésére használják.

1. Válasszon ki egy egyenes öltést, és csatolja a ”J” nyomótalpat fel.

EMLÉKEZTETŐ

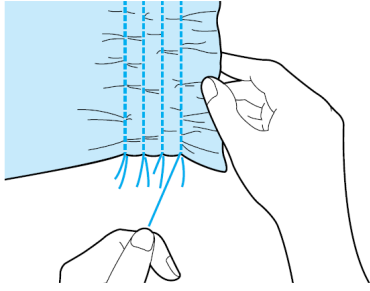
Győződjön meg arról, hogy az automatikus visszafelé/elerősítő öltések valamint az automatikus szálvágó funkció nincsenek beállítva.



2. Állítsa az öltés hosszát 4.0 mm-re és a szálfeszességet 2.0-ra.
3. Húzza ki az orsó- illetve felső szálakat kb. 50 mm-el.
4. Varrjon egymástól 10 mm távolságban lévő öltéseket.



1. Körülbelül 10 mm

5. Húzza meg az orsószálakat, hogy ráncolásokat készítsen. Vasalja le a ráncokat.

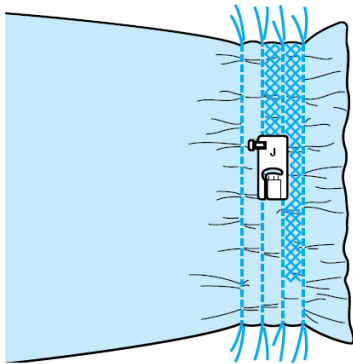


6. Válassza ki a  vagy  öltést.

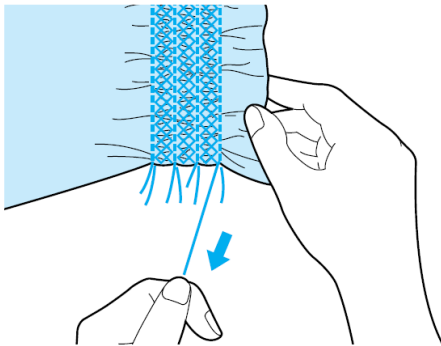
EMLÉKEZTETŐ:

Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

7. Varrjon az egyenes öltések között.



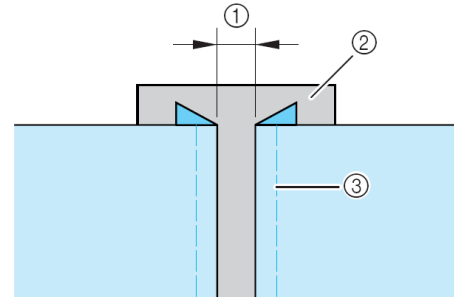
8. Húzza ki az egyenes öltések szálait.





Keresztöltés

Két anyag közötti rés varrását keresztöltésnek hívjuk. Általában blúzok és gyerekruhák varrásánál használják.

1. Távolítsa el egymástól a két anyagdarabot kb. 4 mm-rel és fércelje azokat egy vékony papírra.



1. 4 mm
2. Vékony papír
3. Fércelő öltések

2. Nyomja meg a  vagy  öltést, majd állítsa be az öltésszélességet a maximumra (7.0 mm.).

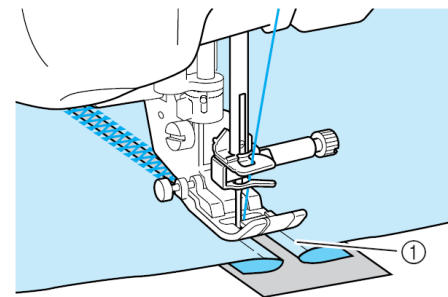
EMLÉKEZTETŐ:

Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

3. Csatolja fel a „J” nyomótalpat. Igazítsa a nyomótalp közepéhez a két ruhaanyag közötti rés közepét és kezdjen el varrni.

EMLÉKEZTETŐ:

*Ez az öltés akkor szebb, ha vastagabb szálakat használ.



1. Fércelő öltések

4. Amikor a varrást befejezte, óvatosan szakítsa le a papírt.

Szalag vagy gumiszalag varrása

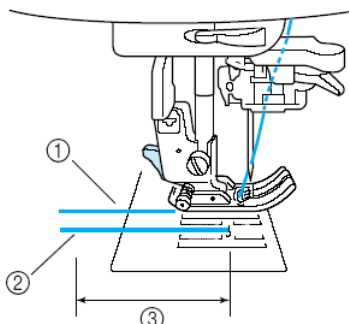
Rugalmas szalag varrása rugalmatlan anyagra

1. Válasszon ki egy egyenes öltést, és csatolja fel a „J” nyomótalpat.

EMLÉKEZTETŐ

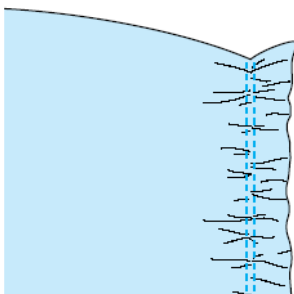
Győződjön meg arról, hogy az automatikus visszafelé/elerősítő öltések és az automatikus szálvágó funkció nincs kiválasztva.

2. Állítsa az öltés hosszát 4.0 mm-re és lazítsa a szálfeszességet 2.0-ra.
3. Húzzon ki 50 mm-t mind a felső, mind az orsó szálból (lásd „az orsó szál kihúzása” fejezetet a 27. oldalon)

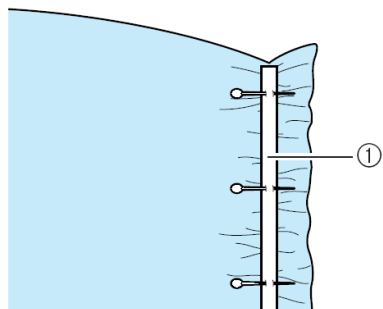


1. Felső szál
2. Orsó szál
3. 50 mm



4. Varrjon két sor egyenes öltést az anyag színére, majd húzza meg az orsó szálát, hogy elérje a kívánt ráncolást.



5. Tűzze a rugalmas szalagot az anyag fonák oldalára a ráncolás fölött.



1. Rugalmas szalag

6. Nyomja meg a  vagy  öltést.

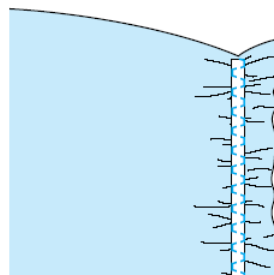
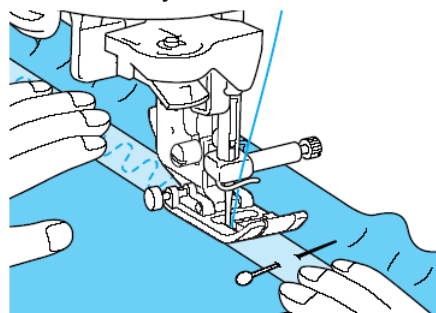
MEGJEGYZÉS :

- Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

7. Varrja rá a rugalmas szalagot az anyagra. Jobb kezével húzza meg a nyomótalphoz legközelebb eső tűnél lévő anyagot a gumiszalaggal együtt, miközben bal kezével segíti az anyag mozgását.

EMLÉKEZTETŐ:

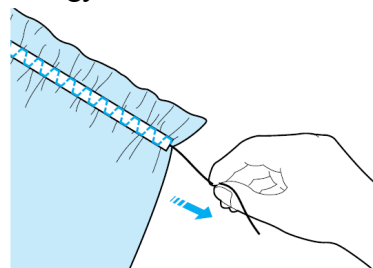
Pedál használatával könnyű művelet.



VIGYÁZAT!

- Figyeljen arra, hogy a tű ne üsse a gombostűket, vagy más tárgyakat varrás közben. Máskülönben a szál összegubancolódhat, a tű eltörhet és ez sérüléshez vezethet.

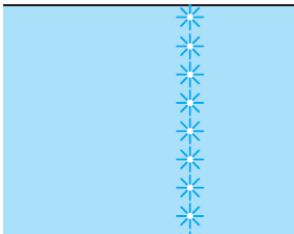
8. Húzza ki az egyenes öltés szálait.



Ékszervarrás

Szárnyastűvel való varráskor a tűk által hagyott lyukak nagyok, ami által csipkeszerű mintát lehet varrni. Ezt az öltést abroszok, szegélyek és ingek elejének díszítésére használják.

Szegélyvarrás (1) (Margaréta Öltés)



EMLÉKEZTETŐ:

- Használjon könnyűtől közepesig súlyú, gyenge rugalmasságú háziszőttest.

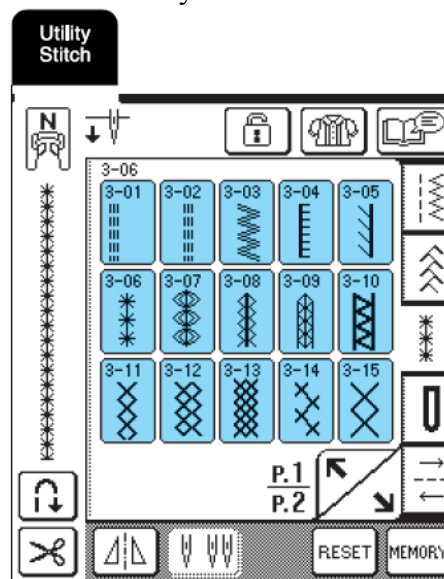
1. Szerelje be a 130/705H típusú, 100/16 méretű szárnyas tűt.

EMLÉKEZTETŐ

A tűbefűző nem használható. Kézzel fűzze be a tűt előlről. Ha a tűbefűzőt használja, kárt tehet a gépben.

2. Válasszon ki egy öltést, csatolja az "N" nyomótalpat és kezdjen varrni.

* Válasszon ki bármilyen öltést 3-01 és 3-25 között.



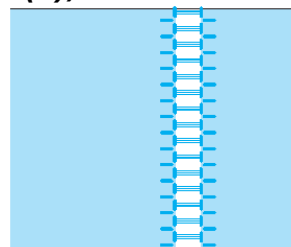
VIGYÁZAT!

- Az „Automatikus Befűzés” gomb nem használható. Fűzzön be kézzel a szálát előlről hátra vezetve. Az „Automatikus Befűzés” gomb használata ebben az esetben a gépben kárt okozhat.
- Sokkal szebb eredményt lehet elérni e minták varrásakor, ha 130/705-ös szárnyas tűt használ. Ha szárnyas tűt használ és az öltésszélességet kézzel állította be, ellenőrizze, hogy a tű nem üti-e a nyomótalpat a kézikerek óvatos megforgatásával, varrás előtt.

EMLÉKEZTETŐ:

- Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

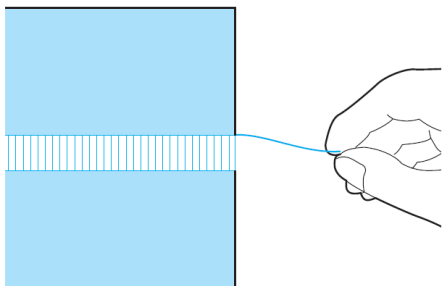
Szegélyvarrás (2) (Azsúrozott kézimunka (1))




Húzzon ki több szálát az anyagból, hogy legyen egy kb. 3 mm-es nyitott darabja.

EMLÉKEZTETŐ:

* A legjobb eredmény eléréséhez használjon lazán szőtt anyagot.

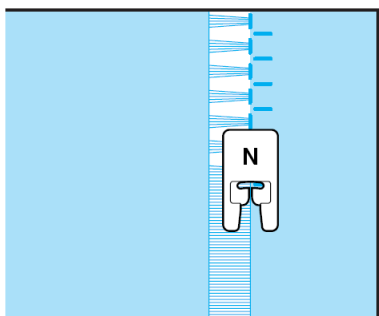



2. Nyomja meg a , majd tegye fel az „N” nyomótalpat.

EMLÉKEZTETŐ:

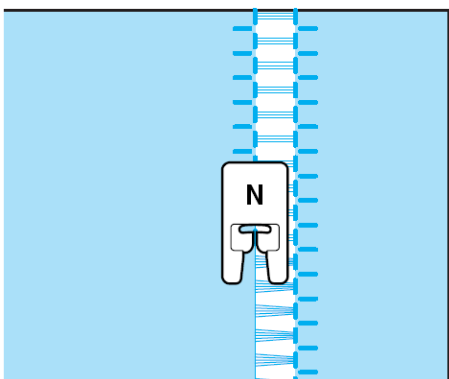
• Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

3. Csatolja fel az „N” nyomótalpat. Az anyag színével felfelé tartva az anyagot, varrja meg a jobb szélét a szabad résznek.

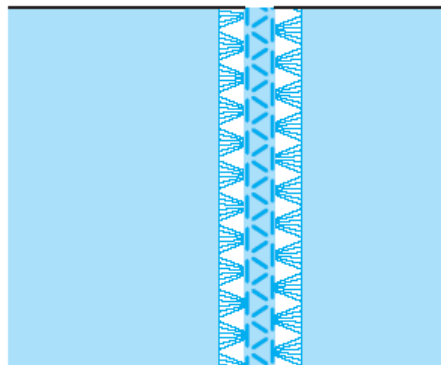


4. Nyomja meg a , hogy az öltés tükörképét elkészítse.

5. Varrja ki a szabad rész bal szélét, ezáltal az öltés szimmetrikusnak látszik.



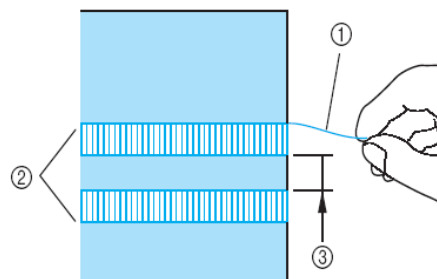
8 Szegélyvarrás (3) (Aszúrozott kézimunka (2))




EMLÉKEZTETŐ:

Az aszúrozott kézimunka szárnyastüvel is varrható.

1. Húzzon ki több szálát egy 4 mm-es terület mindkét oldaláról, melyek még nincsenek megnyitva.



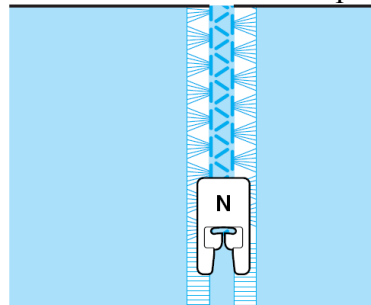
- 1. Kihúzott szál
- 2. Üres (kihúzott) terület
- 3. kb. 4 mm érintetlen terület

2. Nyomja meg a .

EMLÉKEZTETŐ:













• Bármely öltésről bővebben a „Öltés beállító tábla”-ban olvashat e könyv végén.

3. Tegye fel az „N” nyomótalpat és varrja a díszítő öltéseket az érintetlen terület közepére.

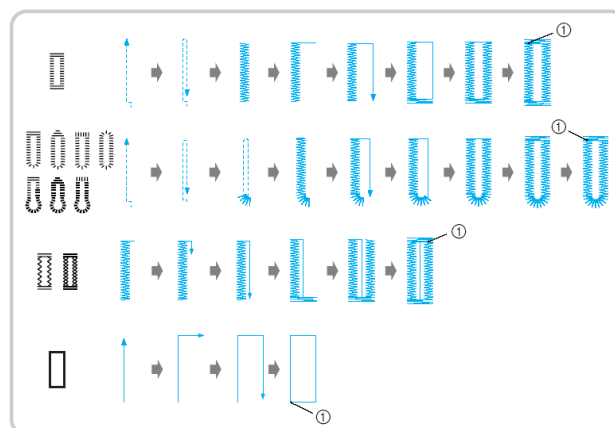


Egy-lépéses gomblyukak

Válassza ki a kívánt egy-lépéses gomblyuk öltést a készülékének és a gomb méretének figyelembe vételével.

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
4-01	Keskeny lekerekített gomblyuk		Gomblyuk a könnyűtől a közepesen súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
4-02	Széles kerek végű gomblyuk		Gomblyukak extra területtel a szélesebb gombokhoz	5.5	3.5-5.5	0.4	0.2-1.0	NEM
4-03	Kúpos kerek végű gomblyuk		Elerősített derekú kúpos gomblyuk	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
4-04	Kerek végű gomblyuk		Gomblyukak függőleges szegővarrattal nehéz anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
4-05	Kerek dupla végű gomblyuk		Gomblyuk a könnyű, a közepesen és a nagyon súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
4-06	Keskeny szögletes gomblyuk		Gomblyuk a könnyűtől a közepesen súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
4-07	Sztreccs gomblyuk		Gomblyukak sztreccs vagy szöttes anyagokba	6.0	3.0-6.0	1.0	0.5-2.0	NEM
4-08	Ékszervarrás gomblyuk		Gomblyukak sztreccs vagy szöttes (heirloom) anyagokba	6.0	3.0-6.0	1.5	1.0-3.0	NEM
4-09	Kötött gomblyuk		Első lépés a kötött gomblyuk készítésben	5.0	0.0-6.0	2.0	0.2-4.0	NEM
4-10	Kulcslyuk gomblyuk		Gomblyuk a nehézsúlyú vagy vastag anyagokba, szélesebb lapos gombokhoz	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM
4-11	Kúpos kulcslyuk gomblyuk		Gomblyuk középestől a nehézsúlyú anyagokba, szélesebb lapos gombokhoz	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM
4-12	Kulcslyuk gomblyuk		Gomblyukak függőleges szegővarrattal az elerősítéshez nehézsúlyú vagy vastag anyagokban	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM

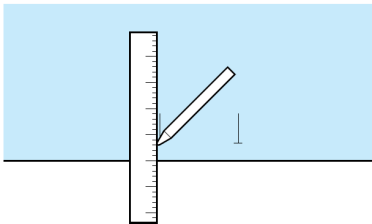
Egy-lépéses gomblyukak varrása a nyomótalp elülső részéről, a hátrafelé, az alábbiakban bemutatottak szerint.



1. Elerősítő varrás

1. Válassza ki a gomblyukvarró öltést és csatolja fel az „A” nyomótalpat.
2. Jelölje be a gomblyuk helyét és hosszát az anyagon.

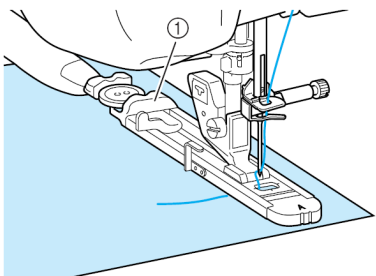
A maximális gomblyuk hossz 28 mm (átmérő+ a gomb vastagsága).



3. Húzza ki a gombtartó lemezt a nyomótalpra, majd helyezze be a gombot, amelyhez a gomblyukat varrja.

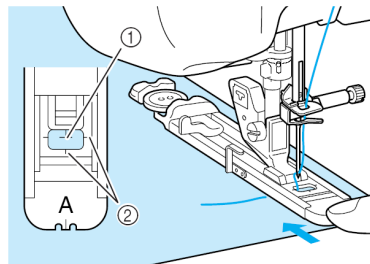
*A gomblyuk mérete a gomb tartó lemez által van meghatározva, amely a gombot tartja.

Helyezze a szálát a nyomótalp alá.



1. Gomb tartó lemez

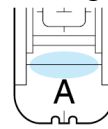
2. Tolja ujjával a nyomótalpat hátrafelé és engedje le a nyomótalpat úgy, hogy a nyomótalpon lévő jelölés egybeesik az anyagon lévő jelöléssel.



1. Jelölés az anyagon
2. Nyomótalpon lévő jelölések.

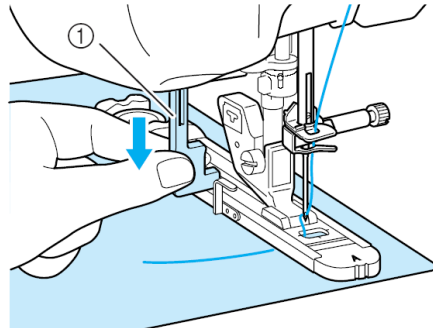
MEGJEGYZÉS:

- Vezesse a szálát a nyomótalp alá.
- Csúsztassa a külső keretét a gomblyuk talpnak, visszafelé amennyire csak lehet, az ábrán látható módon, meggyőződve arról, hogy nincs hézag a „A” talp mögött. Ha a gomblyuk talp nincs eléggé hátracsúsztatva amennyire csak lehet, a a gomblyuk nem lesz a megfelelő méretre varrva.

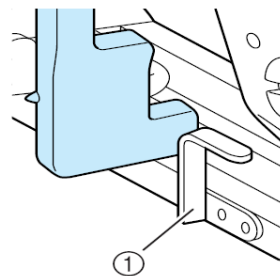


5. Engedje el a gomblyuk emelőt

*A gomblyukemelőt úgy kell igazítani, hogy a fém konzol mögött legyen a gomblyuk talpon.



1. Gomblyuk emelő

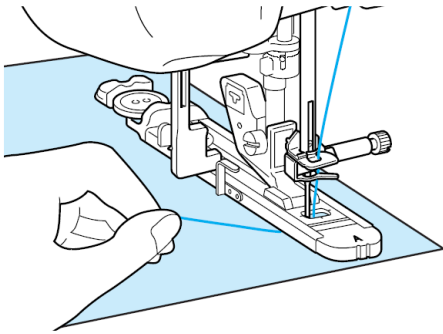


2. Fém konzol

6. Óvatosan tartsa a felső szál végét majd kezdjen el varrni.

* Amint a varrás be van fejezve, a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr, majd megáll.

* Ha az automatikus szálvágás be van kapcsolva varrás előtt, mindkét szál automatikusan el lesz vágva az elerősítő öltések varrása után.



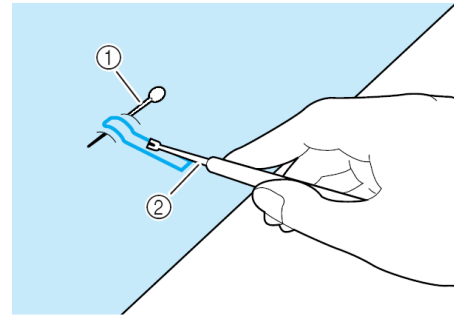
MEGJEGYZÉS :

- Ha az anyag nem adagolódik rendszeren, (például mert túl vastag az anyag), növelje az öltéshosszát a hosszúság kijelzőn a + gomb megnyomásával.
- A varrás befejezésekor tegye vissza a nyomótalpat az eredeti helyzetébe.

7. Helyezzen be egy gombostűt egy rigli belseje mentén, majd helyezze be a szegélyvágót a gomblyuk közepébe és vágjon a gombostű irányában.

MEGJEGYZÉS

* Vigyázzon, ne vágjon az öltésbe a szegélyvágóval.

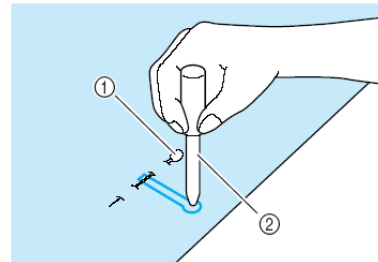


1. Gombostű
2. Szegélyvágó

VIGYÁZAT!



- Amikor a Szegélyvágóval megnyitja a gomblyukat, ne dugja kezét a szegélyvágó útjába, a vágó megcsúszhat és sérülést okozhat.

A kulcslyuk gomblyukakhoz, használjon fűzőlyuk pontozót, hogy egy lyukat csinálhasson a gomblyuk kerek végébe. Helyezzen be egy gombostűt egy rigli belseje mentén, majd helyezze be a fűzőlyuk pontozóval kifűrt lyukba és vágjon a gombostű irányában.



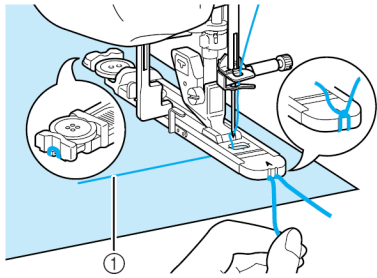
1. Fűzőlyuk pontozó
2. Gombostű

9 Sztreccs anyagok varrása

Amikor sztreccs anyagra varr gomblyukat, nyomja meg a  vagy  gombot és használjon zsinór szálát.

1. Akassza a zsinór szálát az „A” nyomótalp hátsó részére, húzza a zsinór szál végeit a nyomótalp alatt és helyezze a végeket a nyomótalp elején levő horonyokba, majd átmenetileg kösse azokat oda.

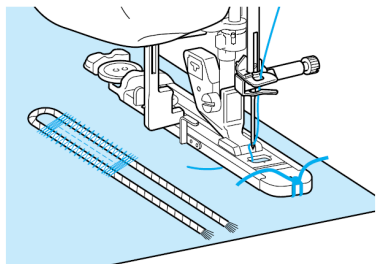
*Használjon #5 hímző szálát vagy szegő fonalat zsinór szálaknak.



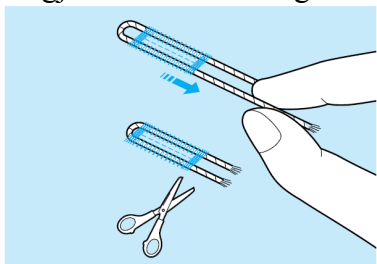
1. Felső szál

2. Engedje le a nyomótalpat, majd kezdjen el varrni.

* Igazítsa az öltés szélességét a zsinór szál szélességéhez.



3. Amint a varrást befejezte, óvatosan húzza meg a zsinórszálat, hogy eltávolítson minden laza részt, majd használjon egy nagy lyukú kézi varrotűt, amivel a zsinórszálat az anyag fonák oldalára húzza. és elvágjon minden felesleget.

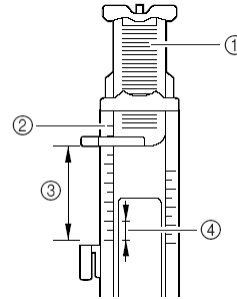


4. Kösse össze a végeket és vágja le a fölösleges végeket.

10 Gombok, amelyek nem férnek be a Gomb Tartó Lemezbe

Használja a nyomótalp skála jelöléseit, hogy beállítsa a gomblyuk méreteit. Egy jelölés a nyomótalp skálán, 5 mm-nek felel meg.

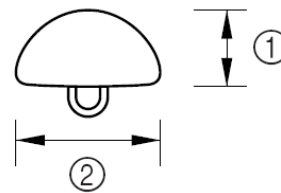
Adja össze a gomb átmérőjét és vastagságát, majd állítsa a lemezt a kiszámolt értékhez.



1. Gomb tartó lemez
2. Nyomótalp skála
3. Befejezett mérés (átmérőnek+vastagság)
4. 5 mm

Példa:





- Egy 15 mm-es átmérővel és egy 10 mm-es vastagsággal bíró gombnál a skálát 25 mm-re kell beállítani.



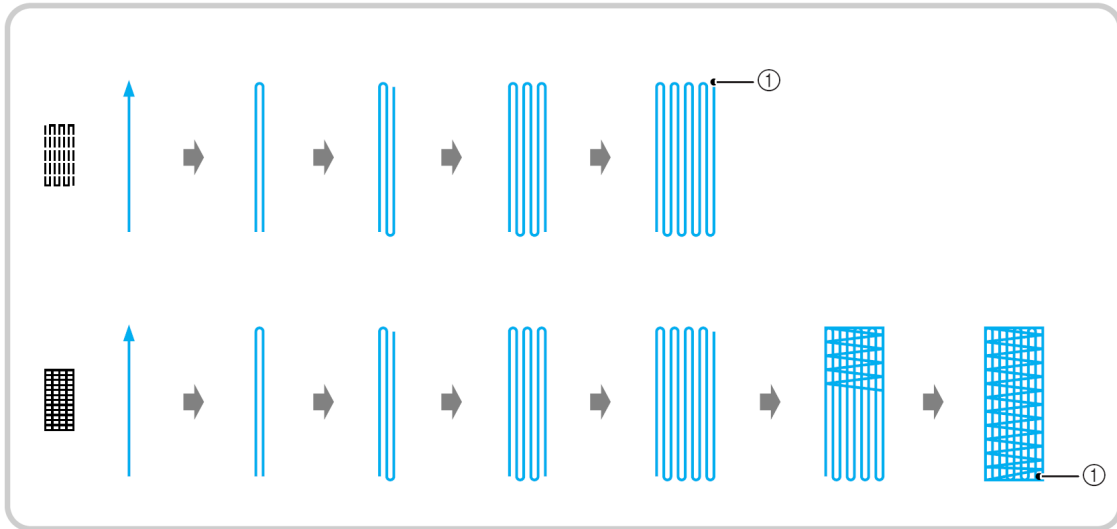
1. 10 mm
2. 15 mm

11 Stoppolás

Stoppolást javításra használjuk és egyéb alkalmazásoknál.

Öltés	Öltés név	Nyomótalp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Stoppolás		Közepesen nehéz anyagok stoppolása	7.0	2.5-7.0	2.0	0.4-2.5	NEM
	Stoppolás		Nehéz anyagok stoppolása	7.0	2.5-7.0	2.0	0.4-2.5	NEM

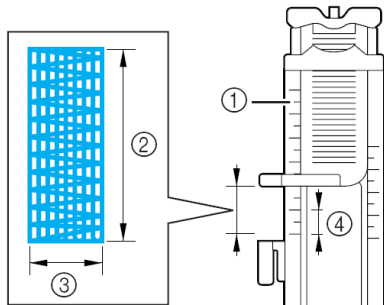
A stoppolás végrehajtása a nyomótalp elejétől a végéig való varrás mint ahogyan az alábbi ábra mutatja.



1. Elerősítő öltések

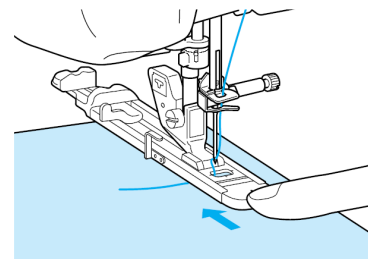
1. Válasszon ki egy öltésmintát.
2. Állítsa be az „A” gomblyuk nyomótalp skálát a stoppolni kívánt hosszra, majd csatolja fel a nyomótalpat.

* A stoppolás maximális hossza 28 mm.



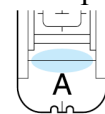
1. Nyomótalp skála
2. Befejezett hossz mérése
3. Szélesség 7 mm
4. 5 mm

3. Tolja a gomblyuk nyomótalp külső keretét hátrafelé az ujjával, majd engedje le a nyomótalpat úgy, hogy a stoppolni való terület fölé kerüljön.



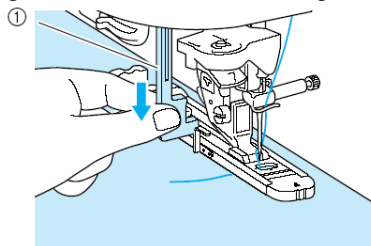
MEGJEGYZÉS:

Csúsztassa a nyomótalp külső keretét hátra annyira, amennyire csak lehet, és ellenőrizze, hogy a nyomótalp A-val jelölt része mögött nincs rés. Ha a nyomótalpat nem csúsztatja kellő mértékben hátra, a stoppolás mérete nem lesz megfelelő. Vezesse a szálát a nyomótalp alatt.

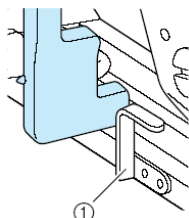


4. Engedje le a gomblyuk emelőt

*A gomblyuk emelőt úgy kell mozgatni, hogy az a fém konzol mögé legyen igazítva az alábbi ábrának megfelelően.



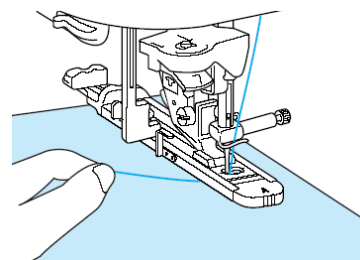
1. Gomblyuk emelő



1. Fém konzol

5. Óvatosan tartsa a felső szálát, majd kezdjen varrni.

- Amint a varrást befejezte, a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr, majd leáll.
- Ha a varrás előtt kiválasztotta az automatikus szálvágó funkciót, a gép automatikusan elvágja a szálát a varrás végén.



MEGJEGYZÉS

Ha az anyag nem adagolódik rendesen, (például mert túl vastag az anyag), növelje az öltés hosszát a + gomb használatával az hosszúság képernyőn.

Riglik

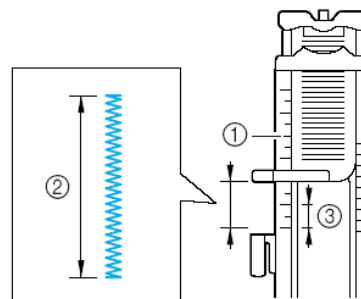
A riglivarrás egyfajta elerősítő öltés fajta, amit az erős igénybevételnek kitett részek, mint például zsebek nyitott végei és hasítékok megerősítésére használnak.

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Rigli		Elerősítés a zsebníylásnál, stb.	2.0	1.0-3.0	0.4	0.3-1.0	NEM

1. Nyomja meg a gombot.
2. Állítsa be az „A” gomblyuk nyomótalp skáláját a rigli kívánt hosszúságára, majd csatolja fel a gomblyuk nyomótalpat.

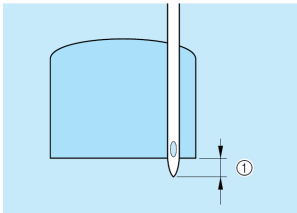
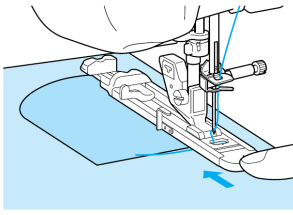
EMLÉKEZTETŐ:

A rigliket 5 mm és 28 mm közötti hosszúságúra lehet beállítani. Általában 5 mm és 10 mm közöttiek. (Ez az alkalmazástól függően változik)



1. Nyomótalp skála
2. Befejezett hossz mérés
3. 5 mm

3. Állítsa be az anyagot, úgy, hogy a zseb nyílása ön felé essen. Tolja hátrafelé az ujjával a gomblyuk nyomótalp külső keretét és ellenőrizze, a tű első lesüllyedésének helyét, majd engedje le a nyomótalpat.



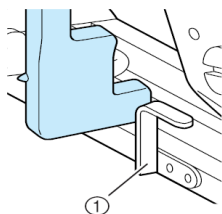
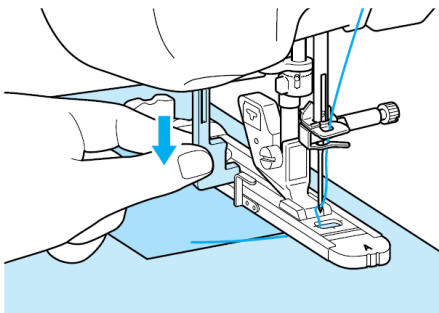
1. a tű első lesüllyedésének helyzete

MEGJEGYZÉS:

- Csúsztassa a gomblyuk nyomótalp külső keretét hátrafelé amennyire csak tudja és győződjön meg arról, hogy a nyomótalp „A”-val jelölt része mögött nincs rés, mint ahogy a kép is ábrázolja. Ha a gomblyuk nyomótalpat nem csúsztatja hátra kellő mértékben, a riglit nem megfelelő méretben fogja megvarrni.
- Vezesse a szálát a nyomótalp alá.

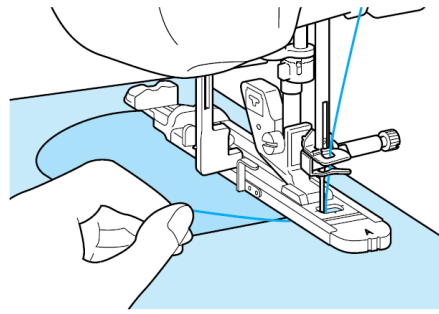
4. Engedje le a talpemelő kart.

* A gomblyuk emelőt úgy kell mozgatni, hogy az a gomblyuk talpon lévő fém konzol mögé kerüljön.



1. Fém konzol

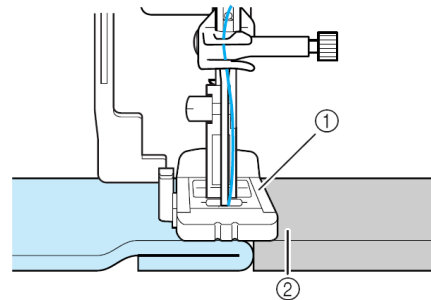
5. Óvatosan tartsa a felső szálát, majd kezdjen el varrni.



- Amint a varrást befejezte, a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr, majd leáll.
- Ha az automatikus szálvágó funkció be lett állítva varrás előtt, a gép automatikusan elvágja a szálát a varrás végén.

Riglik vastag anyagokon

Helyezzen egy darab behajtott anyagot vagy kartont a varrandó anyag mellé, hogy kiegyenlítse a gomblyuk talpat és könnyítse az adagolást.



1. Nyomótalp
2. Vastag papír

MEGJEGYZÉS:



- Ha az anyag nem adagolódik rendesen, mert például túl vastag az anyag, növelje az öltéshosszát.



Gombfelvarrás

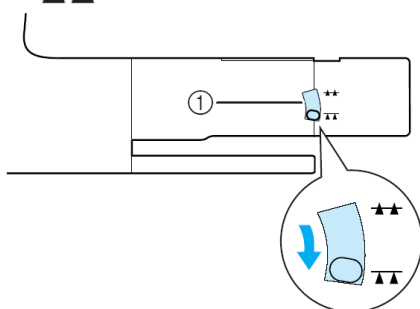
Kettő illetve négy lyukú gombot varrhat fel.

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy az automatikus szálvágó funkció nincs kiválasztva, amikor gombot varr.

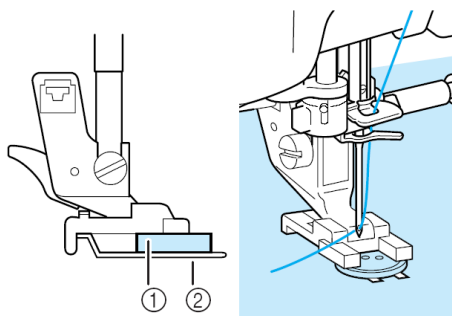
Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Gomb varrás		Gombok felvarrása	3.5	2.5-4.5	-	-	NEM

1. Nyomja meg a  -t.
2. Emelje fel a nyomótalpat és szerelje le az asztalkiegészítő tárolót.
3. Engedje le az kelmetovábbító fog pozíció váltóját  -ra, hogy leengedje az adagolót.



1. kelmetovábbító fog pozíció váltó

4. Csatolja fel az „M” gombvarró talpat, csúsztassa a gombot a fém lapon végig a nyomótalpra, majd engedje le a nyomótalpat.



1. Gomb
2. Fém lap

5. Forgassa a kézi kereket maga felé, hogy meggyőződjön arról, hogy a tű mindegyik lyukba helyesen megy be.

VIGYÁZAT!

- Figyeljen arra, hogy a tű ne üsse a gombot varrás közben. A tű eltörhet és sérülést okozhat.

6. Óvatosan tartsa a felső szálát, majd kezdjen el varrni.

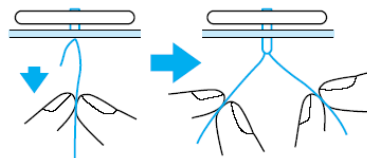
-Amint a varrást befejezte, a gép automatikusan elerősítő öltéseket varr, majd leáll.

-Ha varrás előtt beállította az automatikus szálvágó funkciót, a gép automatikusan elvágja a szálát a varrás végén.

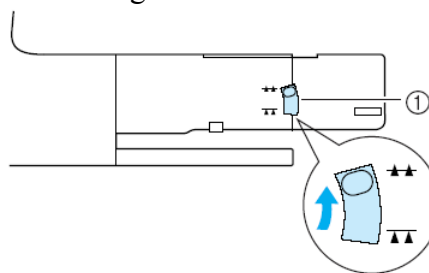
MEGJEGYZÉS

A gomb biztosabb rögzítéséhez ismételje az eljárást. Szabályozza be az öltésszélességet a gomblyukak közötti távolságnak megfelelően.

7. Ollóval vágja el a felső és az orsó szálát a varrás elején, húzza át a felső szálát az öltés végénél az anyag fonák oldalára, majd kösse össze az orsó szállal.



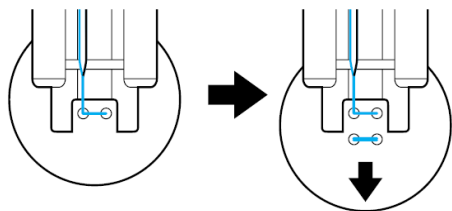
8. Amikor befejezte a varrást, emelje vissza a kelmetovábbító fog pozíció váltóját -ra, hogy visszaállítsa az adagolót.



1. kelmetovábbító fog pozíció váltó

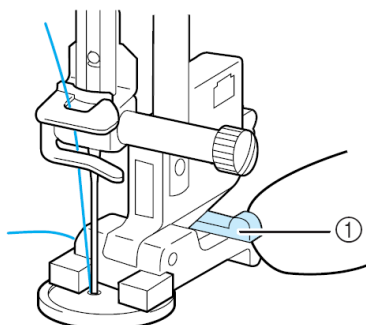
Négylyukú gomb felvarrása

Varrja a két önhöz legközelebb álló gomblyukat. Majd emelje fel a nyomótalpat, és mozgítsa el az anyagot úgy, hogy a tű a két másik gomblyukba menjen, és varrja azokat ugyanúgy.



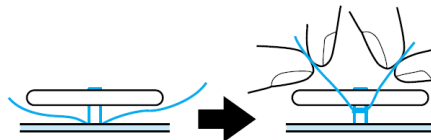
■ Szár varrása a gombhoz

1. Húzza a szár emelőt ön felé varrás előtt.



1. Szár emelő

2. Amikor befejezte a varrást, húzza a felső szál két végét az anyag és a gomb között, megsodorva azt a szár körül, majd kösse őket szorosan össze.



3. Kösse össze az orsó szálak végét a varrás elejéről és végéről az anyag fonákján.

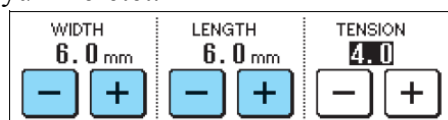
Fűzőlyukak

Fűzőlyukak használhatók derékszíj lyukak és egyéb hasonló alkalmazások készítéséhez.

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz			Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi		
	Fűzőlyuk		Fűzőlyukak derékszíjra, stb.	7.0	7.0 6.0 5.0	7.0	7.0 6.0 5.0	NEM	

1. Nyomja meg a és tegye fel az „N” nyomótalpat.

2. Használja az öltés szélesség kijelzőn vagy az öltéshossz kijelzőn, hogy beállítsa a fűzőlyuk méretét.



7 mm



6 mm



5 mm

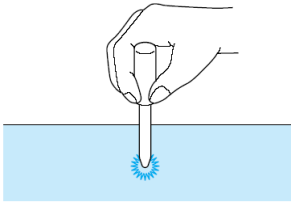


3. Eressze le a tűt az anyagba az öltés megkezdése előtt, engedje le a talpemelő kart és kezdjen varrni.

*Elerősítő öltéseket automatikusan varr a gép a varrás végén.

*Ha a varrás megkezdése előtt beállította az automatikus szálvágó funkciót, a gép automatikusan elvágja a szálát a varrás végén. *A tű pozíciója a varrás megkezdésekor*

4. Használja a fűzőlyuk pontozót, hogy lyukat fúrjon az öltés közepébe.

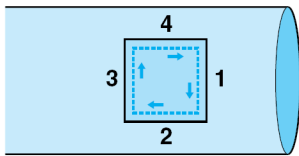


Többszínű varrás (Egyenes öltés és Cikkcakk öltés)

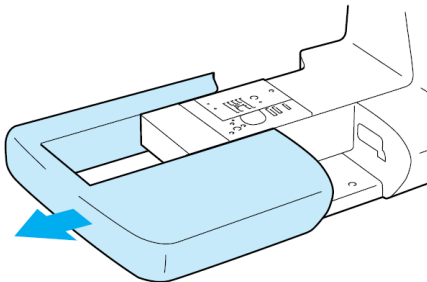
Használja ezt az öltést, hogy foltokat vagy emblémákat varrjon nadrágszárakra, ingujjakra, stb.

EMLÉKEZTETŐ


Vezesse a szabad kezét az anyag egy csöves részén, majd varrjon az ábrán mutatott sorrendben.

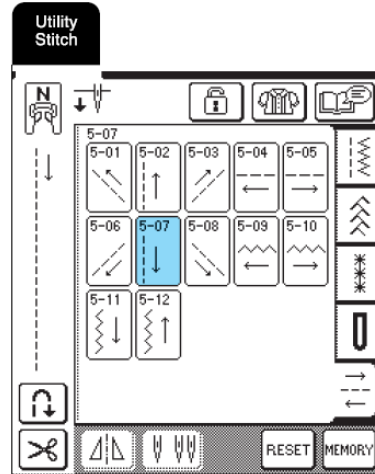


1. Távolítsa el az asztalkiegészítő tárolót, hogy a szabad kéz funkciót megteremtse.



2. Vezesse a szabad kezét az anyag keresztül.

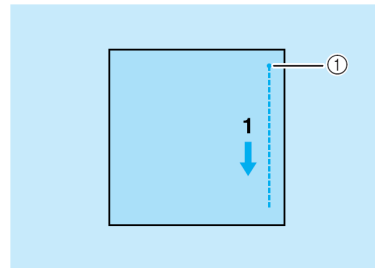
3. Nyomja meg a  és csatolja fel az „N” nyomótalpat.




EMLÉKEZTETŐ

Az öltésekre vonatkozó részleteket megtalálja a fejezet végén "Az öltés beállítási táblázat" -ban.

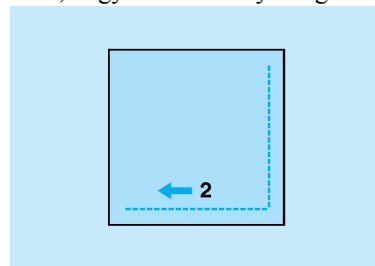
4. Helyezze a tűt az anyagba a varrás kezdőpontjában, majd varrja az „1” szegélyt az ábrán látható módon.




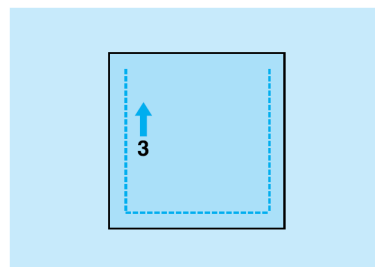
1. Kezdőpont


5. Nyomja meg a  és varrja a „2” szegélyt az ábrán látható módon.

* Az anyag el fog mozdulni oldalvást, ezért vezesse az anyagot kézzel, hogy a varrásirányt megőrizze.

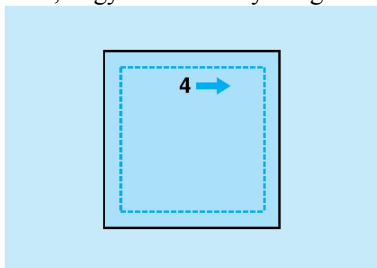


6. Nyomja meg a  és varrja a „3” szegélyt az ábrán látható módon.



7. Nyomja meg a  és varrja a „4” szegélyt az ábrán látható módon.

- Az anyag el fog mozdulni oldalvást, ezért vezesse az anyagot kézzel, hogy a varrásirányt megőrizze.




- Cikkcakk öltéssel is lehet többirányú varrást csinálni.

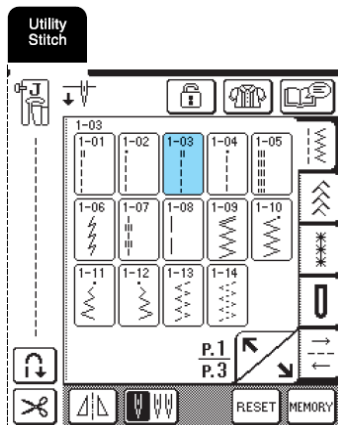
Cipzár bevarrás

■ Középső cipzár

Használja táskákhoz, vagy más ilyen jellegű tárgyakkhoz.

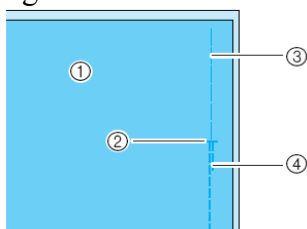
1. Nyomja meg a .

*Győződjön meg arról, hogy egyenes varrást választ közép állású tüvel.



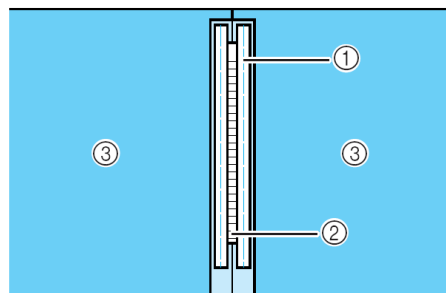
EMLÉKEZTETŐ:

- Részletekért bármelyik öltésről, lásd „Öltés beállítási táblázat”-ot e könyv végén.
- 2. Csatolja fel a „J” nyomótalpat, és varrjon egyenes öltéseket egészen a cipzár nyílásig. Váltson egy fércelő öltésre, majd varrjon az anyag tetejéig.



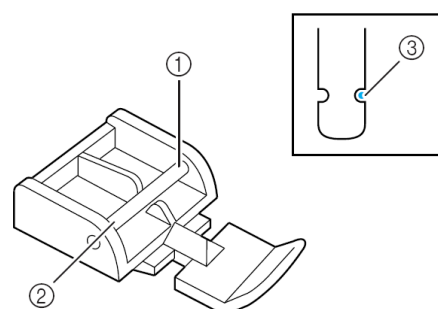
1. Az anyag fonák oldala
2. A cipzár nyílás vége
3. Fércelő öltések
4. Visszafelé öltések

3. Nyomja le a szegély ráhagyás nyílást és csatolja a cipzárt egy fércelő öltéssel a cipzár mindkét oldalán.



1. Az anyag fonák oldala
2. Fércelő öltések
3. Cipzár fogazata

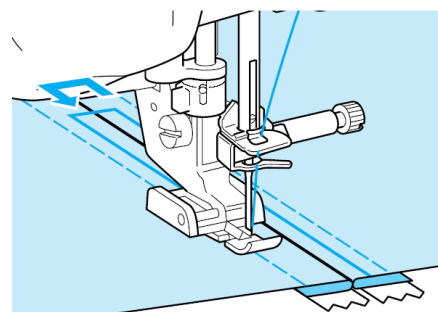
4. Távolítsa el a „J” nyomótalpat és tegye fel az „I” cipzár talp jobb oldalának tuskóját a talpszárra.



1. Jobb
2. Bal
3. tű alsó holtpont

VIGYÁZAT!

- Amikor az „I” cipzár talpat használja, figyeljen arra, hogy az egyenes öltés és középső tű pozíció van kiválasztva. Forgassa meg a kézi kereket és győződjön meg arról, hogy a tű nem üti a nyomótalpat. Ha más öltés van kiválasztva a tű ütni fogja a nyomótalpat, és a tű eltörhet és sérülést okozhat.
- 5. Varrja körbe a cipzárt, majd távolítsa el a fércelést.




VIGYÁZAT!

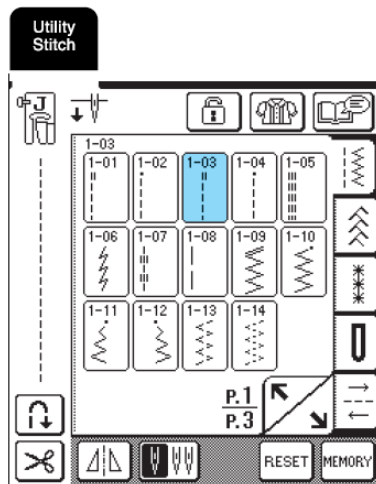
- Figyeljen arra, hogy a tű ne üsse a cipzár varrás közben. A tű eltörhet és sérülést okozhat.

■ Oldal cipzár bevarrása

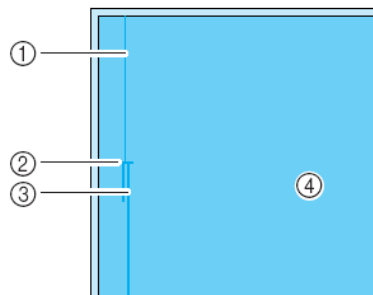
Ruhákhoz, szoknyákhoz használják.

1. Nyomja meg a  .

* Győződjön meg arról, egyenes varrást és közép tű pozíciót választott.

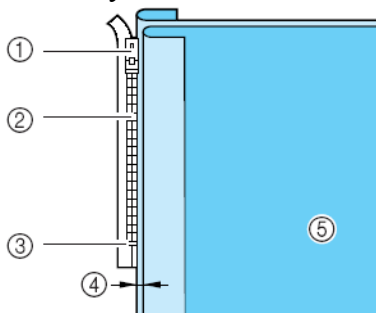


2. Csatolja fel a „J” nyomótalpat, és varrjon egyenes öltéseket egészen a cipzár nyílásig. Váltson egy fércelő öltésre, majd varrjon az anyag széléig.



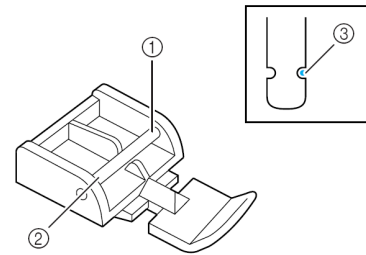
1. Fércelő öltés
2. Cipzár nyílás vége
3. Visszafelé öltés
4. Az anyag fonák oldala

3. Nyomja le a szegély ráhagyás nyílást és igazítsa be a behajtott szegélyt a cipzár fogai mentén, amíg 3 mm-nyi varráshely marad.



1. Cipzár csúszka
2. Cipzár fogak
3. Cipzár nyílás vége
4. 3 mm
5. Az anyag fonák oldala

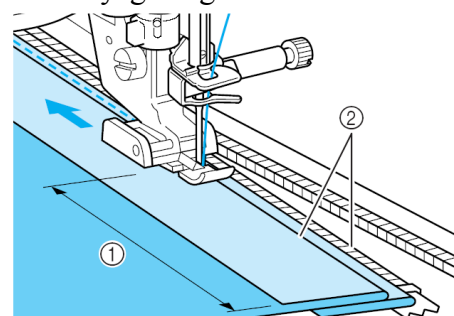
4. Távolítsa el a „J” nyomótalpat, majd csatlakoztassa a talpszárat az „I” nyomótalp jobb oldalán lévő tuskéhoz.



1. Jobb
2. Bal
3. Tű alsó holtpont

VIGYÁZAT!

- Amikor az „I” cipzár talpat használja, figyeljen arra, hogy az egyenes öltés és középső tű pozíció van kiválasztva. Forgassa meg a kézi kereket és győződjön meg arról, hogy a tű nem üti a nyomótalpat. Ha más öltés van kiválasztva a tű ütni fogja a nyomótalpat, és a tű eltörhet és sérülést okozhat.
5. Állítsa be a nyomótalpat 3 mm-es távolságra a cipzár fogaktól.
 6. A cipzár nyílás végétől kezdve, varrjon egy kb. 50 mm-es szakaszt az anyag élétől, majd állítsa le a gépet.
 7. Húzza le a cipzár csúszkát, majd folytassa a varrást az anyag éléig.

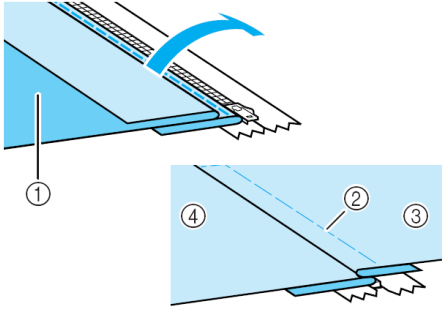


1. 3 mm
2. 50 mm

VIGYÁZAT!

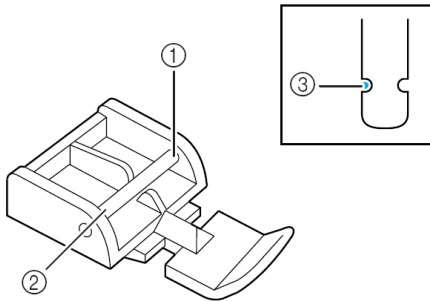
- Figyeljen arra, hogy a tű ne üsse a cipzárt varrás közben. A tű eltörhet és sérülést okozhat.

8. Zárja a cipzárt, fordítsa meg az anyagot úgy, ekkor a színe lesz felfelé, és fércelje fel a cipzár másik oldalát az anyagra.



1. A ruha eleje (az anyag fonákja)
2. A ruha háta (az anyag színe)
3. Fércelő öltések
4. A ruha eleje (az anyag színe)

9. Távolítsa el a nyomótalpat, majd csatlakoztassa a talpszárhoz a nyomótalp bal oldalának tüskéjét.



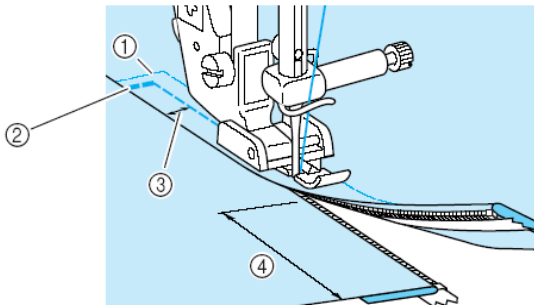
1. Jobb
2. Bal
3. tű alsó holtpont

10. Helyezze az anyagot úgy, hogy a nyomótalp bal éle érintse a cipzár fogak élet.

11. Varrjon visszafelé öltéseket a cipzár csúcsánál, majd folytassa a varrást.

12. Állítsa le a varrást kb. 50 mm-re az anyag vége előtt, hagyja a tűt az anyagban, majd távolítsa el a fércelő öltéseket.

13. Nyissa ki a cipzárt és varrja meg a maradék szegélyt.




1. Fércelő öltések
2. Visszafelé öltések
3. 7-től 10 mm
4. 50 mm

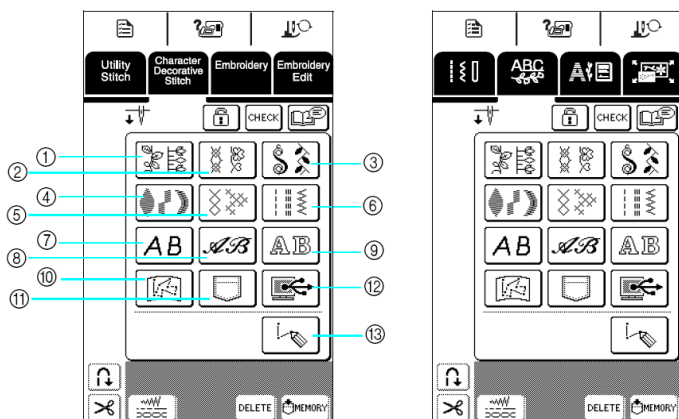
4. Karakter / Díszítő öltések

AZ ÖLTÉSMINTÁK KIVÁLASZTÁSA.....	88
Díszítő öltés minták / 7mm díszítő öltés minták / Szatén öltés minták / 7mm szatén öltés minták / Kereszt öltés / Hasznos díszítő öltés minták.....	89
Ábécé karakterek.....	89
AZ ÖLTÉS MINTÁK MEGVARRÁSA.....	91
Varrás szép kidolgozással.....	91
Alap varrás.....	91
Minták szabályozása.....	92
AZ ÖLTÉSMINTÁK SZERKESZTÉSE.....	94
A minta méretének változtatása.....	95
A hossz megváltoztatása (csak a 7mm-es szatén öltésmintáknál).....	95
Függőlegesen tükrözött képmás készítése.....	95
Vízszintesen tükrözött képmás készítése.....	95
Minta varrása folyamatosan.....	96
Szálsűrűség változtatása (csak a szatén öltésmintáknál).....	96
ÖLTÉSMINTÁK EGYESÍTÉSE.....	97
Egyesítés előtt.....	97
Különböző öltésminták egyesítése.....	97
Különböző méretű öltésminták egyesítése.....	98
Vízszintesen tükrözött képmású öltésminták egyesítése.....	99
Különböző hosszúságú öltésminták egyesítése.....	100
Lépésöltésminták készítése (csak a 7mm-es szatén öltésmintáknál).....	101
A MEMÓRIA FUNKCIÓ HASZNÁLATA.....	103
Öltés adat elővigyázatosságok.....	103
Az öltésminta elmentése a készülék memóriájába.....	103
Az öltésminták mentése számítógépre.....	105
Öltésminták visszatöltése a készülék memóriájából.....	106
Visszatöltés a számítógépről.....	107


AZ ÖLTÉSMINTÁK KIVÁLASZTÁSA

■ Öltés kiválasztó képernyők

Nyomja meg a  az alábbi képernyő megjelenítéséhez.

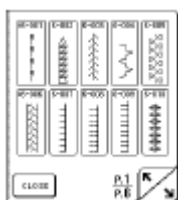


1. Díszítő öltés minták
2. 7mm díszítő öltés minták. Az öltés hosszúsága és szélessége beállítható.
3. Szatén öltés minták
4. 7mm szatén öltés minták.
5. Kereszt öltés
6. Hasznos díszítő öltés minták
7. Ábécé karakterek (gótikus betű típus)
8. Ábécé karakterek (kézírás betű típus)
9. Ábécé karakterek (körvonal)
10. „Az én egyéni öltésem” -ben tárolt minták (lásd a 173. oldalt)
11. A készülék memóriájában elmentett minták (lásd a 106. oldalt)
12. A számítógépen elmentett minták (lásd a 107. oldalt)
13. Nyomja meg ezt a gombot saját öltéstípusok készítéséhez „Az én egyéni öltésem” funkció segítségével (lásd a 166. oldalt)

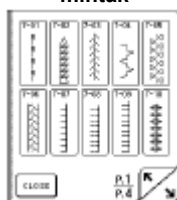
Nyomja meg a  gombot az előző vagy a következő oldal megjelenítéséhez.

*A 2. , 4. és 6. képernyőkön található minta 7 mm szélességű vagy annál kisebb. Az öltés hossza és szélessége is állítható.

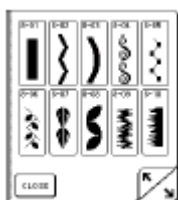
Dekoratív öltés minták



7mm dekoratív öltés minták



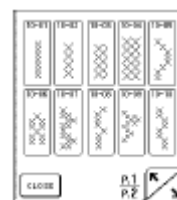
Szatén öltés minták



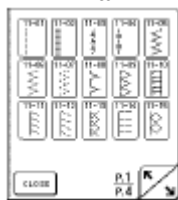
7mm szatén öltés minták



Keresztszemes minták



Hasznos díszítő öltés minták



Ábécé karakterek (gótikus betű típus)






Ábécé karakterek (kézírás betű típus)



Ábécé karakterek (körvonal)

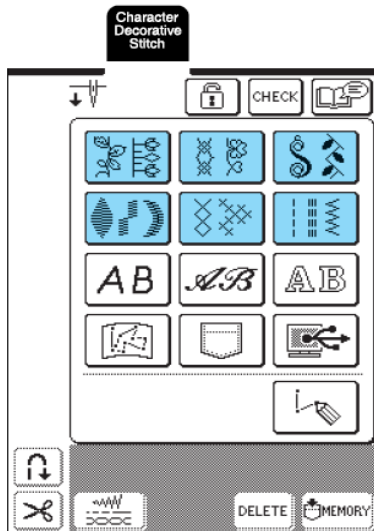


MEGJEGYZÉS:

- Ha a képernyő le van zárva () , csak a  gomb és a  gomb használható.


Díszítő öltés minták / 7mm díszítő öltés minták / Szatén öltés minták / 7mm szatén öltés minták / Kereszt öltés / Hasznos díszítő öltés minták

1. Nyomja meg a **Character Decorative Stitch** gombot, majd nyomja meg a mintagombot mely tartalmazza az ön által varrni kívánt mintát.

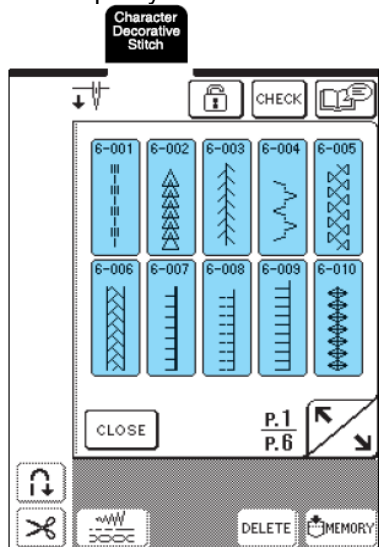


2. Válassza ki az öltés minta gombját, amit varrni szeretne.

Nyomja meg  a következő oldal megtekintéséhez.

Nyomja meg  az előző oldal megtekintéséhez.

Nyomja meg a **CLOSE** gombot, hogy visszatérjen a minta kategóriák képernyőhöz.

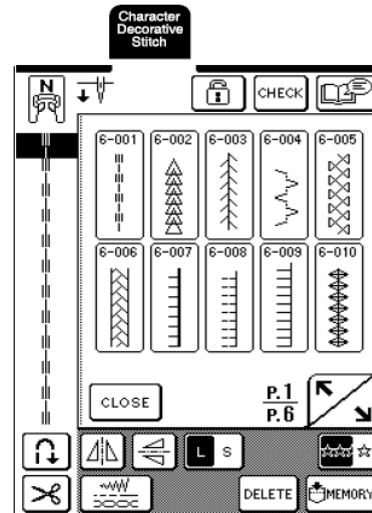


- A megfelelő nyomótalp alatt megjelenik a kiválasztott öltés minta képe.

3. A minták egyesítéséhez válassza ki a következő mintát.

* Nyomja meg a **CHECK** gombot, hogy ellenőrizze a kiválasztott egyesített mintát.

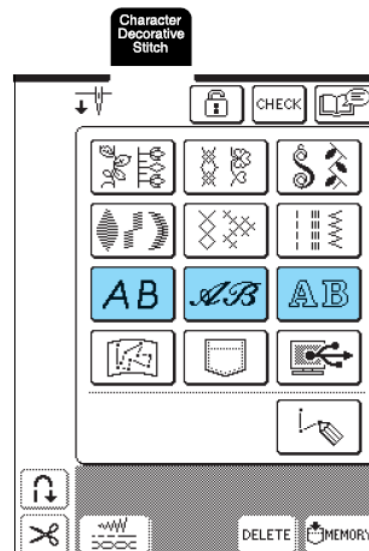
* Ha a rossz minta volt kiválasztva, nyomja meg a **DELETE** gombot, hogy törölje a mintát, majd válassza ki az új öltésmintát.



Ábécé karakterek


Három különböző stílusú karakterminta áll rendelkezésre. A karakter kiválasztási eljárás megegyezik a többi stílusával.


1. Nyomja meg a **Character Decorative Stitch** gombot, majd nyomja meg a varrni kívánt karakterstílus gombját.



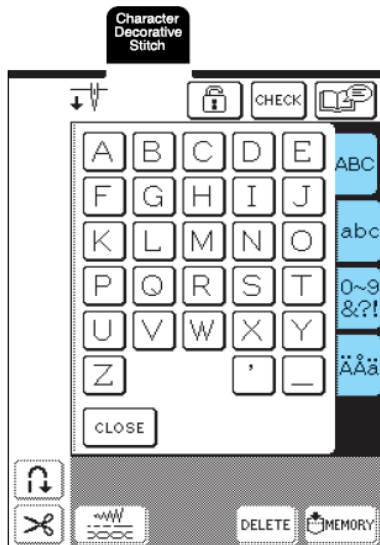
2. Nyomja meg a  gombot,

egy karakter kiválasztó képernyő megjelenítéséhez, és aztán válassza ki a karaktert, amit varni szeretne. Ismételje ezt a lépést amíg az összes karaktert kiválasztotta.

* Ha rossz karaktert választott ki, nyomja meg a  gombot, hogy törölje a karaktert, majd válasszon ki az új karaktert.

* Ha más betűtípussal szeretné folytatni a karakterek bevitelét akkor nyomja meg a  gombot és válassza ki az új karakter típust..

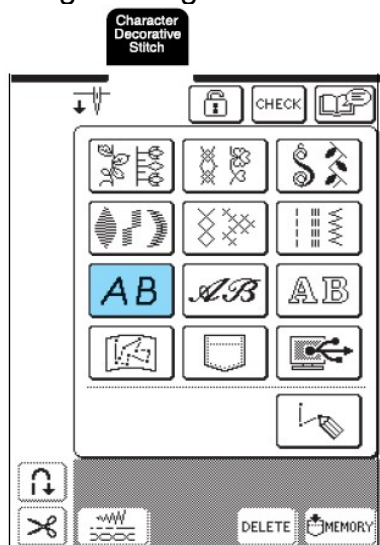
* Nyomja meg a  gombot, hogy ellenőrizze a kiválasztott karaktereket.



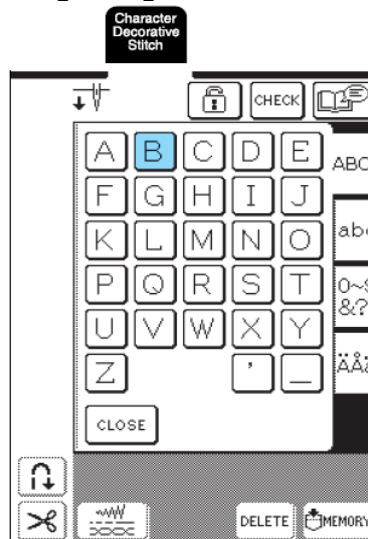
- A kiválasztott karakterek egy képe lesz megjelenítve, a megfelelő nyomótalp szimbólum alatt.

Példa: A „Bus” minta kiválasztása.

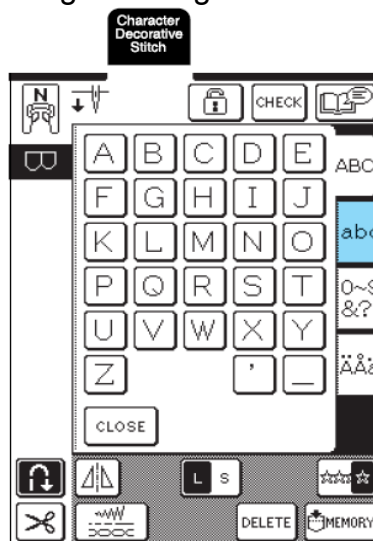
1. Nyomja meg az **AB** gombot.



2. Nyomja meg a **B** gombot.



3. Nyomja meg az **abc** gombot.



4. Nyomja meg az **u** gombot, majd az **s-t**.



- A "Bus" megjelenik.

*Maximum 70 karakter egyesíthető.

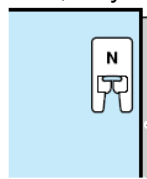
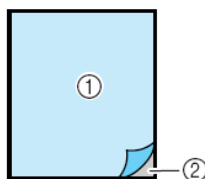
AZ ÖLTÉS MINTÁK MEGVARRÁSA

Varrás szép kidolgozással

Megjegyzés

- A karakter / díszítő varrásnál ahhoz, hogy szép eredményt érjen el, ellenőrizze az alábbi táblázatot a megfelelő ruhaanyag / tű / szál kombinációhoz.
- Az egyéb faktorok, mint a ruhaanyag vastagság, stabilizáló, stb. szintén kihatással vannak az öltésre, ezért mindig varrjon néhány próba öltést, mielőtt elkezdi a tényleges munkáját.
- Amikor szatén öltés mintákat varr, akkor lehetnek összezsugorodott vagy összezsomósodott öltések, ennek kiküszöbölése érdekében ellenőrizze, hogy használ-e stabilizáló anyagot is.
- Vezesse a ruhaanyagot a kezével, hogy az adagolás varrás közben is egyenes maradjon.

Ruhaanyag Sztreccs ruhaanyagok, könnyű ruhaanyagok varrásakor, vagy durva szövetű ruhaanyagok varrásakor, tegye a stabilizáló anyagot a ruhaanyag hátoldalára. Ha ezt a módot nem kedveli, helyezze a ruhaanyagot egy vékony papírlapra.



1. Ruhaanyag
2. Stabilizáló
3. Vékony papír

Szál #50 - 60#

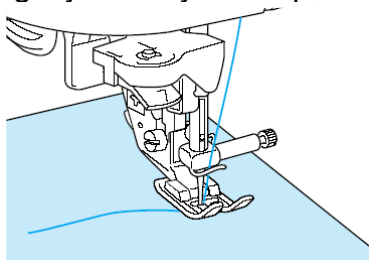
Tű A könnyű, a normál, vagy a sztreccs ruhaanyag: Brother gömbhegyű tű (arany színű)

Nyomótalp Nehéz ruhaanyag: Házi varrógép tű 90/14
Monogram talp "N".

Egyéb nyomótalp használatával silányabb eredmény keletkezik.

Alap varrás

1. Válasszon ki egy öltés mintát.
2. Csatolja a Monogram talp "N"-t.
3. Helyezze a ruhaanyagot a nyomótalp alá, húzza el a felső szálát oldalirányba, és aztán engedje le a nyomótalpat.



4. Nyomja meg a „Reverse/Reinforcement Stitch” gombot, hogy elerősítő öltéseket varrjon, majd nyomja meg a "Start/Stop" gombot a varrás elkezdéséhez.

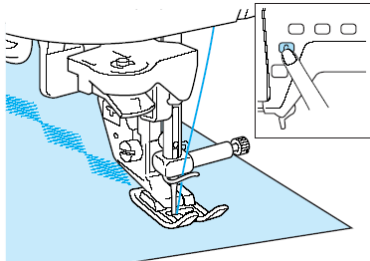
Figyelmeztetés

- Amikor a 7mm -es szatén öltés mintával varr, és az öltések összezsomósodnak, akkor hosszabbítsa meg az öltés hosszúságát. Ha úgy folytatja a varrást, hogy az öltések összezsomósodnak, akkor a tű elhajolhat, vagy eltörhet. (Lásd az "Öltéshosszúság beállítása" részt a 42. oldalon).

Emlékeztető

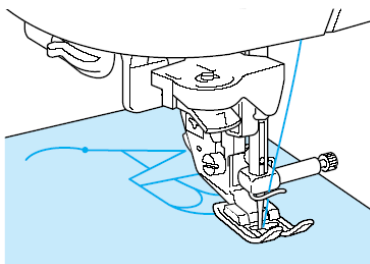
- Ha varrás közben a ruhaanyagot húzzuk, vagy nyomjuk, akkor a minta lehet, hogy nem jön ki megfelelően. Továbbá a mintától függően lehetséges, hogy jobbra és balra valamint előre és hátra a ruhaanyagot a varrógép elmozgatja. Kézzel vezesse a ruhaanyagot, hogy ilyen módon egyenesben tartsa az adagolást még a varrás alatt is.

5. Nyomja meg a "Start/Stop" gombot a varrás megállításához. Nyomja meg a "Visszafelé/Elerősítő varrás" gombot, hogy varrjon megerősítő öltéseket.

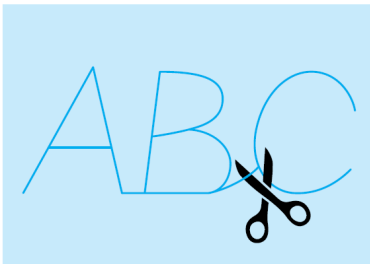


Emlékeztető

Amikor karakter öltéseket varr, akkor a gép automatikusan megerősítő öltéseket varr mindegyik karakter végénél, majd leáll. A varrógép úgy van beállítva, hogy automatikusan megerősítő öltéseket varr a karakter elejénél és végénél.



Amikor kész van a varrás, akkor nyessen le minden felesleges szálát




Megjegyzés


Amikor néhány mintát varr a tű meg fog állni a megemelt pozícióban miközben a ruhaanyag tovább adagolódik a tű rúd a varrógép által használt elválasztó mechanizmus működése miatt. Ilyenkor a kattánó hang más, mint varrás közben. Ez a hang normális, és nem jelenti azt, hogy a varrógép meghibásodott.

Minták szabályozása



Időnként az öltés minta minősége nem éri el a kívánt színvonalat és ez függ a ruhaanyag fajtájától és vastagságától, a stabilizáló anyag fajtájától, a varrási sebességtől, és más dolgoktól is. Ha a varrása nem végződik jól,

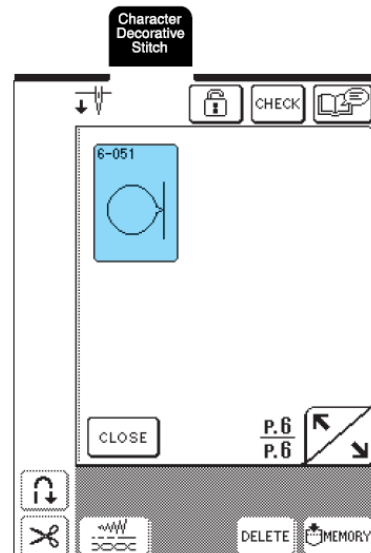
akkor nyomja meg a  gombot, és varrjon

próba varrásokokat ugyanazokkal a feltételekkel, mint majd az "éles" varrásban, és szabályozza be az öltés mintákat az alábbiakban részletezett módon. Ha a minta még mindig

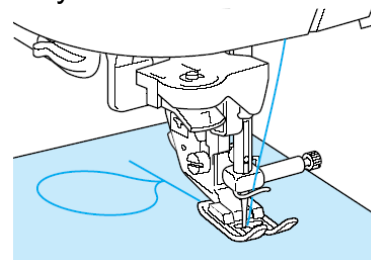
nem jó, még a  mintán alapuló

beszabályozás után sem, akkor szabályozzon be minden mintát egyedileg.

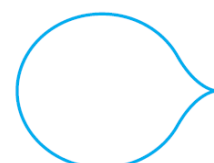
1. Nyomja meg a  és válassza ki a  a kijelző P.6 - án.




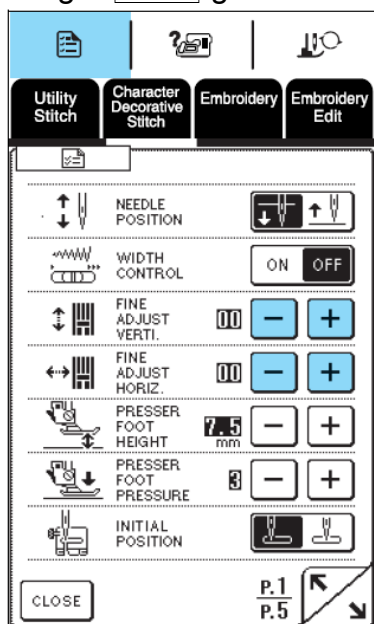
2. Csatolja a monogramozó "N" lábat, és varrjon néhány mintát.




3. Hasonlítsa össze az elkészült mintát az alábbiakban található helyes minta illusztrációjával

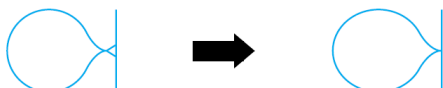


4. Nyomja meg a  gombot.




Ha a minta összecsomósodott:

Nyomja meg a  a FINE ADJUST VERTI. kijelzésen. A kijelzett érték minden alkalommal növekszik, amikor a gombot lenyomják és a minta meghosszabbodik.




Ha a mintában rések vannak:

Nyomja meg a  a FINE ADJUST VERTI. kijelzésen. A kijelzett érték minden alkalommal csökken, amikor a gombot lenyomják és a minta megrövidül.




Ha a minta balra ferde:

Nyomja meg a  a FINE ADJUST HORIZ. kijelzésen. A kijelzett érték minden alkalommal növekszik, amikor a gombot lenyomják és a minta jobbra csúszik.



Ha a minta jobbra ferde:

Nyomja meg a  a FINE ADJUST HORIZ. kijelzésen. A kijelzett érték minden alkalommal csökken, amikor a gombot lenyomják és a minta balra csúszik.




5. Varrja meg az öltést újra.

- Ha az öltés minta még mindig gyenge, akkor újra szabályozza be. Addig folytassa a beállításokat, amíg a minta helyesen nem végződik.

Emlékeztető

Úgy is varrhat, hogy a beállító képernyő van a kijelzőn

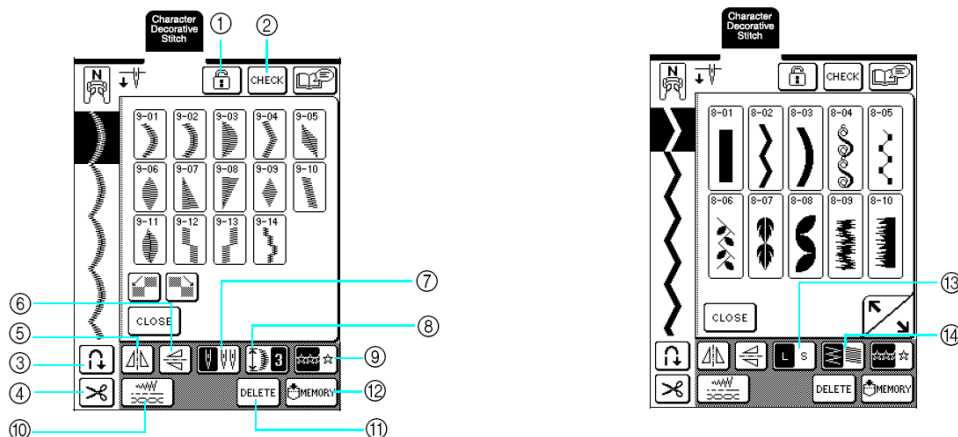
6. Nyomja meg a -t, az eredeti képernyőre való visszatéréshez.

AZ ÖLTÉSMINTÁK SZERKESZTÉSE

A szerkesztési funkciókkal a mintákat nagyobbra, kisebbre veheti, tükrözheti a képeket, stb..

Megjegyzés


Néhány szerkesztő funkció nem használható bizonyos öltés mintákkal. Egy kiválasztott minta esetén csak a megjelenített gombokhoz tartozó funkciók elérhetőek.



Gomb funkciók

Sorszám	Kijelzett	Gomb név	Magyarázat	Oldal
1		Képernyő lezáró gomb	Nyomja meg ezt a gombot a képernyő lezárásához. Amikor a képernyő le van zárva a különböző beállítások, mint például az öltés szélesség és hosszúság le vannak zárva, és nem változtathatók. Nyomja meg újra ezt a gombot a lezárás kioldásához.	45
2		Kép ellenőrző gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy megnézhesen egy képét a kiválasztott mintának(karakterek).	89, 90
3		Automatikus öltés elerősítő gomb	Nyomja meg ezt az automatikus öltés elerősítési mód bekapcsolásához. Ha ezt a funkciót varrás elkezdése előtt kiválasztja, a gép automatikusan elerősített öltéseket varr a varrás elején és végén. Nyomja meg újra ezt a gombot a beállítás törléséhez.	43
4		Automatikus szálvágó gomb	Nyomja meg ezt a gombot az automatikus szálvágó mód beállításához. Nyomja meg újra ezt a gombot a beállítás törléséhez.	44
5		Vízszintes tükrözés gomb	Az öltésminta kiválasztása után, használja ezt a gombot ahhoz, hogy az eredetileg kiválasztott minta vízszintesen tükrözött képét készítse el.	95
6		Függőleges tükrözés gomb	Az öltésminta kiválasztása után, használja ezt a gombot ahhoz, hogy az eredetileg kiválasztott minta függőlegesen tükrözött képét készítse el.	95
7		Tű mód kiválasztó gomb (egy / iker)	E gomb nyomogatásával kiválaszthatja az egy tűs, vagy az iker tűs varrást.	31
8		Hosszabbítás gomb	Amikor a 7mm-es szatén öltés minták vannak kiválasztva, nyomja meg ezt a gombot hogy válasszon 5 automatikus hosszúság beállítás közül, anélkül, hogy megváltoztatná az öltés cikcakk szélesség, vagy az öltés hosszúság beállításokat	95
9		Egy öltés / Ismétlődő varrás gomb	Nyomja meg ezt a gombot egyenkénti, vagy folyamatos öltések kiválasztásához.	96
10				42
11		Törlés gomb	Amikor tévesen választ ki egy öltés mintát, akkor ezzel a gombbal törli a tévedést. Amikor tévesen egyesít öltés mintákat, akkor ezzel a gomb minden megnyomásával kitörölheti az utolsó mintát a mintakombinációból.	89, 90
12		Memória gomb	Használja ezt a gombot az öltés minta kombinációk elmentésére.	103
13		Méret választás gomb	Használja ezt a gombot az öltésminta méretének kiválasztásához (nagy, kicsi)	95
14		Szál sűrűség gomb	Az öltésminta kiválasztása után használja ezt a gombot a minta szálsűrűségének megváltoztatásához.	96

A minta méretének változtatása

Válasszon ki egy öltés mintát és nyomja meg a  gombot amíg a kívánt méretet megjeleníti.



Emlékeztető

- Ha a méretváltoztatás után folytatja az öltésminták bevitelét, akkor azok a minták szintén abban a méretben lesznek megvarrva.
- Az egyesített öltésminták méretét nem tudja megváltoztatni az öltésminta bevitel után.

Valódi öltésminta méret


L



S




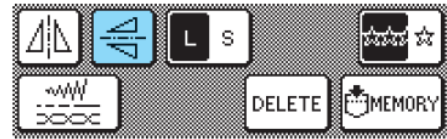
A hossz megváltoztatása (csak a 7mm-es szatén öltésmintáknál)

Amikor az öltésmintákat kiválasztotta, nyomja meg a  gombot, hogy választhasson az 5-féle automatikus beállítás közül, anélkül, hogy megváltoztatná az öltés cikcakk szélesség, vagy az öltés hosszúság beállításokat.




Függőlegesen tükrözött képmás készítése

A függőlegesen tükrözött képmás létrehozásához válasszon ki egy öltés mintát, majd nyomja meg a  gombot.




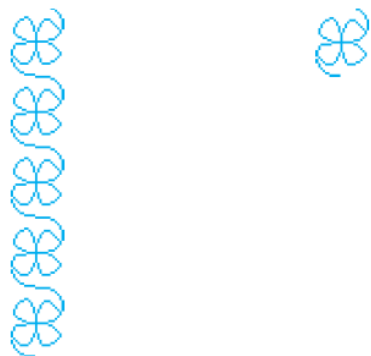
Vízszintesen tükrözött képmás készítése

A vízszintesen tükrözött képmás létrehozásához válasszon ki egy öltés mintát, majd nyomja meg a  gombot.





Minta varrása folyamatosan


Nyomja meg a  gombot, hogy kiválassza a folyamatos varrást, vagy az egy öltés varrást.



Emlékeztető



Ha varrás közben megnyomja a  gombot, a gomb a másik motívumra vált  és egy mintát kivarr, majd leáll.

Szálsűrűség változtatása (csak a szatén öltésmintáknál)

A minta kiválasztása után nyomja meg a  gombot a kívánt szálsűrűség eléréséig.



Figyelmeztetés

Ha az öltések összegabalyodnak amikor a szálsűrűség  -re van állítva, akkor állítsa vissza a szálsűrűséget  -re. Ha összegabalyodás esetén folytatja a varrást, akkor a tű elgörbülhet, vagy eltörhet.

Emlékeztető


- Ha egy új mintát választ ki a szálsűrűség beállítása után, akkor is a szálsűrűség ugyanaz marad, egészen addig, amíg meg nem változtatja azt.
- Egyesített minták esetén (miután az egyesítés befejeződött) nem tudja megváltoztatni a szálsűrűséget.

ÖLTÉSMINTÁK EGYESÍTÉSE

Az öltésminták sokféle változatát egyesítheti, mint például a karakter öltéseket, kereszt öltéseket, szatén öltéseket, vagy pedig azokat az öltéseket, amelyeket "Az én egyéni öltésem" funkcióval tervezett (lásd a 7. fejezetet "Az én egyéni öltésem" -mel kapcsolatos információkért). Egyesíthet továbbá különböző méretű öltésmintákat, tükrözött képmású öltésmintákat, és egyebeket.

Egyesítés előtt


Megjegyzés:

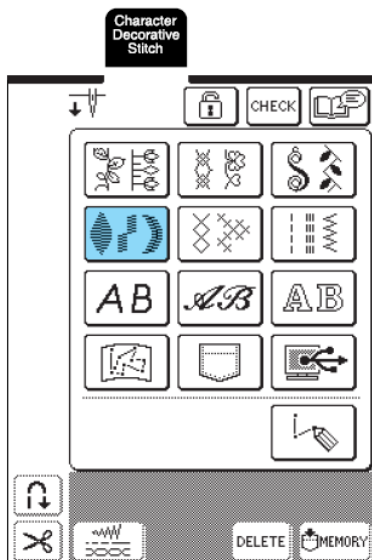
- Amikor öltésmintát egyesített, a gép automatikusan beállítja, hogy egyetlen mintát varrjon egyszerre. Ha ismételten szeretné varrni, egyesítse a mintákat és nyomja meg a  gombot.
- Nem változtathatja meg a beállításokat (mint a méret és orientáció) már egyesített minták esetén. Újraméretezéshez és orientáláshoz, állítsa be mindegyik alap minta adatait úgy, amilyen formában egyesíteni szeretné őket.

Különböző öltésminták egyesítése

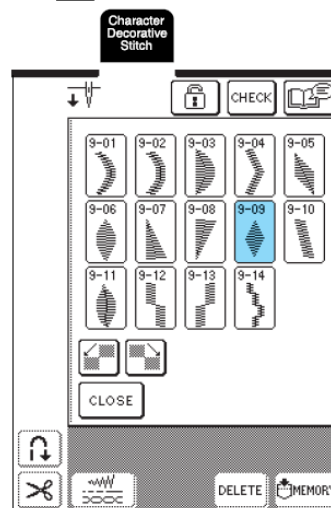
Példa:




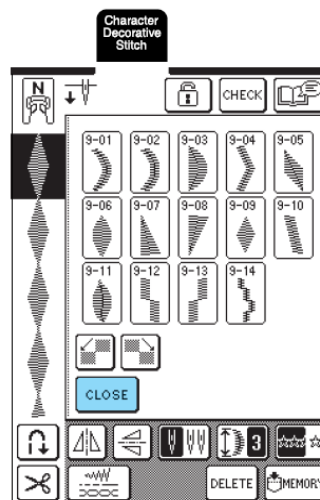
1. Nyomja meg a  gombot.




2. Válassza ki .

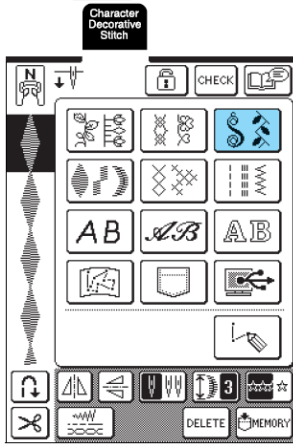


3. Nyomja meg a  gombot.

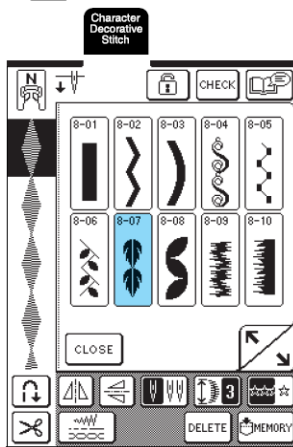




- A kijelző az öltés kiválasztó képernyővel tér vissza.

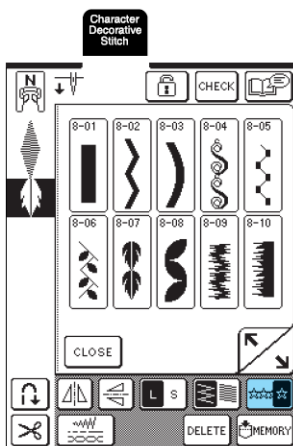
4. Nyomja meg a  gombot.




5. Válassza ki .




6. Az egyesített minta ismételt varrásához nyomja meg a  gombot, és az így jelenik meg: .



Emlékeztető


A mintákat egyesével lehet törölni, az utolsó mintával kezdve, a  gomb segítségével.

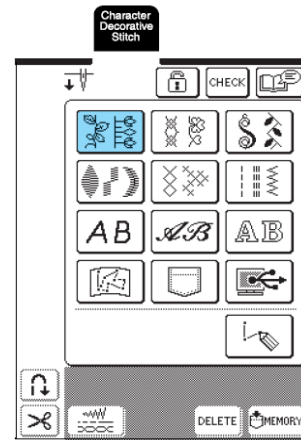
Ha a teljes egyesített minta nem jeleníthető meg akkor nyomja meg a  gombot a kész minta megtekintéséhez.


Különböző méretű öltésminták egyesítése

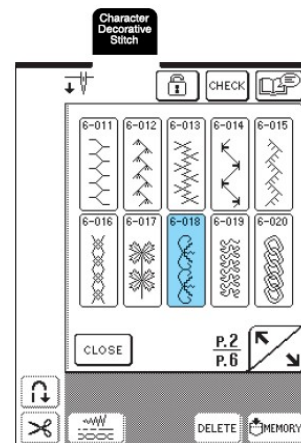
Példa:



1. Nyomja meg a  gombot.



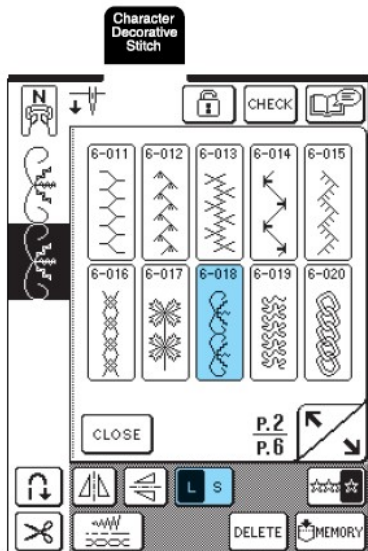
2. Nyomja meg .



- A nagyobb méretű öltés lesz kiválasztva.

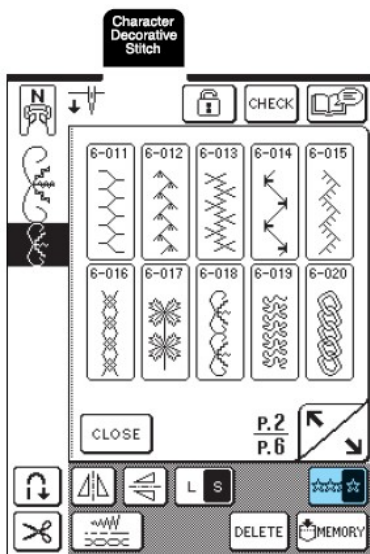
3. Nyomja meg a  újra, majd nyomja meg a

 gombot a kis méret kiválasztásához.



- A minta kisebb méretben lesz megjelenítve.

4. Nyomja meg a  gombot (a folyamatos varrás gombja), és az így jelenik meg: .




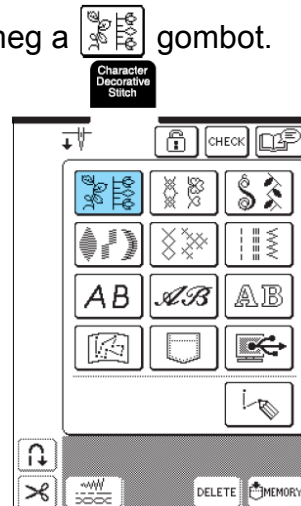
- A bevitt minta megismétlődik.


Vízszintesen tükrözött képmású öltésminták egyesítése

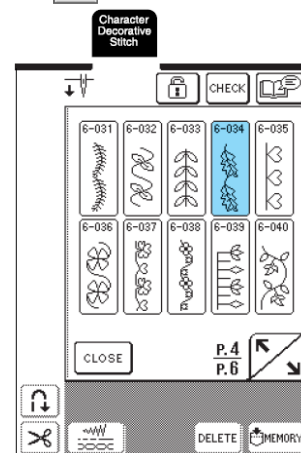
Példa:





1. Nyomja meg a  gombot.

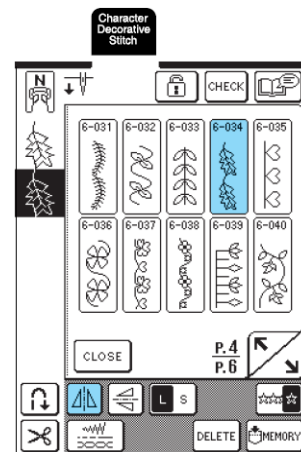


2. Nyomja meg .





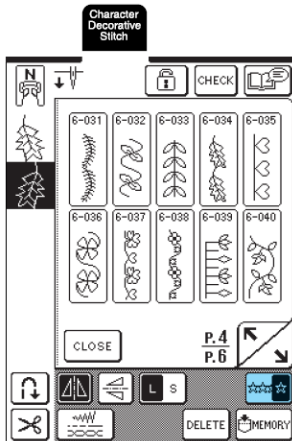
3. Nyomja meg újra , majd nyomja meg a

 gombot, és az így jelenik meg: .



- A második minta vízszintesen tükröződik.

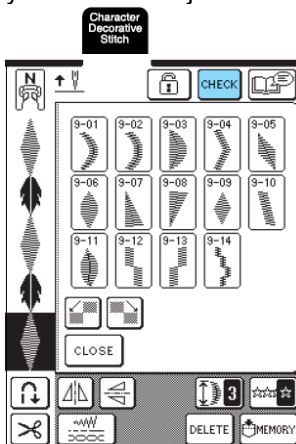
4. Nyomja meg a  gombot, és az így jelenik meg: .



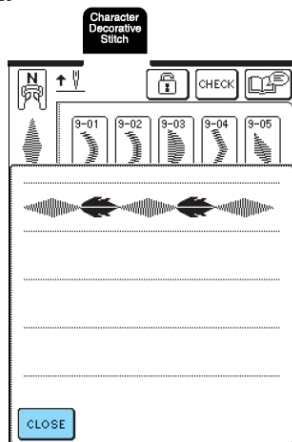
- A bevitt minta megismétlődik.

Emlékeztető:

Nyomja meg a **DELETE** gombot, hogy az utoljára bevitt mintát törölje. A minták egyenként lesznek törölve. Ha a teljes egyesített minta nem jeleníthető meg akkor nyomja meg a **CHECK** gombot a kész minta megtekintéséhez. Nyomja meg a **CLOSE** gombot, hogy az előző képernyőhöz visszatérjen.




A minta képe megjelenik.

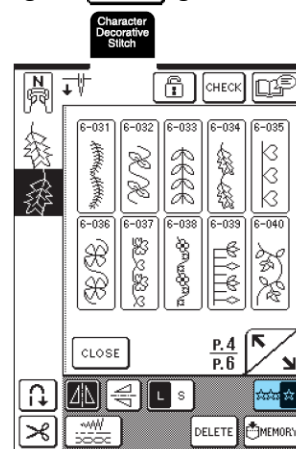





Különböző hosszúságú öltésminták egyesítése

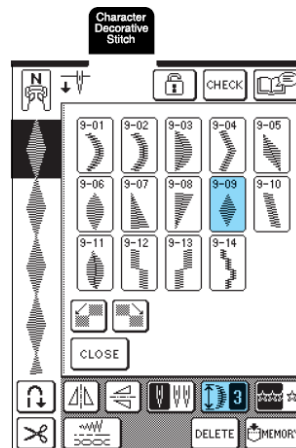
Példa:






1. Nyomja meg a  gombot.

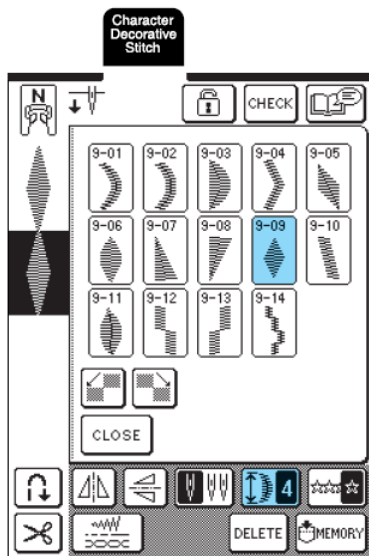



2. Nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  egyszer, és az így jelenik meg: .




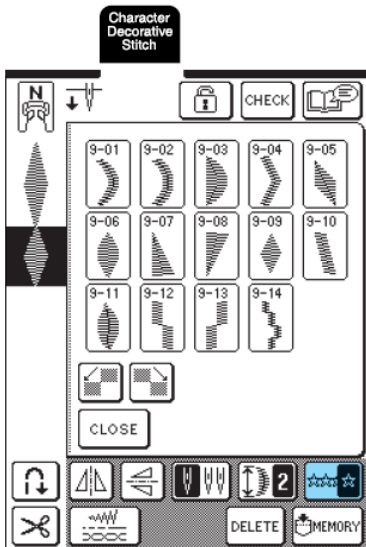
A képhossz beállítódik: -re.

3. Válassza ki a  újra, majd nyomja meg a  háromszor, és az így jelenik meg: .





A képhossz beállítódik:  -re.

4. Nyomja meg a  gombot, és az így jelenik meg: .





- A bevitt minta megismétlődik.

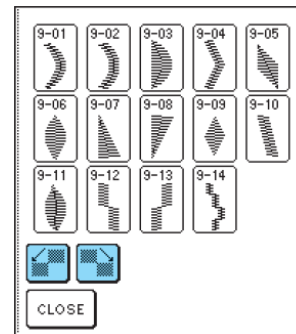
Lépésöltésminták készítése (csak a 7mm-es szatén öltésmintáknál)

Használhatja a   gombokat a 7mm-es szatén öltésmintáknál lépés hatás készítéséhez.

Azokat az öltésmintákat, amik lépéshatást keltenek lépésöltésmintáknak hívjuk.


Nyomja meg a  gombot az öltésminta saját méretének a felével való elmozgatásához balra.

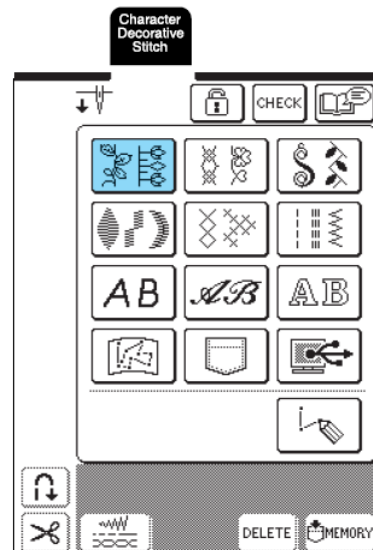
Nyomja meg a  gombot az öltésminta saját méretének a felével való elmozgatásához jobbra.



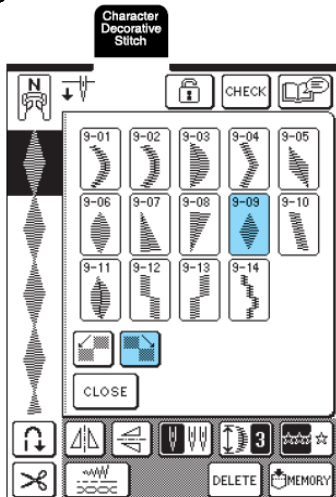
Példa:





1. Nyomja meg a  gombot.

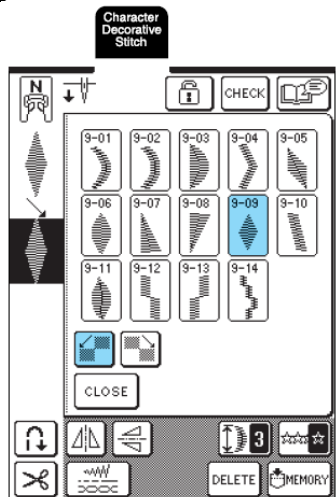


2. Nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  gombot.

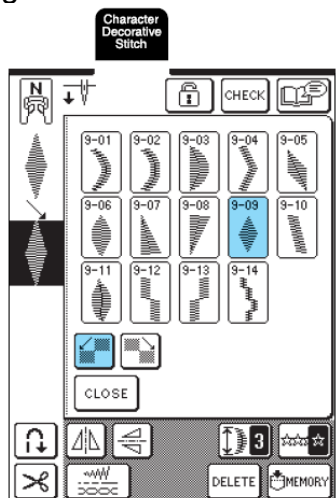


- A következő öltésminta jobbra fog elmozdulni.

3. Nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  gombot.

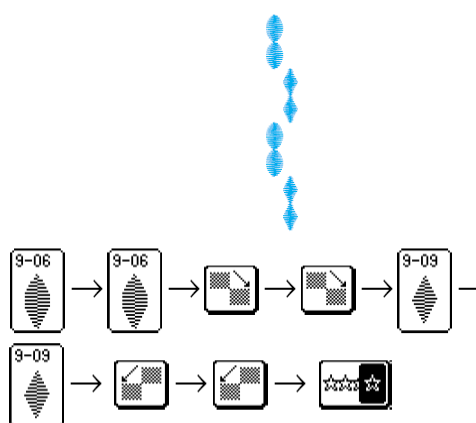
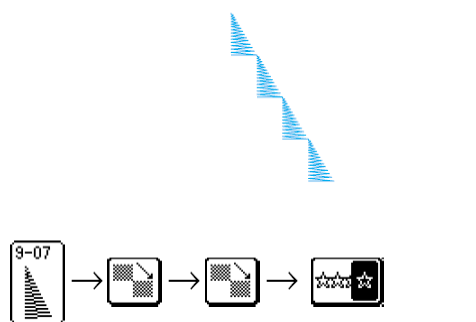
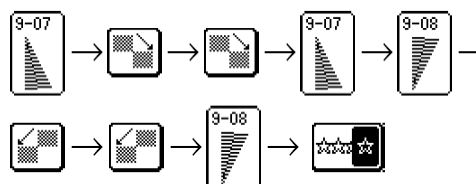
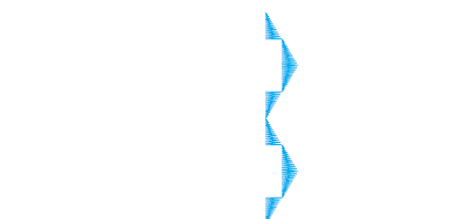
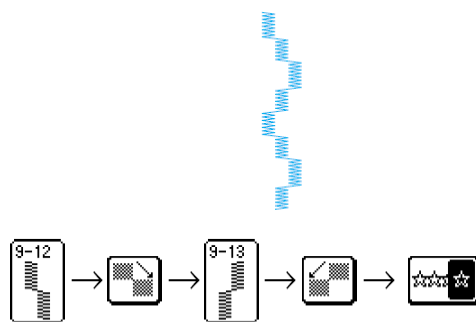


4. Nyomja meg a  úgy, hogy a  jelenjen meg.



- A egyesített minta ismétlődő mintaként jelenik meg.

Példák minták kombinálására



A MEMÓRIA FUNKCIÓ HASZNÁLATA

Öltés adat elővigyázatosságok

Tartsa be az alábbi elővigyázatosságokat amikor nem ebben a varrógépben készített és elmentett öltés adatokat használ.

A használható öltésadat típusok

Csak a .pmu öltésadat file-ok használhatóak ezzel a géppel. Ha egyéb adatokat használ ezzel a géppel az üzemzavart okozhat.

Számítógépek és operációs rendszerek az alábbi specifikációkkal használhatóak

Kompatibilis modellek:

IBM PC USB porttal, mint alap felszerelés

IBM PC kompatibilis számítógép felszerelve

USB porttal, mint alap felszerelés

Kompatibilis operációs rendszerek

Microsoft Windows 98SE/Me/2000/XP

(A Windows 98SE -hez driver szükséges.

Töltse le a driver-t a weboldalunkról

www.brother.com. Továbbá, csak a Windows

98 Második kiadás használhatja a drivert.)

Elővigyázatosságok amikor az adatok készítéséhez és elmentéséhez számítógépet használunk.

Ha az öltésadatok fájl neve nem azonosítható be, például mert a név speciális karaktereket tartalmaz, a fájl nem jelenik meg. Ebben az esetben változtassa meg a fájl nevét.

Ne készítsen alkönyvtárakat az USB médián.

Ha az öltésadat egy alkönyvtárban van tárolva, akkor a gép ezt az öltésadatot nem tudja megjeleníteni.

■ Védjegyek

- IBM egy regisztrált védjegye vagy védjegye az International Business Machines Corporation -nek.
- Microsoft és Windows egy regisztrált védjegye vagy védjegye a Microsoft Corporation -nek. Minden cégnek, amelyek szoftvere ebben a kézikönyvben meg van említve, van Szoftver licenc egyezménye a tulajdon programjára.

Bármely egyéb, ebben a kézikönyvben megemlített, márka, vagy terméknév regisztrált védjegye a megfelelő cégnek. Habár a magyarázatok a jelzésekre, mint például az ® és a ™ nincsenek világosan részletezve a szövegben.

Az öltésminta elmentése a készülék memóriájába


Elmentheti a gyakran használt öltésmintákat a készülék memóriájában. A készülék memóriája legfeljebb 16 öltésmintát tud tárolni.

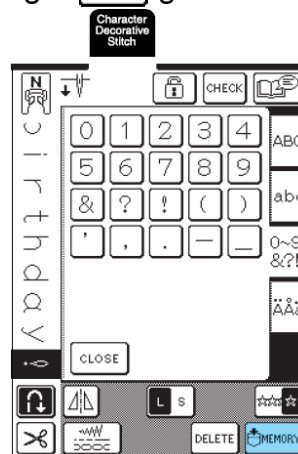
Megjegyzés


Ne forgassa a főkapcsolót az OFF állásba amíg a "Saving" képernyő látszik. Különben elveszíti az öltésmintát, amit éppen mentett.


Emlékeztető

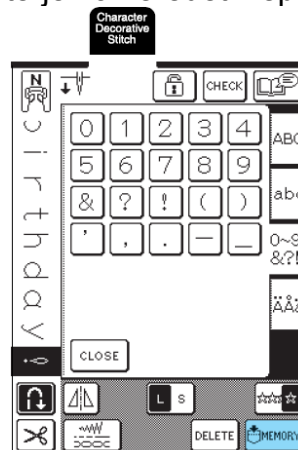
- Néhány másodpercig tart egy öltésminta elmentése
- Lásd a 106. oldalon az információkat az elmentett minták visszatöltéséről.

1. Nyomja meg a  gombot.



2. Nyomja meg a  gombot.

Nyomja meg a  gombot, hogy mentés nélkül visszatérjen az eredeti képernyőre.



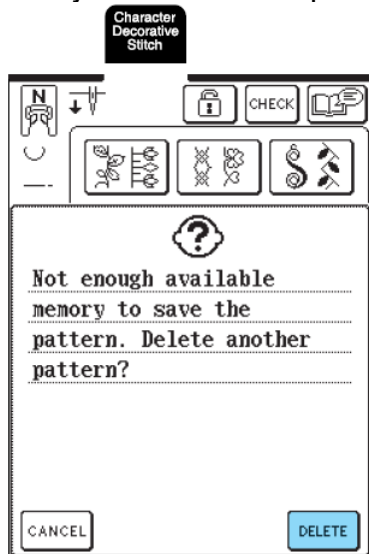
- A "Saving" képernyő jelenik meg. Amikor a minta elmentődik, akkor automatikusan az eredeti képernyő jelenik meg újra.

Ha a memória tele van

Ha ez a képernyő megjelenik miközben megpróbálja elmenteni a mintát a készülék memóriájába, akkor ez azt jelenti, hogy a memória túl tele van, és ez a minta már nem fér bele. Ahhoz hogy elmentse ezt a mintát a készülék memóriájába ki kell törölnön egy már korábban elmentett öltésmintát.

1. Nyomja meg a **DELETE** gombot.

Nyomja meg a **CANCEL** gombot, hogy mentés nélkül visszatérjen az eredeti képernyőre.

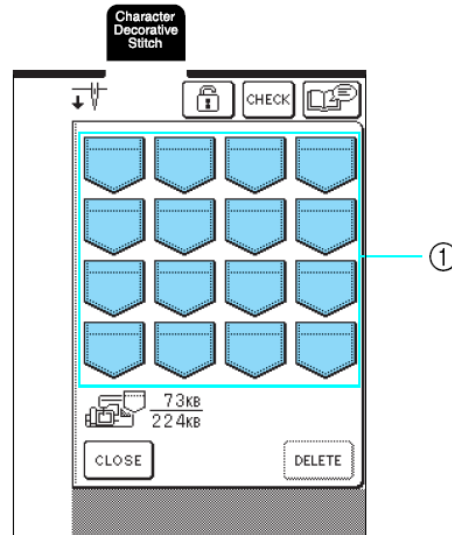


2. Válasszon ki egy öltésmintát a törléshez.

* Nyomja meg a **DELETE** gombot, így az abban a zsebben elmentett minta megjelenik. Ha a teljes elmentett minta

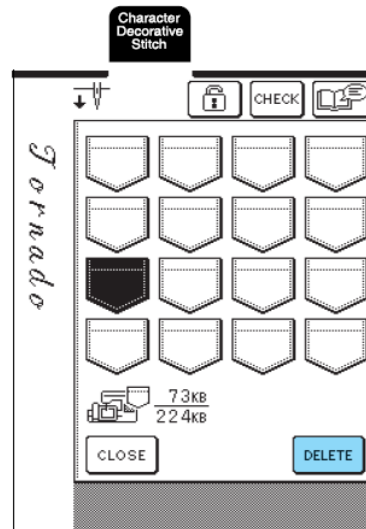
nem lett megjelenítve, akkor nyomja meg a **CHECK** gombot, hogy megtekinthesse a teljes öltésmintát.

* Nyomja meg a **CLOSE** gombot, ha úgy döntött, hogy nem törli le ezt az öltésmintát.



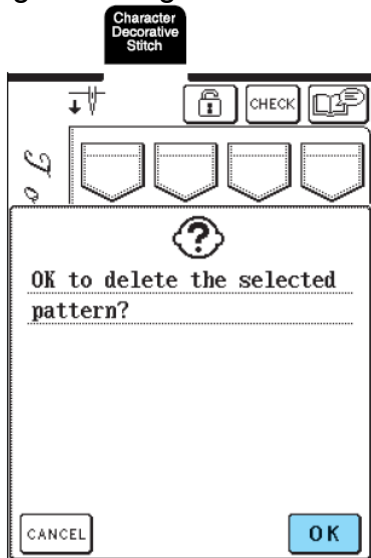
1 – Zsebek elmentett öltésmintákkal

3. Nyomja meg a **DELETE** gombot.



- Egy visszaigazoló üzenet jelenik meg.

4. Nyomja meg az **OK** gombot.
Ha úgy dönt, hogy mégsem törli az öltésmintát,
nyomja meg a **CANCEL** gombot.



- A készülék letörli az öltésmintát, majd automatikusan elmenti az új öltésmintát.

Az öltésminták mentése számítógépre

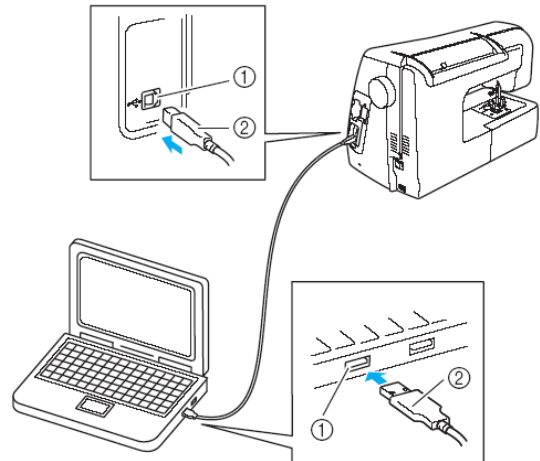
A mellékelt USB csatlakozóját használva csatlakoztassa a varrógépet az ön számítógépéhez, így az öltésminták elmenthetők számítógépébe illetve visszahívhatók az ön számítógépéről.

Megjegyzés:

Ne forgassa a főkapcsolót az OFF állásba amíg a "Saving" képernyő látszik. Különben elveszíti az öltésmintát, amit éppen mentett.

1. Csatlakoztassa az USB kábel csatlakozóit a megfelelő USB portokba a számítógéphez és a varrógéphez.

*Az USB kábel a készülékek akár kikapcsolt, akár bekapcsolt állapotában csatlakoztatható.



1. USB port
2. USB kábel csatlakozó

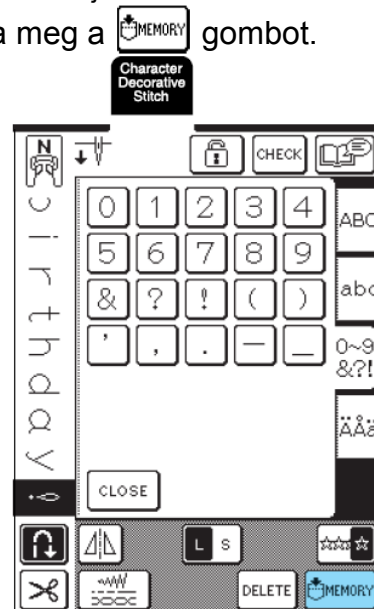
- A „Removable Disk” ikon megjelenik a „My Computer”-en a számítógépen.


Megjegyzés:


Az USB kábel csatlakozói egy portba csak egy irányban csatlakoztathatók. Ha nehéz csatlakoztatni, ne erőltesse hanem ellenőrizze, hogy az irány megfelelő-e.

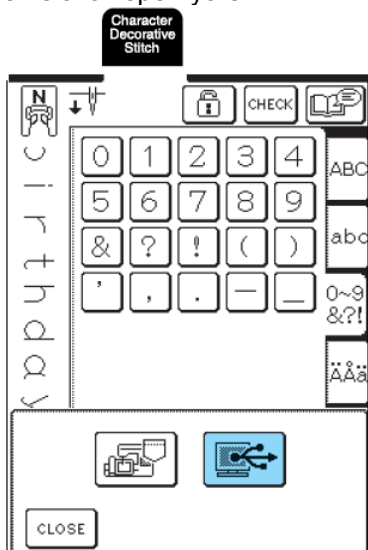
Részletekért az USB port számítógéphez való csatlakoztatásáról, nézze meg a megfelelő eszköz használati útmutatóját.

2. Nyomja meg a **MEMORY** gombot.



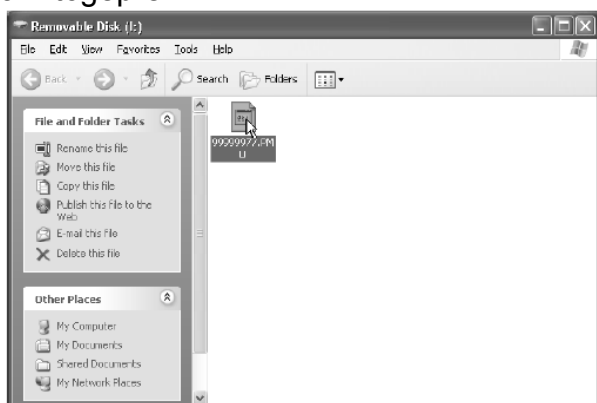
3. Nyomja meg a  gombot.

- Nyomja meg a  gombot, hogy mentés nélkül visszalépjen az előző képernyőre.



- A minta ideiglenesen van elmentve a „Removable Disk”-en a „My Computer” -be.


4. Válassza ki az öltésminta .pmu fájlját a „Removable Disk”-en, majd másolja a fájlt a számítógépre.

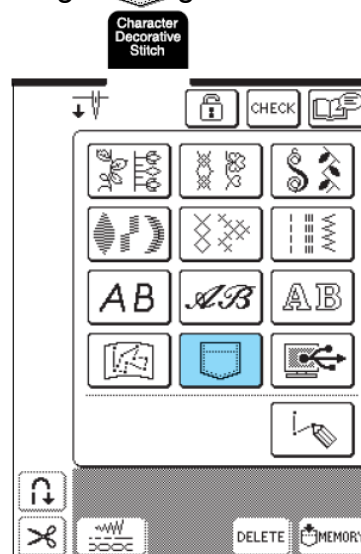


Megjegyzés:

Ne kapcsolja ki a gépet amíg a képernyőn a „Saving” felirat látható, mert az éppen mentendő adatok elveszhetnek.


Öltésminták visszatöltése a készülék memóriájából.


1. Nyomja meg a  gombot.




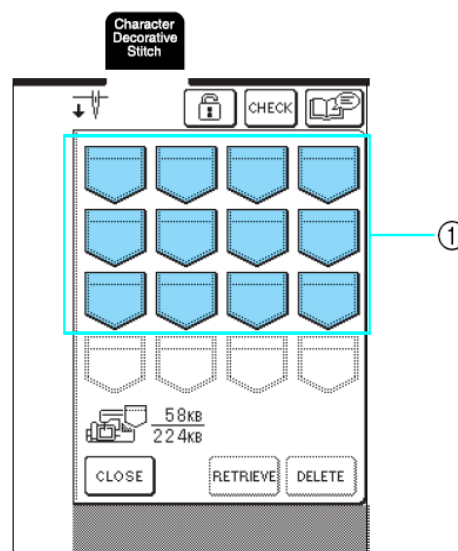
- A zseb kiválasztási képernyő jelenik meg.

2. Válasszon ki egy öltésmintát a visszatöltéshez.


* Nyomja meg a  gombot, így az abban a zsebben elmentett minták megjelennek. Ha a teljes elmentett


minta nem megjeleníthető, akkor nyomja meg a  gombot, hogy megtekinthesse a teljes öltésmintát.

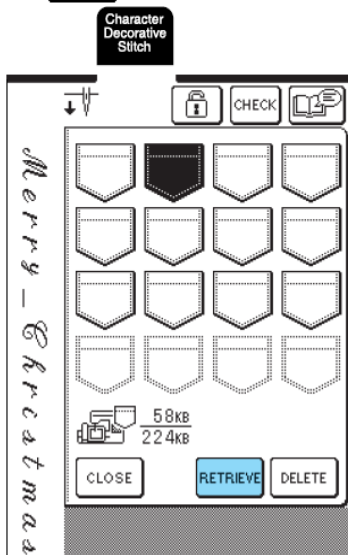
* Nyomja meg a  gombot, ha úgy döntött, hogy nem tölti vissza ezt az öltésmintát.



1 – Zsebek elmentett öltésmintákkal

3. Nyomja meg a  gombot.

* Nyomja meg a  gombot a minta törléséhez.



- A kiválasztott öltésminta visszatöltődik és a varró képernyő megjelenik.

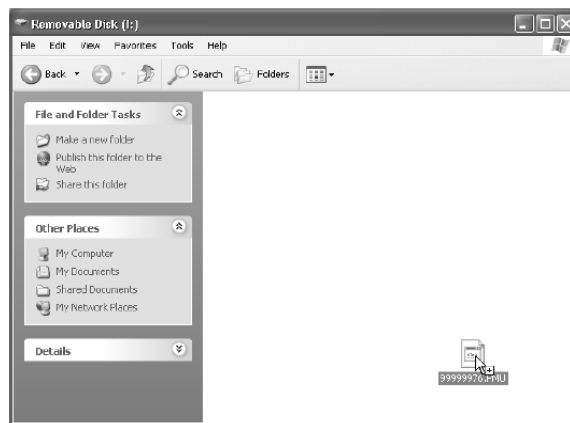
Visszatöltés a számítógépről

1. Csatlakoztassa az USB kábel csatlakozóit a varrógép és a számítógép megfelelő USB portjaiba (lásd a 105. oldalt).

2. A számítógépen nyissa meg a "Sajátgép"-et és menjen a "Cserélhető lemez"-re.




3. Mozdassa / Másolja a minta adatokat a "Cserélhető lemezre".

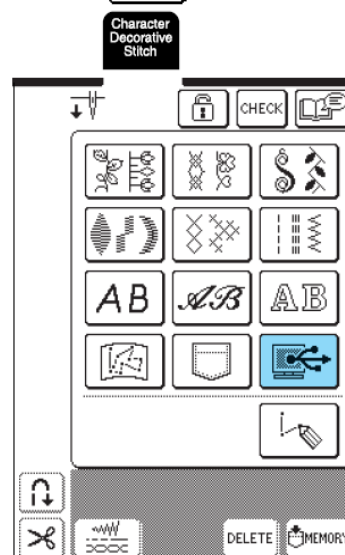


- A "Cserélhető lemez"-re kerülő öltésminta adatok valójában a varrógépre kerülnek.

Megjegyzés



Miközben az adatok íródnak, ne húzza ki az USB kábelt. Ne készítsen alkönyvtárat a "Cserélhető lemez"-en. Ha az öltésadat egy alkönyvtárban van tárolva, akkor a gép ezt az öltésadatot nem tudja visszatölteni.

4. Nyomja meg a  gombot.

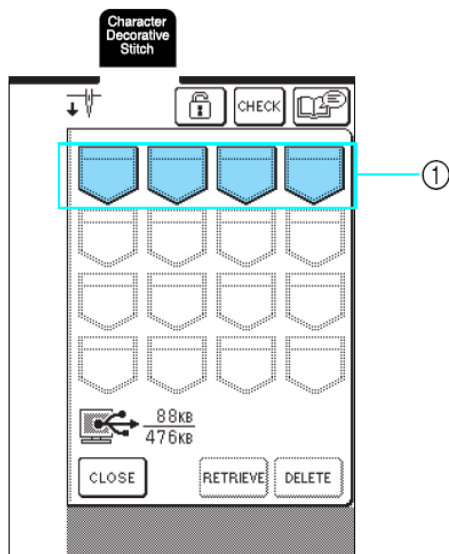


- A számítógépen levő öltésminták megjelennek a kiválasztó képernyőn.

5. Válassza ki az öltésmintát melyet szeretne visszatölteni.

* Nyomja meg a  gombot, így az abban a zsebben elmentett minták megjelennek. Ha a teljes elmentett minta nem megjeleníthető, akkor nyomja meg a  gombot, hogy megtekinthesse a teljes öltésmintát.

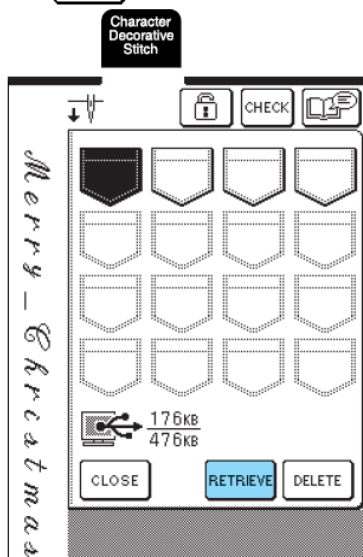
* Nyomja meg a **CLOSE** gombot, ha úgy döntött, hogy nem tölti vissza ezt az öltésmintát.



1- A zsebek az öltésmintákat tartalmazzák.

6. Nyomja meg a **RETRIEVE** gombot.

* Nyomja meg a **DELETE** gombot a minta törléséhez.



- A kiválasztott öltésminta betöltődik, és a varró képernyő jelenik meg.

Megjegyzés:

A számítógépről visszatöltött minta csak átmenetileg van a varrógépen, és a gép kikapcsolásakor törlődik. Ha meg akarja őrizni ezt az öltésmintát, akkor tárolja azt a gépen (lásd "Az öltésminta elmentése a készülék memóriájába" részt a 103. oldalon.)

Figyelmeztetés:

- Az USB kábel lecsatlakoztatásakor: Mielőtt az USB kábelt lecsatlakoztatná, kattintson az „Unplug or Eject Hardware” ikonra Windows ME2000-nek a „taskbar”-ról, vagy a „Safely Remove Hardware” ikonra a Windows XP „taskbar”-ról. Ha a cserélhető lemezt sikerült leválasztani biztonságosan, csatlakoztassa le az USB kábelt a számítógépről és a varrógépről.

Windows 98 SE esetén, ellenőrizze, hogy az bemenet lámpa nem villog mielőtt az USB kábelt a számítógépről és a varrógépről lecsatlakoztatja.

Megjegyzés:

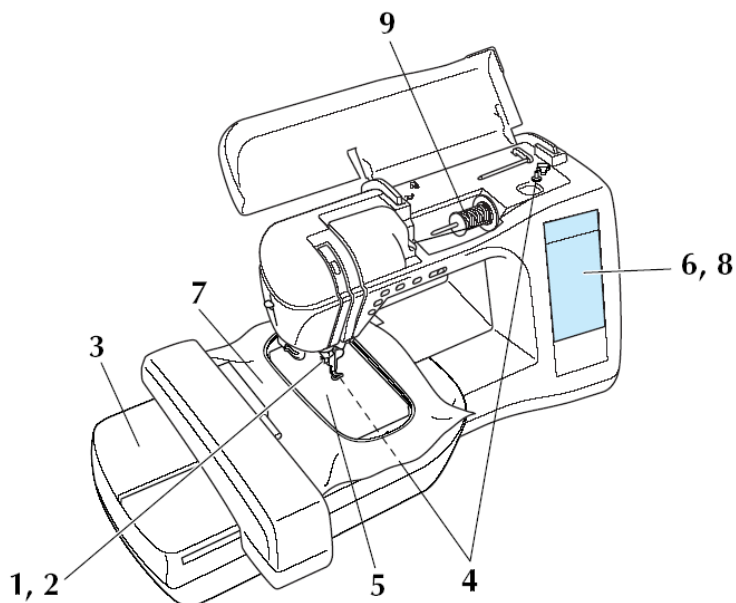
- Figyeljen arra, hogy a fent leírt műveleteket végrehajtsa mielőtt a lecsatlakoztatást elkezdené, ellenkező esetben, a számítógép hibásan működhet, az adat hibásan lehet beírva, vagy az adattárolási rész megsérülhet.
- A számítógépről visszatöltött minta csak átmenetileg van a varrógépen, és a gép kikapcsolásakor törlődik. Ha meg akarja őrizni ezt az öltésmintát, akkor tárolja azt a gépen (lásd "Az öltésminta elmentése a készülék memóriájába" részt a 103. oldalon.)

5.Hímzés

HÍMZÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT	110	esetén).....	128
Az "U" hímzőtalp felcsatolása	111	Egy darab karakter színének megváltoztatása.....	128
Hímzőegység felszerelése	112	A MINTA ELLENŐRZÉSE.....	129
MINTÁK KIVÁLASZTÁSA.....	114	A hímzés pozíciójának ellenőrzése.....	129
Egypontos minták / Virág minták.....	115	A minta bemutatása.....	130
Ábécé minták.....	116	EGY HÍMZŐ MINTA KIVARRÁSA	131
Keretminták	117	Szépen kidolgozott varrások készítése.....	131
Hímzőkártyák	118	Hímzőminták kivarrása	132
Minták kiválasztása a Készülék Memóriájából / a		Applikálási minták hímzése	133
Számítógépről	118	Ha a szál elfogy az orsóról.....	134
VARRÁSI KÉPERNYŐ MEGTEKINTÉSE	119	Ha a szál elszakad hímzés ideje alatt.....	135
A RUHAANYAG ELŐKÉSZÍTÉSE	120	Újrakezdés előlről	136
Vasalható stabilizáló anyag ruhaanyagra helyezése	120	Cérnafeszesség beállítása	136
A ruhaanyag hímzőkeretre feszítése.....	121	Az automatikus szálvágás funkció használata	137
Kisméretű szövetek vagy szövetélek hímzése	123	A hímzési sebesség megváltoztatása	138
A HÍMZŐKERET FELSZERELÉSE	124	A cérnaszín képernyő megváltoztatása	138
MINTA SZERKESZTÉSE	125	A MEMÓRIA FUNKCIÓ HASZNÁLATA	140
A hímzőkeret megjelenítés megváltoztatása.....	125	Hímzőminta adat óvintézkedések	140
Hímzésminta helyének megváltoztatása	125	Hímzőminták mentése a varrógép memóriájába.....	141
A minta elforgatása	126	Hímzési minta mentése a számítógépre	142
A minta méretének megváltoztatása.....	126	Minták visszatöltése a készülék memóriájából	143
Vízszintes tükrökép készítése.....	127	Minták visszatöltése a számítógépről	144
A varrassűrűség megváltoztatása (csak ábécé és keretminták		HÍMZÉSI ALKALMAZÁSOK	146
		Keretminta használata rátét (applikálás) készítéséhez (1) .	146
		Keretminta használata rátét (applikálás) készítéséhez (2) .	147

HÍMZÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT

A hímzési lépések az alábbiakban vannak listázva.




Lépés	Művelet	Oldal
1	Szerelje fel az “U” hímzőtalpat.	111
2	Helyezzen be 75/11-es háztartási varrógép tűt. *	34
3	Csatlakoztassa fel a hímzőegységet.	112
4	Tekerceselje fel az orsót a hímző orsó cérnával, majd állítsa a helyére.	24, 27
5	Tegyén stabilizáló szövetet a ruhaanyagra, és helyezze a hímzőkeretre.	120
6	Kapcsolja be a főkapcsolót, és válasszon ki a hímzőmintát.	114
7	Csatlakoztassa fel a hímzőegységre a hímzőkeretet.	124
8	Ellenőrizze és szabályozza be a hímzés méretét és pozícióját.	129
9	Állítsa be a hímzőcérnát a hímzőmintának megfelelően (felső szál befűzés).	28

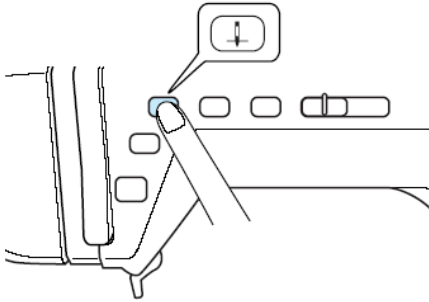
* Ajánlatos a 90/14-es tűt használnia abban az esetben, amikor vastag szövetere, vagy stabilizáló anyagra hímez (például farmerszövet, vastag bélésanyag stb.).


Az "U" hímzőtalp felcsatolása

VIGYÁZAT!

- Felcsatoláskor minden esetben nyomja meg a  gombot a műveleti panelen. Egyébként a "Start/Stop" gomb véletlen megnyomásával balesetet okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy az "U" hímzőtalpat használja hímzéskor. Más nyomótalp használata a tű nyomótalphoz ütődését eredményezheti, ami a tű elgörbüléséhez vagy töréséhez és ez esetleg balesetet okozhat.

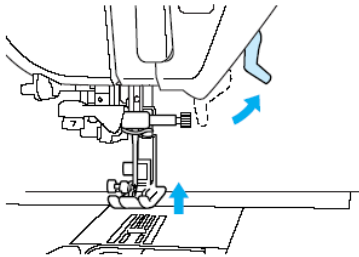
1. Nyomja meg a "Needle Position" (Tű Pozíció) gombot a tű felemeléséhez.



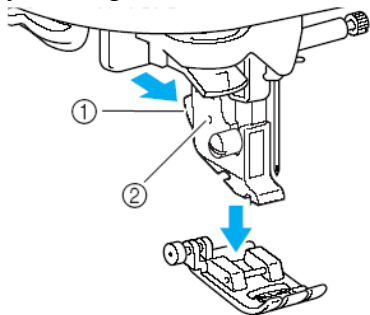
2. Nyomja meg a  gombot.

→A Nyomótalp/Tűcsere képernyő jelenik meg, és az összes billentyűs és műveleti gomb lezáródik.

3. Emelje fel a talpemelő kart.

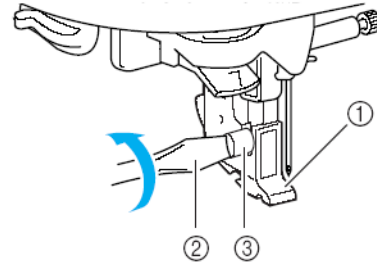


4. Nyomja meg a fekete gombot a talpszáron és vegye le a nyomótalpat



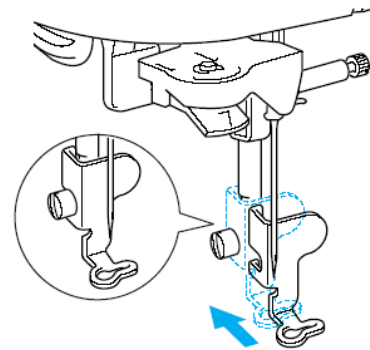
- ① Fekete gomb
- ② Talpszár

5. Használja a mellékelt csavarhúzó a talpszár csavar kilazításához, majd vegye ki a talpszárat.



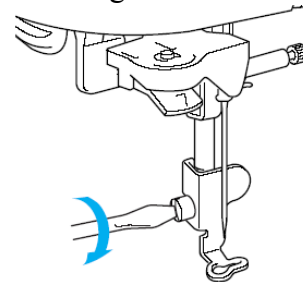
- ① Talpszár
- ② Csavarhúzó
- ③ Talpszár csavar

6. Csatolja fel az "U" hímzőtalpat oly módon, hogy a talpszár csavar illeszkedjen a talpon levő horonyba.





* Győződjön meg arról, hogy az „U” hímzőtalp függőleges helyzetben legyen amikor felszereli.

7. Jobb kezével tartsa a hímzőtalpat a helyén, és aztán használja a mellékelt csavarhúzó a talpszár csavarjának biztos meghúzására.



VIGYÁZAT!

- Használja a mellékelt csavarhúzó a talpszár csavarjának határozott meghúzására. Ha a csavar túl laza a tű a nyomótalphoz ütődhet, és ez balesetet okozhat.

8. Nyomja meg a , vagy  gombot a megjelent képernyőn.
→Az összes billentyűs és műveleti gomb engedélyezve lesz, és az előzőleg használt képernyő jelenik meg.

Hímzőegység felszerelése

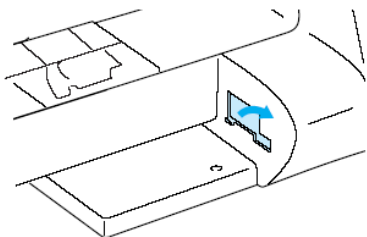
VIGYÁZAT!

- Ne mozgassa a készüléket felszerelt hímzőegységgel együtt. A hímzőegység leeshet és sérülést okozhat.
- Tartsa a kezét és egyéb idegen tárgyakat távol a hímzőegység kocsijától és keretétől a hímzés alatt. Különben sérülés történhet.
- Ha a hímzőegységet nem sikerült megfelelőképpen inicializálni, a készülék egy hangjelzést ad. Ha ez történik menjen végig az inicializálási cikluson ismét. Ez nem a hibás működés jele.

MEGJEGYZÉS

- Ne érintse meg a hímzőegység konnektorát. Különben a hímzőegység konnektorának tűi, vagy a készülék megsérülhet.
- Ne alkalmazzon nagy fizikai erőt a hímzőegység kocsijára és ne kapja fel azt a kocsijánál fogva, különben a hímzőegységben sérülés történhet.
- Tárolja a hímzőegységet a saját tárolódobozában.

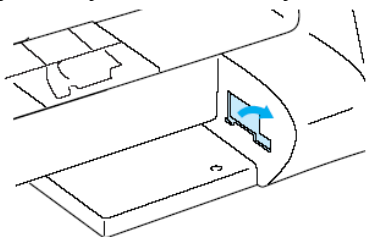
1. Kapcsolja ki a főkapcsolót és vegye ki az asztalkiegészítő-tárolót.



MEGJEGYZÉS

- Legyen biztos abban, hogy a gépet kikapcsolta, mielőtt a hímzőegységet felszereli, különben a készülékben sérülés történhet.

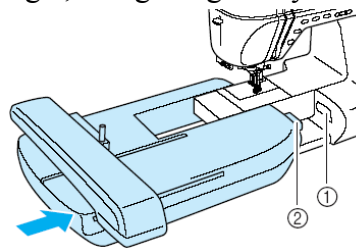
2. Csúsztassa a csatlakoztatási port tetején levő fület a nyíl irányába, a tető kinyitásához.



MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy bezárta a csatlakoztatási port tetejét még a hímzőegység használata előtt.

3. Helyezze be a hímzőegység konnektorát a készülék csatlakozó portjába. Nyomja meg finoman a hímzőegységet, addig amíg a helyére nem kattant.



① Csatlakozó port

② Hímzőegység konnektor

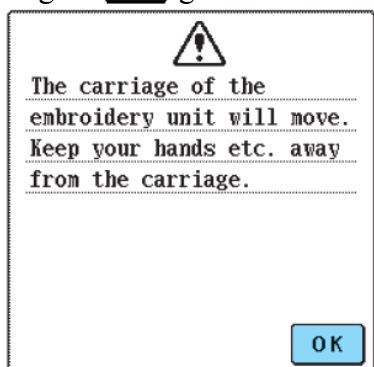
MEGJEGYZÉS

- Győződjön meg arról, hogy nincs rés a hímzőegység és a varrógép között. Ha rés van közöttük a hímzőmintát a gép nem megfelelőképpen varrja ki. Ellenőrizze, hogy teljesen bedugta a konnektort a csatlakozó portba.
- Ne nyomja a kocsit a hímzőegység varrógépre való felszerelésékor. A kocsi mozgatása a hímzőegység meghibásodásához vezethet.

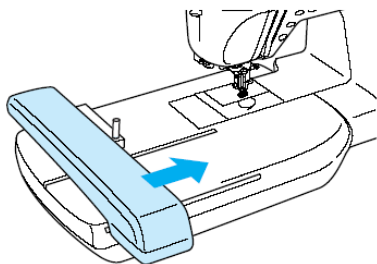
4. Kapcsolja be a készüléket.

→A képernyőn megjelenik egy üzenet.

5. Nyomja meg az **OK** gombot.



→A kocsi a kezdőpozícióba áll.



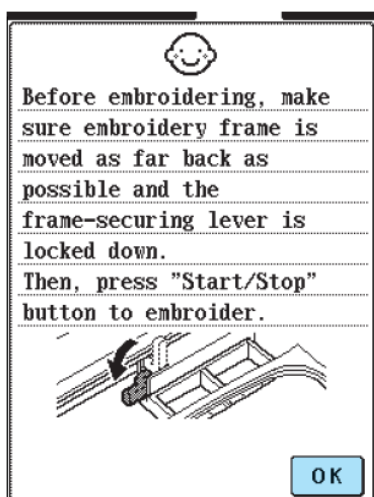
VIGYÁZAT!

Tartsa a kezét és idegen objektumokat távol a hímzőegység kocsijától és keretétől akkor, amikor a készülék éppen híméz. Különben sérülés történhet.

MEGJEGYZÉS

• Ha a készülék nem volt megfelelőképpen inicializálva, akkor egy hangjelzést ad. Ez nem a hibás működés jele. Ha ez történik, akkor kapcsolja ki, majd újra be a készüléket.

6. Az üzenet 15 másodperc múlva eltűnik, vagy nyomja meg az **OK** gombot a következő lépéshez.




MEGJEGYZÉS


• Egy visszaigazoló üzenet jelenik meg arról, hogy engedje le a keret-biztonság kart miután a kocsi a kezdőpozíciójába állt be.
• Folytassa a mintaválasztással és emlékezzen a keret-biztonság kar leengedésére amikor a hímzőkeretet felszereli.

→ A mintaválasztó képernyő megjelenik.

■ Hímzőegység eltávolítása

1. Nyomja meg a **Embroidery** vagy a **Embroidery Edit** gombot, majd nyomja meg a  gombot.
→A kocsi a tárolás pozícióba áll.

VIGYÁZAT!

- Mindig vegye le a hímzőkeretet a  gomb megnyomása előtt. Különben a hímzőkeret a hímzőtalpnak ütközhet és sérülést okozhat.
- A hímzőegység nem illeszkedik majd a tárolódobozba, ha ezt a lépés nem történik meg.

MEGJEGYZÉS

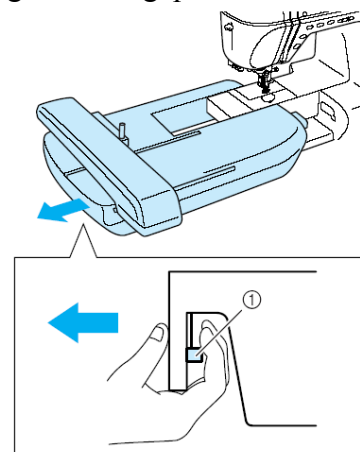
• Ha a kocsi nem megy a tároló pozícióba, akkor hímzőegység nem illeszkedik majd a tárolódobozba.

2. Kapcsolja ki a főkapcsolót.

MEGJEGYZÉS

• Győződjön meg arról, hogy kikapcsolta a gépet a hímzőegység eltávolítása előtt. Különben a készülék meghibásodhat.

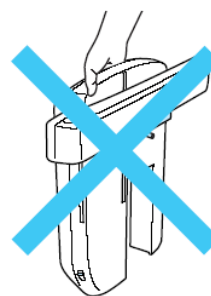
3. Nyomja le a hímzőegység vége alatt található elengedő gombot, és aztán húzza ki a hímzőegységet a varrógépéből.



① Elengedő gomb

VIGYÁZAT!

Ne szállítsa a hímzőegységet az elengedő gomb részénél fogva.



MINTÁK KIVÁLASZTÁSA

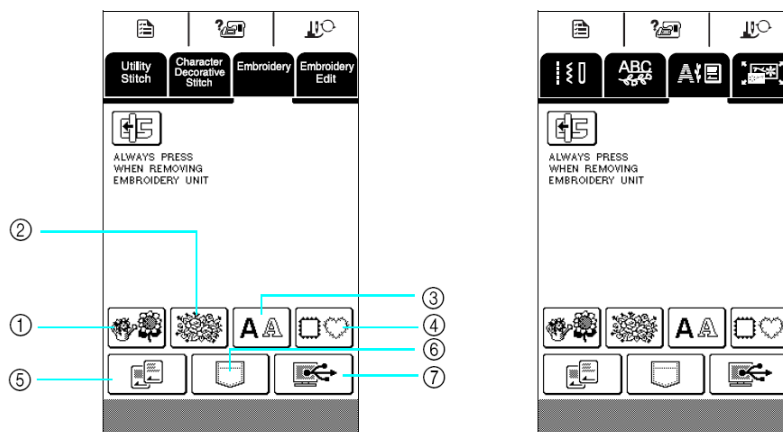
■ Szerzői jogi információk

A varrógépen és a hímzőkártyán tárolt minták csak saját használatra szolgálnak. Bármilyen nyilvános vagy kereskedelmi használatuk a szerzői jogi törvények megsértését jelentik és szigorúan tilosak.

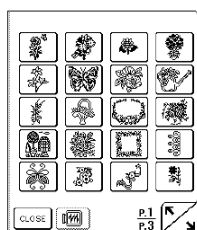
■ Minta Választó Képernyők

A varrógép több karakter és dekorációs mintát tárol a memóriájában. Amikor a kocsi a kezdési pozícióra állt, a mintakiválasztás képernyő jelenik meg.

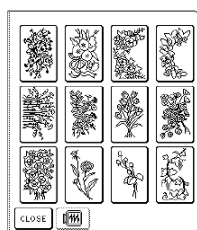
Ha egy másik képernyő jelenik meg, nyomja meg a  gombot.



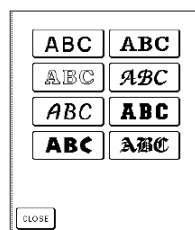
① One-point patterns



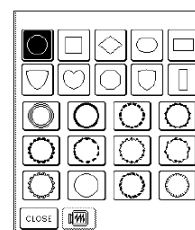
② Floral patterns



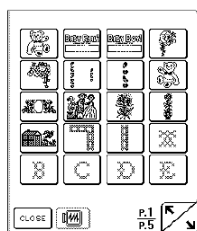
③ Alphabet patterns



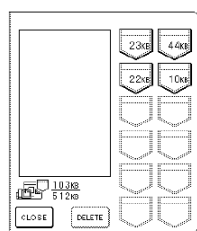
④ Frame patterns



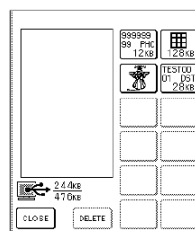
⑤ Embroidery cards (sold separately)




⑥ Patterns saved in the machine's memory



⑦ Patterns saved on the computer



A megjelenő képernyő a behelyezett kártyától függően más és más.

Nyomja meg a  gombot az előző, vagy a következő oldal megjelenítéséhez.

1. Egyponos minták

2. Virágminták

3. Abécé minták

4. Keret minták

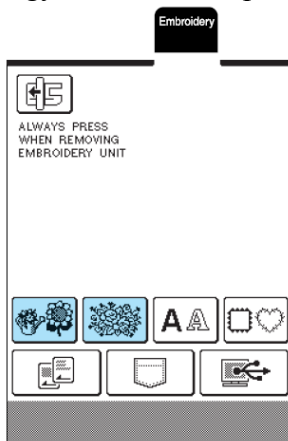
5. Hímzőkártyák (megvásárolható külön)

6. Varrógép memóriájába mentett minták

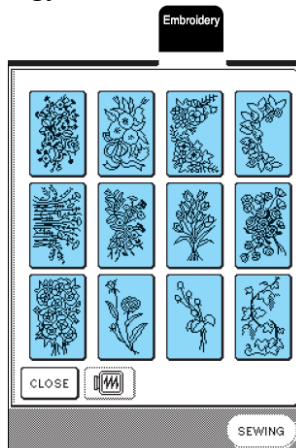
7. A számítógépre mentett minták

Egyponos minták / Virág minták


1. Válasszon ki egy hímzőminta típust.

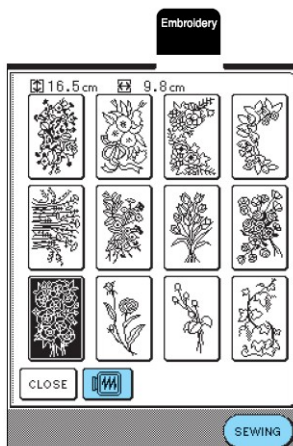


2. Válasszon ki egy hímzőmintát.



3. Nyomja meg a **SEWING** gombot.

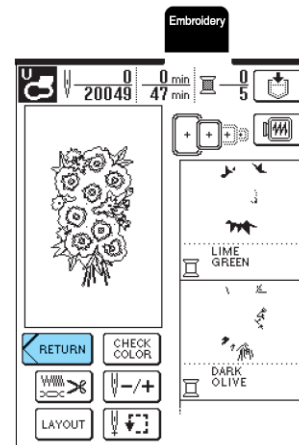
*Nyomja meg a  gombot egy hímzőminta kép megtekintéséhez.




→A varrási képernyő megjelenik.

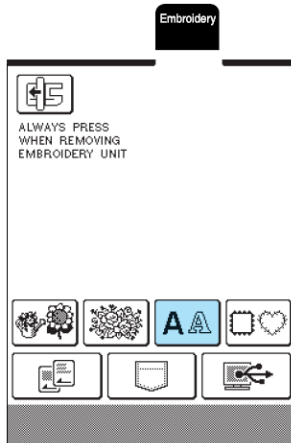
4. Folytassa a 119. oldalon található „A varrási képernyő nézegetése” résszel.

- Egy másik hímzőminta kiválasztásához, nyomja meg RETURN gombot. (Miután egy visszaigazoló üzenet a kiválasztott minta törlésével kapcsolatban megjelenik, a minta kiválasztó képernyő megjelenik.)

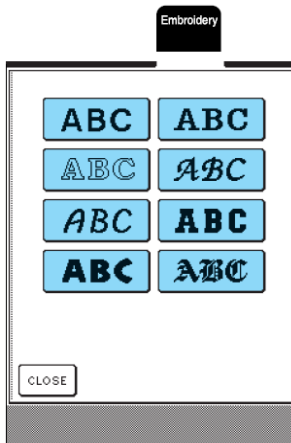






Ábécé minták


1. Nyomja meg a  gombot.





2. Válasszon karakter stílust



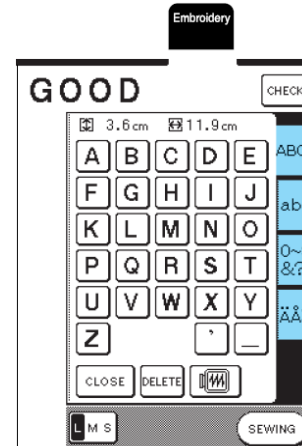
3. Nyomja meg a     gombokat egy karakter választási képernyő megjelenítéséhez, majd válassza ki a kihímezni kívánt karaktereket.

* Ha meg akarja egy karakter méretét változtatni nyomja meg a  gombot a kívánt méret eléréséig.

* Ha rossz karakter lett kiválasztva, akkor nyomjon  gombot a karakter törléséhez.

* Ha a minta túl kicsi, ahhoz, hogy tisztán látható legyen, akkor ellenőrzésére használhatja a  gombot.


* Nyomja meg a  gombot az összes bevitt karakter megjelenítéséhez.




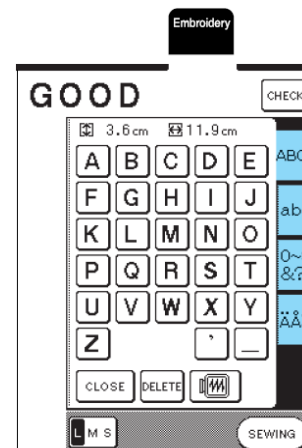
EMLÉKEZTETŐ

A következő kiválasztott karakter már az új karakter mérettel fog rendelkezni.

Nem változtathatja meg a karakterek méreteit miután már egyesítette őket.

4. Nyomja meg a  gombot.

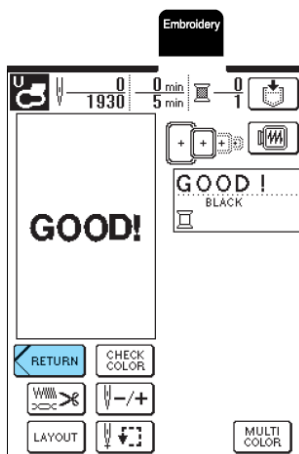
* Nyomja meg a  gombot, hogy a hímzőmintáról kapjon egy képet.




→A varrási képernyő megjelenik.

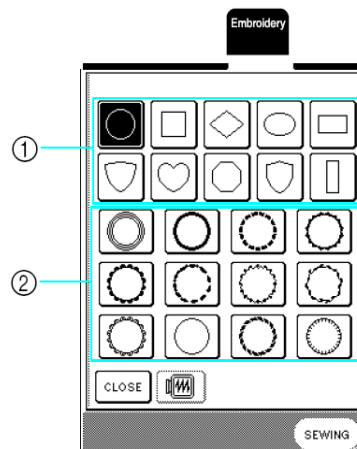
5. Folytassa a 119. oldalon található „A varrási képernyő nézegetése” résszel.

- Egy másik hímzőminta kiválasztásához, nyomja meg RETURN gombot. (Miután egy visszaigazoló üzenet a kiválasztott minta törlésével kapcsolatban megjelenik, a minta kiválasztó képernyő megjelenik.)





Keretminták

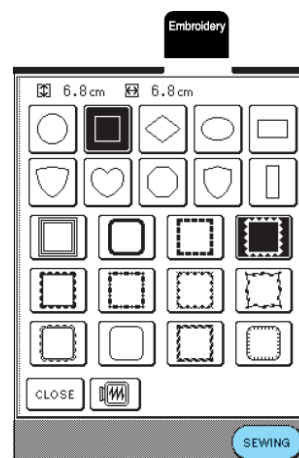
1. Nyomja meg a  gombot.
2. A képernyő felső részén válasszon ki egy keret formát. A képernyő alsó részén pedig válasszon ki egy keret mintát.



- ① Keret formák
- ② Keret minták

3. Nyomja meg a  gombot.

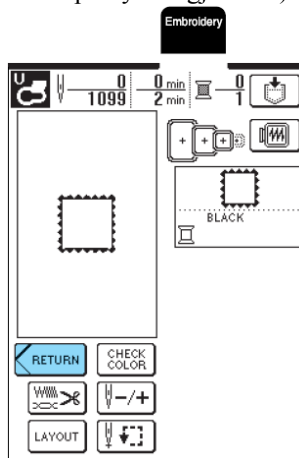
* Nyomja meg a  gombot, hogy a hímzőmintáról kapjon egy képet.




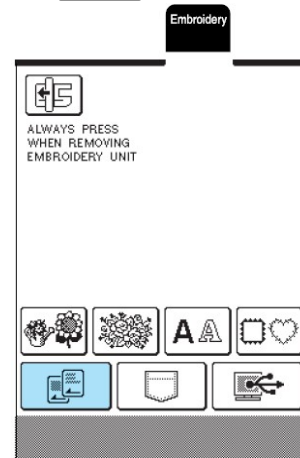
→A varrási képernyő megjelenik.

4. Folytassa a 119. oldalon található „A varrási képernyő nézegetése” résszel.

- Egy másik hímzőminta kiválasztásához, nyomja meg RETURN gombot. (Miután egy visszaigazoló üzenet a kiválasztott minta törlésével kapcsolatban megjelenik, a minta kiválasztó képernyő megjelenik.)



2. Nyomja meg a  gombot.




→ A kártyához tartozó mintaválasztó képernyő megjelenik.

3. Kövesse a 115. oldalon, az „Egy pontos minták / Virág minták” részben megadott lépéseket egy minta kiválasztásához.

Hímzőkártyák

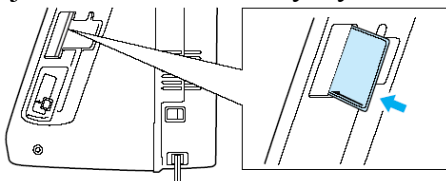
12A hímzőkártyákról (Külön vásárolható)

- Ha más, azaz nem eredeti hímzőkártyát használ, akkor lehetséges, hogy a készülék nem fog megfelelően működni. Győződjön meg arról, hogy csak olyan hímzőkártyát használ, amely ehhez a készülékhez lett gyártva.
- Külföldön vásárolt hímzőkártyával lehetséges, hogy a készülék nem fog megfelelően működni.
- Csak akkor vegye ki a hímzőkártyát a készülékből, amikor  van megjelenítve, vagy amikor a készülék ki van kapcsolva.
- Tárolja a hímzőkártyákat a saját védőtokjukban.

MEGJEGYZÉS

- Ne helyezzen be kártyát más, a kártyán a nyíl által mutatottól eltérő irányban és ne erőltesse a kártyát a kártyanyílásba, valamint ne tegyen a kártyanyílásba a hímzőkártyán kívül egyéb tárgyat, különben a készülék megsérülhet.

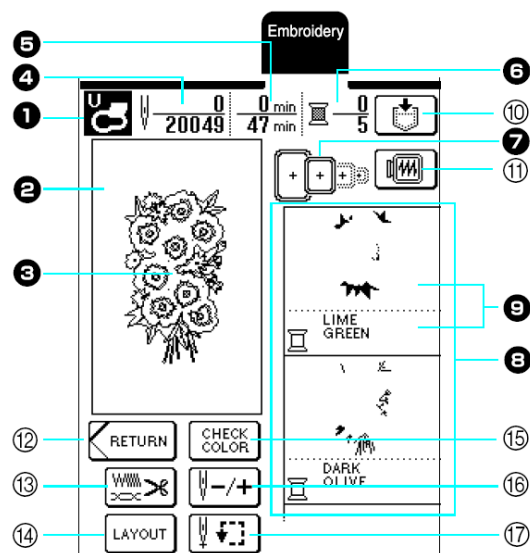
1. Helyezze be a hímzőkártyát (a hímzőkártya nyíllal jelölt oldala ön felé nézzen) teljesen a készülék jobb oldalán lévő kártyanyílásba.



Minták kiválasztása a Készülék Memóriájából / a Számítógépről

Minták a készülék memóriájából vagy számítógépről való visszatöltéséhez lásd a 143. és a 144. oldalakat.

VARRÁSI KÉPERNYŐ MEGTEKINTÉSE



1. A megfelelő nyomótalp kódját mutatja. Hímzéskor győződjön meg róla, hogy az “U” hímzőtalpat használja.
2. Megmutatja a hímzés területét extra nagy keret esetén (26 cm × 16 cm (kb. 10.25 inch × 6.25 inch)).
3. Bemutatja a kiválasztott hímzőmintát.
4. Megmutatja a kiválasztott hímzőminta méretét.
5. Megmutatja, hogy a kiválasztott hímzőminta összesen hány öltésből áll, és hogy ebből már hány öltést varrt eddig meg.
6. Megmutatja milyen messze van a varrás pozíciója a középponttól (amikor megváltoztatja a varrási pozíciót).
7. Megmutatja a színek számát a kiválasztott mintában, és az éppen aktuális varráshoz használt színek számát.
8. Megmutatja a hímzőminta kivarrásához használható hímzőkereteket. Győződjön meg a megfelelő keret használatáról (lásd a 121. oldalt.)
9. Megmutatja a színek varrási sorrendjét. Hímzés sorrendben a tetejéről kezdve.
10. Megmutatja a céna színét (alul), és az éppen megvarrt részt (felül).

13Billentyű funkciók

		Billentyű neve	Funkciója	Oldal
⑩		Memória billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt a minta elmentéséhez	141-143
⑪		Kép billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt ahhoz, hogy megjelenítsen egy előképet a hímzőmintáról és hogy ellenőrizhesse a keret méretét.	
⑫		Visszatérés billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt ahhoz, hogy megjelenítse a minta kategóriák képernyőjét.	
⑬		Szál beállítások billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt ahhoz, hogy beállítsa a szegélyt a színlépések végénél, vagy pedig hogy beszabályozza a szálfeszességet és a varrás sűrűségét.	145
⑭		Elrendezés billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt ahhoz, hogy megváltoztassa a minta elrendezését.	159
⑮		Szín ellenőrzés billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt a színek varrási sorrendjének ellenőrzéséhez.	161
⑯		Előre/hátra billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt a tű mintán való előre vagy hátramoztatásához; Ez hasznos funkció amikor a céna a varrás közben elszakad vagy ha egy specifikus területet újra szeretne hímezni.	160
⑰		Próba billentyű	Nyomja meg ezt a billentyűt a hímzőkeret mozgatásához és a minta helyzetének az ellenőrzéséhez, vagy pedig a tű pozíciójának megváltoztatásához a hímzés megkezdése előtt.	162

EMLÉKEZTETŐ:

Néhány művelet és funkció nem elérhető bizonyos minták esetében. A szaggatott vonalakban megjelenő billentyűk nem érhetőek el.




A RUHAANYAG ELŐKÉSZÍTÉSE

VIGYÁZAT!

- Használjon 3 milliméteresnél vékonyabb ruhaanyagot (kb. 1/8 inch). 3 milliméternél (kb. 1/8 inch) vastagabb ruhaanyag használata a tű eltöréséhez vezethet.
- Vastag bélelt ruhaanyag használatakor szebb hímzőmintát varrhat a nyomótalp magasság szabályozásával a hímzésbeállítások képernyőn (lásd alább).
- Abban az esetben amikor vastag frottír törölközőt varr, javasoljuk helyezzen el egy darab vízben oldódó stabilizáló szövetet a törölköző felszínére. Ez csökkenteni fogja a törölköző anyagának a bolyhosodását és ezáltal szebb hímzés létrehozását fogja lehetővé tenni.

MEGJEGYZÉS:

Ezzel a készülékkel az „U” hímzőtalp automatikusan beállítódik a hímezni kívánt ruhaanyag vastagságának megfelelően. Amikor vastagabb ruhaanyagot hímez, akkor szabályozza be a nyomótalp vastagságát a beállítások képernyőn.

Nyomja meg a  gombot és használja a  és a  gombokat a NYOMÓTALP MAGASSÁG képernyő 3. oldalán a nyomótalp magasságának a ruhaanyag vastagságához megfelelő szabályozásához.

Vasalható stabilizáló anyag ruhaanyagra helyezése.

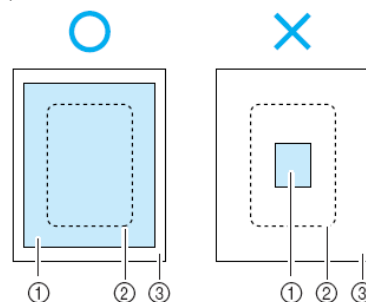
A legjobb eredmény elérése érdekében, hímzéskor mindig használjon stabilizáló anyagot. Annak érdekében, hogy megakadályozza az öltések összezsugorodását, vagy pedig a rosszul elhelyezkedő mintákat tartsa be az alábbiakat. Amikor nem vasalható hímző ruhaanyagot használ (mint törölköző, vagy olyan szövetek amelyek olyan hurkokkal rendelkeznek amelyek megnyúlnak vasaláskor) vagy olyan hímző helyeken ahol nehézkes vasalni, helyezze a stabilizáló anyagot a ruhaanyag alá anélkül, hogy odarögzítené azt, majd húzza a ruhaanyagot és a stabilizáló anyagot a hímzőkeretbe.

VIGYÁZAT!

- Rugalmas, könnyű, laza szövésű, hullámos vagy mintaszerűen összehúzódó szövetek hímzésénél mindig használjon stabilizáló anyagot. Máskülönben a tű eltörhet és balesetet okozhat. Stabilizáló anyag nélkül a hímzés gyenge minőséget eredményezhet.

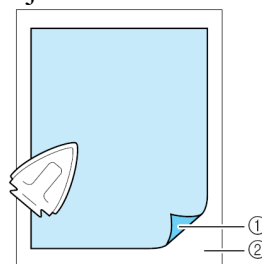
1. Készítse elő a stabilizáló anyagot a hímzésre.

* Használjon a használt hímzőkeretnél nagyobb méretű stabilizáló anyagot. Amikor a ruhaanyagot húzza a hímzőkeretbe győződjön meg arról, hogy a stabilizáló anyag a minden szélénél a helyére lett szorítva annak érdekében, hogy megakadályozza a ráncok képződését a ruhaanyagon.



- ① Stabilizáló anyag
- ② Hímzőkeret mérete
- ③ Ruhaanyag

2. Vasalja a vasalható stabilizáló anyagot a ruhaanyag fonákjára.



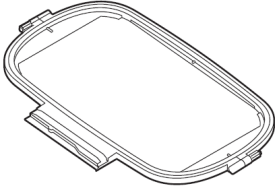
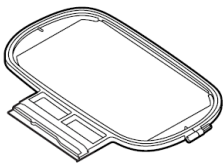
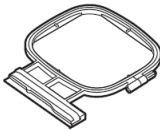

- ① A stabilizáló anyag ráolvadó oldala
- ② ruhaanyag (fonák - hátoldal)

EMLÉKEZTETŐ:

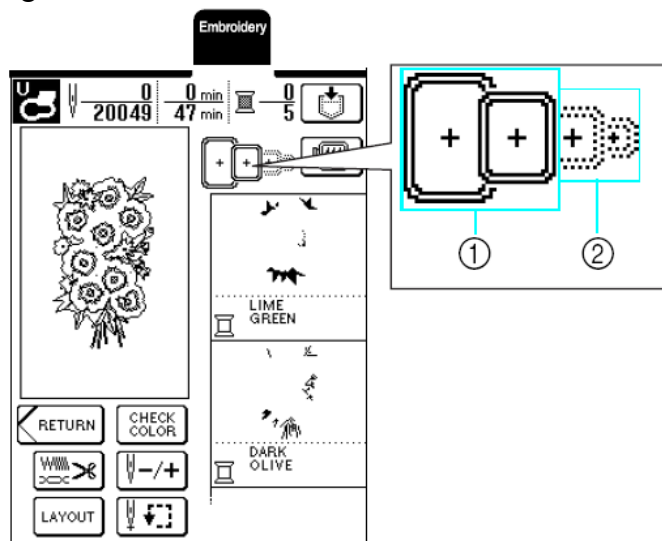
- Amikor vékony szövetre hímez, úgymint organtín vagy vászon vagy bolyhos anyagok és kordbársony esetén használjon vízben oldódó stabilizáló szövetet (külön megvásárolható) a legjobb eredmény elérése érdekében. A vízben oldódó stabilizáló anyag teljesen feloldódik a vízben szebb hímzéskidolgozást eredményezve.

A ruhaanyag hímzőkeretre feszítése

■ Hímzőkeret típusok

Extra nagy	Nagy	Közepes	Kicsi
			
Hímezhető felület 26 cm × 16 cm (kb. 10.25 inch × 6.25 inch)	Hímezhető felület 18 cm × 13 cm (kb. 7 inch × 5 inch)	Hímezhető felület 10 cm × 10 cm (Kb. 4 inch × 4 inch)	Hímezhető felület 2 cm × 6 cm (kb. 1 inch × 2.5 inch)
Használja ezt a hímzőkeretet amikor összekapcsolt vagy kombinált karaktereket vagy mintákat hímez valamint nagyméretű hímzőminták esetén.	Használja ezt a hímzőkeretet 10 cm × 10 cm (kb. 4 inch × 4 inch) 18 cm × 13 cm (kb. 7 inch × 5 inch) közötti méretű minták hímezésére.	Használja ezt a hímzőkeretet kevesebb mint 10 cm × 10 cm (kb. 4 inch × 4 inch) méretű minták hímezésére.	Használja ezt a hímzőkeretet kisméretű minták hímezésére, mint például monogram hímezésére.

Válasszon olyan hímzőkeretet amely méretben illeszkedik a kivarni kívánt mintához. Keret opciók az LCD képernyőn jelennek meg.



- ① Használható
- ② Nem használható

VIGYÁZAT!

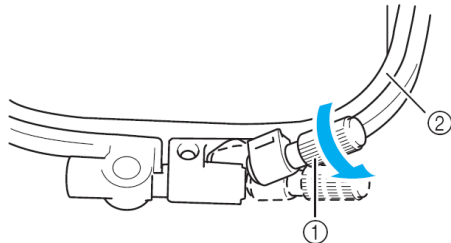
- Ha túl kisméretű keretet használ, a nyomótalp a hímzőkeretbe ütközhet varrás közben és sérülést okozhat.

■ Ruhaanyag behelyezése

MEGJEGYZÉS:

• Ha a ruhaanyag nem feszes, akkor a minta félrecsúszhat, vagy a ruhaanyag ráncolódhat. Kövesse az alábbiakban részletezett eljárást, hogy finoman feszítse a ruhaanyagot a hímzőkeretben, hogy így a ruhaanyag ne legyen laza. Továbbá győződjön meg arról, hogy sík felületen dolgozik, amikor feszíti a ruhaanyagot a hímzőkeretben.

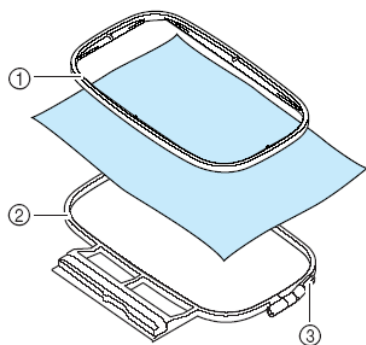
1. Emelje fel és lazítsa meg a keretbeállító csavart és vegye ki a belső keret.



- ① Keretbeállító csavar
- ② Belső keret

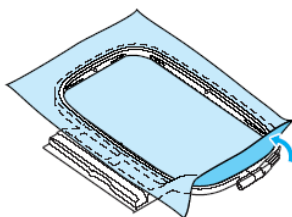
2. Fektesse a ruhaanyag az alkalmas oldalával felfelé nézően a külső keret tetejére, majd tegye a belső keretet a tetejére.

* Győződjön meg arról, hogy a belső keret jele igazítva van a külső keret jeléhez.



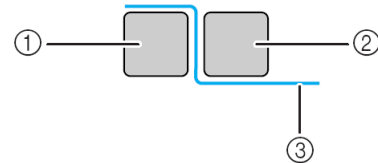
- ① Belső keret
- ② Külső keret
- ③ Keretbeállító csavar

3. Finoman szorítsa meg a keretbeállító csavart majd távolítsa el gyűrődéseket a szöveten a sarkak meghúzásával.



4. Óvatosan feszítse meg a ruhaanyagot és biztonságosan szorítsa meg a keretbeállító csavarokat a ruhaanyag meglazulásának a megelőzése érdekében a kifeszítés után.

* Győződjön meg arról, hogy a belső és a külső keret élei illeszkednek-e egymáshoz.

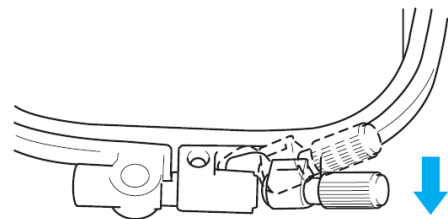


- ① Külső keret
- ② Belső keret
- ③ Ruhaanyag

EMLÉKEZTETŐ:

• A ruhaanyag megfeszítése után, egy finom koppintás a ruhaanyagon egy dobszerű hangot kell eredményezzen.
• Mialatt megfeszíti a ruhaanyagot mind a négy sarkánál és mind a négy élénél, biztosan szorítsa meg a keretbeállító csavart.

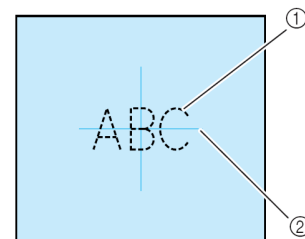
5. Állítsa vissza a keretbeállító csavart az eredeti pozíciójába.



■ A hímzőlap használata

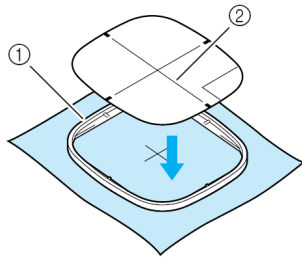
Amikor egy bizonyos helyre akar mintát hímezni használja a hímzőlapot a ruhaanyag hímzőkeretben való meghúzására.

1. Egy krétával jelölje ki a ruhaanyagon a helyet ahová hímezni akar.



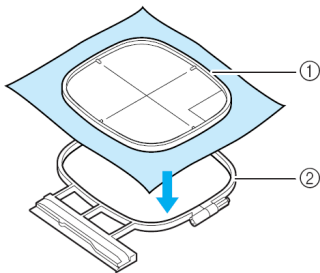
- ① Hímzőminta
- ② Jel

2. Helyezze a hímzőlapot a belső keretre. Állítsa egy vonalba a hímzőlap vonalait a szövetre rajzolt jelekkel.



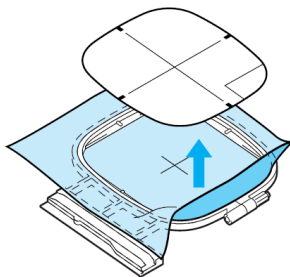
- ① Belső keret
- ② Vezetővonal

3. Feszítse meg a szövetet a belső és a külső keret között úgy, hogy ne legyenek benne gyűrődések vagy ráncok. (Lásd a 122. old).



- ① Belső keret
- ② Külső keret

4. Vegye ki a hímzőlapot.

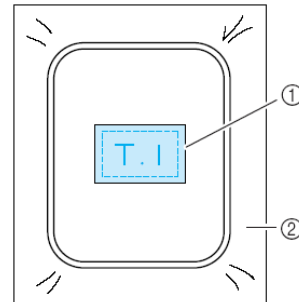


Kisméretű szövetek vagy szövetélek hímzése

Használjon hímzés stabilizáló anyagot a tökéletes rögzítés érdekében. A hímzés befejezése után óvatosan távolítsa el a stabilizáló anyagot.

Kis méretű ruhaanyagok hímzése

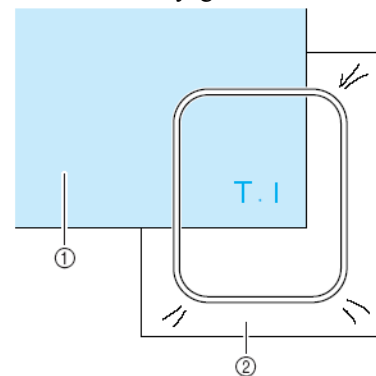
Használjon egy ideiglenesen rögzítő spray-t a kisebb ruhaanyag darab stabilizáló anyaghoz való rögzítésére, majd feszítse meg a stabilizáló anyagot a hímzőkeretben. Ha nem kíván ideiglenes rögzítő spray-t használni, akkor rögzítse a ruhaanyagot a stabilizáló anyagra fércelő öltéssel.



- ① Ruhaanyag
- ② Stabilizáló anyag

■ Szélek és sarkok hímzése

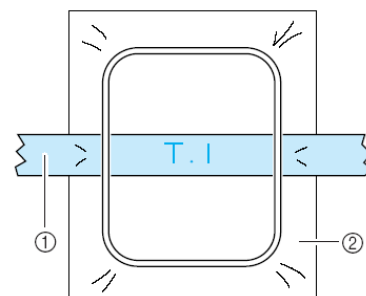
A ruhaanyag szélének vagy sarkainak hímzésekor használjon egy ideiglenesen rögzítő spray-t a sarok, vagy él stabilizáló anyaghoz való rögzítésére, majd feszítse meg a stabilizáló anyagot a hímzőkeretben. Ha nem kíván ideiglenes rögzítő spray-t használni, akkor rögzítse a ruhaanyagot a stabilizáló anyagra fércelő öltéssel.



- ① Ruhaanyag
- ② Stabilizáló anyag

Szalagok hímzése

Egy keskeny ruhaanyag darab hímzésekor használjon egy ideiglenesen rögzítő spray-t a sarok, vagy él stabilizáló anyaghoz való rögzítésére, majd feszítse meg a stabilizáló anyagot a hímzőkeretben. Ha nem kíván ideiglenes rögzítő spray-t használni, akkor rögzítse a ruhaanyagot a stabilizáló anyagra fércelő öltéssel.



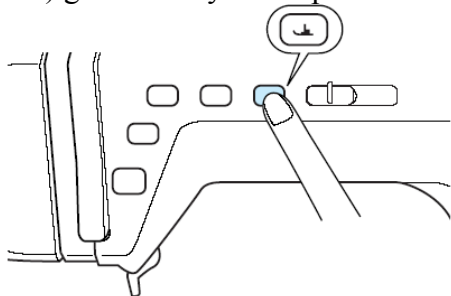
- ① Szalag
- ② Stabilizáló anyag

A HÍMZŐKERET FELSZERELÉSE

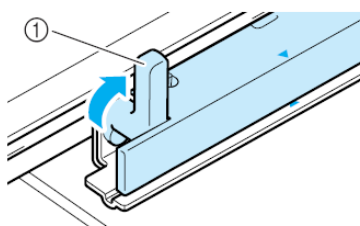
MEGJEGYZÉS

Állítsa be az orsót mielőtt a hímzőkeretet felszereli.

1. Nyomja meg a “Presser Foot Lifter” (talpemelő) gombot a nyomótalp felemeléséhez.

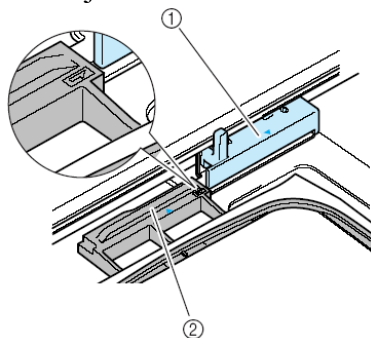


2. Emelje fel a keret-biztosító kart.



① Keret-biztosító kar

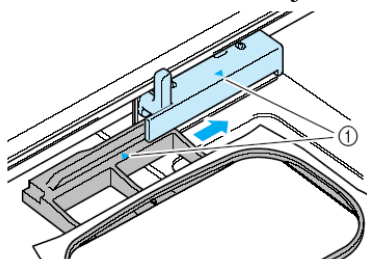
3. Állítsa egy vonalba a hímzőkeret vezetőjét a hímzőkeret tartó jobb élével.



① Hímzőkeret tartó

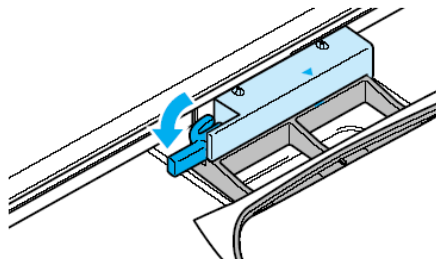
② Hímzőkeret vezető

4. Csúsztassa a hímzőkeretet a tartóba, meggyőződve arról, hogy hímzőkeret \triangle jele illeszkedik a hímzőkeret tartó ∇ jeléhez.



① Nyílak

5. Engedje le a keret-biztosító kart, így az a kerettel azonos szintre kerül, hogy biztosítsa a hímzőkeretet a hímzőkerettartóba.



VIGYÁZAT

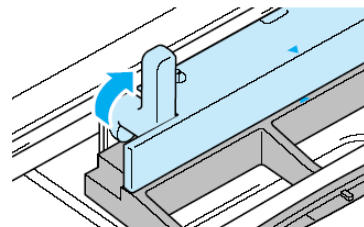
• Ha a keret-biztosító kar nincs leengedve a hímzőminta nem lesz megfelelőképpen kivarrva vagy a nyomótalp hozzáütődhet a hímzőkerethez sérülést okozva.

5. A hímzőkeret felszerelése után újra nyomja meg a “Presser Foot Lifter” (talpemelő) gombot a nyomótalp leengedéséhez.

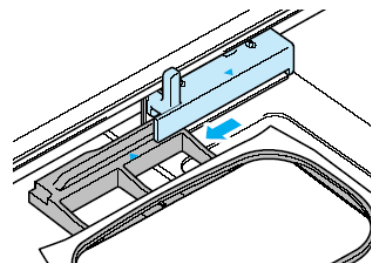
■ Hímzőkeret eltávolítása

1. Nyomja meg a “Presser Foot Lifter” (talpemelő) gombot a nyomótalp felemeléséhez.

2. Emelje fel a keret-biztosító kart.




3. Húzza a hímzőkeretet az Ön irányába.





VIGYÁZAT!

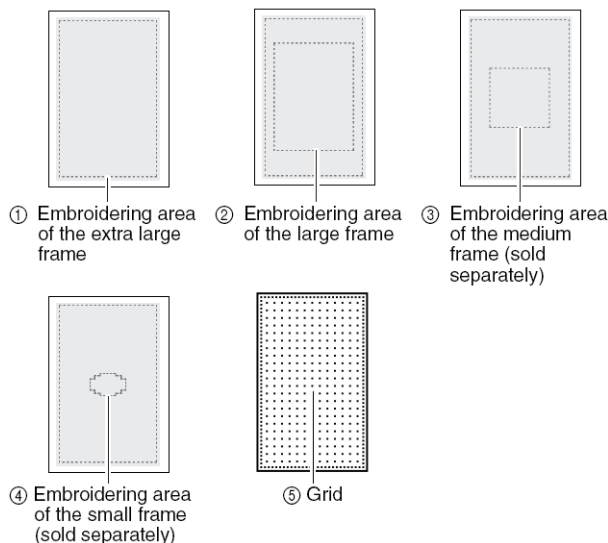
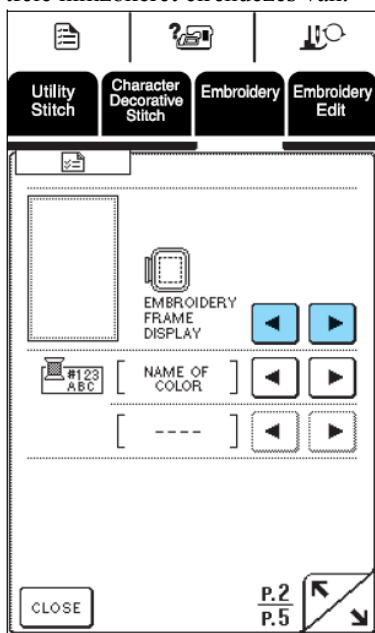
Miután a minta mérete meg lett változtatva ellenőrizze, hogy használható hímzőkeretek ikonjait, és csak a jelzettek közül valót használjon. Ha a jelzettekől eltérő keretet használ, akkor a nyomótalp eltörheti a hímzőkeretet, és ezáltal sérülést okozhat.

A hímzőkeret megjelenítés megváltoztatása


1. Nyomja meg a  gombot.

2. Nyomja meg a  vagy  gombot az „EMBROIDERY FRAME DISPLAY” (hímzőkeret megjelenítés) a képernyő 2. oldalán, hogy kiválassza, hogy milyen módon legyen a hímzőkeret megjelenítve.

* Ötféle hímzőkeret elrendezés van.




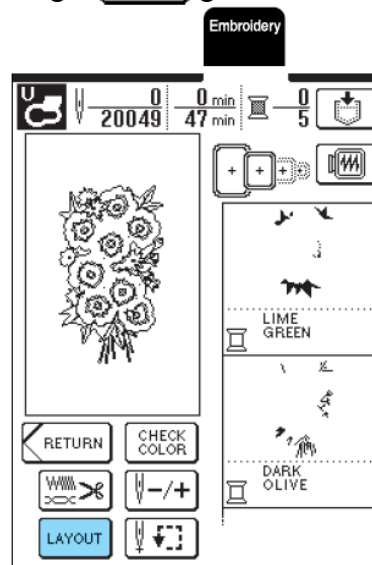
- ① Az extra nagy keret hímzőterülete
- ② A nagy keret hímzőterülete
- ③ A közepes keret hímzőterülete (külön árusítva)
- ④ A kis keret hímzőterülete (külön árusítva)
- ⑤ Rács


3. Az elrendezés kiválasztása után nyomja meg a  gombot.



Hímzés minta helyének megváltoztatása

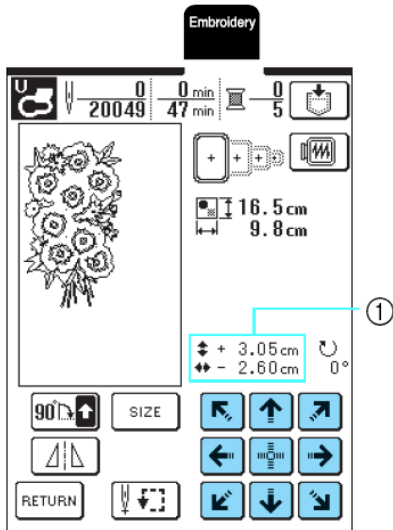
A hímzőkeret mozog és mutatja a minta pozícióját. Nézze figyelmesen a keretet, hogy meggyőződjön arról, hogy a minta megfelelő helyre lesz kivarrva.

1. Nyomja meg a  gombot.



2. A  -val mozgassa a mintát.

- Nyomjon  a minta a nyíl által mutatott irányba való mozgatásához.
- Nyomjon  a minta a középre állításához.

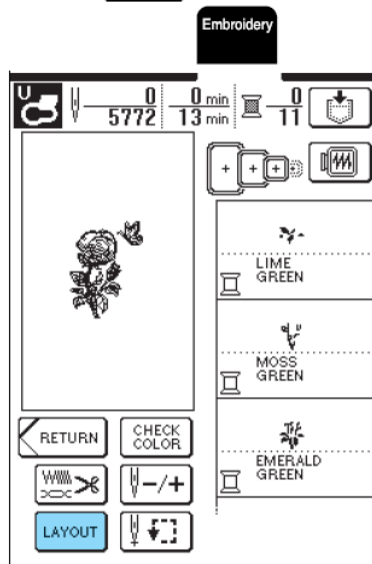



① Távolság a középtől

3. Nyomja meg a **RETURN** gombot.

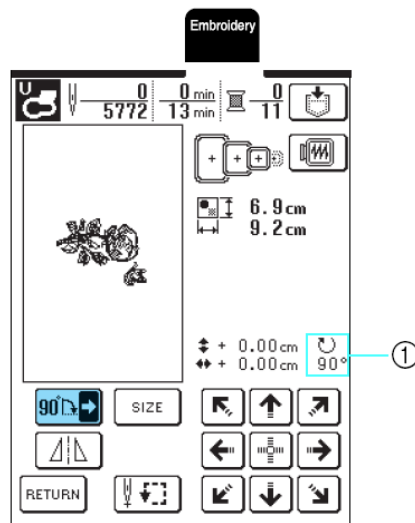
A minta elforgatása

1. Nyomja meg a **LAYOUT** gombot.





2. Nyomja meg a  gombot.

* Ennek a gombnak minden megnyomásakor a minta 90 fokkal elfordul.



① Az elforgatás foka

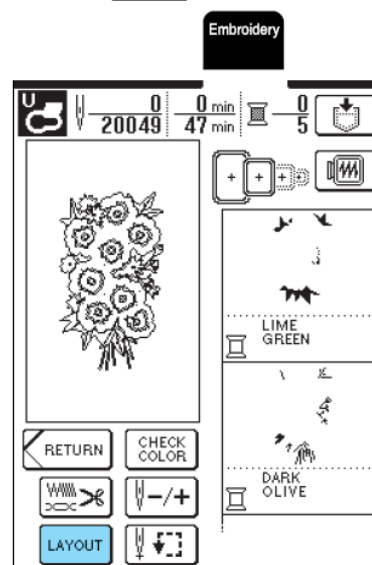
MEGJEGYZÉS

- Ha a nagyméretű hímzőminta  volt kiválasztva akkor a  gomb átváltozik **ROTATE** gombbá, a minta számára a forgatást 1 fokkal lépésekben lehetővé téve. Ekkor legfeljebb 90 fokkal lehet a mintát elforgatni.
- Olyan nagy méretű mintáknál, amelyek túlnyúlnak az extra nagy méretű hímzőkereten, akkor pedig ennek a gombnak minden megnyomásakor a minta 180 fokkal fordul el.

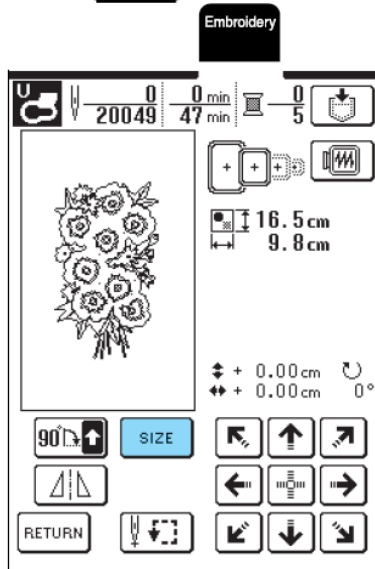
3. Nyomja meg a **RETURN** gombot.

A minta méretének megváltoztatása




1. Nyomja meg a **LAYOUT** gombot.

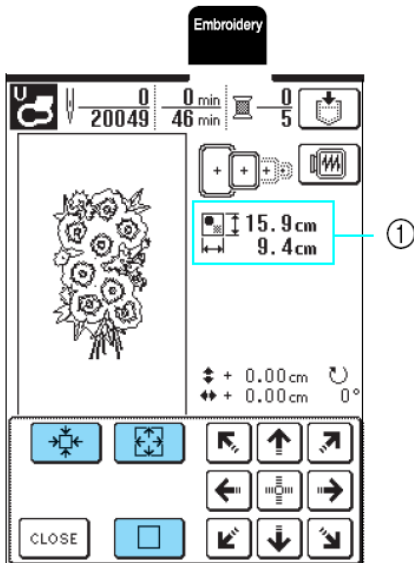


2. Nyomja meg a **SIZE** gombot.



3. Változtassa meg a minta méretét.

- * Nyomjon  gombot a minta méretének csökkentéséhez.
- * Nyomjon  gombot a minta méretének növeléséhez.
- * Nyomjon  gombot a minta eredeti méretének visszaállításához.



① A minta mérete

EMLÉKEZTETŐ

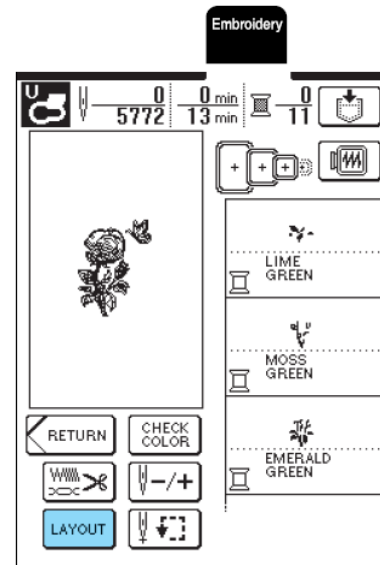
- Némely minta, vagy karakter nagyobb méretűre növelhető, mint a többi.
- Némely minta, vagy karakter nagyobb mértékben növelhető, ha 90 fokkal el van forgatva.


4. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.

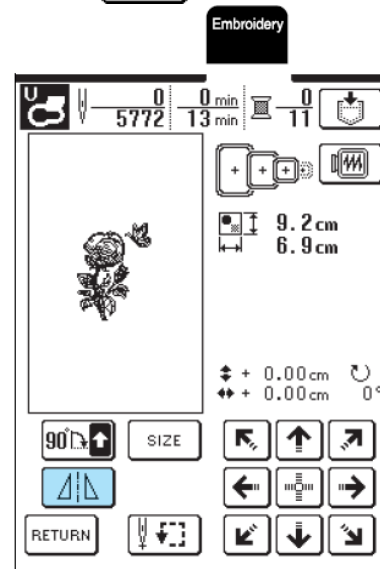
5. Nyomja meg a **RETURN** gombot.

Vízszintes tükörkép készítése

1. Nyomja meg a **LAYOUT** gombot.



2. Nyomja meg a  gombot.




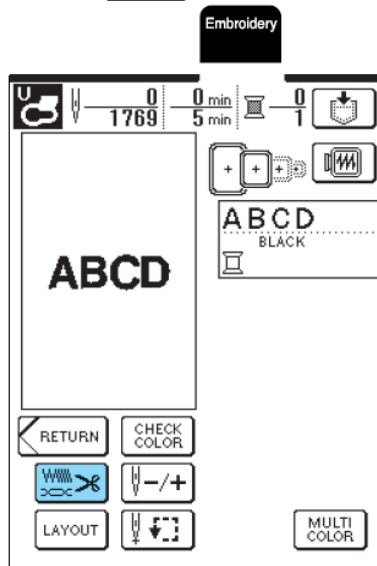
→A billentyű az alábbi formában jelenik meg: 




5. Nyomja meg a **RETURN** gombot.

A varrassűrűség megváltoztatása (csak ábécé és keretminták esetén)

1. Nyomja meg a  gombot.

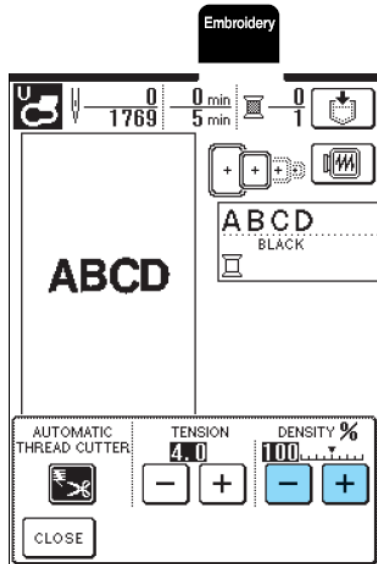



2. Változtassa meg az öltéssűrűséget

* Nyomja meg a  gombot az öltéssűrűség csökkentéséhez.

* Nyomja meg a  gombot az öltéssűrűség csökkentéséhez.


* Minden gombnyomással 5%-al változtatja az öltéssűrűséget (A sűrűség 80% és 120% között változtatható)

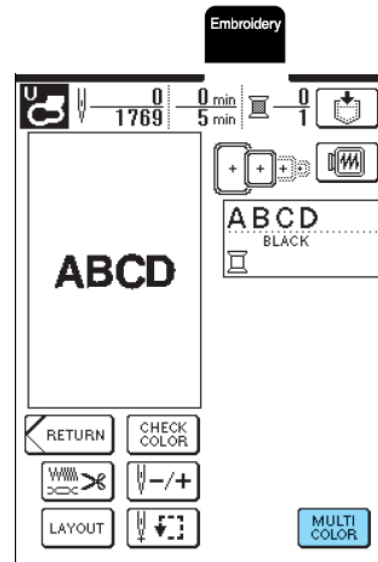


3. Nyomja meg a  gombot.

Egy darab karakter színének megváltoztatása

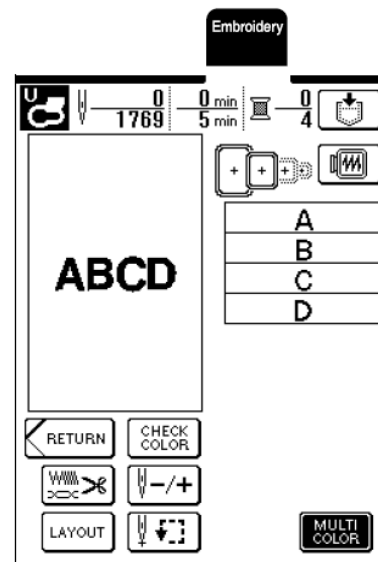
Egyesített ábécé minták akár betűnként különböző színnel is kivarrhatók. Ha a „MULTI COLOR” be van kapcsolva, a készülék minden egyes karakter kivarrása után megáll, így a cérna kicserélhető egy más színűre.

1. Nyomja meg a  gombot.



→A billentyű az alábbi formában jelenik meg: 


2. Miután egy karakter kivarródott, változtassa meg a cérnaszínt, majd varrja ki a következő karaktert.

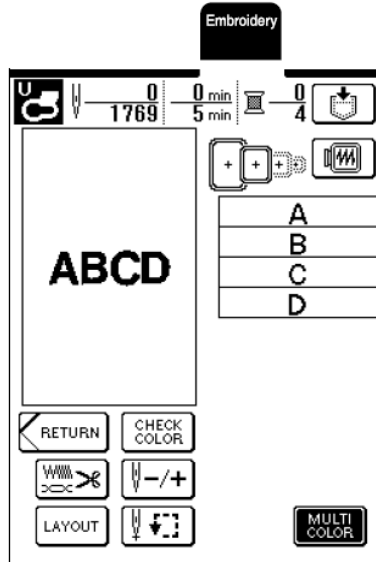


A MINTA ELLENŐRZÉSE

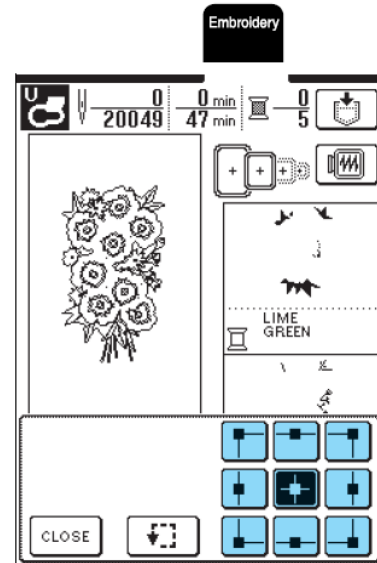
A hímzés pozíciójának ellenőrzése

A hímzőkeret elmozdul hogy így mutassa az adott hímzési pozíciót. Közelről figyelje a keretet, hogy így ellenőrizze, hogy a minta a megfelelő helyen lesz e kivarrva.

1. Nyomja meg a  gombot.




2. Nyomja meg a  gombot a leellenőrizni kívánt pozíció kiválasztásához.

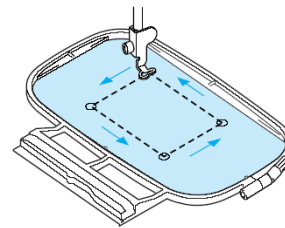


→A keret elmozdul, hogy így jelezze a kiválasztott pozíciót.

EMLÉKEZTETŐ


A teljes hímzőterület megtekintéséhez nyomja meg a

 gombot. A keret elmozdul és jelzi a teljes hímző területet.




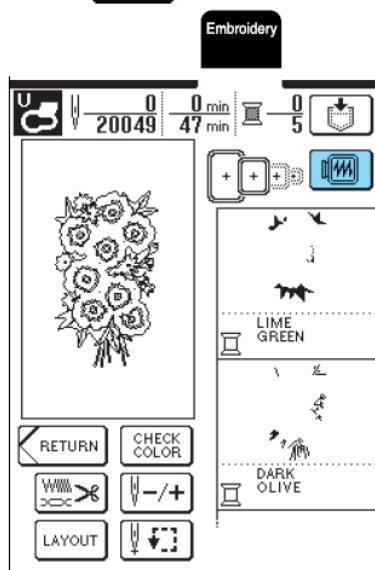
VIGYÁZAT

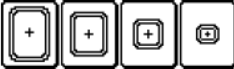
- Győződjön meg arról, hogy a tű felemelt állapotban van, amikor a hímzőkeret mozog. Ha a tű le van eresztve, akkor eltörhet és sérülést okozhat.

3. Nyomja meg a  gombot.

A minta bemutatása

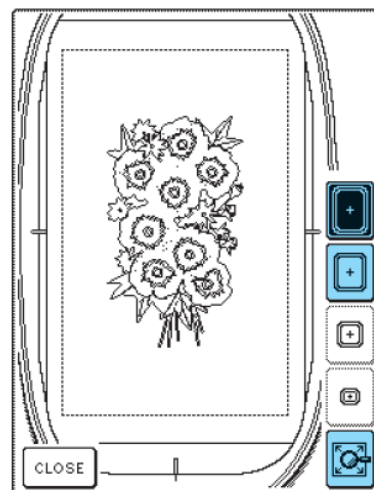
1. Nyomja meg a  gombot.



2. Nyomja meg a  gombokat, hogy kiválassza azt a keretet amelyet használ a bemutatásban.


* Az a hímzőkeret ikon, amely szaggatott vonallal jelenik meg nem kiválasztható.

* Nyomja meg a  gombot hogy megnövelje a hímzőminta képét.



EMLÉKEZTETŐ

- Nyomja meg a Start/Stop gombot hogy úgy varrja meg a mintát, ahogy az a képernyőn látszik.
- A sok öltést tartalmazó minták megjelenítése egy kis időt vesz igénybe.

3. Nyomja meg a  gombot.

EGY HÍMZŐ MINTA KIVARRÁSA

Szépen kidolgozott varrások készítése

Sok tényezőtől függ egy szép hímzőminta elkészülése. Megfelelő stabilizáló anyag használata (lásd 120. oldalt) a ruhaanyag hímzőkeretre feszítése (lásd a 121. oldalt) két fontos tényező melyet az előzőekben ismertettünk.

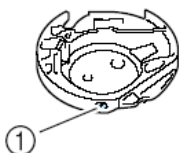
Egy másik fontos szempont a használandó tű és cérna megfelelősége. Lásd a cernákra vonatkozó magyarázatot alább. Két orsótok is tartozik a készülékhez. Kövesse az alábbi magyarázatot.

Cérna	Felső szál	Használjon hímzőcérnát vagy az országban használatos hímzőcérnát amely ehhez a varrógéphez megfelelő. Egyéb hímzőcérnák használata lehet, hogy nem vezet optimális eredményhez.
	Orsószál	Használjon ehhez a varrógéphez ajánlott orsószálat.

EMLÉKEZTETŐ:

Ha a fentebb felsorolt cernától eltérő cernatípust használ a hímzés nem megfelelőképpen lesz kivarrva.

Orsótok



① Zölddel/Rózsaszínnel jelölve

A standard orsótok (zöld jelzés a csavaron) a készülékben van, amely varráshoz és hímzéshez is megfelelő. A készülékben eredetileg telepített orsótok zöld színű csavarja van.

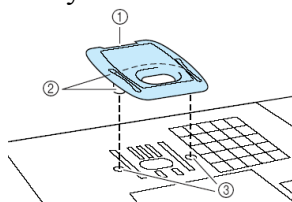
Az alternatív orsótok (rózsaszín jelzés) nagyobb szálfeszességű hímzéshez, különböző súlyú orsószálakhoz és változatos hímzési technikákhoz alkalmas.

MEGJEGYZÉS:

- Hímzés előtt ellenőrizze, hogy elegendő cérna van-e az orsón. Ha folytatja a varrást az orsón levő elegendő cérna nélkül, akkor a szál összegubancolódhat.
- Ne hagyjon tárgyakat a hímzőkeret mozgáskörzetében. A keret összeütközhet vele és a hímzés gyenge minőségét eredményezheti.
- Amikor nagyméretű ruhákra hímez (különösen dzsekikre vagy egyéb nehéz szövetekre) ne hagyja, hogy a ruhaanyag lelógjon az asztalról. Különben a hímzőegység nem tud szabadon mozogni és a minta nem a tervezett szerint fog megvalósulni.

14 Hímzési tű lemez takaró

Bizonyos feltételek esetén, a ruhaanyag, a stabilizáló anyag, vagy a használandó cérna miatt előfordulhat némi hurokképződés a felső cernánál. Ebben az esetben csatlakoztassa a mellékelt hímzőtű lemez takarót a túlaphoz. Csatlakoztassa a takarólemez két csapját a túlap alsó részének hornyába az alábbiak szerint.



- ① Vájat
- ② Csapok
- ③ Hornyok

A tű lemez takaró plexi levételéhez helyezze a körmét a vájatba és emelje ki a lapot.

VIGYÁZAT!

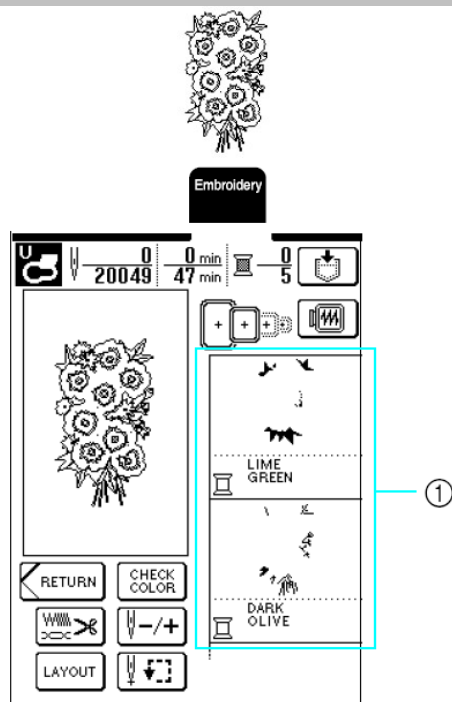
- A csatlakoztatáshoz nyomja a hímzőtű lemez takaróját amennyire csak lehet. Ha a hímzőtű lemez takaró nincs biztonságosan csatlakoztatva, az a tű eltöréséhez vezethet.

MEGJEGYZÉS

- Ne használja a tű lemez takarót egyéb alkalmazásokhoz csak kizárólag hímzéshez.

Hímzőminták kivarrása

Példa:

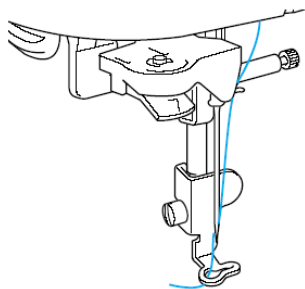


① Hímzési színsorrend

EMLÉKEZTETŐ:

Ha túl sok szálszint kell megjeleníteni, akkor nyomja meg a **CHECK COLOR** gombot, hogy ezáltal végig lépegethessen a szálszíneken.

1. Fűzze be a varrógépet az első színnel, vigye a szálát keresztül az „U” hímzőtalp nyílásán, húzzon ki egy kevés szálát, hogy maradjon egy kis fölös rész, és aztán könnyedén tartsa a szál végét a bal kezében.

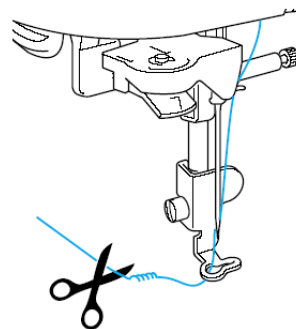


VIGYÁZAT

- Ha a szál túl feszes, a tű elhajolhat, vagy eltörhet.

2. Engedje le a nyomótalpat és nyomja meg a „Start/ Stop” gombot a hímzés megkezdéséhez. 5-6 öltés megvarrása után, nyomja meg újra a „Start/ Stop” gombot, hogy megállítsa a készüléket.

3. Vágja le a varrás kezdeténél levő kilógó, felesleges szálát. Ha a szál a nyomótalp alatt rejtve marad, akkor emelje fel a nyomótalpat, és aztán vágja el a szálát.



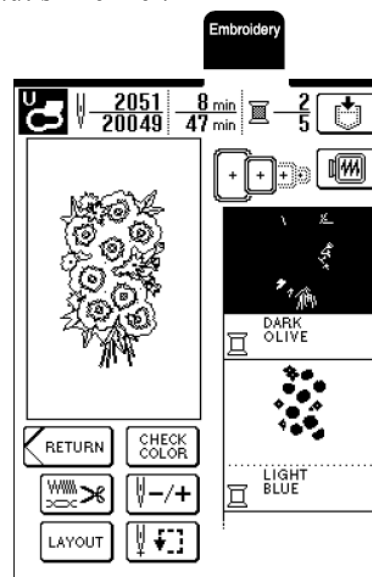
4. Nyomja meg újra a „Start/ Stop” gombot a hímzés megkezdéséhez.

→Amikor az első szín területét teljesen kivarrta, a varrógép automatikusan elvágja a szálát, majd megáll és a nyomótalp automatikusan felemelkedik.

A hímzés színeinek sorrendjében a következő szín a hímzési színsorrend elejére kerül.

5. Vegye ki az első szín cernáját a varrógépből, és aztán fűzze be a készülékbe a második szín cernáját.

6. Ismételje meg ezeket a lépéseket a még hátramaradt színekkel.



→Miután az utolsó színt is kivarrta a „Finishing sewing” (varrás befejezése) üzenet jelenik meg. Nyomjon **OK** gombot az előző képernyőhöz való visszatéréshez.

* A mintától függően, vonzóbb befejezés érhető el ha levágja a kilógó cernaszálakat minden egyes szín kivarrásának befejezése után.

7. A minta befejezése után vágja le a kilógó szálakat.

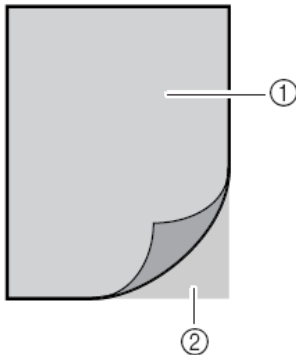
Applikálási minták hímzése

Van néhány olyan minta, amelyeknél szükséges applikálás (rátét) alkalmazása a mintán belül. Amikor egy applikálást (rátétet) tartalmazó mintát hímez a színsorrend képernyőn a következő jelenik meg: “Appliqué Material”, “Appliqué Position”, “Appliqué”, majd aztán az applikálás (rátét) körüli színek varrásrendje.

EMLÉKEZTETŐ:

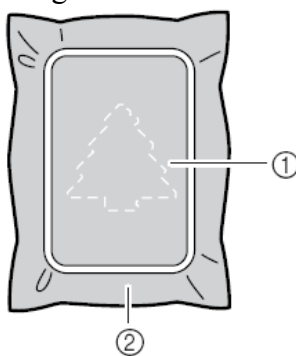
Amikor az “Appliqué Material”, “Appliqué Position”, és “Appliqué” jelenik meg, akkor egy adott szín nem jelenik meg. Használjon megfelelő színű szálát, hogy passzoljon az applikálás (rátét) darabhoz.

1. Helyezzen rávasalható stabilizáló anyagot a rátét ruhaanyag fonákjára.



- ① Rátét ruhaanyag (pamut, filc stb.)
- ② Rávasalható stabilizáló anyag

2. Feszítse a rátét ruhaanyagot a hímzőkeretbe majd nyomja meg “Start/Stop” gombot a rátét körvonalának megvarrásához.



- ① Rátét körvonala
- ② Rátétszövet

→A készülék megvarrja az applikálás körvonalát, majd megáll.

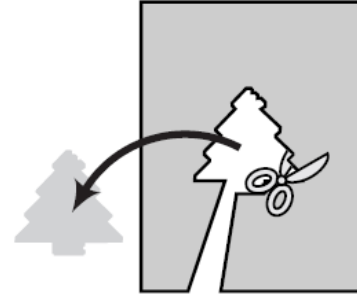
EMLÉKEZTETŐ:

A hímzési eljárás azonos mint az alapeljárás, azaz ami a „Hímzőminták kivarrása” fejezetben, a 132. oldalon van leírva.

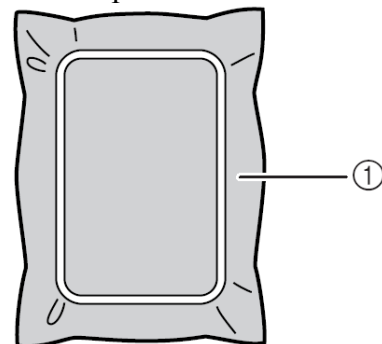
3. Miután a varrás befejeződött, vegye ki a rátétszövetet a hímzőkeretből és vágja körül óvatosan a varrás körül.

MEGJEGYZÉS

Óvatosan vágja ki a mintát az éppen megvarrt körvonalon. Ne vágjon az öltés vonal belsejébe mivel az rátét öltés nem fogja rögzíteni a rátét szövetet. Kivágás után vegye ki az összes öltéscépnát óvatosan.



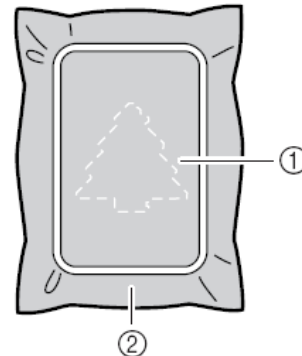
4. Helyezze az alapszövetet a hímzőkeretbe.



- ① Alapszövet

5. Nyomja meg a “Start/Stop” gombot a rátét pozíciójának a varrására.

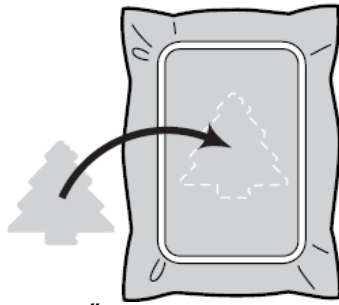
* Használja ugyanazt a színű cépnát mint amit a rátét rögzítéséhez használt.



- ① Rátét pozíciója
- ② Alapanyag

→A készülék megvarrja az applikálás körvonalát, majd megáll.

6. Alkalmazzon egy vékony ragasztóréteget vagy ragasztó spray-t a rátét anyag fonákján és helyezze el a rátét pozíciójába úgy, hogy az követi a szegély körvonalát (ami az 5. lépésben lett megvarrva).



EMLÉKEZTETŐ:

Ha a rátét anyag vékony szövet esetleg használjon olvadó hálót a szövet fonákján a szövet stabilizálására és a rátét elhelyezéséhez. Ne vegye ki a szövetet a hímzőkeretből, amikor a rátétet rávasalja.

7. A rátét rögzítése után nyomja meg a „Start/Stop” gombot a rátét felvarrásához.



→Az applikálás ezennel készen van.

EMLÉKEZTETŐ:

A kiválasztott mintától függően az „Applique” esetleg nem jelenik meg, e helyett egy szín jelenik meg. Ha az „Applique” színként jelenik meg, akkor a jelzett színű szallat használva hímezzen.

8. Cserélje ki a felső cérnát és végezze el a hímzés további lépéseit.



MEGJEGYZÉS:

- Ha ragasztó ragad a nyomótalpba, türe vagy túlpra, akkor fejezze be a hímzést, majd tisztítsa le a ragasztót.
- A legjobb eredmény elérése érdekében vágjon le minden fölös cérnát a minta részletek között.

Ha a szál elfogy az orsóról

Ha az orsóról kezd elfogyni a cérna a hímzés alatt, a készülék megáll és az alábbi üzenet jelenik meg. Cserélje ki az orsószálat a következő eljárásnak megfelelően. Ha nagyon kevés öltés van még hátra, akkor nyomja meg a **CLOSE** gombot, hogy varrjon 10 öltést az orsószálat kicserélése nélkül. A készülék megáll a 10 öltés magvarrása után.

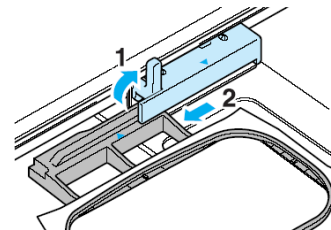
1. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.



2. Nyomja meg a „Thread Cutter” (szálvágó) gombot, hogy a felesleges részt levágja a szálaokról.

3. Nyomja meg a „Presser Foot Lifter” (Nyomótalp emelő) gombot, hogy a nyomótalpat megemelje.

4. Emelje meg a keret-biztosító kart, és távolítsa el a hímzőkeretet.



EMLÉKEZTETŐ

Vigyázzon rá, ne alkalmazzon túl nagy fizikai erőt a kifeszített ruhaanyagra

- Amikor eltávolítja, majd újra felszereli a hímzőkeretet ne engedje, hogy a keret megüsse a kocsit, vagy a nyomótalpat, mert különben a minta elcsúszhat..

5. Cserélje ki az orsót egy telire, majd csatlakoztassa a hímzőkeretet ismét.

6. Nyomja meg a „Presser Foot Lifter” (Nyomótalp emelő) gombot, hogy a nyomótalpat leeresse.

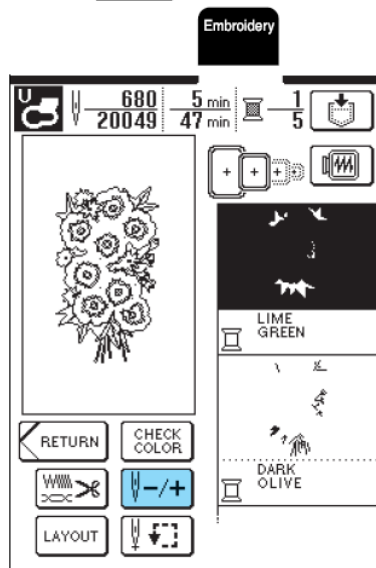
7. A ruhaanyagon ahhoz a részhez való visszatéréshez, ahol abbahagyta a hímzést, kövesse a következő részben leírt 3-6 lépéseket.

Ha a szál elszakad hímzés ideje alatt

1. Nyomja meg a “Start/Stop” gombot a készülék leállításához.

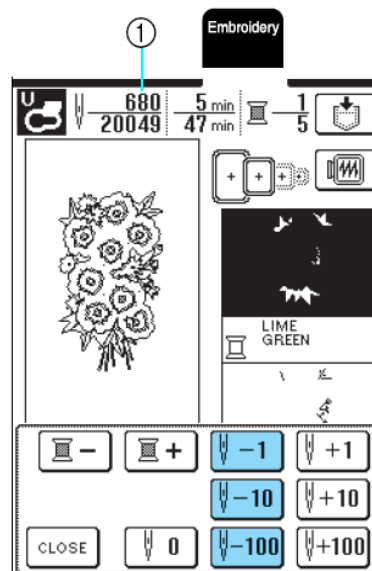
2. Ha a felső szál szakadt el, fűzze be a gépet újra. Ha a orsócérna szakadt, akkor kövesse az előző rész 1.- 6. lépéseit az orsó újra felszereléséhez.

3. Nyomja meg a gombot.



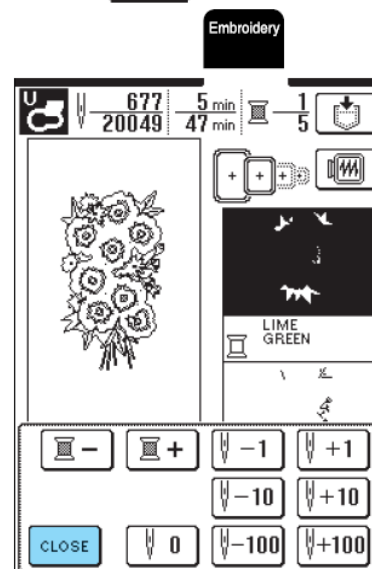
4. Nyomja meg a , vagy a gombot, hogy a tűt visszamozgassa 2-3 öltéssel a szakadás előtti pozícióba.

* Ha nem tud visszatérni a részhez ahol a cérna elszakadt, nyomja meg a gombot a szín kiválasztásához és annak a színnek az elejére való lépéshez. Aztán nyomja meg , vagy a gombokat, hogy a tűt előremozgassa egy kicsivel attól a ponttól hátrafelé ahol a cérna elszakadt.




① A már megvarrt öltések száma.

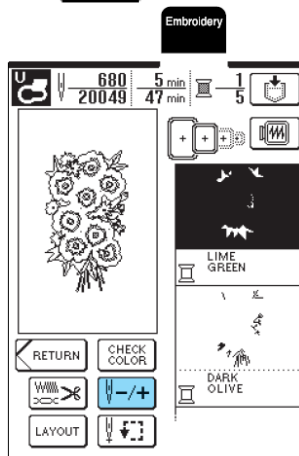
5. Nyomja meg a gombot.




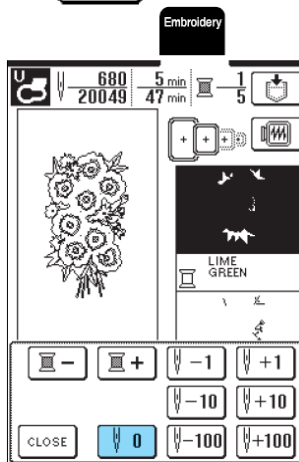
6. Nyomja meg a “Start/ Stop” gombot a hímzés folytatásához.

Újrakezdés előlről


1. Nyomja meg a  gombot.

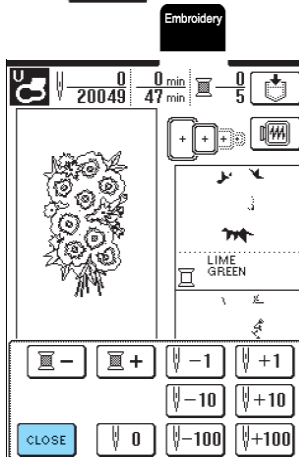


2. Nyomja meg a  gombot.



→A hímzőkeret elmozdul, és visszahelyezi a tüt a minta kezdőpozíciójába.

3. Nyomja meg a  gombot.



4. Nyomja meg a “Start/ Stop” gombot.

Cérnafeszesség beállítása

Amikor hímzünk a cérna feszességét úgy kell beállítani, hogy a felső cérna látható legyen kissé a ruhaanyag fonákján. Néhány ruhaanyag és szálkombináció esetén viszont a szálfeszességet be kell szabályozni.

■ A megfelelő szálfeszesség

A felső szál egy kissé látható kell legyen ruhaanyag fonákján. Ha a szálfeszesség nincs megfelelően beállítva, az öltések egyenetlenek lehetnek, és így a ruhaanyag meggyűrődhet, vagy pedig a cérna elszakadhat.



(Ruhaanyag színe) (Szövet fonákja)

Kövesse az alábbiakban leírt műveleteket az aktuális helyzetnek megfelelő szálfeszesség beállításához.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a szálfeszességet nagyon lazára állítja, akkor a készülék leállhat varrás közben. Ez nem a meghibásodás jele. Növelje finoman szálfeszességet, hogy elkezdjen ismét varni.

EMLÉKEZTETŐ:

- Ha kikapcsolja a készüléket, vagy egy másik mintát választ ki, a cérnafeszesség visszaáll az eredeti beállításra.
- Amikor visszatölt egy elmentett mintát a cérnafeszesség beállítás ugyanolyan lesz mint amikor a mintát elmentette.

Ha a felső szál túl feszes


A felső cérna feszsége túl nagy akkor, amikor a orsószal látható a ruhaanyag színén.

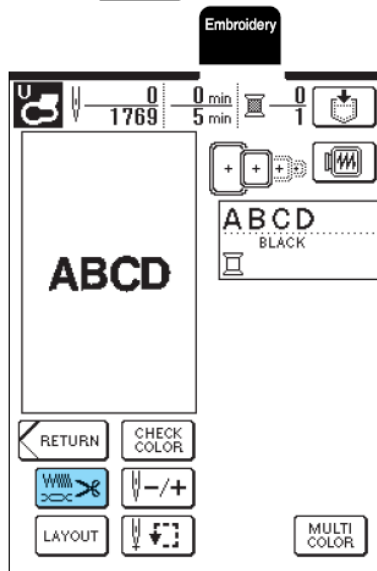



(ruhaanyag színe)



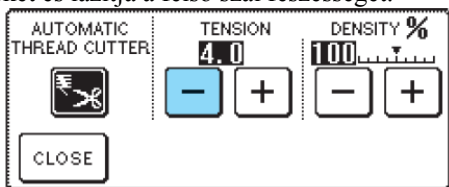
(ruhaanyag fonákja)


1. Nyomja meg a  gombot.



2. Nyomja meg a  gombot a feszség képernyőn.

* A billentyű minden egyes megnyomása csökkenti a számértéket és lazítja a felső szál feszségét.



3. Nyomja meg a  gombot.

Ha a felső szál túl laza


A felső szál feszsége túl laza, ami túl laza felső cernát és laza cernahurkok megjelenését eredményezi a ruhaanyag színén.



(ruhaanyag fonákja)

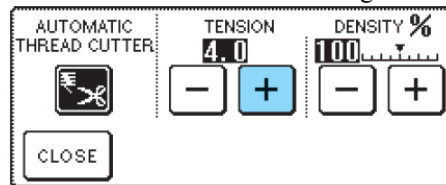



(ruhaanyag színe)

1. Nyomja meg a  gombot.



2. Nyomja meg a  gombot a feszség képernyőn.


* A billentyű minden egyes megnyomása növeli a számértéket és növeli a felső szál feszségét.

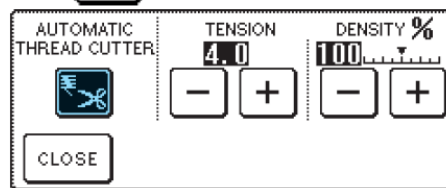


3. Nyomja meg a  gombot.


Az automatikus szálvágás funkció használata



Ha az automatikus szálvágás funkciót kiválasztotta a hímzés előtt, akkor a gép automatikusan levágja a szálát minden egyes szín befejezésekor, amikor a készülék megáll. Ezen beállítás törléséhez nyomja meg a  majd a  gombot újra, és ezután ez a gomb így

jelenik meg .

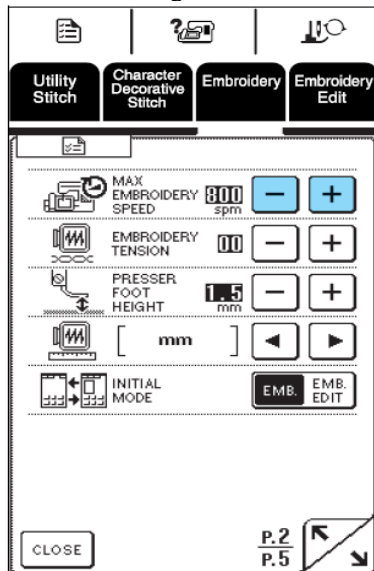


A hímzési sebesség megváltoztatása

1. Nyomja meg a  gombot.


2. Nyomja meg a  vagy  gombot „A MAX EMBROIDERY SPEED” képernyőn, a képernyő 2. oldalán.

* Három különböző sebességszint közül lehet választani.



EMLÉKEZTETŐ:

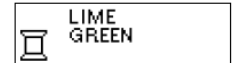
- Az SPM a percenként varrt öltések számát jelenti.
- Csökkentse a varrási sebességet amikor vékony, vastag vagy nehéz szöveteket akar hímezni.
- A varrási sebesség változtatható a minta kivarrása alatt.
- A maximális varrási sebesség beállítás nem változik addig amíg egy új beállítás nincs kiválasztva. A kikapcsolás előtt beállított sebesség lesz érvényes a következő készülék bekapcsolást követően.
- Csökkentse a varrási sebességet 600 spm-re amikor speciális szálakat használ mint például a fémes szál esetén.

3. Nyomja meg a  gombot.

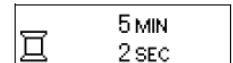
A cérnaszín képernyő megváltoztatása

A következőkből válassza ki a szál színét, amelyek megjelennek a hímzési sínsorrend képernyőn. Megváltoztathatja a szálszín kijelzést a hímző képernyőn a szálszín nevére minden esetben hímzéskor vagy a szál szám esetén.

Szál szín név

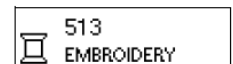


Idő

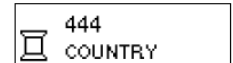


Szál szám:

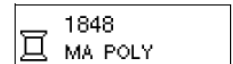
HÍMZŐ/POLIÉSZTER
CÉRNA#



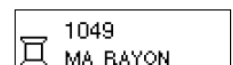
ORSZÁG/PAMUT CÉRNA#



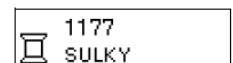
MADEIRA POLY CÉRNA#



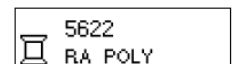
MADEIRA MŰSELYEM




SULKY POLY CÉRNA#



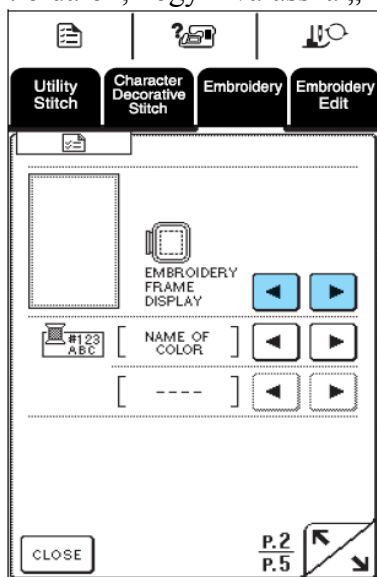
ROBISON-ANTON POLY
CÉRNA#



Példa: Az „EMBROIDERY” szálszámának megjelenítése

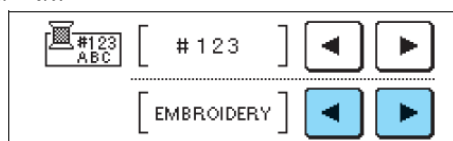
1. Nyomja meg a  gombot.


2. Nyomjon  vagy  gombot a  mellett a 2. oldalon, hogy kiválassza „#123” -mat.

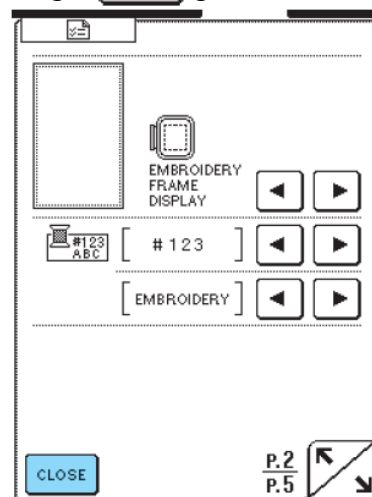


→Az „EMBROIDERY” megjelenik alul.

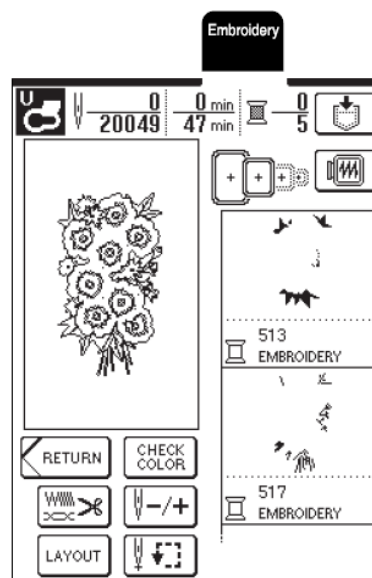
3. Nyomjon   gombot, hogy kiválassza a szál márkát.



4. Nyomja meg a  gombot.



→A szálszín képernyő megváltozott.



EMLÉKEZTETŐ

A színek a képernyőn kis mértékben eltérhetnek a valódi cérna színektől.

Hímzőminta adat óvintézkedések

Tartsa be a következő elővigyázatossági javaslatokat amikor nem ezzel a varrógéppel létrehozott és erre rámentett adatokat használ.

VIGYÁZAT!

• Amikor a mi eredeti mintáinktól eltérő mintákat használ, a túl nagy öltéssűrűség vagy három vagy annál több átfedő öltés a cérna szakadását vagy a tű eltörését eredményezheti. Ebben az esetben használja a Brother egyik adattervező rendszerét a hímzési adatok szerkesztésére.

■ **Használható hímzőminta adattípusok**

• Ezzel a varrógéppel kizárólag a .pes, .phc, és .dst kiterjesztésű hímzőminta fájlok használhatók. Más adatok vagy más varrógépek által létrehozott hímzésadatok használata a varrógép üzemzavarát eredményezheti.

■ **A következő tulajdonsággal rendelkező számítógépek és operációs rendszerek használhatók**

• Kompatibilis modellek:

USB porttal rendelkező IBM PC

USB porttal rendelkező IBM PC-kompatibilis számítógép

• Kompatibilis operációs rendszerek:

Microsoft Windows 98SE/Me/2000/XP

(Windows 98SE használata esetén illesztőprogramra van szükség. Ezt letöltheti a Brother honlapjáról

(www.brother.com). Továbbá ezt az illesztőprogramot csak a Windows 98 SE (Second Edition) tudja használni.)

15Elővigyázatossági intézkedések a számítógép használatakor az adatok létrehozásával és mentésével kapcsolatban

• Ha a hímzőminta adatokat tartalmazó fájl neve nem azonosítható - például azért mert speciális karaktereket tartalmaz - a fájl nem jelenik meg. Ebben az esetben változtassa meg a fájl nevét.

• Ha egy kiválasztott .pes fájlban levő hímzőadatok nagyobb méretre vonatkoznak, mint 26 cm (H) × 16 cm (W) (kb. 10.25 inch (H) x 6.25 inch (W)), akkor egy üzenet jelenik meg megkérdezve, hogy el akarja-e fordítani a mintát 90 fokkal.

Ha a minta elforgatását követően annak mérete még mindig nagyobb mint 26 cm (H) × 16 cm (W) (kb. 10.25 inch (H) x 6.25 inch (W)), a minta nem használható. (Minden hímzőmintának 26 cm (H) × 16 cm (W) (kb. 10.25 inch (H) x 6.25 inch (W)) -en belül kell lennie.)

• Ha az elmentett .pes fájl egy olyan mennyiségű öltésszámmal vagy színszámmal rendelkezik, amely a specifikált öltésszám vagy színszám limitet meghaladja, akkor ez a .pes fájl nem jeleníthető meg.

Használjon valamelyik eredeti adat tervező rendszerünket a hímzőminta szerkesztésére, és az így a specifikációknak meg fog felelni.

• Ne hozzon létre mappákat (alkönyvtárakat) a Cserélhető Lemezen. Ha a hímzőminta adatot mappában tárolja, azt a hímzőgép nem tudja megjeleníteni.

• Ha a hímzőegység még nincs is felcsatlakoztatva, akkor is a hímzőgép kezelni fogja a hímzési adatokat.

■ **Tajima (.dst) hímzési adatok**

• A .dst adatok megjelennek a minta listában a képernyőn a fájl nevük által (a valódi kép nem jeleníthető meg). A fájlnev első nyolc karaktere jeleníthető meg csupán.

• Mivel a Tajima (.dst) hímzőminta adatok nem tartalmaznak szálszín információkat, ezért a mi alapértelmezett szálszín sorrendünkben lesz megjelenítve. Ellenőrizze a minta előzetes képét, és kívánsága szerint változtassa a szálszíneket.

■ **Védjegyek**

• IBM regisztrált védjegy, vagy az International Business Machines Corporation regisztrált védjegye.

• Microsoft és Windows regisztrált védjegyek, vagy a Microsoft Corporation regisztrált védjegyei.

Minden egyes cég amelynek a szoftver címe ebben a kézikönyvben említésre került saját Szoftver Licenc megállapodással rendelkezik az adott szoftverre vonatkozóan. Minden más márkanév és

termékmegnevezés, amely ebben a kézikönyvben említésre került az illető cég regisztrált védjegye. Ámbár a jelölések, mint például az ® és a ™ magyarázatai nincsenek világosan részletezve a szövegben.

Hímzőminták mentése a varrógép memóriájába


Elmentheti a testreszabott és gyakran használni kívánt hímzőmintákat, mint például a saját nevét vagy egyéb minta kombinációkat, olyanokat, amelyek el vannak forgatva, vagy a méretük van megváltoztatva, vagy pedig olyanokat amelyeknek a pozícióját megváltoztatta.

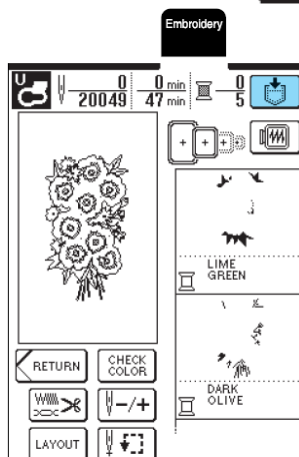
MEGJEGYZÉS:


- Ne kapcsolja ki a főkapcsolót mialatt a "Saving" képernyő látszik, különben elvesztheti azt a mintát, amelyet éppen el akart menteni.


EMLÉKEZTETŐ:

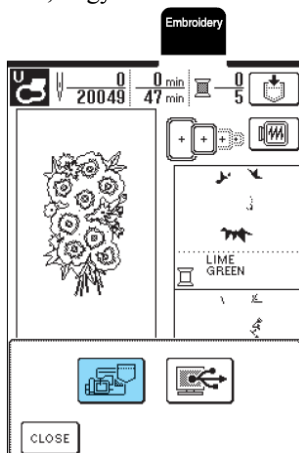
- A hímzőminta a varrógép memóriájába való elmentése néhány másodpercbe telik.
- Egy elmentett minta visszatöltéséről információt a 143. oldalon talál.

1. A varrási képernyőn megjelenített elmenteni kívánt mintával nyomja meg a  gombot.



2. Nyomja meg a  gombot.


* Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatérésre, anélkül, hogy elmentette volna a mintát.




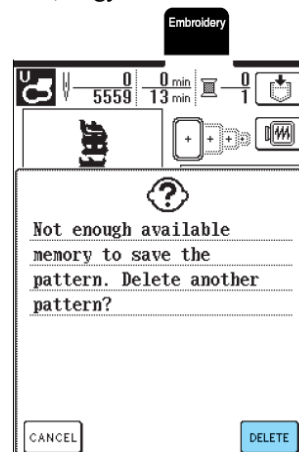
→Megjelenik a "Saving" (mentés) képernyő. Miután a mintát elmentette, automatikusan az előző képernyő jelenik meg.

Ha a memória megtelt


Ha az alábbi képernyő jelenik meg, akkor vagy a maximális számú mintát elmentette már, vagy az adott minta mentése annyi memóriát igényel, hogy a készülék nem képes azt már elmenteni. Ha el akarja menteni ezt a mintát a készülék memóriájába, akkor ki kell törölnön egy már előzőleg elmentett mintát.


1. Nyomja meg a  gombot.

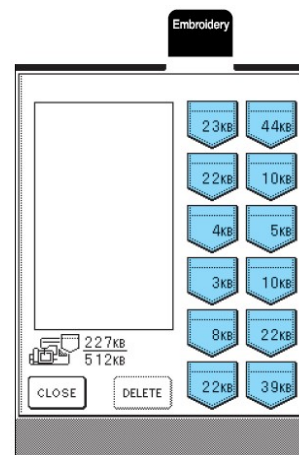
* Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatérésre, anélkül, hogy elmentette volna a mintát.



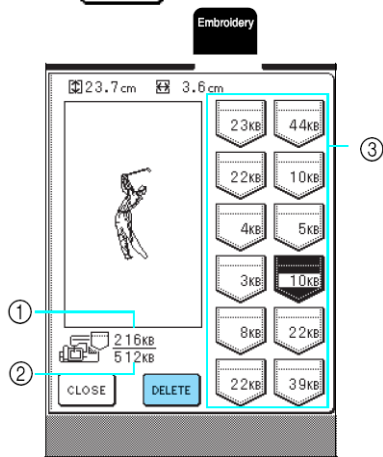
2. Válassza ki a törölni kívánt mintát.

* Nyomja meg a  gombot, ahhoz hogy megjelenítse az adott zsebben elmentett mintákat.

* Nyomja meg a  gombot ha nem akarja törölni a mintát.



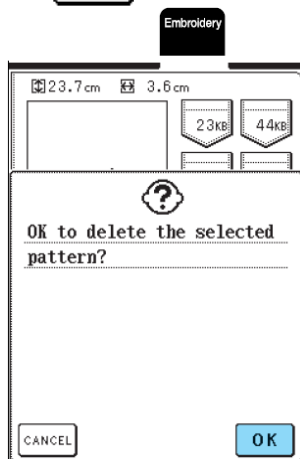
3. Nyomja meg a **DELETE** gombot.



- ① A jelenleg használt memóriamennyiség.
- ② A készülék teljes, minták mentésére használható memóriája
- ③ Zsebek ahová a minta elmentésre kerül (a hímzőminta által használt memóriamennyiség a zseben van jelezve).

4. Nyomja meg az **OK** gombot.

* Ha úgy dönt, hogy mégsem szeretné törölni a hímzőmintát, akkor nyomja meg a **CANCEL** gombot.



→Megjelenik a "Saving" (mentés) képernyő. Miután a mintát elmentette, automatikusan az előző képernyő jelenik meg.

EMLÉKEZTETŐ:

- Ha elegendő memória keletkezik törlés után, az ön által menteni kívánt minta automatikusan el lesz mentve. Ha nincs elég memória a minta kitörlése után, akkor ismételje meg a fenti lépéseket, hogy egy másik mintát is kitöröljön a készülék memóriájából.
- A minta elmentése a készülék memóriájába néhány másodpercet vesz igénybe.
- Lásd a 143. oldalt további információért az elmentett minták visszatöltéséről.

Hímzési minta mentése a számítógépre

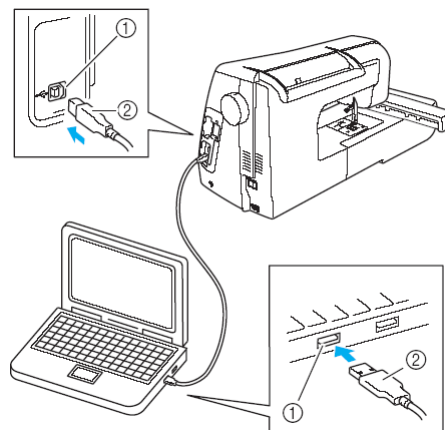
A készülékhez adott USB kábel segítségével csatlakoztassa a varrógépet a számítógéphez, és így a hímzési minták visszatölthetők a számítógépről és elmenthetők a számítógépre.

MEGJEGYZÉS :

• Ne kapcsolja ki a főkapcsolót mialatt a "Saving" jelenik meg képernyőn, különben elvesztheti azt a hímzőmintát amelyet éppen el akarna menteni.

1. Csatlakoztassa az USB kábelt a megfelelő USB portba a számítógépbe és a készülékbe.

*Az USB kábel csatlakoztatható a számítógép és a varrógép USB portjához függetlenül attól, hogy be vannak-e kapcsolva vagy sem.




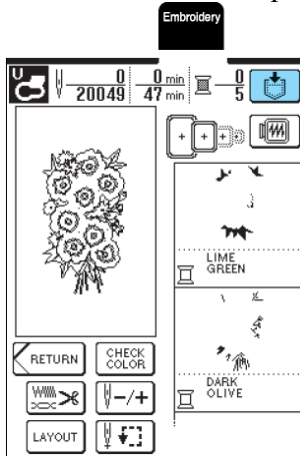
- ① USB port
- ② USB kábel csatlakozó


→A "Removable Disk" (Cserélhető Lemez) ikon jelenik meg a "My Computer" (Sajátgép) mappában a számítógépen.


MEGJEGYZÉS:

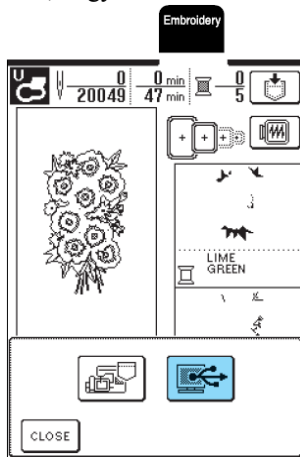
- A csatlakozók az USB kábelben csak az egyik irányban illeszthető be. Ha nehezen tudja a csatlakozót bedugni, ne erőltesse azt, hanem ellenőrizze a csatlakozó irányát.
- A számítógép (vagy az USB hub) USB port helyével kapcsolatos információért forduljon az adott eszköz kezelői kézikönyvéhez.

2. Nyomja meg a  gombot amikor az elmenteni kívánt minta a varrási képernyőn van.



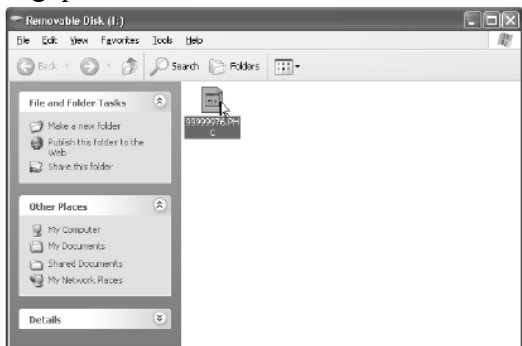
3. Nyomja meg a  gombot.

* Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatérésre, anélkül, hogy elmentette volna a mintát.




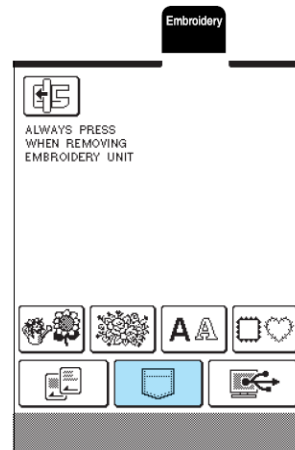
→A minta ideiglenesen a "My Computer" (Sajátgép) mappában levő "Removable Disk" (Cserélhető Lemez) -re lesz elmentve.

4. Válassza ki a minta .phc fájlját a "Removable Disk" (Cserélhető Lemez) -en és másolja a fájlt a számítógépre.




Minták visszatöltése a készülék memóriájából


1. Nyomja meg a  gombot.

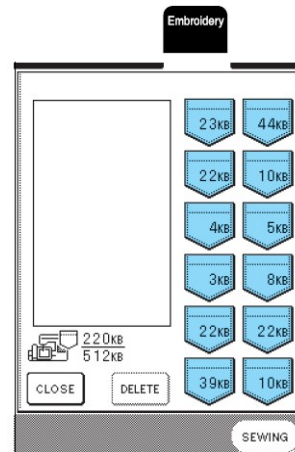


→A zseb választási képernyő jelenik meg.

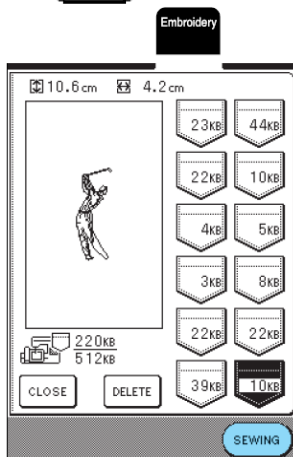
2. Válassza ki a visszatöltendő mintát.

* Nyomja meg a  gombot, ahhoz hogy megjelenítse az adott zsebben elmentett mintákat.

* Nyomja meg a  gombot ha nem akarja visszatölteni a mintát.



3. Nyomja meg a **SEWING** gombot.

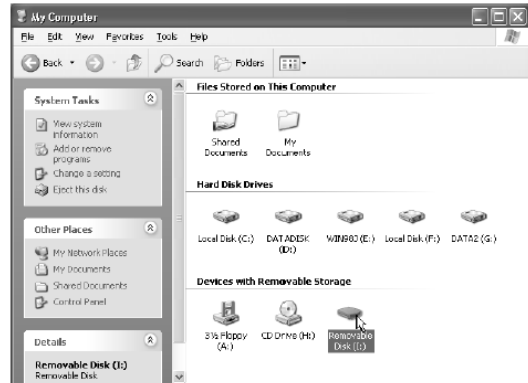


→A varrási képernyő jelenik meg.

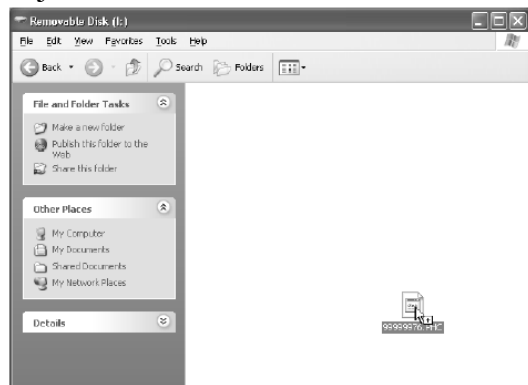
Minták visszatöltése a számítógépről

1.Csatlakoztassa az USB kábelt a számítógép és a varrógép megfelelő csatlakozóiba (lásd 142.oldalt).

2.A “Removable Disk” (Cserélhető Lemez) megjelenik a „My Computer” (Sajátgép) -ben az ön számítógépén.




3.Másolja át a mintát a Cserélhető Lemezre.

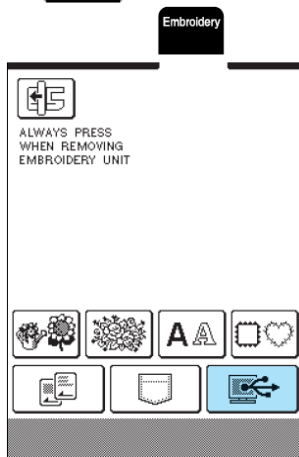


→A Cserélhető Lemezen levő minta adatok a varrógép memóriájába íródnak.

MEGJEGYZÉS:

- Az adatok másolása közben ne húzza ki az USB kábelt.
- Ne hozzon létre mappákat (alkönyvtárakat) a Cserélhető Lemezen. Mivel a mappák nem kerülnek megjelenítésre a varrógépen kijelzőjén, ezért a bennük levő minta adatok nem tölthetők vissza a varrógép memóriájába.
- Miközben a készülék varr, ne írjon, és ne töröljön adatokat a „Cserélhető Lemezről”.

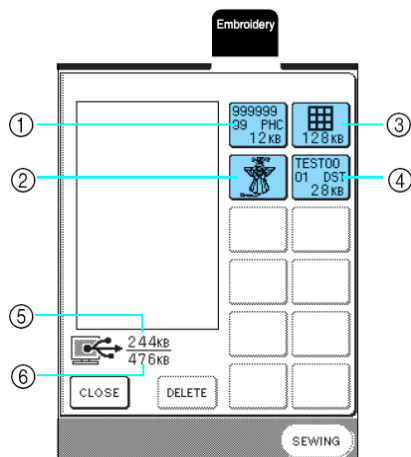
4. Nyomja meg a  gombot.



→A mintaválasztó képernyő megjelenik.


5. Válassza ki a visszatölteni kívánt hímzőmintát.


* Nyomja meg a  gombot ha nem akarja visszatölteni a mintát.

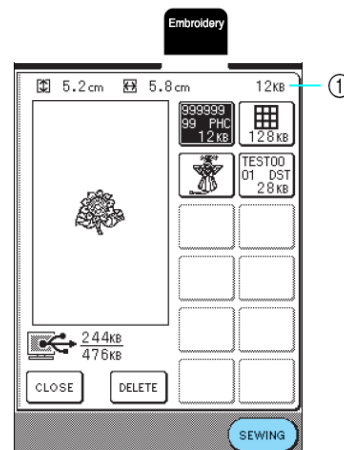


- ①PHC adatok
- ②PES adatok
- ③Nagyméretű hímzőminta adatok
- ④DST adatok
- ⑤A jelenleg használatban levő memória mérete
- ⑥A „Cserélhető Lemez” minták mentésére való elérhető memóriájának teljes mérete

EMLÉKEZTETŐ

- Ha 13 vagy több minta van elmentve a „Cserélhető Lemezen”, akkor a minták nem megjeleníthetők. Amikor az az üzenet, hogy „Only 12 patterns can be saved. Reduce the number of patterns.” (Csak 12 mintát lehet elmenteni. Csökkentse a minták számát.) megjelenik, akkor töröljön mintákat a „Cserélhető Lemezről” úgy, hogy az legfeljebb 12 mintát tartalmazzon. Ezután törölje a hibaüzenetet, ismétlje meg az eljárást a 4. lépéstől kezdve, majd nyomja meg a  gombot a minta visszatöltéséhez
- A nagyméretű hímzőmintákra vonatkozó részletekért lásd a PE-DESIGN (PE-TERVEZÉS) oktató anyagot.

6. Nyomja meg a  gombot.



①A kiválasztott minta által használt memória mérete
→A varrési képernyő jelenik meg.

VIGYÁZAT

Amikor szét akarja kapcsolni az USB kábelt: Mielőtt kihúzná az USB kábelt, kattintson a Windows Me/2000 tálcáján az „Unplug or Eject Hardware” (Hardver Leccsatolása vagy Kiengedése) ikonra, illetve a Windows XP tálcáján a „Safely Remove Hardware” (Hardver biztonságos eltávolítása) ikonra. Majd, amikor a „Cserélhető Lemez” biztonságosan eltávolításra került, húzza ki az USB kábelt a számítógépből és a varrógépből is.



A Windows98SE-vel ellenőrizze, hogy az Access (hozzáférés) lámpa nem villog-e, mielőtt kihúzná az USB kábelt a számítógépből, és a varrógépből.

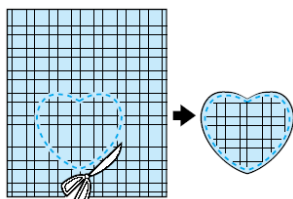
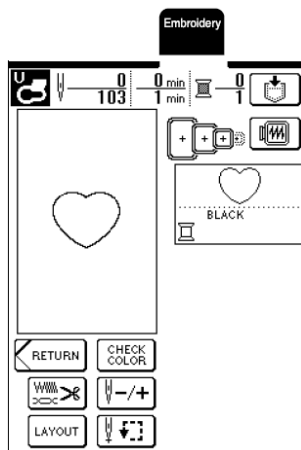
MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a fent részletezett műveletet teljesíti, mielőtt az USB kábelt kihúzná a számítógépből és a varrógépből, különben a számítógép meghibásodhat, az adatok lehet, hogy nem íródnak fel helyesen, vagy pedig az adatok illetve az adat írási terület a varrógépben megsérülhetnek. A számítógépről visszatöltött adatok csak átmenetileg íródnak a varrógépre. Ezek a varrógép kikapcsolásakor törlődnek. Ha ezeket a mintákat meg akarja őrizni, akkor tárolja ezeket a varrógépben (lásd „A hímzőminták mentése a varrógép memóriájába” a 141. oldalon.)

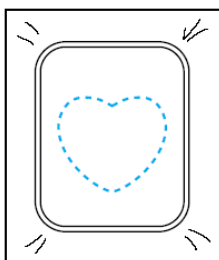
Keretminta használata rátét (applikálás) készítéséhez (1)

Ugyanolyan méretű és alakú és formájú keretmintát használhat applikálás készítéséhez. Hímezze ki az egyik mintát egyenes varrással és egy másikat szatén varrással.

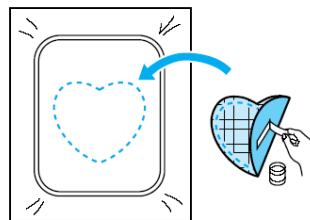
1. Válasszon ki egy egyenes keretminta öltést, Hímezze a mintát a rátétre majd szépen vágja ki azt az öltések körül.



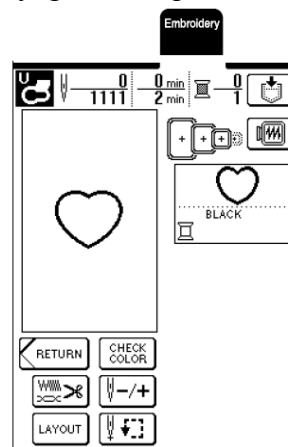
2. Hímezze ki ugyanazt a mintát az alap ruhaanyagra.



3. Alkalmazzon egy vékony réteg szövetragasztót vagy ideiglenes ragasztó spray-t az 1- lépésben létrehozott rátét hátsó felére. Helyezze a rátétet az alapanyagra, az alakok összeillesztésével.

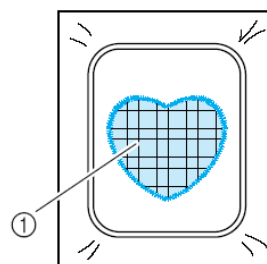


4. Válasszon ki egy a rátét alakjával azonos szaténöltés keretmintát. Hímezzen rá a rátétre és az alap ruhaanyagra a 3. lépéstől.



MEGJEGYZÉS:

- Ha az egyenes öltés keretminta mérete és/vagy pozíciója megváltozott, akkor legyen biztos abban, hogy a szatén öltés keretminta méretét és/vagy pozícióját is ugyanolyan módon változtatta meg.

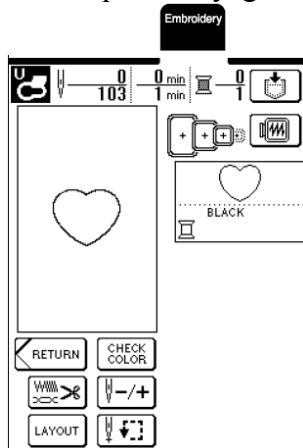


① Rátét (applikálás) ruhaanyag

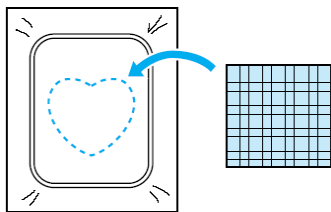
Keretminta használata rátét (applikálás) készítéséhez (2)

Ez egy másik módszer rátét (applikálás) készítéséhez hímzőminták használatával. Ezzel a módszerrel nem szükséges a ruhaanyag cseréje a hímzőkeretben. Hímezzen ki egy mintát egyenes öltéssel és egy másik mintát szatén öltéssel.

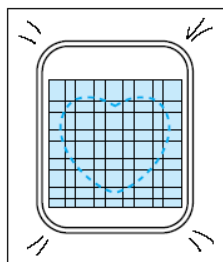
1. Válassza ki az egyenes öltés keretmintát és hímezze azt rá az alap ruhaanyagra.



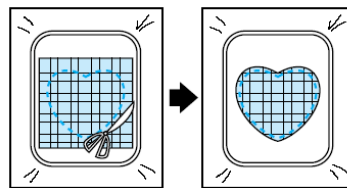
2. Helyezze a rátét szövetet az első lépésben kihímezett minta fölé. Győződjön meg arról, hogy a rátét ruhaanyag teljesen takarja a varrást.



3. Hímezze ugyanazt a mintát a rátét ruhaanyagra.



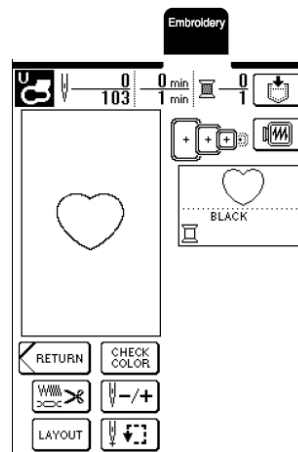
4. Távolítsa el a hímzőkeretet a varrógépből, majd vágjon az öltések körül körbe.



MEGJEGYZÉS:

- Hagyja a ruhaanyagot a hímzőkeretben amikor kivágja a felesleges rátét ruhaanyagot. Továbbá ne húzza erősen a keretben levő ruhaanyagot, különben a ruhaanyag kilazulhat.

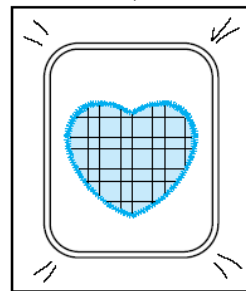
5. Válassza ki a szatén öltés keretmintát a rátéttel azonos alakkal.



MEGJEGYZÉS:

- Ne változtassa meg a minta méretét és hímzési pozícióját.

6. Szerelje fel a hímzőkeretet a hímzőegységre (amit a 4. lépésben levett) és hímezze ki a mintát.



6.Hímzés szerkesztés

SZERKESZTÉSI FUNKCIÓK	150
MINTÁK KIVÁLASZTÁSA SZERKESZTÉSHEZ	151
Egy pontos minták / Virág minták / Keret minták kiválasztása.....	151
Ábécé karakterminták kiválasztása	152
MINTÁK SZERKESZTÉSE.....	154
Minta mozgatása	155
Minta forgatása	155
Minta méretének megváltoztatása	156
Minta törlése	156
Az ábécé karakterminták konfigurációjának megváltoztatása.....	157
Ábécé karakterek távolságának megváltoztatása.....	157
Betűkarakter minta egyes betűi színének megváltoztatása	158
Szerkesztés után	158
MINTÁK EGYESÍTÉSE.....	159
Kombinált minták szerkesztése	159
Kombinált minta varrása.....	162
MEMÓRIA FUNKCIÓK HASZNÁLATA	162

SZERKESZTÉSI FUNKCIÓK

A hímzésszerkesztés (Embroidery Edit) funkciókkal megváltoztathatja a minták méretét, forgathatja azokat, beállíthatja a karakterek távolságát, külsejét és egyéb szerkesztési funkciót is elvégezhet velük. Ezen felül a hímzési mintákat és a karaktermintákat egyesítheti és újraszabhatja egy 26x16 cm méretű hímzési területen belül. A hímzésszerkesztés funkciókkal a különböző mintákat és karaktereket összekombinálhatja, hogy új mintákat és hímzéseket hozhasson létre.

16Minták kombinálása

Könnyűszerrel készíthet kombinációkat egy pontos mintákból, keretmintákból, karaktermintákból és a külön megvásárolható hímzőkártyák mintáiból.

17Minták mozgatása

A 26 cm × 16 cm hímzőfelületen belül megváltoztathatja a hímzés elhelyezkedését és ellenőrizheti azt a kijelzőn.

18Minták forgatása

A mintákat elforgathatja egy, tíz vagy kilencven fokos lépésekben.

19Minták nagyítása vagy kicsinyítése

A mintákat kinagyíthatja vagy lekicsinyítheti.

- Ez a funkció egyes mintáknál nem hozzáférhető.

20Tükörképek létrehozása

Létrehozhatja minták vízszintesen tükrözött képét.

- Ez a funkció egyes mintáknál nem hozzáférhető.

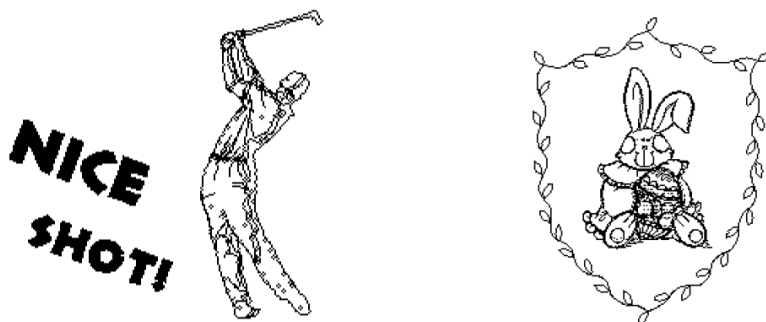
21Betűkarakterek távolságának megváltoztatása

Növelheti vagy csökkentheti az egyes karakterek közötti távolságot az egyesített mintákon belül.

22Betűkarakter megjelenésének/elhelyezkedésének a megváltoztatása

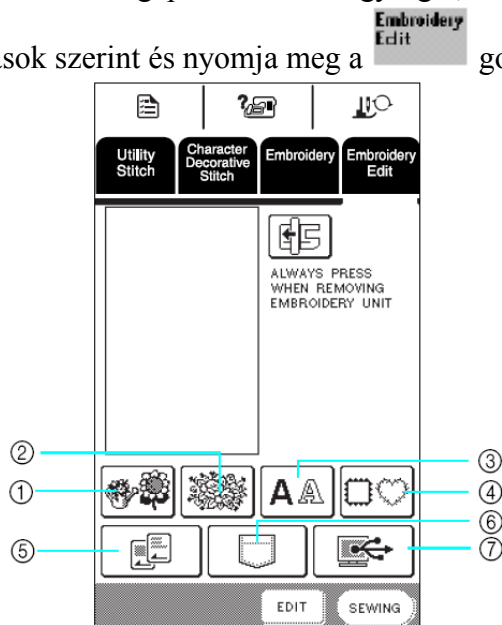
Megváltoztathatja a karakterek elhelyezkedését úgy, hogy azok egy körívre, átlóra, vagy egyéb, az elérhető 6 forma valamelyikére illeszkedjenek.

23



MINTÁK KIVÁLASZTÁSA SZERKESZTÉSHEZ

Csatlakoztassa a géphez a hímző egységet, készítse elő a varrógépet hímzéshez a 110. oldalon lévő utasítások szerint és nyomja meg a **Embroidery Edit** gombot az alábbi képernyők megjelenítéséhez.



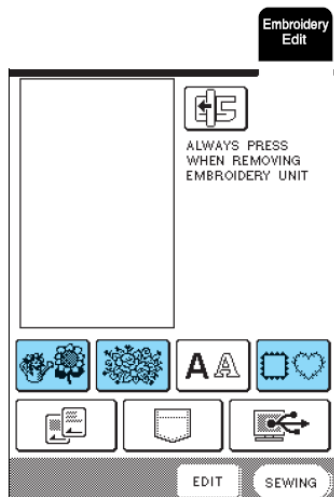
- 1 Egy pontos minták
- 2 Virág minták
- 3 Ábécé betűminták
- 4 Keret minták
- 5 Hímző kártyák (külön kapható)
- 6 A gép memóriájában tárolt minták
- 7 Számítógép memóriájában tárolt minták

EMLÉKEZTETŐ

A minta kiválasztó képernyőről bővebben a 114. oldalon olvashat, vagy a Gyors referencia útmutatóban.

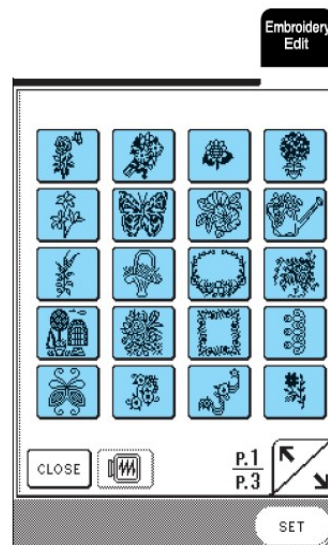
Egy pontos minták / Virág minták / Keret minták kiválasztása

1. Válassza ki a minta kategóriáját.



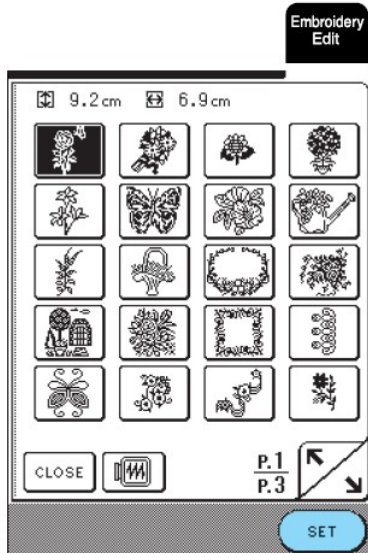
2. Válassza ki a hímzési mintát.

* További információkért a minták kiválasztásával kapcsolatban lapozzon a 115. és a 117. oldalra.



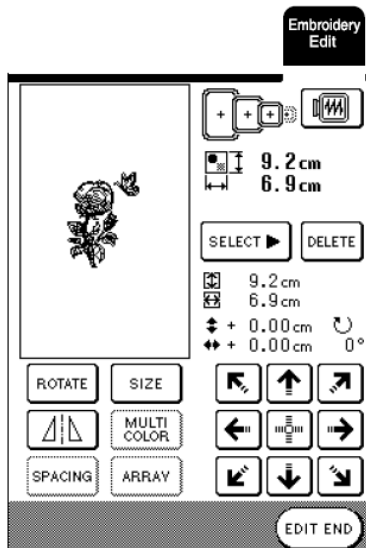
-A kiválasztott minta világít

3. Nyomja meg a  gombot.




-A kiválasztott minta megjelenik a képernyőn.

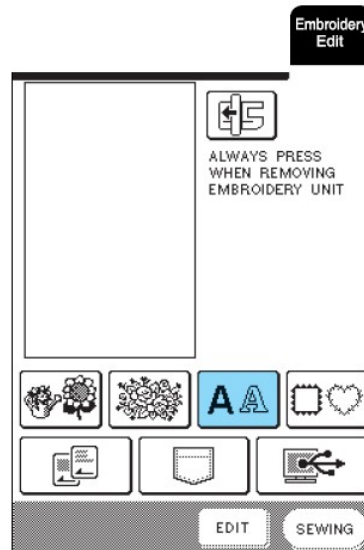
4. Mintaszerkesztéshez járjon el a 154. oldalon leírtak szerint.




Ábécé karakterminták kiválasztása

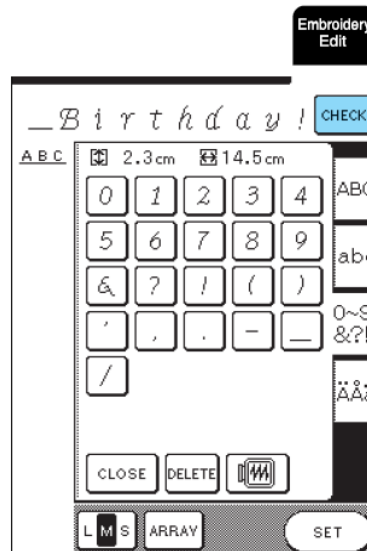
A hímzés szerkesztés funkcióval megszerkesztheti a karakter megjelenését a kiválasztásával egy időben.

1. Nyomja meg a  gombot.

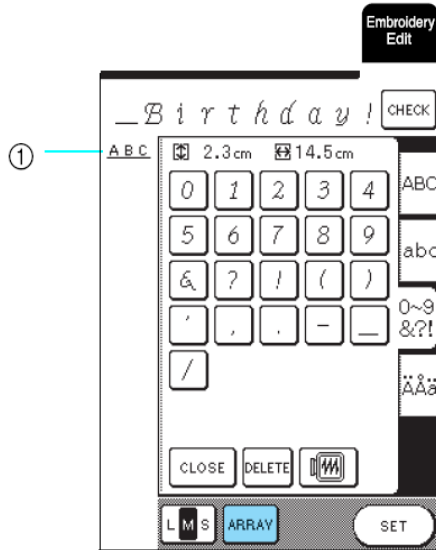


2. Válassza ki a karakter stílust, majd adja meg a karaktereket.

- További információkért a karakterek kiválasztásáról lásd a 116. oldalt.
- Nyomja meg a  gombot, hogy megnézze a megadott karaktereket.



3. Nyomja meg a **ARRAY** gombot a minta elhelyezkedésének a megváltoztatására.

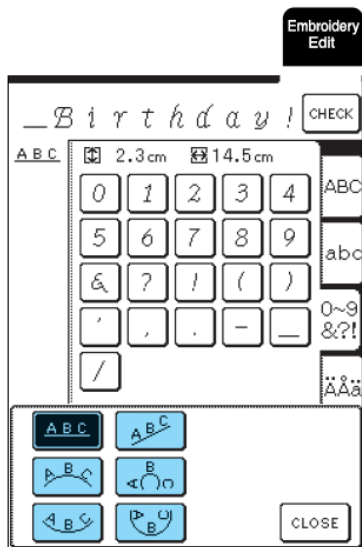


-A minták elhelyezkedése

EMLÉKEZTETŐ

A karakterek elhelyezkedése a képernyő bal felső sarkában jelenik meg.

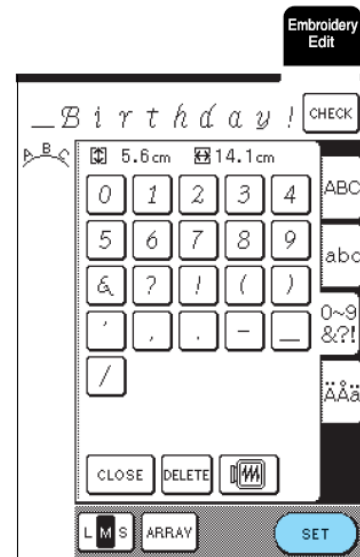
4. Válassza ki az elhelyezkedést.



-A kiválasztott karakterek elhelyezkedése megváltozik.

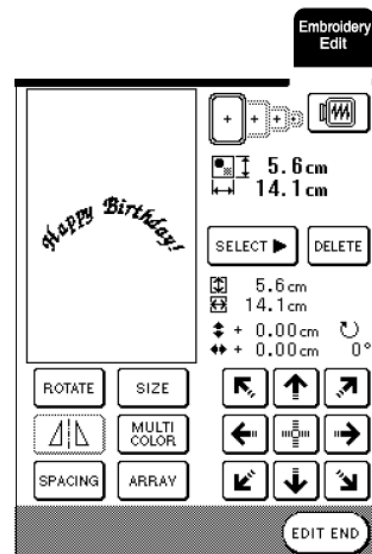
5. Nyomja meg a **CLOSE** gombot a képernyőn, hogy visszatérjen az előző képernyőhöz.

6. Nyomja meg a **SET** gombot.

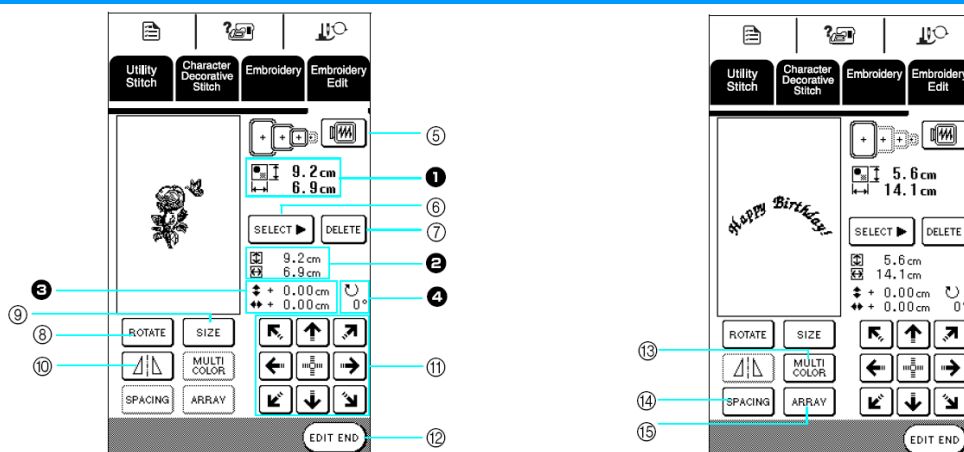


-A hímzés szerkesztés képernyő jelenik meg.

7. Mintaszerkesztéshez lépjen tovább a Minták szerkesztése c. fejezetre a 154. oldalon.



MINTÁK SZERKESZTÉSE



1. A kombinált minta teljes méretét mutatja.
2. Az éppen kiválasztott minta méretét mutatja.
3. A keret középponttól való távolságát mutatja.
4. A minta elforgatásának a mértékét mutatja.


Gombok funkciói

N.	Képernyő	Gombnév	Magyarázat	Oldal
5		Bemutató gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kivetítse a hímzési minta képét.	130
6		Minta kiválasztó gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza a szerkesztendő mintát, amikor több mintát egyesít.	156
7		Törlés gomb	Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott minta törléséhez (azt a mintát, ami sötétebben jelenik meg).	156
8		Forgatás gomb	Nyomja meg ezt a gombot minta forgatásához. A mintát forgathatja egy, tíz vagy kilencven fokos lépésekben.	155
9		Méret gomb	Nyomja meg ezt a gombot a minta méretének a megváltoztatásához. A minták nagyíthatók és kicsinyíthetők.	156
10		Vízszintesen tükrözött kép gomb	Nyomja meg ezt a gombot a minta vízszintesen tükrözött képének a létrehozásához.	127
11		Nyíl gombok (középpont gomb)	Nyomja meg ezeket a gombokat a minta nyíl irányában való mozgathatóságához.	155
12		Szerkesztés befejezése	Nyomja meg ezt a gombot a következő lépéssel való folytatáshoz.	158
13		Többszínű gomb	Nyomja meg ezt a gombot a minta egyes karakterei színének megváltoztatásához.	158
14		Köztávolság gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy megváltoztassa a minta egyes karakterei közötti távolságot.	157
15		Rendezés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy beállítsa a karakterminta alakját	157

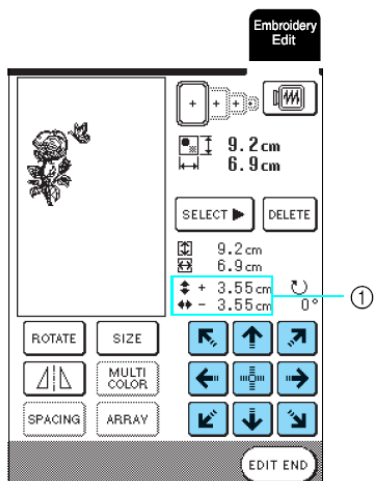
MEGJEGYZÉS

Azok a gombok, amelyek a kiválasztott mintához nem használhatók, eltérő módon jelennek meg.

Minta mozgatása

Használja a  gombot minta mozgatásához a nyíl által mutatott irányba.

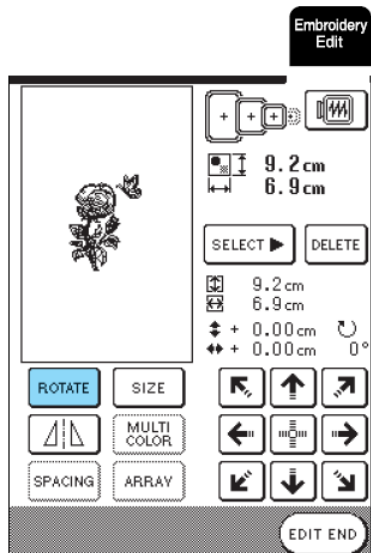
Nyomja meg a  gombot a minta középpontba helyezéséhez.



① Távolság a középpontól

Minta forgatása

1. Nyomja meg a **ROTATE** gombot.





2. Válassza ki a minta elforgatásának a szögét.


* Nyomja meg a  gombot a minta 90 fokkal való balra forgatásához.

* Nyomja meg a  gombot a minta 90 fokkal való jobbra forgatásához.

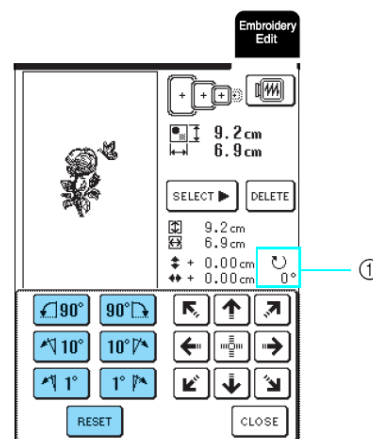
* Nyomja meg a  gombot a minta 10 fokkal való balra forgatásához.

* Nyomja meg a  gombot a minta 10 fokkal való jobbra forgatásához.

* Nyomja meg a  gombot a minta 1 fokkal való balra forgatásához.

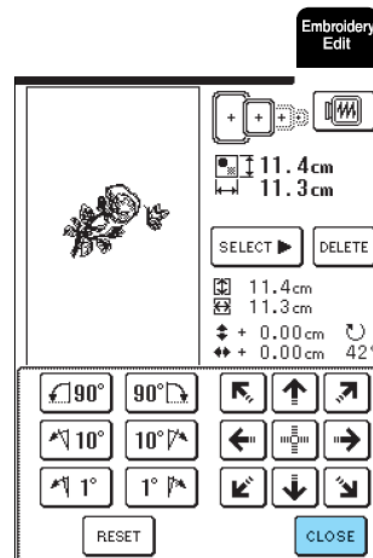
* Nyomja meg a  gombot a minta 1 fokkal való jobbra forgatásához.

* Nyomja meg a **RESET** gombot a minta eredeti pozíciójának visszaállításához.



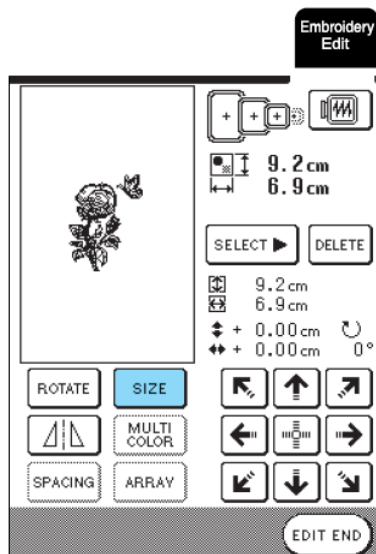
① Forgatás foka

3. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.










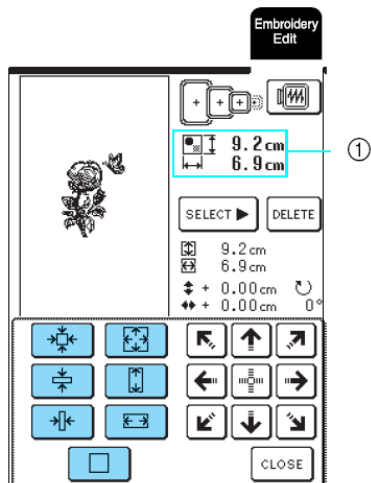
Minta méretének megváltoztatása

1. Nyomja meg a **SIZE** gombot.

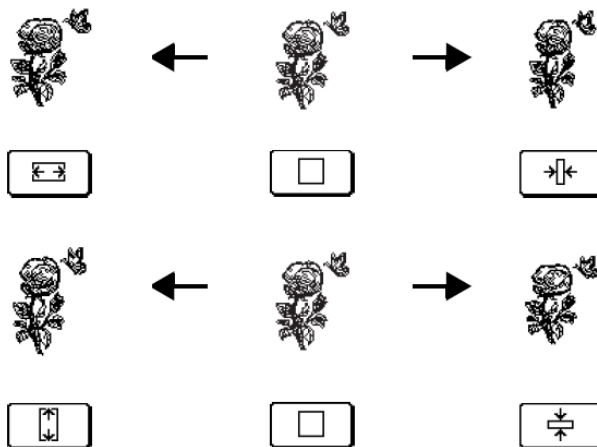


2. Válassza ki az irányt amerre a minta méretét változtatni akarja.

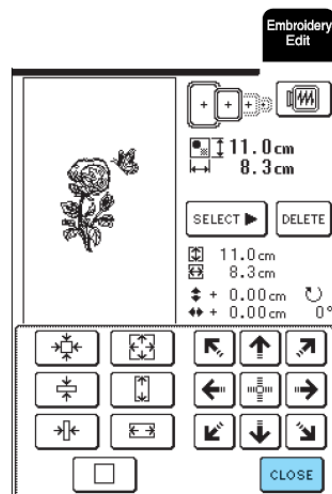
- * Nyomja meg a  gombot a minta arányos összehúzásához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta arányos nagyításához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta függőleges összenyomásához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta függőleges széthúzásához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta vízszintes összenyomásához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta vízszintes széthúzásához.
- * Nyomja meg a  gombot a minta eredeti méretéhez való visszatéréshez.



① Megmutatja a szerkesztett minta méretét.



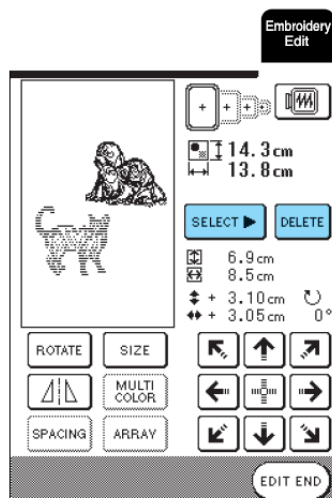
3. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.



Minta törlése

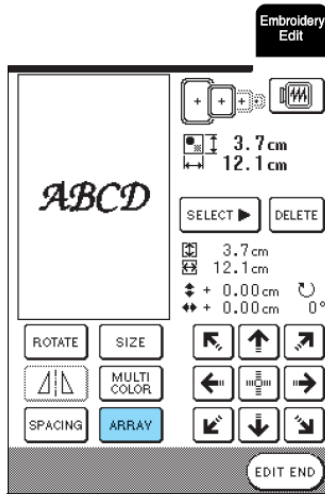
Nyomja meg a **Select** gombot a törlendő minta kiválasztásához, majd nyomja meg a **DELETE** gombot.

*A sötétebb minta törlődik.





Az ábécé karakterminták konfigurációjának megváltoztatása

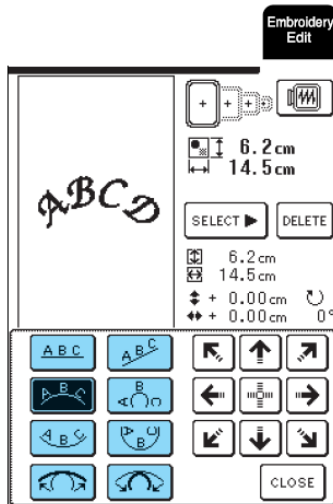
1. Nyomja meg a **ARRAY** gombot.





2. Válassza ki a megjelenési formát.

*Köríves forma kiválasztása után nyomja meg a  gombot, hogy tágítsa a körívet.

*Köríves forma kiválasztása után nyomja meg a  gombot, hogy csökkentse a körívet.



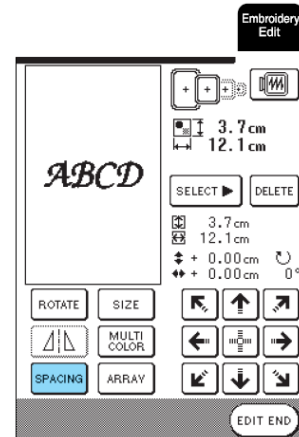
3. Nyomja a  gombokat, hogy beállítsa a pozíciót.



*Nyomja meg a  gombot, hogy középre helyezze a mintát.


4. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.

Ábécé karakterek távolságának megváltoztatása


1. Nyomja meg a **SPACING** gombot.

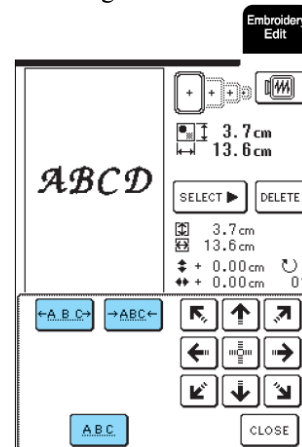


2. Használja a   gombok valamelyikét.

* Nyomja meg a  gombot, hogy növelje a távolságot.

* Nyomja meg a  gombot, hogy csökkentse a távolságot.

* Nyomja meg a  gombot, hogy visszaállítsa a minta eredeti köztávolságát.



A B C D ↔ *ABC D*



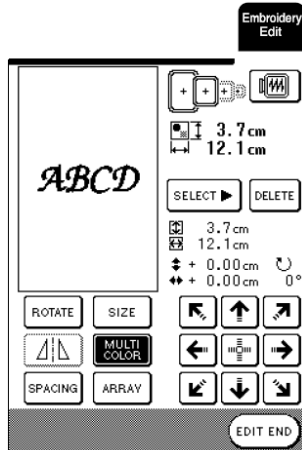


3. Nyomja meg a  gombok valamelyikét, hogy beállítsa a pozíciót.

4. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.

Betűkarakter minta egyes betűi színének megváltoztatása

1. Nyomja meg a **MULTICOLOR** gombot, a gomb kisötétedik. Ilyenkor a gép minden egyes karakter hímzését követően megáll, ezáltal a szálak más színűre cserélhetők.

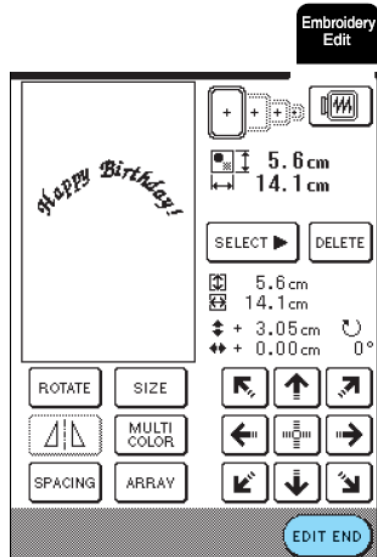


EMLÉKEZTETŐ

A több szín használata funkció a varró képernyőn is beállítható. Részleteket lásd a 128. oldalon.

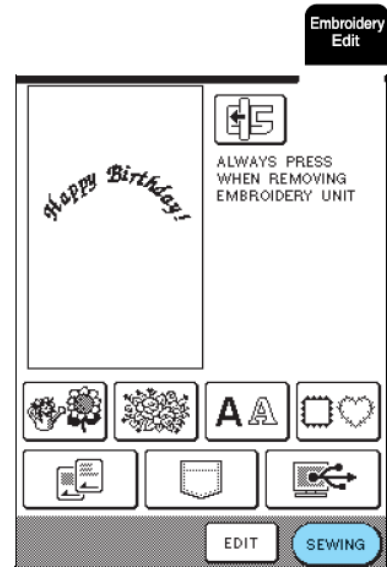
Szerkesztés után

1. Nyomja meg a **EDIT END** gombot.



2. Nyomja meg a **SEWING** gombot, hogy meghímezze a megszerkesztett mintát.

*Nyomja meg a **EDIT** gombot a hímzőminta szerkesztés képernyőhöz való visszatéréshez.



MEGJEGYZÉS

A minták kombinálásának részleteit a 159. oldalon megtalálhatja.

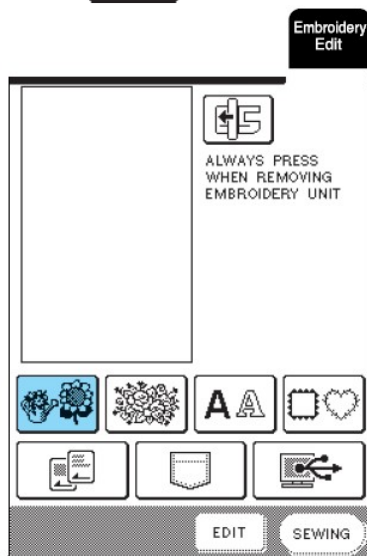
MINTÁK EGYESÍTÉSE

Ez a fejezet bemutatja, hogyan kell karaktereket és hímzési mintákat egyesíteni.

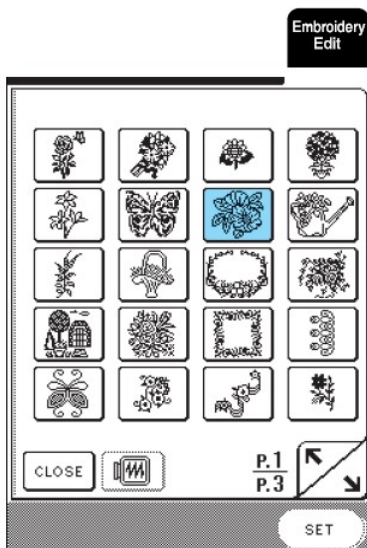
Kombinált minták szerkesztése




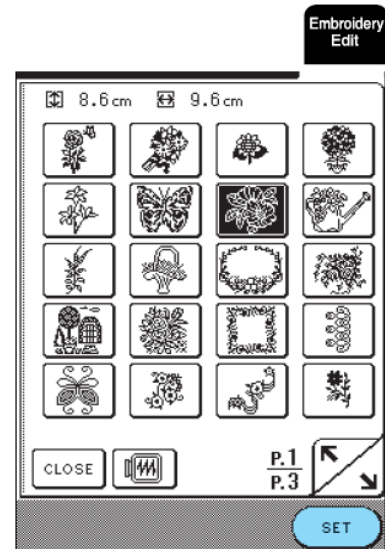
1. Nyomja meg a  gombot.




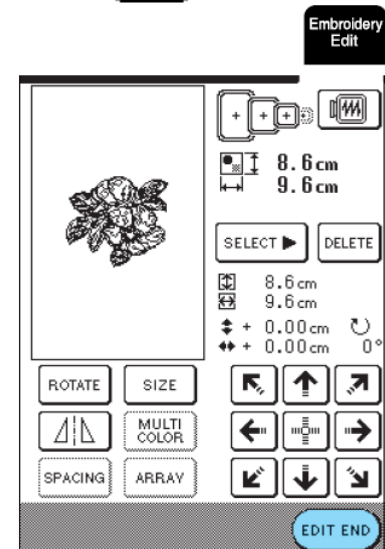
2. Nyomja meg a  gombot a képernyő P.1. részén.




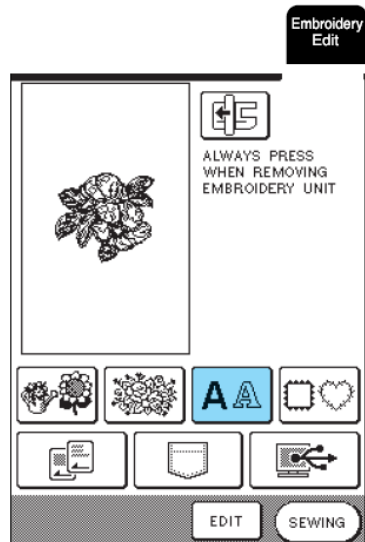
3. Nyomja meg a  gombot.

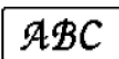


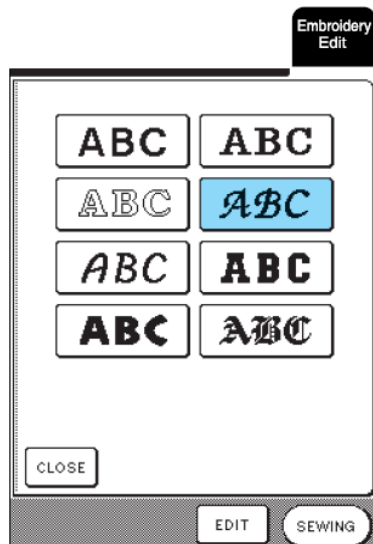
4. Nyomja meg a  gombot.



5. Nyomja meg a  gombot.





6. Válassza ki a  gombot.

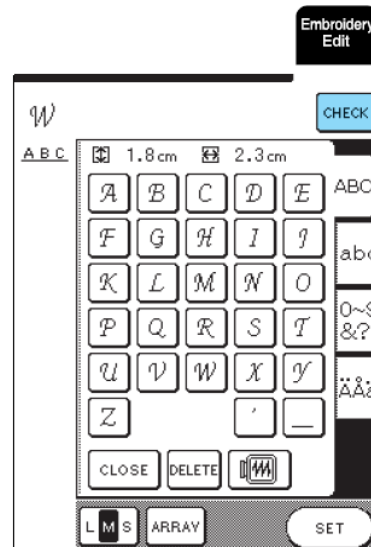



7. Adja meg, hogy „WELCOME”.

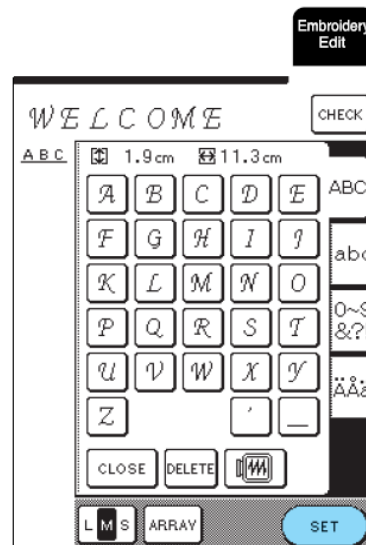
*A karakterek kiválasztásához a részleteket lásd a 116. oldalon.

*A „W” megadása után nyomja meg a  gombot, hogy nagyméretű betűről közepes méretű betűre váltson, majd adja meg a többi karaktert.

*Nyomja meg a  gombot, hogy megnézzze az összes bevitt karakter képét.

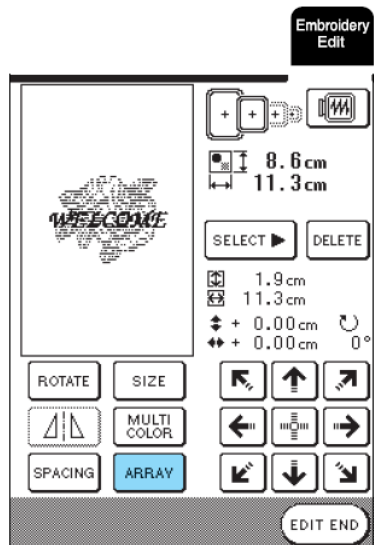


8. Nyomja meg a  gombot.

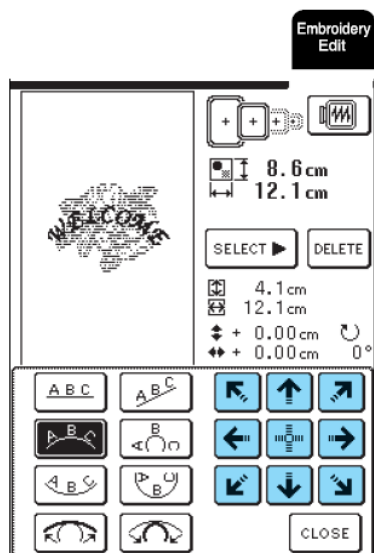


9. Nyomja meg az **ARRAY** gombot, hogy megváltoztassa a karakterek megjelenését.

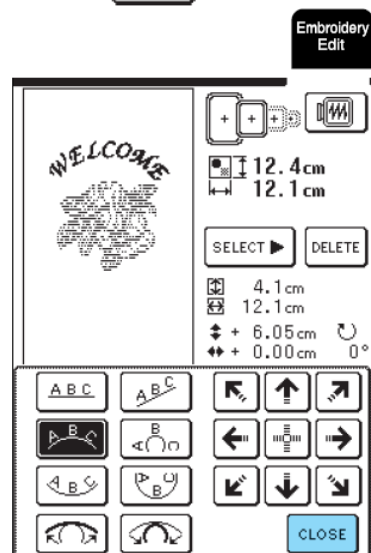
*A részleteket lásd a 157. oldalon



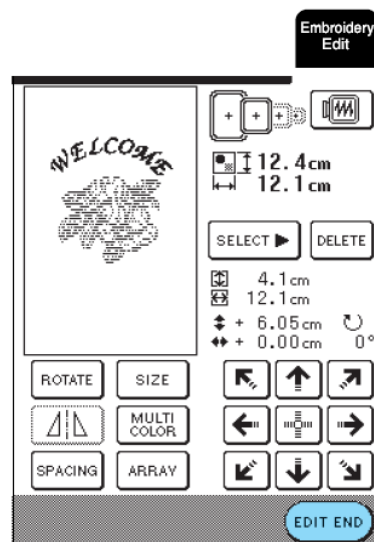
10. Használja a  gombokat a minta mozgatásához.



11. Nyomja meg a **CLOSE** gombot.

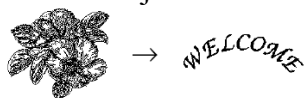


12. Nyomja meg a **EDIT END** gombot.




Kombinált minta varrása

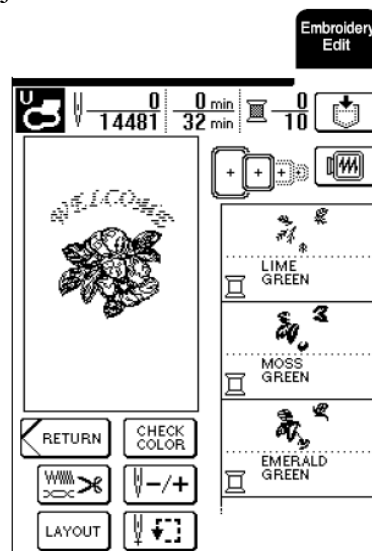
Kombinált mintákat a bevitel sorrendjében varrja meg. Ebben a példában a sorrend az alábbiak szerinti lesz. A részleteket lásd a „Hímzés minták varrása” fejezetben a 132. oldalon.



1. Nyomja meg a **SEWING** gombot.



2. Hímezze meg  követve a színsorrendet a képernyő jobb oldalán.



3. Hímezze meg a *WELCOME*.



-Amikor a “WELCOME” kész, megjelenik a „Finished sewing” (varrás kész) üzenet. Nyomjon OK-t a visszatéréshez.

MEMÓRIA FUNKCIÓK HASZNÁLATA

Az 5. fejezetben leírtakhoz hasonlóan elmenthet és visszatölthet szerkesztett hímzőmintákat a varrógép memóriájába illetve onnan vissza. Ezen túlmenően, ezek a szerkesztett hímzőminták számítógépen is elmenthetők, illetve onnan egyéb szerkesztő rendszerekkel képzett minták lehívhatók.

A hímzésmenták mentésének és visszahívásának részleteihez lapozzon a „Memória funkció használata” fejezethez a 140. oldalra.

7. Az én egyéni öltésem

Tartalomjegyzék

EGY ÖLTÉS TERVEZÉSE	164
ÖLTÉS ADATAINAK MEGADÁSA.....	166
AZ ELMENTETT EGYÉNI ÖLTÉSEK HASZNÁLATA.....	171
Egyéni öltések elmentése a gép memóriájában.....	171
Elmentett öltések visszahozása a gép memóriájából.....	173
Egyéni öltések visszahozása a számítógépből.....	173

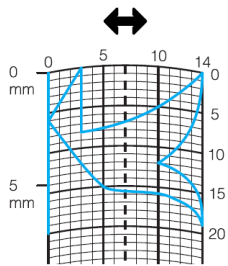
EGY ÖLTÉS TERVEZÉSE

"Az én egyéni öltésem" funkció használatával beiktathat saját maga által készített öltéseket.

EMLÉKEZTETŐ:

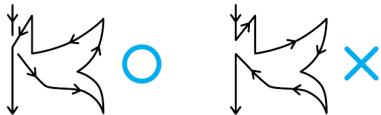
- Azok az öltések, amelyek "Az én egyéni öltésem" -mel készültek, maximum 7 mm szélesek, és 37 mm hosszúak lehetnek.
- Az öltéseket sokkal könnyebben tervezheti meg "Az én egyéni öltésem" -mel, ha először megrajzolja az öltést a (készülékkel együtt adott) rácslapon.

1. Rajzolja meg az öltésmintát a rácslapon (alkatrész szám: SA507, X81277-050)



EMLÉKEZTETŐ:

- Egyszerűsítse a mintát oly módon, hogy az egy folyamatos vonalként megvarrható legyen. Ahhoz, hogy az öltés még vonzóbb legyen metsző vonalakkal zárja le a mintát.

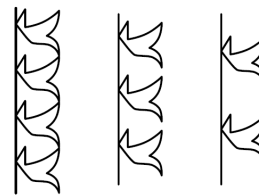
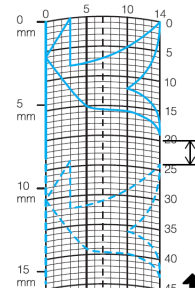


- Ha a minta ismétlődő és kapcsolt, a kezdőpontja és végpontja a mintának, ugyanolyan magas kell legyen.

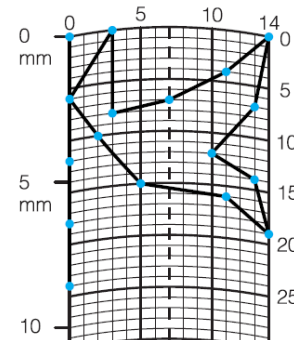


2. Döntse el, milyen távolságban legyenek az öltések.

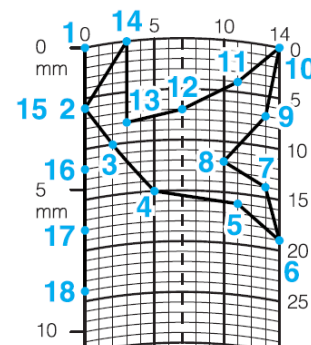
* Az öltések köztávolságának igazításával különböző mintákat tud létrehozni egy öltés segítségével.



3. Jelöljön ki pontokat ahol a minta metszi a rácst, majd kösse össze a pontokat egyenes vonallal.



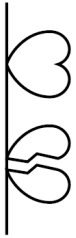
4. Határozza meg mindegyik pont x és y koordinátáit.





EMLÉKEZTETŐ:

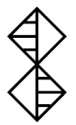
- Ez fogja meghatározni az öltésmintát melyet varrni fog.

Egyéni öltések (Stitches=Öltések)

	Stitch	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	12	18	22	23	21	17	14	12	9	6	3	1	3	6
	↔	0	0	3	6	10	13	14	13	11	13	14	13	10	6	3
	Stitch	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	12	41	43	40	41	38	35	32	30	32	35	41	45	47	44
	↔	0	0	4	7	11	13	14	13	10	6	3	0	0	4	7
	Stitch	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	45	47	50	54	56	55	51	45	70						
↔	11	13	14	13	10	6	3	0	0							

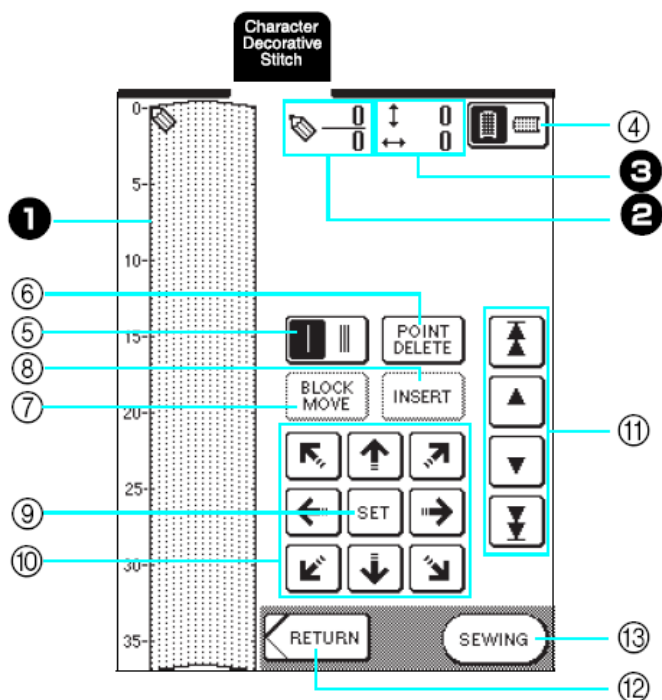
	Stitch	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	30	32	32	32	33	35	35	37	35	32	30	30	29	26
	↔	0	0	1	7	10	12	11	8	12	14	14	11	5	3	8
	Stitch	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	24	18	13	12	13	10	12	8	12	7	12	6	10	5	10
	↔	10	13	14	14	12	11	10	9	8	6	6	3	2	0	2
	Stitch	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	16	19	23	22	17	22	23	19	42						
↔	1	0	0	6	10	6	0	0	0							

	Stitch	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	3	5	8	12	17	20	24	27	29	31	32	30	27	24
	↔	0	5	8	11	13	14	14	13	12	11	9	6	3	1	0
	Stitch	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	21	18	16	15	15	16	18	21	25	28	33	37	41	43	44
	↔	0	1	3	5	8	10	12	13	14	14	13	11	8	5	0
	Stitch	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕															
↔																

	Stitch	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	5	4	5	8	7	8	11	11	11	16	11	7	4	0
	↔	7	7	3	7	7	0	7	7	3	7	7	3	0	3	7
	Stitch	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	4	7	11	16	21	20	21	24	23	24	27	27	27	32	27
	↔	11	14	11	7	7	11	7	7	14	7	7	11	7	7	11
	Stitch	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	23	20	16	20	23	27	32								
↔	14	11	7	3	0	3	7									


ÖLTÉS ADATAINAK MEGADÁSA


■ Gomb funkciók

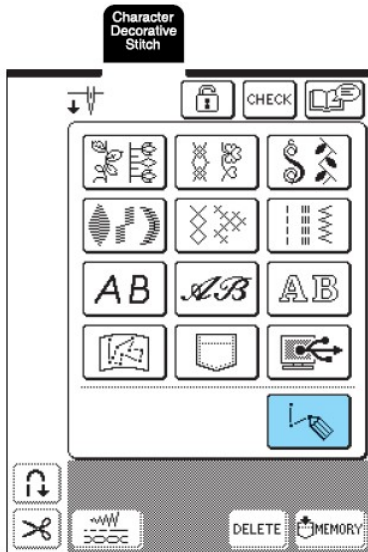



1. Ez a terület megmutatja a varrandó öltést.
2. Megmutatja a jelenleg beállított pontok számát / az összes pontok számát az öltésben
3. Megmutatja az y koordinátáját / az x koordinátáját


Szám	Kijelzés	Gomb neve	Leírás	Oldal
4		Rács irány gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy a rácslap irányát megváltoztassa	167
5		Egyes/Hármas öltés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kiválassza kettő vagy három öltés legyen varrva két pont közé.	167
6		Pont törlő gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kitöröljön egy kiválasztott pontot.	167
7		Tömb mozgató gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy csoportosítsa a pontokat, és együtt elmozgassa őket.	169
8		Beillesztő gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy új pontokat illesszen be az öltés tervbe.	170
9		Beállító gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy egy pontot beállítson az öltéstervebe.	167-168
10		Nyíl gombok	Használja ezeket a gombokat, hogy a képernyő fölé mozgassa a (ceruzajelet)	167-168
11		Ponttól pontig gomb	Használja ezeket a gombokat, hogy elmozgassa a (ceruzajelet) pontról pontra az öltésen, vagy az elsőként vagy utolsóként bekért pontokhoz.	168, 170
12		Visszalépés gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy kilépjen az öltés adat bekérő képernyőből.	168
13		Varrás gomb	Nyomja meg ezt a gombot, hogy a gép megvarrja a létrehozott öltést.	168

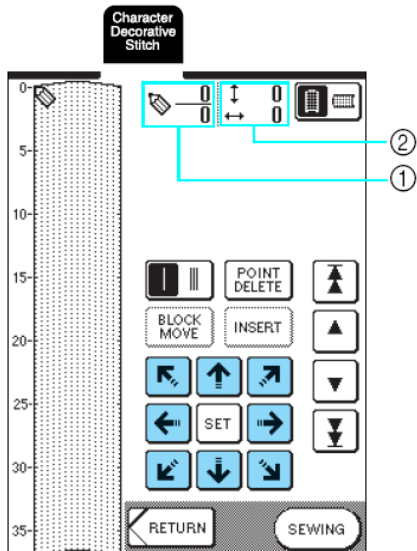
1. Nyomja meg a  gombot.

2. Nyomja meg a  gombot.




3. Használja a  gombokat, hogy elmozdítsa a (ceruzajelel) a rácslamezen lévő első pont koordinátához.

- Nyomja meg , hogy a rácslap irányát megváltoztassa.




1. Az aktuálisan kiválasztott pont / Az összes pontok száma

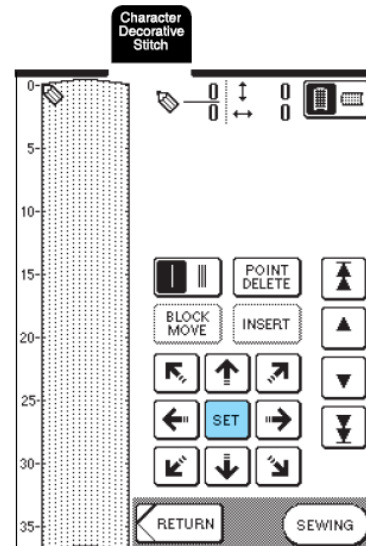
2. A  koordinátái.

EMLÉKEZTETŐ:



- Az érintőtollat is használhatja az adatok bevitelére.


4. Nyomja meg a  gombot, hogy hozzáadja a


 által mutatott pontot.

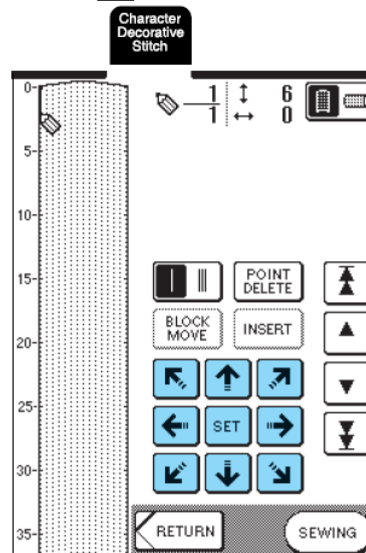


5. Válassza ki, hogy egyes vagy hármas öltés legyen varrva a két első pont közé.

*Három öltés varrásához, nyomja meg a  gombot, amely így jelenik meg .

6. Használja a  gombokat, hogy

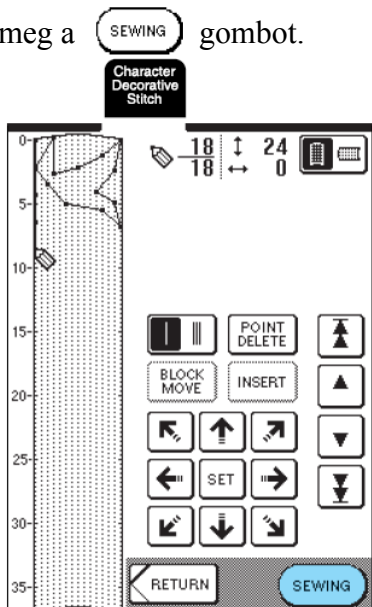
elmozdítsa a (ceruzajelel) a második ponthoz és nyomja meg a  gombot.



7. Ismételje a fenti lépéseket minden pont esetében, melyet kirajzolt a rácslamezen, amíg az öltés terv kirajzolódik a képernyőn, folytonos vonalként.

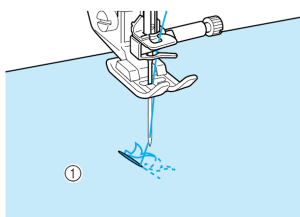
*Nyomja meg a  gombot, hogy kitöröljön egy kiválasztott betáplált pontot.

8. Nyomja meg a **SEWING** gombot.



EMLÉKEZTETŐ:

- Ha a pontokat túl sűrűn helyezte el, az anyag esetleg nehezen adagolódik. Szerkessze az öltés adatait, hogy nagyobb hely legyen a pontok között.
- Ha az öltés tervezést meg kell ismételni és összefűzni, figyeljen arra, hogy a kapcsoló öltések legyenek hozzáadva, így az öltéstervek nem fogják átfedni egymást.

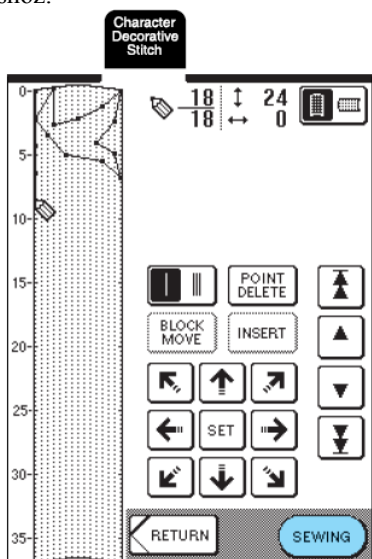


1. Összefűzött öltések




9. Ha szükséges, adjon meg egy beállítást, mint például az öltés szélessége és az öltés hosszúsága.



*Nyomja meg a (Return) gombot az öltés választás képernyőre ugráshoz.

*Nyomja meg az (Edit) gombot a szerkesztés alatt lévő egyéni öltéshez ugráshoz.




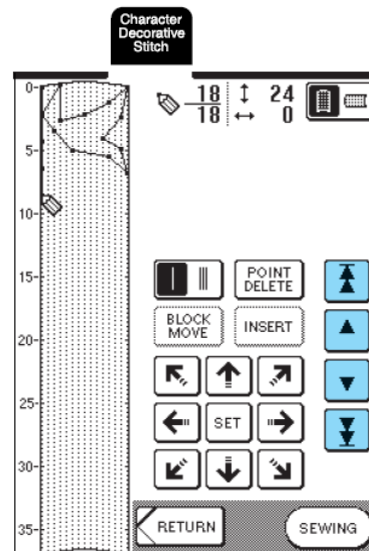
■ Egy pont mozgatása





1. Nyomja meg a  vagy , hogy mozgassa a -ot az elmozgatandó ponthoz.

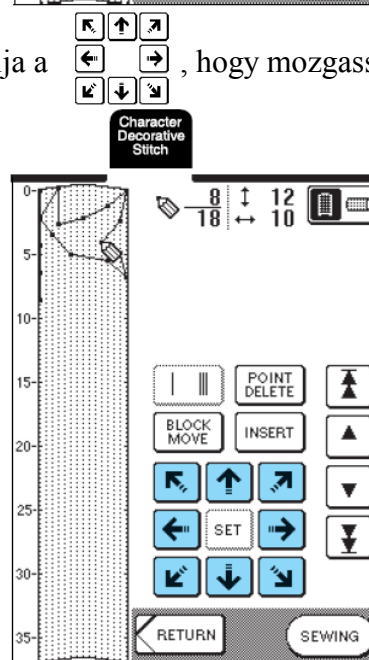
*Hogy mozgassa a  az első ponthoz, nyomja meg a  .

*Hogy mozgassa a  az utolsó ponthoz, nyomja meg a  .




*A  mozgatható az érintő tollal is.





2. Használja a  ,  ,  ,  , hogy mozgassa a pontot.




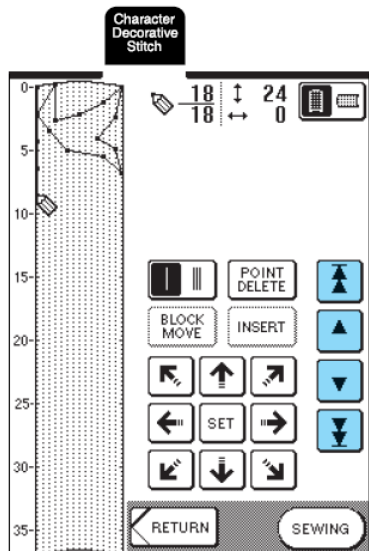
■ **A terv egészének vagy részének az elmozdítása**

1. Nyomja meg a  vagy , hogy mozgassa a -ot az elmozgatatandó ponthoz.

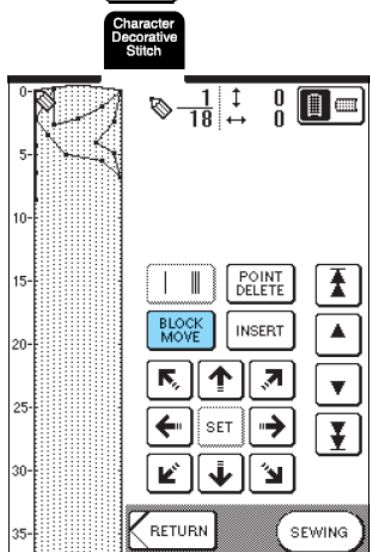
*Hogy mozgassa a  az első ponthoz, nyomja meg a  .

*Hogy mozgassa a  az utolsó ponthoz, nyomja meg a  .

*A  mozgatható az érintő tollal is.

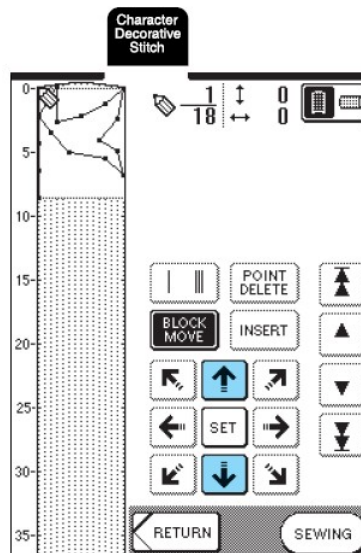



2. Nyomja meg a  .

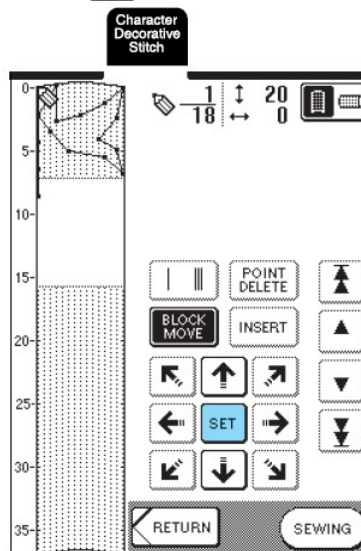


-Az elmozgatatandó pont és minden ezután bevitt pont kiválasztásra kerül.

3. Nyomja meg a  vagy , hogy mozgassa a részt.







4. Nyomja meg a  gombot.




-A rész el lesz mozgatva.

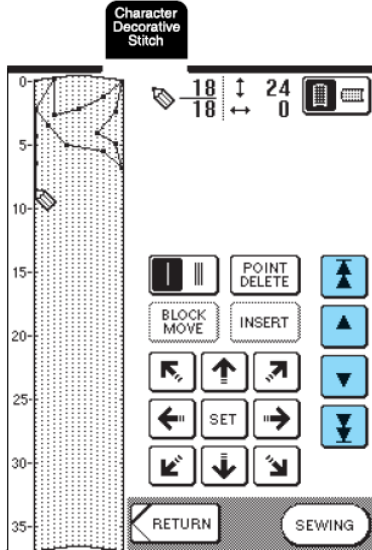
■ Új pontok beszúrása

1. Nyomja meg a  vagy , hogy mozgassa a -ot az elmozgatandó ponthoz.

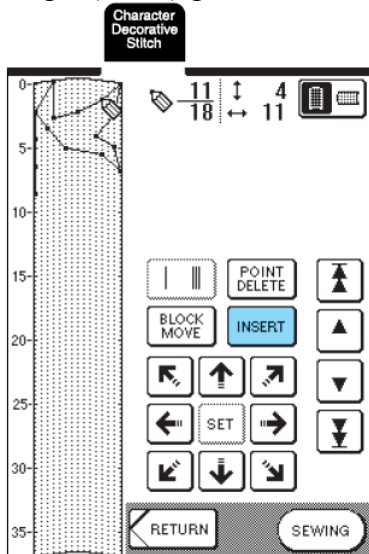
*Hogy mozgassa a  az első ponthoz, nyomja meg a  .


*Hogy mozgassa a  az utolsó ponthoz, nyomja meg a  .



*A  mozgatható az érintő tollal is.

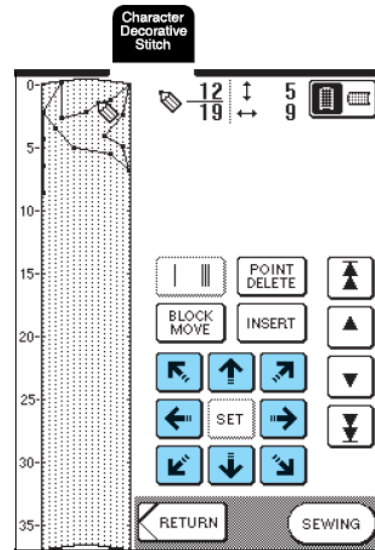
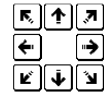


2. Nyomja meg a (Insert) gombot .



-Az új pont be lett táplálva, és a  oda lett mozgatva.

3. Nyomja meg a   , hogy mozgassa a pontot.



AZ ELMENTETT EGYÉNI ÖLTÉSEK HASZNÁLATA

Egyéni öltések elmentése a gép memóriájában

Az „Én egyéni öltéseim” funkcióval készített öltés minták elmenthetőek későbbi használatra. A gép memóriájában maximum 16 egyéni öltés őrizhető meg.

MEGJEGYZÉS

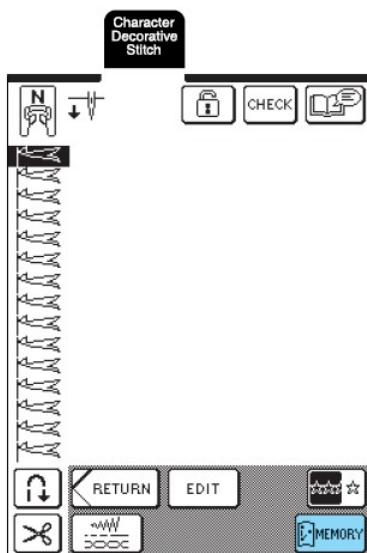
Ne kapcsolja ki a gépet a „Saving” (mentés) képernyő kijelzése közben, különben elvesztheti az éppen mentés alatt lévő egyéni öltését.


EMLÉKEZTETŐ

-Néhány másodpercig eltart, amíg a gép elmenti az egyéni öltést a memóriájában

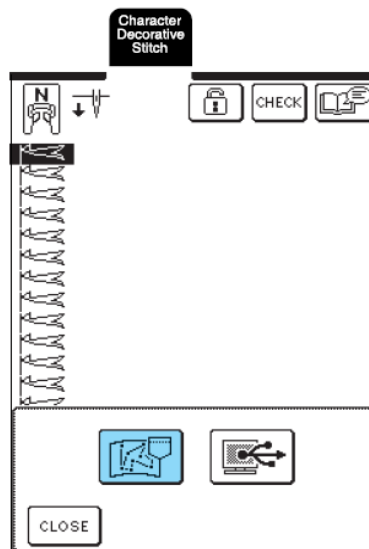
-Lapozzon a 173. oldalra, hogy megtudja, hogyan kell visszahívni az elmentett öltésmintát.

1. Nyomja meg a (Memory) gombot.



2. Nyomja meg a  gombot.

*Nyomja meg a (Close) gombot, hogy visszatérjen az előző képernyőhöz az egyéni öltés elmentése nélkül.



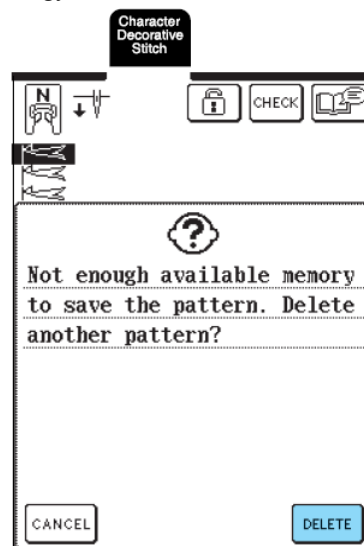
-A „Saving” (mentés) képernyő megjelenik. Amikor az egyéni öltés mentése befejeződött, automatikusan feljön az előző képernyő.

Ha a memória megtelt



Ha az egyéni öltés mentése közben megjelenik ez az üzenet („Memory Full” = memória megtelt), a memória annyira tele van, hogy nem tudja elmenteni a kiválasztott egyéni öltést. Az egyéni öltés elmentéséhez a gép memóriájában ki kell törölnie egy már korábban elmentett egyéni öltést.


1. Nyomja meg a (Delete) gombot.

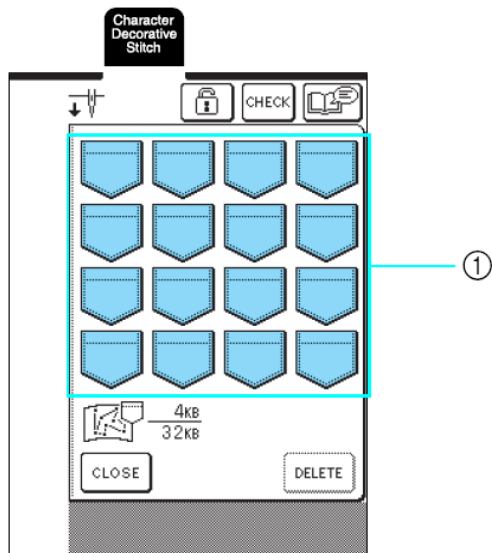
*Nyomja meg a (Cancel) gombot, hogy visszatérjen az előző képernyőhöz az egyéni öltés elmentése nélkül.




2. Válassza ki a törölni kívánt egyéni öltést.

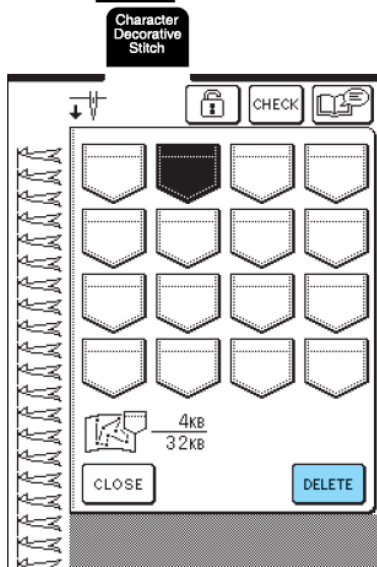
*Nyomja meg a  gombot, hogy a kijelző megmutassa azokat az egyéni öltéseket, amelyeket ebben a zsebben tárol. Ha az egyéni öltés teljes képét nem tudja kijelezni a gép, nyomja meg a  gombot, hogy megnézhesse a teljes egyéni öltést.

*Nyomja meg a  gombot, ha törölni akarja az egyéni öltést.





1. Zsebek, amelyek elmentett egyéni öltéseket tartalmaznak

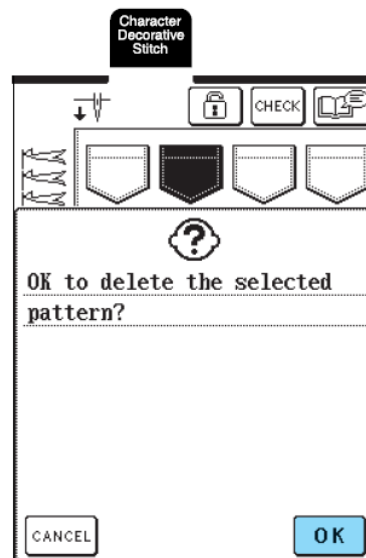
3. Nyomja meg a  gombot



-Visszaigazoló üzenet jelenik meg a képernyőn.

4. Nyomja meg az  gombot.

*Ha mégsem akarja kitörölni az egyéni öltést, nyomja meg a  gombot.



-Amikor a régi egyéni öltést kitörli a gép, az újat automatikusan elmenti.

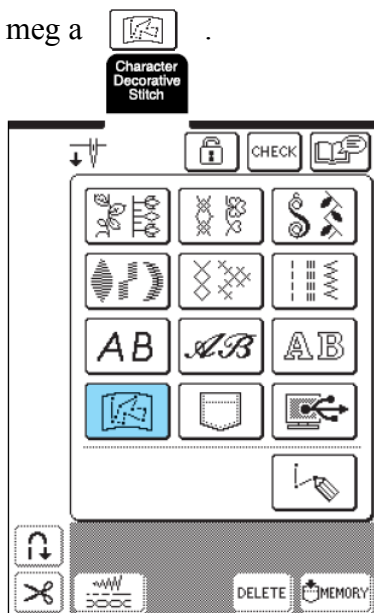
Egyéni öltések mentése számítógépre

A gép tartozékeként adott USB kábelt használva csatlakoztassa a varrógépet a számítógépére, hogy az egyéni öltések a számítógépén elmenthetők legyenek.

Az egyéni öltések elmentéseinek további részletei miatt lapozzon az „Öltésminták elmentése számítógépre” fejezethez a 105. oldalon.


Elmentett öltések visszahozása a gép memóriájából

1. Nyomja meg a  gombot.



-A zseb kiválasztó képernyő megjelenik.

2. Válassza ki a visszahívandó öltés mintát.

*Nyomja meg a  gombot, hogy a kijelző megmutassa

azokat az egyéni öltéseket, amelyeket ebben a zsebben tárol.

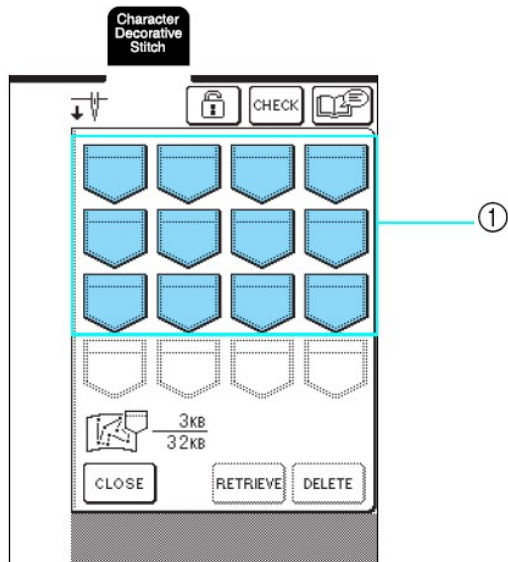
Ha az egyéni öltés teljes képét nem tudja kijelezni a gép,

nyomja meg a **CHECK** gombot, hogy megnézhesse a teljes

egyéni öltést.

*Nyomja meg a **CLOSE** gombot, ha törölni akarja az egyéni

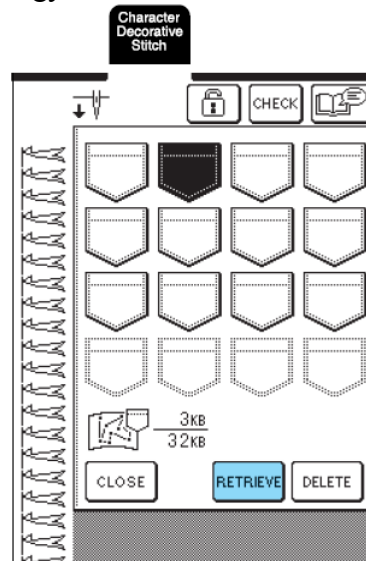
öltést.



1. Zsebek, amelyek mentett egyéni öltéseket tartalmaznak

3. Nyomja meg a **RETRIEVE** gombot

*Nyomja meg a **DELETE** gombot, ha törölni akarja az egyéni öltést.



-A kiválasztott egyéni öltés visszahívásra került és a varrási képernyő megjelenik.

Egyéni öltések visszahozása a számítógépből

A varrógép tartozékaaként szállított USB kábelt használva kösse össze a varrógépet a számítógéppel, hogy az egyéni öltések visszahívhatók legyenek a számítógépről.

Az egyéni öltések visszahozása további részletei miatt lapozzon az „Öltésminták visszahívása számítógépből” c. fejezethez a 107. oldalon.

8.Függelék

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	176
Az LCD kijelző tisztítása.....	176
A gép burkolatának megtisztítása.....	176
A pálya tisztítása.....	176
A KÉPERNYŐ BEIGAZÍTÁSA.....	178
A képernyő láthatósága alacsony.....	178
Az érintő panel nem működik jól.....	178
HIBAKERESÉS.....	180
HIBAÜZENETEK.....	184
SPECIFIKÁCIÓK.....	189
A KÉSZÜLÉK SZOFTVERÉNEK FELJAVÍTÁSA (UPGRADE).....	190
Upgrade eljárás számítógép használatával.....	190
ÖLTÉS BEÁLLÍTÁS TÁBLÁZAT.....	192

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

VIGYÁZAT!

- Húzza ki a gépet a konnektorból mielőtt takarítani kezdi. Különben áramütés vagy sérülések történhetnek.

Az LCD kijelző tisztítása

Ha a képernyő koszos, óvatosan törölje meg egy finom, száraz ruhával. Ne használjon szerves oldószert vagy mosószert.

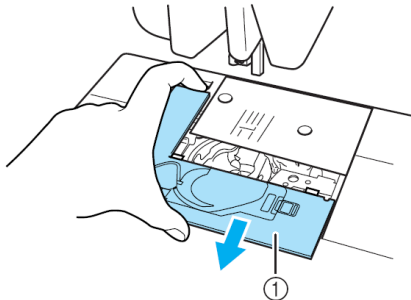
A gép burkolatának megtisztítása

Ha a gép felülete piszkos, semleges tisztítószerbe kicsit áztatott ruhával, azt erősen kifacsarva mossuk le a felületet. Majd törölje le száraz ruhával is.

A pálya tisztítása

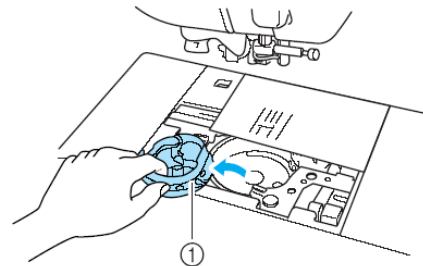
Ha piszkok vagy por gyűl össze a pálya vagy az orsó tokban, a gép nem működik jól, és az orsó szál érzékelési funkció esetleg nem működik. Tartsa tisztán a gépet a legjobb eredmény érdekében.

1. Nyomja meg a „Tű Pozíció” gombot, hogy felemelje a tűt.
2. Engedje le a nyomótalpat.
3. Kapcsolja ki a gépet.
4. Távolítsa el a tűt és a talpszárt (lásd 33-35 oldal).
5. Távolítsa el az asztalkiegészítő tárolót vagy a hímző egységet.
6. Fogja meg mindkét oldalát a tű lemez takaró plexinek, majd csúsztassa azt ön felé.



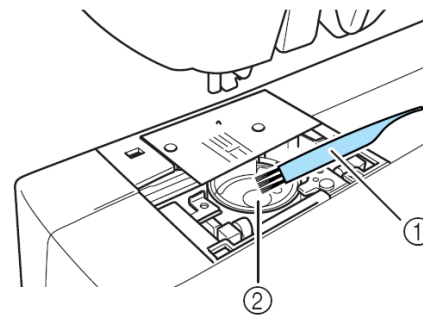
1. Tű lemez takaró plexi

7. Fogja meg az orsó tokot, majd húzza azt ki.



1. Orsó tok

8. Használjon tisztító kefét vagy porszívót, hogy eltávolítsa minden golyósdarabot vagy port a pályáról, és az azt körülvevő területről.
*Ne használjon olajat az orsó tokhoz.

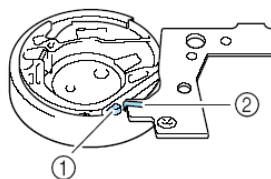
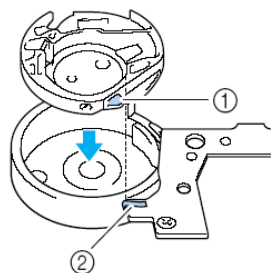


1. Tisztító kefe
2. Pálya

Megjegyzés:

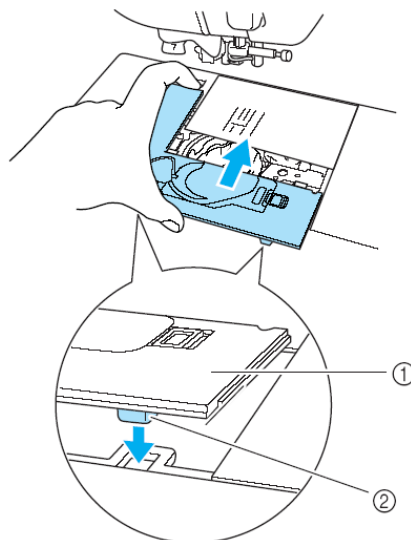
Ne kenjen olajat a pályára.

9. Helyezze be az orsó tokot, úgy hogy az orsó tok vetülete egy vonalba legyen a rugóval.



1. Vetület
2. Rugó

10. Illessze a fület a tű lemez takaró plexire, a tű lemezbe, és csúsztassa a tetőt vissza rá.



1. Tű lemez takaró plexi
2. Füle

MEGJEGYZÉS:

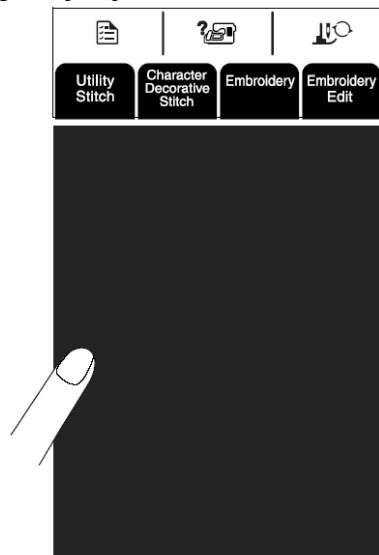
- Sohase használjon karcolt orsó tokot, máskülönben a felső szál összegubancolódhat, a tű eltörhet, vagy a varrás nem lesz olyan minőségű.
- Új orsó tokért (rész kód:XC3153-151(Zöld jelzés csavar), XC8167-151(Rózsaszín csavar)), vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Brother kereskedővel (lásd 131. oldal).
- Figyeljen arra, hogy az orsó tok helyesen legyen beszerelve. Máskülönben, a tű eltörhet.

A KÉPERNYŐ BEIGAZÍTÁSA

A képernyő láthatósága alacsony

Ha nehezen látható a képernyő, amikor bekapcsolja a gépet, kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyomja az ujját a képernyő bármely pontjához.
Az ujját a képernyőn tartva kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja újra be.

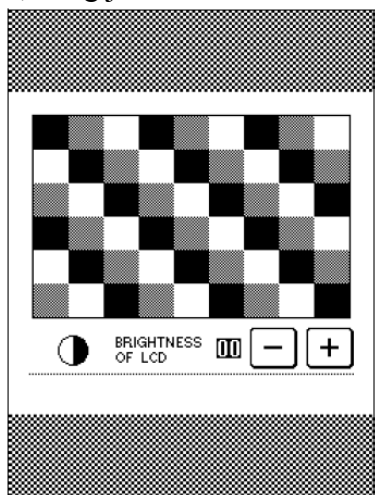


-A kijelző fényessége ki van jelezve.

Emlékeztető:

Tartsa az ujját a kijelzőn folyamatosan, amíg az alábbi képernyő megjelenik.

2. Használja a gombokat, hogy beigazítsa a képernyőt, amíg jól nézhetővé válik.

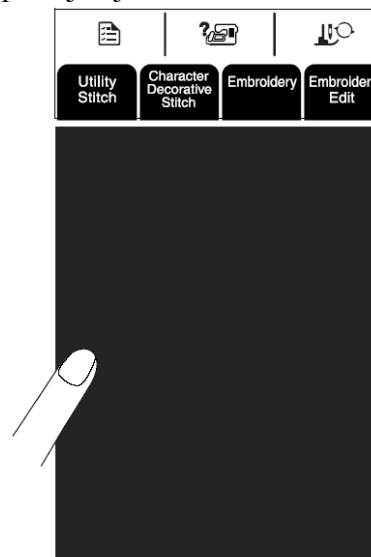


3. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja be újra.

Az érintő panel nem működik jól

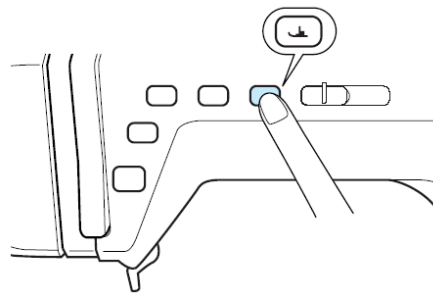
Ha a képernyő nem válaszol helyesen amikor egy gombot megnyom (a gép nem hajt végre utasítást vagy más utasítást hajt végre mint ami elvárható volna), kövesse az alábbi lépéseket a megfelelő beállításhoz.

1. Nyomja az ujját a képernyő bármely pontjához.
Az ujját a képernyőn tartva kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja újra be.



-A kijelző fényessége ki van jelezve.

2. Nyomja meg az „Talpemelő kar” (Presser Foot Lifter) gombot.



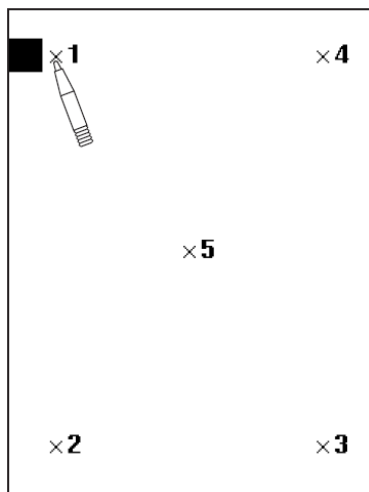
-Az érintő panel igazítási képernyő megjelenik.

A mellékelt érintő tollat használva, kissé érintse meg a közepét minden + -nak, sorban 1-től 5-ig.

*Ha a csengő egyszer megszólal miután ön megnyomta az ötös számot, a műveletet befejezte. Ha a csengő kétszer csenget, hiba történt. Ebben az esetben ismételje meg a fenti lépéseket.

MEGJEGYZÉS:

Használja csak a mellékelt érintő tollat a képernyő érintésére. Ne használjon mechanikus ceruzát, gombostűt, vagy más éles eszközt. Ne nyomja erősen a képernyőt. Különben kár keletkezhet.



4. Kapcsolja ki a gépet, majd kapcsolja újra be.

MEGJEGYZÉS:



Ha befejezte a képernyő beállítását és a képernyő még mindig nem válaszol, vagy ön nem tudja végrehajtani a beállítását, keresse meg a Brother kereskedőt.

HIBAKERESÉS

Ha kis problémája van a varrógéppel, ellenőrizze a következő megoldásokat. Ha a javasolt megoldások nem oldják meg a gondot, keresse fel a Brother kereskedőt.

Emlékeztető:

A készülék egyszerű hibakeresési jellemzővel van ellátva, melyet varrás közben fellépő kisebb problémák esetén alkalmazhat.

A  majd a  gomb megnyomásával szintén tanácsot kaphat kisebb problémák megoldására. Nyomja meg a megfelelő probléma gombját és nézze meg a kijelzett lehetséges okokat.

Probléma	Ok	Megoldás	Oldal
A felső szál elszakadt	A gép nincs helyesen befűzve (rossz orsó tető használata, rossz az orsó tető, a cérna nem a tű feletti szálvezetőben van)	Fűzze be helyesen a szálát.	28
	A cérnán csomó van vagy összegubancolódott.	Távolítsa el a hibás cérnarészt.Fűzze be helyesen a felső és alsó szálát.	-
	A szál túl vastag a tűhöz.	Válasszon a varráshoz megfelelő típusú tűt	36
	A felső szál túl feszes	Állítsa be a szál feszességet	43
	A szál összegubancolódott	Használjon ollót, stb., hogy elvágja az összegubancolódott szálát, és távolítsa azt el a pályáról.	-
	A tű elhajlott vagy kicsorbult, hegye tompa	Cseréljen tűt	34
	A tű helytelenül van beszerelve	Szerelje be helyesen a tűt	34
	A tülemez lyuk körül karcolások vannak.	Cserélje ki a tű lemezt. Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
	A nyomótalpon lévő lyuk körül karcolások vannak.	Cserélje ki a nyomótalpat. Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
A hurokfogón karcolások vannak.	Cserélje ki a hurokfogót, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-	
Az orsó szál elszakadt	Az orsó helytelenül van beszerelve.	Fűzze be helyesen az orsó szálát.	22
	Az orsó karcos, vagy nem forgatható megfelelően.	Cserélje ki az orsót.	22
	A szál összegubancolódott	Használjon ollót, stb., hogy elvágja az összegubancolódott szálát, és távolítsa azt el a hurokfogóról.	-
A varrás megugrott	A szál rosszul van befűzve	Olvassa el a befűzés menetét és fűzzön be újra	27
	Nem megfelelően állította össze az anyag, cérna és tű kombinációt.	Válasszon olyan cérnát és tűt amely megfelelő az anyaghoz. Lásd az „Anyag/Szál/Tű kombináció” Táblázatot	36
	A tű elhajlott vagy kicsorbult, hegye tompa	Cseréljen tűt.	34
	A tű helytelenül van beszerelve	Szerelje be a tűt helyesen.	34
	A tű hibás	Cseréljen tűt.	34
	Por vagy gyolcsdarabok gyűltek a tülemez alá	Távolítsa el a port és gyolcsdarabokat kefével.	176
Az anyag gyűrődik	A felső- vagy orsószál nincs jól befűzve	Olvassa el a befűzés menetét és fűzzön be újra	27,28

Probléma	Ok	Megoldás	Oldal
	Az orsó tető rosszul van beszerelve	Olvassa el az orsó tető beszerelésének módját és szerelje fel azt helyesen	28
	Nem megfelelően állította össze az anyag, cérna és tű kombinációt.	Válasszon olyan cérnát és tűt amely megfelelő az anyaghoz. Lásd az „Anyag/Szál/Tű kombináció” Táblázatot	36
	A tű elhajlott vagy kicsorbult, hegye tompa	Cseréljen tűt.	34
	Az öltések túl hosszúak a vékony anyag varrásához.	Csökkentse az öltés hosszát	42
	A szálfeszesség helytelenül van beállítva	Igazítsa be a szálfeszességet	43
	Rossz nyomótalp	Használja a megfelelő nyomótalpat	191
Magas zajt hall varrás közben	Por és golyocs ragadt az anyagtovábbító fogakba	Távolítsa el a port és golyocsot	176
	Cérnadarabok ragadtak le a hurokfogóba.	Tisztítsa meg a hurokfogót	176
	A felső szál nincs helyesen befűzve.	Olvassa el a befűzés menetét és fűzzön be újra	28
	A hurokfogón karcok vannak.	Cserélje ki a hurokfogót, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
A tűbefűző nem használható	A tű nincs a megfelelő pozícióban	Nyomja meg a „Tű Pozíció” gombot, hogy megemelje a tűt.	11
	A szál nem megy át a tűfokán	Nyomja meg a „Tű Pozíció” gombot, hogy megemelje a tűt.	11
	A tű helytelenül van beszerelve	Szerelje be a tűt helyesen	34

Probléma	Ok	Megoldás	Oldal
Nem leengedhető a nyomótalp a nyomótalp emelővel	A nyomótalp a „Nyomótalp Emelő” gomb	Nyomja meg a „Nyomótalp Emelő” gombot, hogy leengedje a nyomótalpat.	3
A szálfeszültség nem megfelelő	A felső szál nincs jól befűzve	Olvassa el a befűzés menetét és fűzzön be újra	28
	Az orsó rosszul van beállítva	Állítsa be jól az orsót.	27
	Nem megfelelően állította össze az anyag, cérna és tű kombinációt.	Válasszon olyan cérnát és tűt amely megfelelő az anyaghoz. Lásd az „Anyag/Szál/Tű kombináció” Táblázatot	36
	A talpszár nincs jól helyesen becsatolva	Csatolja fel helyesen a talpszárt	63
	A szálfeszültség rosszul van beállítva	Állítsa be a szálfeszültséget helyesen	43
A karakter minta nem sikerül	Rossz nyomótalpat használt	Csatolja fel a megfelelő nyomótalpat	191
	A minta beállítások rosszak voltak	Tanulmányozza át a minta beállítást	92
	Nem használ stabilizáló anyagot vékony vagy sztreccs anyagokhoz.	Használjon stabilizáló anyagot.	120
	A szálfeszültség rosszul van beállítva	Állítsa be a szálfeszültséget helyesen	43
A hímzés minta nem sikerül	A szál összegubancolódott	Használjon ollót, stb., hogy elvágja az összegubancolódott szálát, és távolítsa azt el a pályáról.	-
	Az anyag nem volt jól behelyezve a keretbe (pl. az anyag laza)	Ha az anyag nincs erősen kifeszítve a keretben, a minta selejtesre sikeredhet. Állítsa be az anyagot a keretbe helyesen.	122
	Nem használ stabilizáló anyagot	Főleg sztreccs, könnyű, vagy selejtes mintát könnyen eredményező anyagokhoz fontos a stabilizáló anyag használata. Keresse meg kereskedőjét a megfelelő stabilizáló anyag beszerzéséhez.	120
	A gép közelében levő tárgy a hímző keret vagy kocsirészt megütötte varrás közben.	Ha a keret valamihez hozzáütődik, ütközik a minta kivarrása nem sikerül. Ne helyezzen semmit közel a keret közelébe.	-
	A kereten kívüli anyag ütközik a varró karral így a hímző keret nem mozgatható.	Helyezze az anyagot helyesen a hímző keretbe, úgy hogy a kilógó anyag távol legyen a varró kartól, és fordítsa a mintát 180 fokkal el.	122
	Az anyag túl kemény, a hímző egység nem mozgatható szabadon.	Helyezzen egy széles vastag könyvet, vagy hasonló tárgyat a kar feje alá, hogy könnyedén emelje a nehéz oldalt, és tartsa azt egy szinten.	-
	Az anyag az asztalról lelóg.	Ha az anyag lelóg az asztalról hímzés közben, a hímző egység nem tud szabadon mozogni. Helyezze el az anyagot, úgy, hogy az ne lógjon le vagy tartsa azt.	131
	Az anyag gyűrődik, megakadt valamiben	Állítsa le a gépet, majd helyezze az anyagot úgy, hogy ne akadjon és gyűrődjön semmiben,	-
	A hímző keret varrás közben el volt távolítva (pl. hogy újra beállítsa az orsót). A nyomótalp ütközött vagy elmozdult amikor a hímző keretet eltávolította vagy felszerelte, vagy a hímző keretet elmozdította.	Ha a nyomótalp ütközött, vagy a hímzőkeret volt elmozdítva varrás közben, a minta nem varródik helyesen. Óvatosan távolítsa el és szerelje fel újra a hímzőkeretet.	134


Probléma	Ok	Megoldás	Oldal
A tű eltört	A tű helytelenül volt beszerelve	Szerelje be helyesen a tűt.	34
	A tű fogó csavar nincs megszorítva.	Szorítsa meg a tűfogó csavart.	35
	A tű elhajlott vagy kicsorbult	Cseréljen tűt.	34
	Nem megfelelően állította össze az anyag, cérna és tű kombinációt.	Válasszon olyan cémát és tűt amely megfelelő az anyaghoz. Lásd az „Anyag/Szál/Tű kombináció” Táblázatot	36
	Rossz nyomótalpat használt	Csatolja fel a megfelelő nyomótalpat	191
	A felső szál feszessége nagyon szoros	Igazítsa be a felső szál feszességet	43
	Az anyag meghúzódtott varrás közben	Vigyázzon, ne húzódjon meg az anyag	-
	Az orsó tető rosszul van beszerelve	Olvassa el az orsó tető beszerelésének módját és szerelje fel azt helyesen	29
	A tülemez lyuk körül karcolások vannak.	Cserélje ki a tű lemezt. Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
	A nyomótalpon lévő lyuk körül karcolások vannak.	Cserélje ki a nyomótalpat. Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
	A hurokfogón karcolások vannak.	Cserélje ki a hurokfogót, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a szervizzel.	-
	A tű hibás	Cseréljen tűt.	34
Az anyag nem adagolódik rendszeren	Az anyagtovábbító fogak alsó pozícióban vannak	Használja az kelmetovábbító fog pozíció váltót, hogy felemelje az anyagtovábbító fogakat.	81
	Az öltések túl sűrűek	Állítsa nagyobbra az öltéshosszt.	42
	Rossz nyomótalpat használt	Csatolja fel a megfelelő nyomótalpat	191
	A tű elhajlott vagy kicsorbult, hegye tompa	Cseréljen tűt.	34
	A szál összegubancolódott	Vágja le a gubancos részt és távolítsa azt el.	-
A gép nem működik	Nincs kiválasztva a minta	Válasszon ki mintát	48,88,114,151
	A „Start/Stop” gombot nem nyomta meg	Nyomja meg a „Start/Stop” gombot	38
	A főkapcsolót nem kapcsolta be	Kapcsolja be a főkapcsolót ON -ra.	16
	A nyomótalp nincs leengedve	Engedje le a nyomótalpat	38
	A „Start/Stop” gombot megnyomta, amikor a pedál is csatlakoztatva van	Távolítsa el a pedált, vagy használja a pedált a gép működtetésére.	11,39
	A nyomótalpat megnyomta a hímzés elkezdéséhez	Távolítsa el a pedált, és használja a „Start/Stop” gombot a gép vezérlésére	11
A hímzőegység nem működik	Nincs kiválasztva minta	Válasszon ki egy mintát	48,88,114,151
	A főkapcsolót nem kapcsolta be	Kapcsolja be a főkapcsolót ON -ra.	16
	A hímzőegység nincs helyesen felszerelve	Szerelje fel helyesen a hímzőegységet.	112
	A hímző keret előbb fel volt szerelve mint a hímzőegység inicializálva	Hajtsa végre az inicializálási folyamatot helyesen.	113
LCD kijelzőt nehezen lehet látni	Az LCD kontraszt nincs jól beállítva	Állítsa be az LCD kontrasztot.	21,178

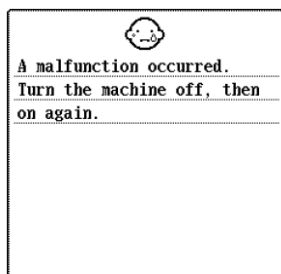
VIGYÁZAT!

- Ez a gép el van látva egy szál érzékelő eszközzel. Ha a „Start/Stop” gombot megnyomta mielőtt a felső szálbefűzés megtörtént volna, a gép nem működik helyesen. Szintén a kiválasztott mintától függően, a gép akkor is adagolhatja az anyagot, ha a tű fel van emelve. Ez a tűtartó elengedő mechanizmusnak köszönhető. Minden ilyen esetben a gép a normálistól eltérő hangon fog jelezni. Ez nem hibát jelez.
- Ha áramkimaradás történik varrás közben:
Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozóját a konnektorból.
Ha a gépet újraindítja, kövesse a gép üzembe helyezésével kapcsolatos utasításokat.

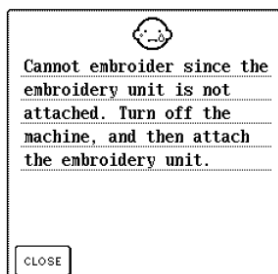
HIBAÜZENETEK

Ha a gép nincs megfelelően beállítva, és a „Start/Stop”gombot vagy a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot megnyomta, vagy ha a művelet eljárás helytelen, a gép nem működik. Egy riasztó szólal meg és egy hibaüzenet jelenik meg a képernyőn. Ha egy hibaüzenet jelenik meg kövesse az üzenetben szereplő utasításokat.

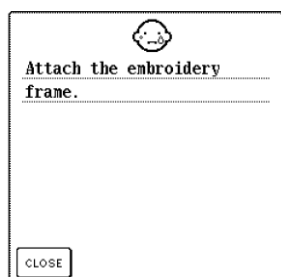
(Ha megnyomja a  gombot, vagy a műveletet helyesen hajtja végre az üzenet kijelzése közben, az üzenet eltűnik.).



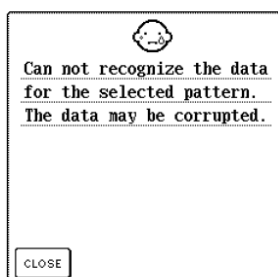
Ez az üzenet jelenik meg, ha hibás működés történt.



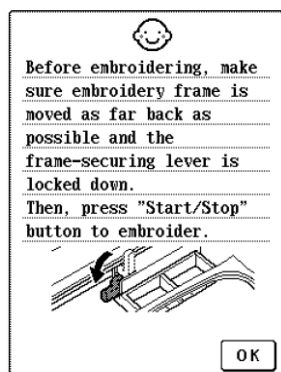
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a Start/Stop gombot megnyomta, de a hímzőegység nincs felcsatlakoztatva.



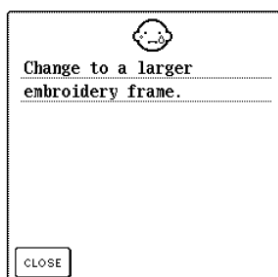
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a gép egy hímző minta varrására készen áll és a „Start/Stop”gombot megnyomta a hímzőkeret viszont még nincs felcsatlakoztatva.



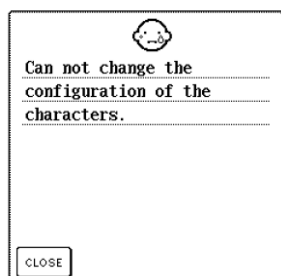
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a kiválasztott minta adatai lehet, hogy hibásak.



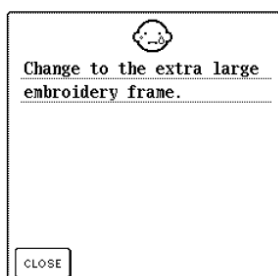
Ez az üzenet jelenik meg, ha a gép be van kapcsolva és a hímzőegység mozgó része az eredeti pozícióba mozdult el.



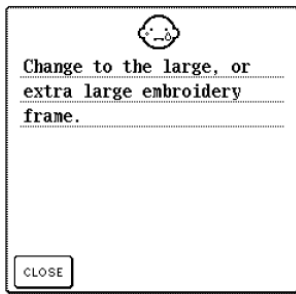
Ez az üzenet jelenik meg, ha a gép hímzés módban van, és kis keret van csatlakoztatva, és a kiválasztott minta nem fér el a kicsi keretben.



Ez az üzenet jelenik meg, amikor túl sok a karakter és a felvázolt karakter konfiguráció lehetetlen.



Ez az üzenet jelenik meg, amikor hímzés módban, kis hímző keret, közepes hímző keret vagy széles keret van csatlakoztatva és a kiválasztott minta szélesebb mint a hímzési területe a széles hímző keretnek.



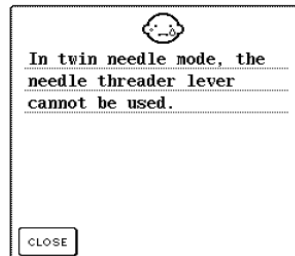
Ez az üzenet jelenik meg, ha hímzés módban, kis méretű hímző keret vagy közepes méretű hímző keret van csatlakoztatva és a kiválasztott minta szélesebb mint a közepes méretű hímző keret hímzési területe.



Ez az üzenet jelenik meg, ha amikor megnyomja a „Start/Stop” gombot a gép hímzés szerkesztés módban van és a mintát már elkezdte szerkeszteni.



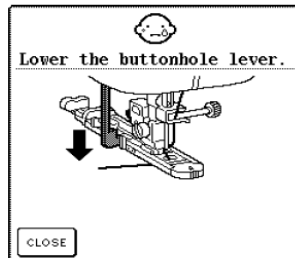
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a felső szál elszakadt, vagy nincs helyesen befűzve és a „Start/Stop” gombot vagy a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot megnyomta.



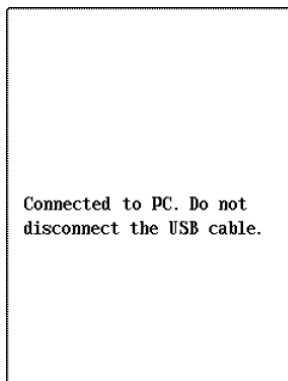
Ez az üzenet jelenik meg, amikor megpróbálja a tűbefűző kart használni miközben ikertű varrás van beállítva.

Vigyázat!

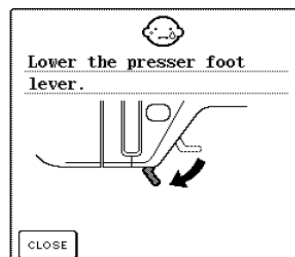
Figyeljen a gép újrafűzésére. Ha megnyomja a „Start/Stop” gombot, a gép újrafűzése nélkül, a szálfeszesség rossz lehet vagy a tű eltörhet és megsebesítheti önt.



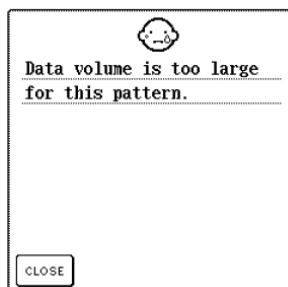
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a gomblyuk emelő fent van, egy gomblyuk öltés ki van választva, és a „Start/Stop” gombot vagy a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot megnyomta.



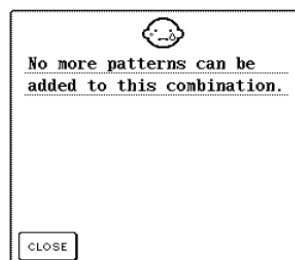
Ez az üzenet jelenik meg, amikor USB kábelt használ az információk PC-ről a varrógépre történő lementéséhez.



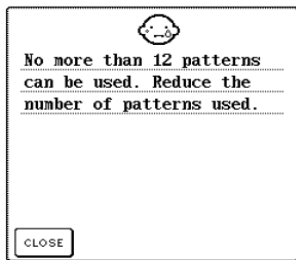
Ez az üzenet jelenik meg, amikor a „Start/Stop” gombot, „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot, „Szálvágó” gombot, vagy a „Nyomótalp emelő” gombot megnyomta, miközben a nyomótalp emelő fel van emelve/a tű viszont le van engedve.



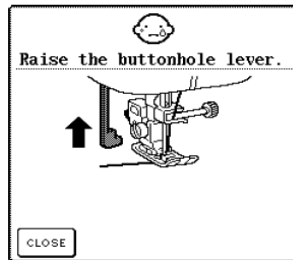
Ez az üzenet jelenik meg, ha a szerkesztett minta túl sok memóriát igényel, vagy túl sok mintát szerkesztett a memóriába.



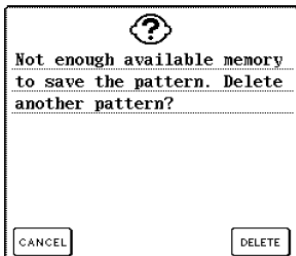
Ez az üzenet jelenik meg, ha 70-nél több mintát próbál kombinálni.



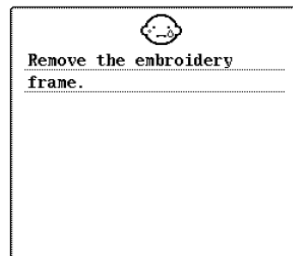
Ez az üzenet jelenik meg, ha 12-nél több mintát mentett el a „Cserélhető lemezre”.



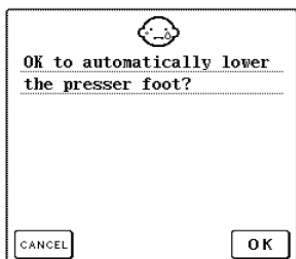
Ez az üzenet jelenik meg, ha a gomblyuk emelő lent van, nem gomblyuk öltés van kiválasztva, és a „Start/Stop” gombot vagy a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot megnyomta.




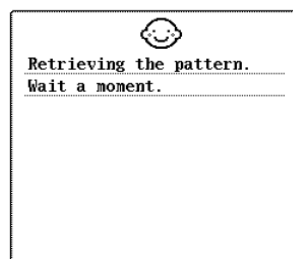
Ez az üzenet jelenik meg, ha a memória megtelt, és a mintát vagy az öltést nem tudja elmenteni.



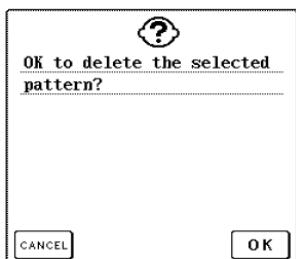
Ez az üzenet jelenik meg, ha a hímzőegység inicializálni próbálja a hímző módot miközben egy hímzőkeretet szerel fel.







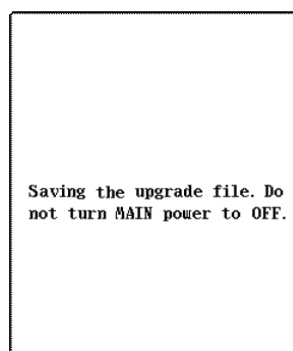
Ez az üzenet jelenik meg, ha a  gombot megnyomta, miközben a nyomótalp fel volt emelve.



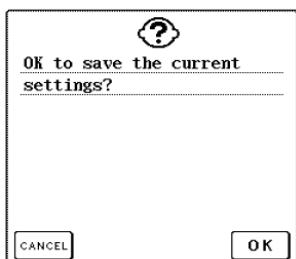
Ez az üzenet jelenik meg, ha hímzés szerkesztési módban visszahoz egy előzőleg elmentett mintát.




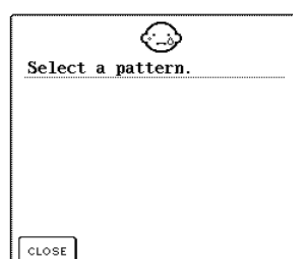
Ez az üzenet jelenik meg, ha a , ,  vagy a  gombot megnyomta, miután egy mintát kiválasztott.




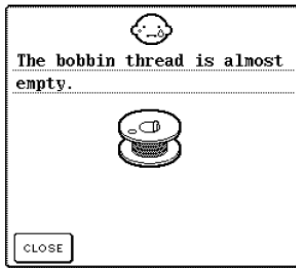
Ez az üzenet jelenik meg, amíg upgrade fájl töltődik le a varrógépre.



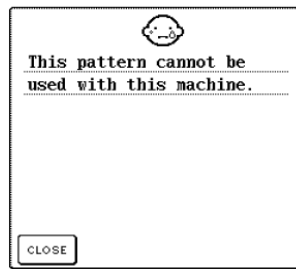
Ez az üzenet jelenik meg, ha a  gombot megnyomta, miközben egy hasznos öltést kiválaszt.



Ez az üzenet jelenik meg, ha nincs öltés vagy hímzés minta kiválasztva és a „Start/Stop” gombot „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot vagy a  gombot megnyomta.



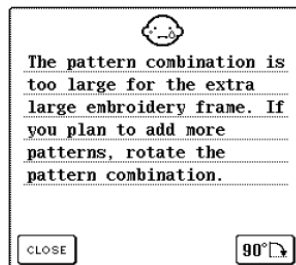
Ez az üzenet jelenik meg, ha az orsó szála elfogyott.



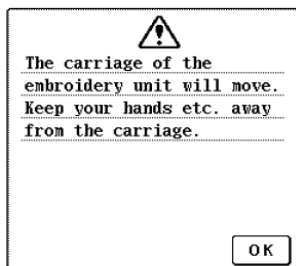
Ez az üzenet jelenik meg, amikor megpróbál egy másik gépről letöltött mintát visszahozni.



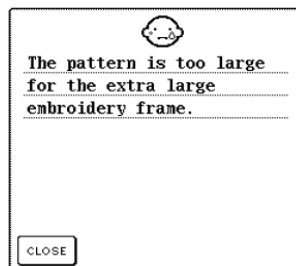
Ez az üzenet jelenik meg, amikor az orsót elkezdi feltekercselni, és a motor leáll mert a szál összegubancolódott, stb.



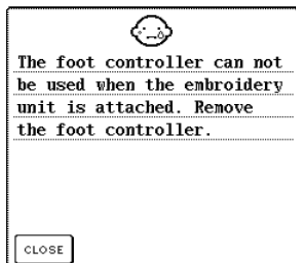
Ez az üzenet jelenik meg, ha a gép hímzés módban van, és a kombinált karakter minta túl széles a hímző kerethez képest. Elforgathatja a mintát 90 fokkal és folytathatja a karakterek kombinálását.



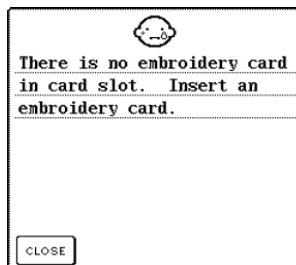
Ez az üzenet jelenik meg, ha a hímző egység inicializálódik.




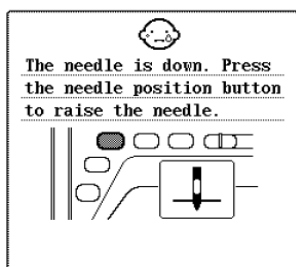
Ez az üzenet jelenik meg, ha a gép hímzés módban van, és a kombinált karakter minta túl széles ahhoz, hogy elférjen a hímző keretben.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a pedált nyomja miközben a hímzőegységet csatlakoztatja.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a  gombot megérintette a hímző kártya beszerelése nélkül.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a hímzőegység csatlakoztatva van, és a gép be van kapcsolva a tű pedig alsó pozícióban van.



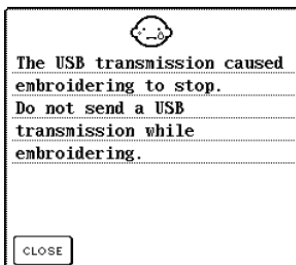
Ez az üzenet jelenik meg, ha amikor megnyomja a „Start/Stop” gombot, hogy Egyéni öltést vagy Karakter/Díszítő öltéseket varrjon a pedál is csatlakoztatva van.



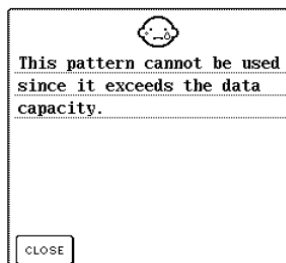
Ez az üzenet jelenik meg, ha a motor leáll összegubancolódott szál miatt vagy más szálkibocsátási probléma miatt.



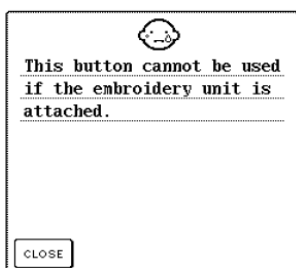
Ez az üzenet jelenik meg, ha a az LCD kijelzőn levő gombot megérintette amikor a tű alsó pozícióban van.



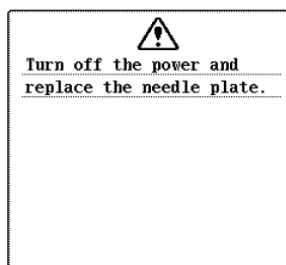
Ez az üzenet jelenik meg, ha varrás közben a „Cserélhető lemezre” írás vagy törlés történik és a varrógép leáll. Ha az USB átvitel befejeződött, nyomja meg a Start/Stop”gombot, hogy folytassa a varrást.



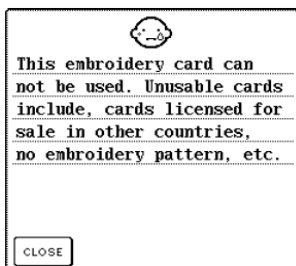
Ez az üzenet jelenik meg, ha olyan mintát próbál letölteni amely öltésszámban vagy színeinek számában túllépi a készülék kereteit.




Ez az üzenet jelenik meg, ha a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot megnyomta mialatt a hímző egységet csatlakoztatja.



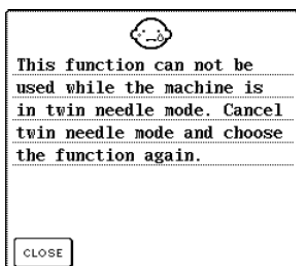
Ez az üzenet jelenik meg, ha olyan öltéssel próbál varrni, mely nem középtű pozíciójú és az egylyukú tű lemez van felszerelve.
Ez az üzenet jelenik meg, ha a bekapcsolt készülékről leszereli a tű lemezt, vagy ha hímzés módban vagy hímzés szerkesztés módban kapcsolja be a gépet.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a  gombot megnyomta mialatt egy rossz hímző kártya lett beszerelve.



Ez az üzenet jelenik meg, ha egy gombot mint pl. a „Start/Stop”gomb, megnyomja miközben a nyomótalp fel van emelve.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a varrógép ikertűs varrásra van beállítva, de olyan mintát választott ki amely nem varrható ikertűvel.



Ez az üzenet jelenik meg, ha a „Start/Stop” gombot megnyomja miközben, a varrás sebesség vezérlő be van állítva a cikkcakk öltés szélességének vezérlésére.

■ **Riasztás:**

Ha helytelen műveletet hajt végre a gép kétszer vagy négyszer csipog.

Emlékeztető:

A riasztás ki vagy bekapcsolásához, nyomja meg a



gombot. Részletekért lásd a 21. oldalt.

SPECIFIKÁCIÓK

	Tétel	Specifikáció
Varrógép	Dimenziók	51.6 cm x 30.5 cm x 25.8 cm
	A doboz dimenziói	58.2 cm x 31.9 cm x 28.4 cm
	Súly	11.2 kg (dobozzal: 13.5 kg)
	Varrási sebesség	70 – 1000 öltés / perc
	Tűk	Háztartási varrógép tűk (HA x 130)
Hímző egység	Dimenziók	45.8 cm x 13.1 cm x 42.3 cm
	A varrógép és a hímző egység együttes dimenziói	72.4 cm x 30.5 cm x 42.3 cm
	Súly	3.5 kg

A KÉSZÜLÉK SZOFTVERÉNEK FELJAVÍTÁSA (UPGRADE)

Számítógépet használhat ahhoz, hogy a varrógép számára szoftver feljavításokat (upgrade) töltsön le.

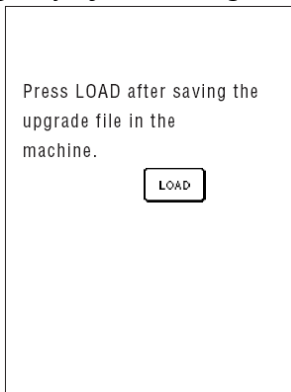
Emlékeztető:

A szoftver feljavításkor, az elmentett egyesített karakter és díszítő minták törlődnek. Ugyanakkor az elmentett hímzőminták nem törlődnek.

A szoftver feljavítás során, a csipogó nem fog szólani egy billentyű megnyomása esetén.

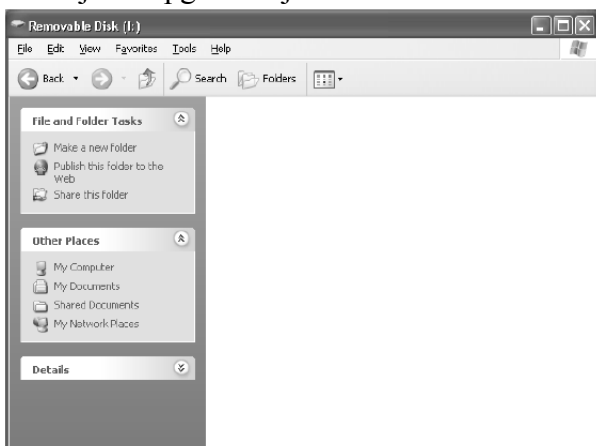
Upgrade eljárás számítógép használatával

1. Nyomja le és tartsa lenyomva az "Presser Foot Lifter" gombot, és így kapcsolja be a varrógépet.
- Az alábbi képernyő jelenik meg a kijelzőn.



2. Csatlakoztassa az USB kábel csatlakozóját a számítógép és a varrógép megfelelő USB port csatlakozóiba.
- "Cserélhető lemez" felirat jelenik meg a "Sajátgép"-en.

3. Másolja az upgrade fájlt a "Cserélhető lemez"-re.

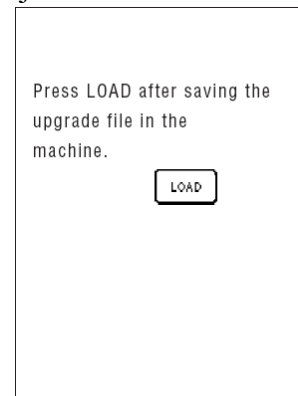


- A "Connected to PC üzenet és Do not disconnect the USB cable" üzenet jelenik meg.

4. Amikor az 1. pontban látott üzenet újra megjelenik, akkor nyomja meg a: gombot.

A „Saving the upgrade fájl. Do not turn main power to OFF.” üzenet megjelenik. A letöltés kb. 3 percig tart.

5. Amikor a következő képernyő megjelenik, az első upgrade fájl letöltődött.

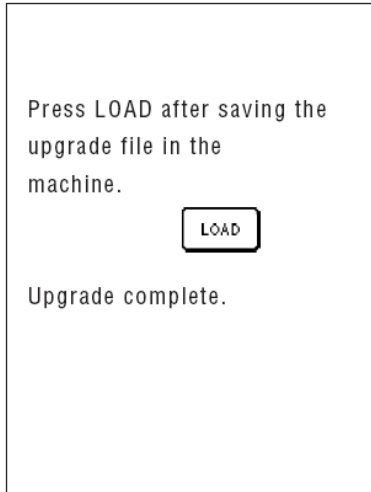


6. Másolja a második upgrade fájlt a "Cserélhető lemez"-re.

7. Amikor az 1. pontban látott üzenet újra megjelenik, akkor nyomja meg a: .

A „Saving the upgrade fájl. Do not turn main power to OFF.” megjelenik. A letöltés kb. 3 percig tart.

- Amikor a következő képernyő megjelenik, a szoftver feljavítás befejeződött.



Megjegyzés:

Ha hiba történik, akkor egy piros szöveges hibaüzenet jelenik meg. Ekkor, kapcsolja ki a gépet, majd kezdje újra a feljavítási eljárást az 1. lépéstől.







































- Húzza ki az USB kábelt, majd kapcsolja ki és újra be a varrógépet.









































ÖLTÉS BEÁLLÍTÁS TÁBLÁZAT





































Megjegyzés: Ikertű használatakor(lásd 31. oldal) „J” nyomótalpat alkalmazzon.



























Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség(mm)		Öltéshossz(mm)		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Egyenes öltés(Bal)		Általános varrás, ráncolás, tűzés, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	0.0	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Bal)		Általános varrás, ráncolás, tűzés, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	0.0	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Közép)		Általános varrás, ráncolás, tűzés, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	3.5	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Egyenes öltés(Közép)		Általános varrás, ráncolás, tűzés, stb. Visszafelé öltést a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gomb lenyomásakor varrhat	3.5	0.0-7.0	2.5	0.2-5.0	OK (J)
	Hármas sztreccs öltés		Általános varrás az elerősített és díszítő felsőrészvarráshoz	0.0	0.0-7.0	2.5	1.5-4.0	OK (J)
	Száröltés		Elerősített öltés, varrás és díszítő alkalmazások	1.0	1.0-3.0	2.5	1.0-4.0	OK (J)
	Díszítő öltés		Díszítő öltések, felsőrész varrás	0.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	OK (J)
	Fércelő öltés		Fércelés	0.0	0.0-7.0	20.0	5.0-30.0	NEM
	Cikkcakk öltés(közép)		Szegővarrat készítéshez, foltozáshoz. Amíg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot lenyomva tartja visszafelé öltést varr a gép.	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés(közép)		Szegővarrat készítéshez, foltozáshoz. Amíg a „Visszafelé/Elerősítő Öltés” gombot lenyomva tartja visszafelé öltést varr a gép.	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés(jobb)		Jobb tű pozícióból indulva, cikkcakk varrás balra.	3.5	2.5-5.0	1.4	0.3-4.0	OK (J)
	Cikkcakk öltés(bal)		Bal tű pozícióból indulva, cikkcakk varrás jobbra.	3.5	2.5-5.0	1.4	0.3-4.0	OK (J)
	2 lépéscikkcakk öltés		Szegővarrat készítéshez (közepes súlyú és sztreccs anyagokhoz), szalag és gumi varrásokhoz	5.0	1.5-7.0	1.0	0.2-4.0	OK (J)
	3 lépéscikkcakk öltés		Szegővarrat készítéshez (közepes-, könnyűsúlyú és sztreccs anyagokhoz), szalag és gumi varrásokhoz	5.0	1.5-7.0	1.0	0.2-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Könnyű és közepesen nehéz anyagok elerősítése	3.5	2.5-5.0	2.0	1.0-4.0	NEM

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikerű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Szegővarrat öltés		Nehéz anyagok elerősítése	5.0	2.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Szegővarrat öltés		Közepesen nehéz és nehéz és könnyen foszló vagy díszítő anyagok elerősítése	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Szegővarrat öltés		Sztreccs anyagok elerősítő szegővarrata	5.0	0.0-7.0	2.5	0.5-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Közepesen nehéz és nehéz és könnyen foszló vagy díszítő anyagok elerősítése	5.0	0.0-7.0	2.5	0.5-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Sztreccs anyagok és díszítő öltés szegővarrata	4.0	0.0-7.0	4.0	1.0-4.0	OK (J)
	Szegővarrat öltés		Sztreccs kötött szegély	5.0	0.0-7.0	4.0	1.0-4.0	NEM
	Egyes gyémánt szegővarrat		Elerősítő és szegő sztreccs anyag	6.0	1.0-7.0	3.0	1.0-4.0	OK (J)
	Egyes gyémánt szegővarrat		Sztreccs anyagok elerősítő szegővarrata	6.0	1.0-7.0	1.8	1.0-4.0	OK (J)
	Oldal vágóval		Egyenes öltés amíg az anyagokat elvágja	0.0	0.0-2.5	2.5	0.2-5.0	NEM
	Oldal vágóval		Cikkcakk öltés amíg az anyagokat elvágja	3.5	3.5-5.0	1.4	0.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	3.5	3.5-5.0	2.0	1.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Oldal vágóval		Szegővarrat öltés amíg az anyagokat elvágja	5.0	3.5-5.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Foltzó öltés (Jobb)		Darabvarrás/foltvarrás 6.5 mm jobb szegély ráhagyás	5.5	0.0-7.0	2.0	0.2-5.0	NEM
	Foltzó öltés (Közép)		Darabvarrás/foltvarrás	-	-	2.0	0.2-5.0	NEM
	Foltzó öltés (Bal)		Darabvarrás/foltvarrás 6.5 mm bal szegély ráhagyás	1.5	0.0-7.0	2.0	0.2-5.0	NEM
	Kézimunkaszerű steppelés		Steppelő öltés kézimunkaszerű	0.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	NEM
	Steppelés applikálás cikkcakk öltés		Cikkcakk öltés steppeléshez és varrás applikált steppelt részre	3.5	0.0-7.0	1.4	0.0-4.0	NEM
	Steppelés applikálás öltés		Steppelő öltés átlátszó applikáláshoz, vagy kötés összekapcsolása	1.5	0.5-5.0	1.8	1.0-4.0	NEM
	Steppelés mintázás		Háttér steppelés	7.0	1.0-7.0	1.6	1.0-4.0	NEM

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikerű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Vakszegély öltés		Szövött anyagok szegése	0.0	+3.0–3.0	2.0	1.0-3.5	NEM
	Vakszegély öltés sztreccs		Sztreccs anyagok szegése	0.0	+3.0–3.0	2.0	1.0-3.5	NEM
	Pléd szegő öltés		Applikálás, díszítő takaró szegés	3.5	2.5-7.0	2.5	1.6-4.0	OK(J)
	Szegélybordázat él		Szegélybordázat él anyag végekre	4.0	0.0-7.0	2.5	0.2-4.0	OK(J)
	Szatén csipkésítés öltés		Díszítő gallér blúzra, kezelő szélekre	5.0	2.5-7.0	0.5	0.1-1.0	OK(J)
	Csipkésítő öltés		Díszítő gallér blúzra, kezelő szélekre	7.0	0.0-7.0	1.4	1.0-4.0	NEM
	Folt összevarró öltés		Foltvarró öltések, díszítés	4.0	0.0-7.0	1.2	0.2-4.0	OK(J)
	Foltvarró dupla szegővarrás		Foltvarró öltések, díszítés	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-4.0	OK(J)
	Lapos öltés		Díszítő varrás, zsinór levarrás	5.0	0.0-7.0	1.2	0.2-4.0	OK(J)
	Darázsoló(Ráncoló) öltés		Darázsolás, díszítő varrás	5.0	0.0-7.0	1.6	1.0-4.0	OK(J)
	Toll varrás		Keresztöltés, díszítő varrás	5.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	OK(J)
	Keresztöltés		Keresztöltés, összekapcsolás, díszítés	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-4.0	OK(J)
	Szalagfelvarrás		Szalagvarrás sztreccs anyag szegélyére	4.0	0.0-7.0	1.0	0.2-4.0	OK(J)
	Létraöltés		Díszítő varrás	4.0	0.0-7.0	3.0	2.0-4.0	NEM
	Boglyarakás öltés		Díszítő tűzővarrás	4.0	0.0-7.0	2.5	1.0-4.0	OK(J)
	Díszítő öltés		Díszítő varrás	5.5	0.0-7.0	1.6	1.0-4.0	OK(J)
	Szerpentin öltés		Díszítő varrás és gumiszalag felvarrás	5.0	1.5-7.0	1.0	0.2-4.0	OK(J)
	Díszítő öltés		Díszítő varrás és applikálás	6.0	1.0-7.0	1.0	0.2-4.0	OK(J)
	Díszítő pontvonal öltés		Díszítő varrás	7.0	1.0-7.0	1.6	1.0-4.0	NEM

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Szegély öltés		Díszítő szegés, három egyenes bal oldalon	1.0	1.0-7.0	2.5	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, három egyenes közepén	3.5	1.0-7.0	2.5	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés (Cikkcakk)		Díszítő szegés, tűzés	6.0	1.5-7.0	3.0	1.0-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, csipkefelvarrás, tűző varrás	3.5	1.5-7.0	2.5	1.6-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés	3.0	1.5-7.0	3.5	1.6-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, margaréta öltés	6.0	1.5-7.0	3.0	1.5-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	3.5	1.6-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	3.5	1.5-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	3.5	1.6-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	4.0	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	4.0	1.5-7.0	2.5	1.5-4.0	OK(J)
	Méh-sejt öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	2.5	1.5-4.0	OK(J)
	Méh-sejt öltés		Díszítő szegés, díszítés	6.0	1.5-7.0	3.5	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	6.0	1.5-7.0	1.6	1.0-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	6.0	1.5-7.0	3.0	1.5-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	6.0	1.5-7.0	4.0	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	4.0	1.5-7.0	2.5	1.6-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, díszítés	5.0	1.5-7.0	2.0	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés és kapcsoló varrás	6.0	1.5-7.0	2.0	1.5-4.0	OK(J)
	Szegély öltés		Díszítő szegés, keresztöltés, szalagfelvarrás	5.0	1.5-7.0	3.0	1.5-4.0	OK(J)

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Iktartó
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Szegély öltés		Díszítő szegés, darázsolás	6.0	1.5-7.0	1.6	1.0-4.0	NEM
	Szegély öltés		Díszítő szegés, darázsolás	5.0	1.5-7.0	1.6	1.0-4.0	NEM
	Keskeny lekerekített gomblyuk		Gomblyuk a könnyűtől a közepesen súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
	Széles kerek végű gomblyuk		Gomblyukak extra területtel a szélesebb gombokhoz	5.5	3.5-5.5	0.4	0.2-1.0	NEM
	Kúpos kerek végű gomblyuk		Elerősített derekú kúpos gomblyuk	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
	Kerek végű gomblyuk		Gomblyukak függőleges szegővarrattal nehéz anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
	Kerek dupla végű gomblyuk		Gomblyuk a könnyű, a közepesen és a nagyon súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
	Keskeny szögletes gomblyuk		Gomblyuk a könnyűtől a közepesen súlyos anyagokban	5.0	3.0-5.0	0.4	0.2-1.0	NEM
	Sztreccs gomblyuk		Gomblyukak sztreccs vagy szőtt anyagokba	6.0	3.0-6.0	1.0	0.5-2.0	NEM
	Ékszervarrás gomblyuk		Gomblyukak sztreccs vagy szőtt anyagokba	6.0	3.0-6.0	1.5	1.0-3.0	NEM
	Kötött gomblyuk		Első lépés a kötött gomblyuk készítésben	5.0	0.0-6.0	2.0	0.2-4.0	NEM
	Kulcslyuk gomblyuk		Gomblyuk a nehézsúlyú vagy vastag anyagokba, szélesebb lapos gombokhoz	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM
	Kúpos kulcslyuk gomblyuk		Gomblyuk középestől a nehézsúlyú anyagokba, szélesebb lapos gombokhoz	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM
	Kulcslyuk gomblyuk		Gomblyukak függőleges szegővarrattal az elerősítéshez nehézsúlyú vagy vastag anyagokban	7.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	NEM
	Stoppolás		Közepesen nehéz anyagok stoppolása	7.0	2.5-7.0	2.0	0.4-2.5	NEM
	Stoppolás		Nehéz anyagok stoppolása	7.0	2.5-7.0	2.0	0.4-2.5	NEM
	Rigli		Elerősítés a zsebnílánál, stb.	2.0	1.0-3.0	0.4	0.3-1.0	NEM
	Gomb varrás		Gombok felvarrása	3.5	2.5-4.5	-	-	NEM

Öltés	Öltés név	Nyomó- talp	Alkalmazások	Öltésszélesség		Öltéshossz		Ikertű
				Auto.	Kézi	Auto.	Kézi	
	Fűzőlyuk		Fűzőlyukak derékszíjra, stb.	7.0	7.0 6.0 5.0	7.0	7.0 6.0 5.0	NEM
	Átlósan balra fel (Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Visszafelé(Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Átlósan jobbra fel (Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Oldalvást balra(Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra	-	-	-	-	NEM
	Oldalvást jobbra(Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra	-	-	-	-	NEM
	Átlósan balra le (Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Előre(Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Átlósan jobbra le (Egyenes)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Oldalvást balra(Cikkcakk)		Applikálás kör alakú anyagra	-	-	-	-	NEM
	Oldalvást jobbra(Cikkcakk)		Applikálás kör alakú anyagra	-	-	-	-	NEM
	Előre (Cikkcakk)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM
	Visszafelé(Cikkcakk)		Applikálás kör alakú anyagra, sarokerősítés	-	-	-	-	NEM